



# **Projekt Ökologische Landwirtschaft**

**LV 933.104**

**Ökologischer Landbau in Lateinamerika und seine  
Beziehungen zu Österreich**

## **Projektgruppe:**

**Anderl Barbara (A. B.)  
Bergler Manuela (B. M.)  
Graner Katharina (G. K.)  
Mayer Barbara (M. B.)  
Moser Jasmine (M. J.)  
Pfeffer Elisabeth (P. E.)  
Pichler Ursula (P. U.)  
Ramsbacher Martina (R. M.)  
Röttenbacher Daniel (R. D.)  
Stampfl Alina (S. A.)  
Stichauner Carmen (S. C.)**

**Betreuer: Vogl, Reinhard Christian, Ao.Univ.Prof. Dipl.-Ing.  
Dr.nat.techn.**

# I. INHALTSVERZEICHNIS

|   |           |
|---|-----------|
| <b>ABSTRACT (G. K.)</b> .....   | <b>1</b>  |
| <b>1 EINLEITUNG (B. M. &amp; R. M.)</b> .....   | <b>1</b>  |
| <b>2 METHODEN UND MATERIALIEN</b> .....   | <b>3</b>  |
| 2.1    SUBTEAM 1 - ÖKOLOGISCHER LANDBAU IN LATEINAMERIKA, BEZIEHUNGEN ZWISCHEN LATEINAMERIKA UND ÖSTERREICH ..... | 3         |
| 2.2    SUBTEAM 2 - BIOLOGISCHE PRODUKTE AUS LATEINAMERIKA IN ÖSTERREICH .....                                     | 6         |
| <b>3 PROJEKTAUFTRAG, ZIELE</b> .....  | <b>11</b> |
| <b>4 ÖKOLOGISCHER LANDBAU IN LATEINAMERIKA</b> .....  | <b>12</b> |
| 4.1    ECKDATEN - LATEINAMERIKA IN ZAHLEN UND FAKTEN (P. U.).....   | 12        |
| 4.1.1 <i>Flächenverteilung</i> .....  | 12        |
| 4.1.1.1    Besitzverhältnisse .....   | 12        |
| 4.1.1.2    Biologische Anbauflächen .....   | 13        |
| 4.1.2 <i>Klima</i> .....  | 14        |
| 4.1.2.1    Wasser als Einflussfaktor .....  | 14        |
| 4.1.2.2    Luft als Einflussfaktor .....  | 14        |
| 4.1.2.3    Ökozonale Gliederung.....  | 15        |
| 4.1.3 <i>Klima – Eckdaten der größten Städte</i> .....  | 16        |
| 4.1.3.1    Mexiko City (Mexiko).....  | 16        |
| 4.1.3.2    Leticia (Kolumbien) .....  | 16        |
| 4.1.3.3    Cabrobo (Brasilien) .....  | 16        |
| 4.1.3.4    Concepción (Chile) .....   | 17        |
| 4.1.3.5    La Quiaca (Argentinien).....   | 17        |
| 4.1.4 <i>Bodenbedingungen</i> .....   | 18        |
| 4.1.4.1    Spezielle Beschreibung einzelner Bodentypen .....  | 18        |
| 4.1.4.2    Böden in Lateinamerika .....   | 19        |
| 4.1.5 <i>Mechanisierung, Technisierung</i> .....  | 20        |
| 4.1.5.1    Kinderarbeit .....   | 21        |
| 4.2    RICHTLINIEN UND FÖRDERUNGEN (R. D.) .....  | 21        |
| 4.2.1 <i>Staatliche Förderung des biologischen Landbaus in Lateinamerika</i> .....                                | 21        |
| 4.2.1.1    Direkte Unterstützung .....  | 21        |
| 4.2.1.2    Indirekte Förderungen .....  | 22        |
| 4.2.2 <i>Sinn der Zertifizierung?</i> .....   | 22        |
| 4.2.2.1    Grundlagen .....   | 22        |

|           |  |    |
|-----------|--|----|
| 4.2.2.2   | Vor und Nachteile der Zertifizierung.....  | 23 |
| 4.2.3     | <i>Internationale Regelwerke und Organisationen</i> .....  | 24 |
| 4.2.3.1   | Die IFOAM.....   | 24 |
| 4.2.3.1.1 | Allgemeines zur Organisation.....  | 24 |
| 4.2.3.1.2 | <i>Mitglieder in Lateinamerika</i> .....   | 25 |
| 4.2.3.2   | Der Codex Alimentarius .....   | 28 |
| 4.2.4     | <i>Entwicklung rechtlicher Strukturen zum Bio - Landbau in den einzelnen Ländern</i> .....           | 29 |
| 4.2.4.1   | Länder mit Richtlinien.....  | 29 |
| 4.2.4.2   | In Lateinamerika aktive IFOAM akkreditierte Kontrollstellen.....                                     | 30 |
| 4.2.4.3   | Von der EU durch die Drittlandliste anerkannte Kontrollstellen .....                                 | 32 |
| 4.2.4.3.1 | Argentinien .....  | 32 |
| 4.2.4.3.2 | Costa Rica .....   | 32 |
| 4.2.5     | <i>Andere angewandte nationale Richtlinien in Lateinamerika</i> .....                                | 32 |
| 4.2.5.1   | National Organic Program (NOP) - USA.....  | 32 |
| 4.2.5.2   | Japan Agricultural Standards for Organic Agricultural Products and Their Processed Foods (JAS) ..... | 33 |
| 4.2.6     | <i>Probleme und Chancen der zertifizierten ökologischen Landwirtschaft</i> .....                     | 33 |
| 4.3       | LANDWIRTSCHAFTLICHE STRUKTUREN UND PRODUKTIONSWEISEN (B. M.).....                                    | 34 |
| 4.3.1     | <i>Allgemeiner Überblick</i> .....   | 34 |
| 4.3.1.1   | Gründe für Ökologische Landwirtschaft in Lateinamerika.....  | 34 |
| 4.3.2     | <i>Landwirtschaftliche Strukturen</i> .....  | 37 |
| 4.3.2.1   | Allgemeine Situation .....   | 37 |
| 4.3.2.2   | Landwirtschaftliche Struktur am Beispiel Brasiliens .....  | 41 |
| 4.3.3     | <i>Produktionsweisen</i> .....   | 42 |
| 4.3.3.1   | Grundlagen .....   | 42 |
| 4.3.1     | <i>Pflanzenbau</i> .....   | 44 |
| 4.3.1.1   | Beispiel: Ökologische Ananasproduktion .....   | 44 |
| 4.3.1.2   | Beispiel: Ökologischer Bananenbau .....  | 45 |
| 4.3.1.3   | Beispiel: Ökologischer Zitrusfrüchteanbau .....  | 47 |
| 4.3.2     | <i>Gemüseproduktion</i> .....  | 48 |
| 4.3.1     | <i>Ökologischer Baumwollanbau</i> .....  | 49 |
| 4.3.1     | <i>Agroforestry - Agroforstsysteme</i> .....   | 50 |
| 4.3.1     | <i>Wildsammlung</i> .....  | 51 |
| 4.3.1     | <i>Tierhaltung</i> .....   | 52 |
| 4.3.1.1   | Beispiel: Ökologische Shrimps in Ecuador.....  | 54 |
| 4.4       | DER MARKT ÖKOLOGISCHER PRODUKTE IN LATEINAMERIKA (R. M.).....  | 54 |
| 4.4.1     | <i>Ökologische Produkte der lateinamerikanischen Landwirtschaft und deren Markt</i> .....            | 55 |
| 4.4.1.1   | Obst und Gemüse.....   | 55 |

|          |  |    |
|----------|--|----|
| 4.4.1.2  | Verarbeitete Obst- und Gemüseprodukte .....                                | 58 |
| 4.4.1.3  | Kaffee und Kakao .....   | 59 |
| 4.4.1.4  | Ackerkulturen – Getreide, Hülsenfrüchte, Ölpflanzen, Zucker .....          | 60 |
| 4.4.1.5  | Honig .....  | 60 |
| 4.4.1.6  | Gewürze, Kräuter, Medizinpflanzen und ätherische Öle .....                 | 61 |
| 4.4.1.7  | Tierische Produkte .....   | 62 |
| 4.4.1.8  | Baumwolle, Pflanzenfasern .....  | 63 |
| 4.4.2    | <i>Heimischer Markt Lateinamerikas</i> .....                               | 63 |
| 4.4.2.1  | Biomarkt in Lateinamerika .....  | 63 |
| 4.4.2.2  | Verkaufswege von ökologischen Produkten .....                              | 63 |
| 4.4.2.3  | Staatliche Unterstützungen .....   | 65 |
| 4.4.3    | <i>Außenhandel</i> .....   | 65 |
| 4.4.3.1  | Export .....   | 65 |
| 4.4.3.2  | Export von Rohstoffen und Nachteile im eigenen Land .....                  | 66 |
| 4.4.3.3  | Das Geschäft mit den Ökoflächen .....                                      | 66 |
| 4.4.4    | <i>Fair Trade</i> .....  | 67 |
| 4.4.4.1  | Ökologische Landwirtschaft und Fair Trade .....                            | 67 |
| 4.4.4.2  | Preise für Fair Trade Bioprodukte .....                                    | 68 |
| 4.5      | ENTWICKLUNGSPROGRAMME UND GESELLSCHAFTLICHE AUSWIRKUNGEN (M. J.) .....     | 70 |
| 4.5.1    | <i>Gesellschaft</i> .....  | 70 |
| 4.5.2    | <i>Agrarstruktur</i> .....   | 70 |
| 4.5.3    | <i>Großgrundbesitz (Latifundium)</i> .....                                 | 71 |
| 4.5.3.1  | Hazienda .....   | 71 |
| 4.5.3.2  | Plantage .....   | 71 |
| 4.5.4    | <i>Kleinstbesitz (Minifundium)</i> .....                                   | 72 |
| 4.5.5    | <i>Armut</i> .....   | 72 |
| 4.5.6    | <i>Entwicklungszusammenarbeit</i> .....                                    | 72 |
| 4.5.6.1  | Österreichische Entwicklungszusammenarbeit (OEZA) .....                    | 73 |
| 4.5.6.2  | Austrian Development Agency (ADA) .....                                    | 73 |
| 4.5.7    | <i>Nichtregierungsorganisationen (NROs bzw. NGOs)</i> .....                | 73 |
| 4.5.8    | <i>Nachhaltigkeit und Entwicklungszusammenarbeit</i> .....                 | 74 |
| 4.5.9    | <i>Vorteile der ökologischen Landwirtschaft</i> .....                      | 75 |
| 4.5.10   | <i>Probleme der ökologischen Landwirtschaft</i> .....                      | 76 |
| 4.5.11   | <i>Entwicklungszusammenarbeit in der ökologischen Landwirtschaft</i> ..... | 77 |
| 4.5.11.1 | Ziele der Projekte .....   | 77 |
| 4.5.12   | <i>Lokale Ökomärkte als Alternative zum Export</i> .....                   | 78 |
| 4.5.13   | <i>„Öko“ ist nicht gleich „Fair“</i> .....                                 | 78 |

|           |  |            |
|-----------|--|------------|
| 4.5.14    | <i>Fair Trade und die Auswirkungen auf die Gesellschaft</i> .....  | 79         |
| 4.5.15    | <i>Synergie zwischen Ökolandbau und Fair Trade</i> .....   | 80         |
| 4.6       | FALLBEISPIELE.....   | 80         |
| 4.6.1     | <i>Milch-, Apfel- und Himbeerproduktion in Argentinien (P. E.)</i> .....                                     | 80         |
| 4.6.2     | <i>Heidelbeerproduktion in Chile (M. B.)</i> .....   | 86         |
| <b>5</b>  | <b>BEZIEHUNGEN ZWISCHEN LATEINAMERIKA UND ÖSTERREICH</b> .....   | <b>93</b>  |
| 5.1       | RECHTLICHE BESTIMMUNGEN DES HANDELS MIT BIO-PRODUKTEN (R.D.).....  | 93         |
| 5.1.1     | <i>Import biologisch / ökologisch deklarierter Produkte in den EU-Raum nach aktuellen Bestimmungen</i> ..... | 93         |
| 5.1.1.1   | Drittlands Liste .....   | 94         |
| 5.1.1.2   | Individuelle Einfuhrerlaubnis.....   | 94         |
| 5.1.2     | <i>Neue EU-Verordnung ab voraussichtlich 2009</i> .....  | 94         |
| 5.1.3     | <i>Fallbeispiel BCS Öko – Garantie GmbH</i> .....  | 95         |
| 5.2       | HANDEL ZWISCHEN ÖSTERREICH UND LATEINAMERIKA (A. B.) .....   | 96         |
| 5.2.1     | <i>Der Handelspartner Lateinamerika</i> .....  | 96         |
| 5.3       | DER WEG EINES AUSGEWÄHLTEN PRODUKTES (KAKAO) VON LATEINAMERIKA NACH ÖSTERREICH (P. E.)<br>98                 |            |
| 5.3.1     | <i>Der Weg der Kakaobohne in Stichworten am Beispiel Zotter</i> .....  | 98         |
| 5.3.2     | <i>Der Weg der Kakaobohne</i> .....  | 98         |
| <b>6</b>  | <b>BIOLOGISCHE PRODUKTE AUS LATEINAMERIKA IN ÖSTERREICH</b> .....  | <b>102</b> |
| 6.1       | ABSATZWEGE FÜR BIOPRODUKTE IN ÖSTERREICH (M. B. & S. A.) .....   | 102        |
| 6.2       | DIE MARKEN (S. A.).....  | 104        |
| 6.2.1     | <i>Marken - eine allgemeine Definition</i> .....   | 104        |
| 6.2.2     | <i>Marken im österreichischen Lebensmitteleinzelhandel</i> .....   | 104        |
| 6.2.2.1   | Marken im Interspar .....  | 105        |
| 6.2.2.1.1 | <i>BioArt</i> .....  | 105        |
| 6.2.2.1.2 | <i>Gut &amp; Gerne</i> .....   | 106        |
| 6.2.2.1.3 | <i>Björnsted</i> .....   | 106        |
| 6.2.2.1.4 | <i>EZA</i> .....   | 107        |
| 6.2.2.1.5 | <i>Hipp</i> .....  | 108        |
| 6.2.2.1.6 | <i>Café Intención</i> .....  | 109        |
| 6.2.2.1.7 | <i>Spar Natur pur</i> .....  | 110        |
| 6.2.2.1.8 | <i>Neuteboom Organic</i> .....   | 111        |
| 6.2.2.1.9 | <i>Verival Bio</i> .....   | 112        |
| 6.2.2.2   | Marken im Billa .....  | 112        |
|           | Quelle: Erhebung von Alina Stampfl.....  | 113        |

|           |   |     |
|-----------|---|-----|
| 6.2.2.2.1 | <i>Ja! Natürlich</i> .....  | 113 |
| 6.2.2.3   | Marken bei Hofer.....   | 114 |
| 6.2.2.3.1 | <i>Natur aktiv</i> .....  | 114 |
| 6.2.3     | <i>Marken im Drogeriemarkt</i> .....  | 115 |
| 6.2.3.1   | Marken im DM .....  | 115 |
| 6.2.3.1.1 | <i>Alnatura</i> .....   | 116 |
| 6.2.4     | <i>Marken im Naturkost Fachhandel</i> .....                                   | 117 |
| 6.2.4.1   | Marken im Naturkostfachhandelsgeschäft „Natur & Reform“ .....                 | 117 |
| 6.2.4.2   | Marken im Naturkostfachhandelsgeschäft „Gewusst wie Prokopp Reformhaus“ ..... | 118 |
| 6.3       | LEBENSMITTELEINZELHÄNDLER (M. B.) .....                                       | 118 |
| 6.3.1     | <i>Weltläden</i> .....  | 118 |
| 6.3.2     | <i>Gewusst wie wellness &amp; beauty reg Gen.m.b.H</i> .....                  | 119 |
| 6.3.3     | <i>MPREIS Warenvertriebs GmbH</i> .....                                       | 119 |
| 6.3.4     | <i>REWE Austria AG</i> .....  | 120 |
| 6.3.5     | <i>SPAR Österreichische Warenhandels AG</i> .....                             | 122 |
| 6.4       | ÖSTERREICHISCHE HANDELS- UND VERARBEITUNGSBETRIEBE (M. B. & P. E.).....       | 123 |
| 6.4.1     | <i>Frutura Vertriebs GmbH</i> .....   | 123 |
| 6.4.2     | <i>AGRANA Beteiligungs- AG</i> .....  | 125 |
| 6.4.3     | <i>Sonnentor</i> .....  | 127 |
| 6.4.4     | <i>Zotter</i> .....   | 128 |
| 6.5       | SIEGEL UND ANDERE BIOLOGISCH ERZEUGTE ROHSTOFFE UND PRODUKTE (S. C.).....     | 131 |
| 6.5.1     | <i>Siegel</i> .....   | 131 |
| 6.5.1.1   | Bio Siegel .....  | 131 |
| 6.5.1.2   | Europäisches Bio Siegel.....  | 132 |
| 6.5.1.3   | Fairtrade.....  | 133 |
| 6.5.1.4   | Eza.....  | 133 |
| 6.5.1.5   | Bio Austria .....   | 134 |
| 6.5.1.6   | AMA Biozeichen .....  | 135 |
| 6.5.1.7   | Demeter.....  | 136 |
| 6.5.1.8   | Naturland .....   | 136 |
| 6.5.1.9   | Gepa .....  | 137 |
| 6.5.1.10  | Naturtextil .....   | 137 |
| 6.5.1.11  | Kontrollierte Natur Kosmetik .....  | 138 |
| 6.5.2     | <i>Naturkosmetik</i> .....  | 139 |
| 6.5.2.1   | Allgemein .....   | 139 |
| 6.5.2.2   | Santaverde.....   | 139 |
| 6.5.2.3   | Tautropfen.....   | 141 |

|           |  |            |
|-----------|--|------------|
| 6.5.2.4   | Pangea Organics .....  | 141        |
| 6.5.3     | Öko-Textilien.....   | 142        |
| 6.5.3.1   | Alpakawolle .....  | 142        |
| 6.5.3.2   | Biologische Baumwolle.....   | 142        |
| 6.5.4     | Sonstige Produkte .....  | 143        |
| <b>7</b>  | <b>DISKUSSION (B. M., M. B. &amp; R. M.) .....</b>                           | <b>143</b> |
| <b>8</b>  | <b>SCHLUSSFOLGERUNG (B. M. &amp; R. M.) .....</b>                            | <b>147</b> |
| <b>9</b>  | <b>ZUSAMMENFASSUNG (B. M. &amp; R. M.) .....</b>                             | <b>148</b> |
| <b>10</b> | <b>QUELLEN.....</b>  | <b>150</b> |
| <b>11</b> | <b>ANHANG.....</b>   | <b>161</b> |
| 11.1      | ABKÜRZUNGEN UND MAßEINHEITEN .....   | 161        |
| 11.1.1    | Abkürzungen .....  | 161        |
| 11.1.1    | Maßeinheiten .....   | 162        |
| 11.2      | TABELLEN .....   | 162        |
| 11.3      | DOKUMENTE.....   | 166        |
| 11.3.1    | Fragebogen an die lateinamerikanischen Betriebsinhaber (M. B. & P. E.) ..... | 166        |
| 11.3.2    | Fragebogen an Sonnentor und Zotter am 2. Mai 2008 (M. B. & P. E.) .....      | 168        |
| 11.3.3    | Leitfaden zur Befragung der LEHs (M. B. & S. A.).....                        | 170        |
| 11.3.4    | Fragebogen BCS Öko – Garantie GmbH (R. D.).....                              | 171        |
| 11.3.5    | Fragekatalog an R. Stelzer (Frutura Vertriebs GmbH) (M. B. & P. E.).....     | 172        |
| 11.4      | GEWÄHRERKLÄRUNG .....  | 174        |
| 11.4.1    | Projektverfasser .....   | 174        |

## II. TABELLENVERZEICHNIS

|   |     |
|---|-----|
| <b>TABELLE 1</b> SUCHERGEBNISSE IN DER DATENBANK ORGANIC EPRINTS (SIEHE ANHANG)   | 5   |
| <b>TABELLE 2:</b> MITGLIEDER DER IFOAM AUS LATEINAMERIKA  | 26  |
| <b>TABELLE 3:</b> LÄNDER MIT RICHTLINIEN ZUM ÖKOLOGISCHEN LANDBAU   | 29  |
| <b>TABELLE 4:</b> ERTRAGSSTEIGERUNGEN DURCH ÖKOLOGISCHE WIRTSCHAFTSWEISE  | 36  |
| <b>TABELLE 5:</b> LANDWIRTSCHAFTLICHE BETRIEBSSTRUKTUR IN LATEINAMERIKA   | 40  |
| <b>TABELLE 6:</b> OBST- UND GEMÜSESORTEN UND DEREN HAUPTPRODUKTIONS-LÄNDERN (LATEINAMERIKA)   | 57  |
| <b>TABELLE 7:</b> PREISAUFSCHLAG FÜR BIOPRODUKTION VON KAFFEE (SORTE <i>ARABICA</i> )   | 60  |
| <b>TABELLE 8:</b> GESCHÄTZTE EINZELHANDELSANTEILE VOM VERKAUF ÖKOLOGISCHER PRODUKTE IN ARGENTINIEN UND BRASILIEN  | 64  |
| <b>TABELLE 9:</b> PREISAUFSCHLAG FÜR ÖKOLOGISCHE KAKAOBOHNEN IN HAUPTPRODUZENTENLÄNDERN LATEINAMERIKAS  | 69  |
| <b>TABELLE 10:</b> FESTGELEGTER MINDESTPREIS FÜR FAIR TRADE KAKAOBOHNEN   | 69  |
| <b>TABELLE 11:</b> FESTGESETZTER FAIR TRADE MINIMUMPREIS FÜR BIOKAFFEE (SORTE <i>ARABICA</i> )  | 69  |
| <b>TABELLE 12:</b> INTERSPAR (IM Q19, GRINZINGERSTRASSE 112, 1190 WIEN, AM 18.04.2008) PRODUKTERHEBUNG; GEKÜRZTE VERSION; (ORIGINALTABELLE: KAPITEL 10.2, TABELLE 17) | 105 |
| <b>TABELLE 13:</b> BILLA (JULIUS TANDLER PLATZ 3, 1090 WIEN, AM 02.05.2008) PRODUKTERHEBUNG   | 113 |
| <b>TABELLE 14:</b> DM (BILLROTHSTRASSE 37, 1190 WIEN, AM 23.04.2008) PRODUKTERHEBUNG GEKÜRZTE VERSION; (ORIGINALTABELLE: KAPITEL 10.2, TABELLE 18)                    | 115 |
| <b>TABELLE 15:</b> NATUR & REFORM (GATTERBURGGASSE 25, 1190 WIEN, AM 02.05.2008) PRODUKTERHEBUNG  | 117 |
| <b>TABELLE 16:</b> GEWUSST WIE PROKOPP REFORMHAUS (GERSTHOFER STRASSE 57 1180WIEN, AM 02.05.2008) PRODUKTERHEBUNG   | 118 |
| <b>TABELLE 17:</b> ORIGINALTABELLE INTERSPAR (IM Q19, GRINZINGERSTRASSE 112, 1190 WIEN, AM 18.04.2008) PRODUKTERHEBUNG  | 164 |
| <b>TABELLE 18:</b> ORIGINALTABELLE DM (BILLROTHSTRASSE 37, 1190 WIEN, AM 23.04.2008) PRODUKTERHEBUNG  | 165 |



# ABBILDUNGSVERZEICHNIS

|   |     |
|---|-----|
| <b>ABBILDUNG 1: DAS IFOAM-LOGO</b>  | 25  |
| <b>ABBILDUNG 2: DAS STAATLICHE US-AMERIKANISCHE BIO-SIEGEL</b>  | 33  |
| <b>ABBILDUNG 3: DAS STAATLICHE JAPANISCHE BIO-SIEGEL</b>  | 33  |
| <b>ABBILDUNG 4: UMWELT- UND SOZIALVERTRÄGLICHKEIT VERSCHIEDENER LANDWIRTSCHAFTLICHER SYSTEME</b>            | 35  |
| <b>ABBILDUNG 5: ANLEGEN EINES NEUEN ZITRUSGARTENS</b>   | 48  |
| <b>ABBILDUNG 6: BIO-ANTEIL AN <i>TRANSFAIR</i> GESIEGELTEN PRODUKTEN</b>                                    | 68  |
| <b>ABBILDUNG 7: KARTE ARGENTINIEN</b>   | 81  |
| <b>ABBILDUNG 8: PAUL UND CAROLA ADRION</b>  | 82  |
| <b>ABBILDUNG 9: GEREINIGTE UND SORTIERTE HIMBEEREN VOM BETRIEB HUMUS</b>                                    | 83  |
| <b>ABBILDUNG 10 APFELPLANTAGE, BETRIEB HUMUS</b>  | 84  |
| <b>ABBILDUNG 11: MOLKEREI UND BÜROGEBÄUDE DES BETRIEBES HUMUS</b>   | 84  |
| <b>ABBILDUNG 12: SEITENKOPF DER HOMEPAGE OIA</b>  | 85  |
| <b>ABBILDUNG 13: EIN HÄUFIG ANZUTREFFENDES BILD: OCHSEN- UND PFERDGESPANNE</b>                              | 86  |
| <b>ABBILDUNG 14: DIE HEIDLEBEERPFLANZUNG ERFOLGT AUSSCHLIEßLICH VON HAND</b>                                | 89  |
| <b>ABBILDUNG 15: UNTERSCHREIBEN DER BESCHÄFTIGTEN AUF "EL ROBLE" ZU BEGINN UND ENDE EINES ARBEITSTAGES.</b> | 90  |
| <b>ABBILDUNG 16: HYGIENEUNTERRICHT DURCH DR. C. KLEIN KOCH</b>  | 91  |
| <b>ABBILDUNG 17: ARBEITERHAUS AUF "EL ROBLE".</b>   | 92  |
| <b>ABBILDUNG 18: GEMEINSAMES FUßBALLSPIEL DER ARBEITER NACH DER ARBEIT AUF DER KUHWEIDE VON "EL ROBLE".</b> | 93  |
| <b>ABBILDUNG 19: DAS BCS ÖKO-GARANTIE-LOGO</b>  | 95  |
| <b>ABBILDUNG 20: KAKAOBAUM</b>  | 99  |
| <b>ABBILDUNG 21: FRUCHT DES KAKAOBAUMES</b>   | 99  |
| <b>ABBILDUNG 22: FERMENTIERUNG</b>  | 100 |
| <b>ABBILDUNG 23: REINIGUNG DER KAKAOBOHNE</b>   | 101 |
| <b>ABBILDUNG 24: RÖSTUNG</b>  | 102 |
| <b>ABBILDUNG 25: LOGO BIOART</b>  | 106 |
| <b>ABBILDUNG 26: LOGO BJÖRNSTED</b>   | 107 |
| <b>ABBILDUNG 27: LOGO EZA</b>   | 108 |
| <b>ABBILDUNG 28: LOGO HIPP</b>  | 109 |
| <b>ABBILDUNG 29: LOGO CAFÉ INTENCIÓN</b>  | 110 |
| <b>ABBILDUNG 30: LOGO SPAR NATUR PUR</b>  | 111 |
| <b>ABBILDUNG 31: LOGO JA! NATÜRLICH</b>   | 114 |

|  |     |
|--|-----|
| <b>ABBILDUNG 32: LOGO ALNATURA</b>                       | 116 |
| <b>ABBILDUNG 33: LOGO SONNENTOR</b>                      | 127 |
| <b>ABBILDUNG 34: SCHOKOLADE ZOTTER</b>                   | 129 |
| <b>ABBILDUNG 35: BIO SIEGEL</b>                          | 131 |
| <b>ABBILDUNG 36: EU BIO-SIEGEL</b>                       | 132 |
| <b>ABBILDUNG 37: FAIRTRADE-SIEGEL</b>                    | 133 |
| <b>ABBILDUNG 38: EZA LABEL</b>                           | 133 |
| <b>ABBILDUNG 39: BIO AUSTRIA LABEL</b>                   | 134 |
| <b>ABBILDUNG 40: AMA BIOZEICHEN MIT URSPRUNGSANGABE</b>  | 135 |
| <b>ABBILDUNG 41: AMA BIOZEICHEN OHNE URSPRUNGSANGABE</b> | 135 |
| <b>ABBILDUNG 42: DEMETER LOGO</b>                        | 136 |
| <b>ABBILDUNG 43: NATURLAND LOGO</b>                      | 136 |
| <b>ABBILDUNG 44: GEPA LOGO</b>                           | 137 |
| <b>ABBILDUNG 45: NATURTEXTIL LABEL</b>                   | 137 |
| <b>ABBILDUNG 46: NATURTEXTIL BEST LABEL</b>              | 137 |
| <b>ABBILDUNG 47: KONTROLLIERTE NATUR KOSMETIK LOGO</b>   | 138 |

## **Abstract (G. K.)**

The project with the title „Ecological agriculture in Latin America and the connections to Austria” occupies with the agriculture in Latin America and with the products, which are produced there. Besides, the project describes the trade of these products in Austria and also the Austrian market for biological articles from Latin America.

The first chapter gives a general summery about the ecological agriculture, especially about the themes: climate, soil, allocation from agricultural areas and agricultural structures. The chapter is completed through a description about guidelines, certifications, sponsorships, associations and the way of production. With selected products the Latin American market for biological products is explained. In addition the chapter gives a description about the sell and the international export of these products and about EZA, NGO´s and the society of Latin America. For a better understanding a farm from Argentina and one from Chile will be presented.

The second chapter deals with the economical connections between Austria and Latin America. With the example chocolate from Zotter the way from a Latin American product to Austria is described. Chosen enterprises from Austria like REWE Austria AG, Frutura Vertriebs GmbH, Weltladen, Sonnentor, Zotter and so one are explained. Also a detailed description about brands, which sell biological products from Latin America is given For example Hipp, ja natürlich!, Spar natur pur, Alnatura, Björnsted and others.

At the end you can find a discussion and conclusions about the theme.

## **1 Einleitung (B. M. & R. M.)**

Die steigende Nachfrage nach Bioprodukten in den Industriestaaten der USA und Europas aber auch in Japan und Kanada setzt eine immer größere ökologisch bewirtschaftete Landwirtschaftsfläche voraus. Die Nachfrage beschränkt sich hierbei aber nicht nur auf regionale Produkte. Es werden auch immer mehr Erzeugnisse wie Kaffee, Kakao, Bananen, Baumwolle etc. in biologischer Qualität gekauft. Diese kommen unter anderem auch aus Lateinamerika, wo es in den letzten Jahren einen Boom in der biologischen Produktion gegeben hat und immer noch gibt. Lateinamerika liefert den nördlichen Staaten allerdings

nicht nur die erwähnten exotischen Landwirtschaftsprodukte, sondern auch in immer größeren Mengen biologische Äpfel, Birnen, Trauben und andere Erzeugnisse. So kann die ganzjährige Nachfrage der Industrienationen nach frischem „heimischem“ Bioobst und Biogemüse gedeckt werden.

Auch in Österreich nimmt die Nachfrage nach Bioprodukten aus Lateinamerika zu. Der Handel und die Zertifizierung dieser Erzeugnisse werden durch verschiedene Abkommen, Gesetze und Richtlinien geregelt.

Im Rahmen der Lehrveranstaltung „Projekt Ökologische Landwirtschaft“ der Universität für Bodenkultur Wien wurde das Thema „Ökologischer Landbau in Lateinamerika und seine Beziehungen mit Österreich“ mit den folgenden Kapiteln ausführlich beleuchtet. Der externe Auftraggeber dieses Projektes ist das Österreichische Lateinamerika - Institut. Dieses hat sich zum Ziel gesetzt die Beziehungen zwischen Lateinamerika und Österreich zu stärken und legt daher besonderes Augenmerk auf den Bereich des ökologischen Landbaus. Diese Arbeit wird in einer Ausstellung mit 8 Postern und einem Ausstellungskatalog präsentiert, die wichtigsten Links sind auf der Homepage des Instituts für Ökologischen Landbaus der BOKU Wien zu finden.

Die vorliegende Arbeit gliedert sich folglich in die drei großen Bereiche ökologischer Landbau in Lateinamerika, Handel zwischen Lateinamerika und Österreich und biologische Produkte aus Lateinamerika in Österreich. Im ersten Bereich werden die allgemeinen Standortbedingungen, die Richtlinien und Förderungen, die landwirtschaftlichen Strukturen, die Produktionsweisen, der Markt biologischer Produkte, einige Entwicklungsprogramme und die gesellschaftlichen Auswirkungen in Lateinamerika behandelt. Der zweite Teil befasst sich mit dem Handel zwischen Lateinamerika und Österreich. Hier werden die rechtlichen Bestimmungen des Handels und der Weg eines Produktes (Kakao) von Lateinamerika nach Österreich beschrieben. Im dritten Teil werden der Markt und die verschiedenen Marken von biologischen Produkten aus Lateinamerika in Österreich diskutiert und es wird näher auf Fair Trade in Österreich eingegangen. Außerdem wird auf einige Nischenprodukte, wie z. B. biologische Kosmetika, Alpaka oder Biobaumwolle, näher eingegangen.

## 2 Methoden und Materialien

Zur Beschaffung der Informationen, welche zur Erarbeitung dieser Projektarbeit verwendet wurden, griff man auf die Methode der Literaturrecherche zurück. Recherchiert wurde sowohl in Büchern der Universität für Bodenkultur in Wien, als auch in diversen Online-Bibliotheken und im Internet. Vorerst konzentrierte sich das Team auf Individualleistungen bei der Literaturrecherche. Nachdem das Thema eingegrenzt und strukturiert wurde bildeten sich zwei Subteams. Diese zwei Subteams beschäftigten sich jeweils mit einem Themenbereich, organisierten separierte Subteam-Meetings und dokumentierten ihre Vorgehensweise betreffend der Methode unabhängig voneinander. Wobei zu bemerken ist, dass sich die selbstständige Arbeit der Subteams in einigen Bereichen überschneiden hat.

Neben der Literaturrecherche wurden auch Interviews geführt um weitere Informationen zu erlangen.

### 2.1 Subteam 1 - Ökologischer Landbau in Lateinamerika, Beziehungen zwischen Lateinamerika und Österreich

Dieses Subteam setzte sich aus folgenden Teammitgliedern zusammen: Barbara Anderl, Manuela Bergler, Jasmine Moser, Ursula Pichler, Martina Ramsbacher und Daniel Röttenbacher.

#### **Vorgehensweise des Subteams:**

Barbara Anderl startete die Datenerhebung mit einer Literaturrecherche. Durch diese grundlegende Auseinandersetzung wurde die Thematik auf einer wissenschaftlichen Ebene erschlossen und das Material in einen theoretischen Kontext eingebettet. Vor diesem Hintergrund wurden die Interviewleitfäden erarbeitet.

In diesem Rahmen sollten die ersten Interviews bezüglich spezifischer Österreichischer Importeure (vollstrukturiertes Interview) durchgeführt werden. Die schriftlichen Reaktionen auf die Fragen waren jedoch zu unvollständig und nicht entsprechend aussagekräftig um für die Publikation herangezogen werden zu können. Eine Internetrecherche fand nur zur Verdichtung des bereits gewonnen Materials statt und bezog sich auf die Keywords *Cepal*, *Cepalismo*.

Für den Teil *Landwirtschaftliche Strukturen und Produktionsweisen* wurde von Manuela Bergler ausschließlich Literatur verwendet. Die Literaturrecherche erfolgte sowohl im Internet als auch in Bibliotheken. Im Internet wurde die Suchmaschine *Google*, Datenbanken der BOKU, OPAC der Universität Wien und OPAC der BOKU und Links von diversen Homepages (Lateinamerikainstitut,...) verwendet. Weiters wurden der Lesesaal und die Zeitschriftensammlung der BOKU Bibliothek sowie die Freihandaufstellung der Fachbereichsbibliothek Geographie und Regionalplanung nach Literatur durchgesehen.

Schlagwörter bei der Internetrecherche waren: *Lateinamerika, Latin America, organic agriculture latin america, organic agriculture tropic, ökologischer Landbau Tropen, ökologische Landwirtschaft, biologische Landwirtschaft,.....*

Außerdem hat Manuela Bergler die Quellenverzeichnisse der einzelnen Arbeiten durchgesehen und hat einige interessante Literaturquellen entdeckt. Die meisten Quellen, welche Manuela B. verwendet hat, hat sie mithilfe von Google, Links auf diversen Homepages und Verweise in Literaturverzeichnissen gefunden.

Jasmine Moser recherchierte in der Bibliothek der Österreichischen Forschungsstiftung für internationale Entwicklung und auf den offiziellen Webseiten der Organisationen für Entwicklungszusammenarbeit. Besonders wichtig für die Projektarbeit war das Buch von Ohnmacht, A. (2007): *Fair trade and poverty alleviation*. Wichtige Homepages, von denen sie zahlreiche Publikationen herangezogen hat waren <http://www.forumue.de/> sowie <http://www.ada.gv.at/>.

Den Großteil der Recherche hat Ursula Pichler mit Büchern verschiedener Bibliotheken durchgeführt. So konnten zwei Kapitel fast vollständig durch Bücherquellen abgedeckt werden, wobei im Kapitel *Klima* vor allem auf englische Literatur (*Climates of the southern continents*) und zum Teil auf Homepages anderer Universitäten (TU- Berlin) zurückgegriffen wurde. Das Kapitel *Boden* und *Standortbedingungen* wurde zum Großteil durch ein Buch aus der Lehrbuchsammlung der BOKU (*Die Bodenkunde*) erarbeitet. Das Kapitel *allgemeine Zahlen und Fakten* hat Ursula Pichler zuerst in Büchern recherchiert und anschließend mit aktuellen Daten im Internet verglichen. Sehr hilfreich waren dabei die Seiten der Bundeszentrale für politische Bildung und die der *International Federation of organic agriculture movements*, welche über die Suchbegriffe *Gesamtlandwirtschaftliche Nutzfläche Lateinamerika* entdeckt wurden. Für das vierte Kapitel wurde es anfänglich als schwierig

empfunden handfeste Fakten zu finden, bis die Suchbegriffe von *Modernisierungsgrad* auf *Kinderarbeit* und *Ernährungsproblematik* geändert wurden und somit auch Informationen gefunden wurden.

Zunächst versuchte Daniel Röttenbacher Informationen zu seinem Thema in der Bibliothek der Universität für Bodenkultur zu erlangen, jedoch verlief dies relativ erfolglos. Der zweite Ansatzpunkt war das Internet. Durch Linkseiten welche auf Internetseiten, mit Thema ökologischer Landbau, zu finden waren, ergab sich ein guter RechercheEinstieg. Besonders erwähnenswert war die Seite <http://www.oekoregelungen.de> die bezüglich des Themas sehr ergiebig war. Auch die Internetseite <http://www.soel.de> und die Internetrepräsentanz der IFOAM <http://www.ifoam.org> waren gute Informationsquellen. Am wichtigsten jedoch war die Datenbank *Organic Eprints* (<http://www.orgprints.org>). In ihr werden wissenschaftliche Veröffentlichungen zum ökologischen Landbau dem Internetbenutzer zugänglich gemacht. Die meisten sind direkt abrufbar. Diese Quelle stellte sich für Daniel R. als überaus ergiebig heraus.

### **Tabelle 1 Suchergebnisse in der Datenbank organic eprints (siehe Anhang)**

Außerdem stellte Daniel R. per Telefon und elektronischer Post Kontakt zu einer in Lateinamerika aktiven deutschen Kontrollstelle (*BCS*) her. Den Zuständigen bei *BCS* befragte Daniel R. dann mittels Emailfragebogen und bat um eine Erlaubnis zur Verwendung des Logos in der Arbeit des Projektteams.

Eine Übersicht über die Produktion und den Handel von ökologischen Produkten waren für den Bereich Lateinamerika schwierig zu bekommen. Martina Ramsbacher hat in diesem Bereich hauptsächlich vom *Market News Service* des *International Trade Centre* (UNCTAD / WTO) auf <http://www.intracen.org/> Daten und Informationen über Produkte erhalten. Die Daten werden alle zwei Monate erneuert, was eine hohe Aktualität bedeutet. Martina R. versuchte auch durch direkte Anfragen an alle Statistischen Ämter und Landwirtschaftsministerien der lateinamerikanischen Länder Informationen über die Marktsituation und die Produkte der ökologischen Landwirtschaft zu erhalten. Dadurch bekam sie zwar direkt keine Daten zugesandt, allerdings wurden Martina R. sehr viele Internetlinks, mit Informationen zu diesem Thema, als Antwort geschickt. Beim

Durcharbeiten dieser Internetseiten konnten Informationen und ein guter Überblick über die Produktpalette gewonnen werden.

Für die Kapitel *Heimischer Markt Lateinamerikas*, *Externer Handel* und *Fair Trade* wurde vor allem Buchrecherche in den Bibliotheken der Universität für Bodenkultur Wien, der Wirtschaftsuniversität Wien und des Institutes für Geographie und Regionalforschung (Universität Wien) betrieben. Gesucht wurde in den Onlinebibliothekskatalogen sowie in Online-Datenbanken (v. a. *Organic Eprints* auf <http://orgprints.org/>) hauptsächlich mit den Schlagwörtern (jeweils deutsch, englisch und teilweise spanisch): *Lateinamerika* (und auch einzelne Länder: *Argentinien*, *Mexiko*, ...), *ökologische Landwirtschaft*, *Export*, *Handel*, *Markt*, einzelne Produkte (*Bananen*, *Kaffee*, *Kakao*, ...). Ein Hauptteil der Recherche fand allerdings auf den unterschiedlichen Homepages von ökologischen Institutionen oder den jeweiligen Ländern statt (z.B.: <http://www.fibl.org>, <http://www.exporganica.com.ar/products/>, <http://www.fao.org/organicag/>).

## **2.2 Subteam 2 - Biologische Produkte aus Lateinamerika in Österreich**

Dieses Subteam setzte sich aus folgenden Teammitgliedern zusammen: Barbara Mayer, Elisabeth Pfeffer, Carmen Stichauner und Alina Stampfl.

Vorgehensweise des Subteams:

### **Orientierungsphase**

Während der Orientierungsphase, der ersten Literaturrecherche bis zum 13. April, sammelten die Projektteilnehmer sämtliche, nahezu ungefilterte Informationen zu den vorläufig zugeteilten Aufgabenbereichen. Oft reichte die Informationsbeschaffung über diese individuell verteilte Themenbereiche hinaus und diente dazu, einen Überblick über die Gesamthematik zu verschaffen. Dabei gingen die einzelnen Projektteilnehmer ziemlich unterschiedlich vor:

A. Stampfl führte beispielsweise sowohl in der Hauptbibliothek Meran (Italien), an der Hauptbibliothek der Universität für Bodenkultur Wien, im Internet sowie in



Onlinedatenbanken zu den Themen „Standortbedingungen in Lateinamerika“ und „Der österreichische Markt für biologische Produkte aus Lateinamerika“ Recherchen durch.

B. Mayer recherchierte hauptsächlich über diverse Suchmaschinen im Internet und informierte sich bei unterschiedlichen Personen aus Lateinamerika und Österreich direkt zum vorgegebenen Thema. Auch die Bibliotheken der BOKU, und die Bibliothek des Lateinamerikainstitutes wurden aufgesucht. Des Weiteren untersuchte sie Literatur- und Internetverweise aus Flyers, Büchern und Zeitschriften.

E. Pfeffer nahm Kontakt mit Südwind auf. Sie recherchierte auf Homepages, die durch die Informationsbroschüre *FAIR TRADE Kakao* empfohlene wurden. Bei diversen Suchmaschinen wurde mit den Stichwörtern: *Kakao, Weg, biologisch* gesucht. Es folgte eine Interviewanfrage bei Zotter.

#### □ **Subteamarbeit**

Erst nach dem Großgruppentreffen am 13. April 2008, beziehungsweise nach dem ersten Kleingruppentreffen am 14. April 2008, waren die Themen genauer eingegrenzt. Neue Datenbeschaffungsstrategien wurden entwickelt und umgesetzt.

#### Marken- und Produktanalyse

Aus den vorherigen allgemeinen Literaturrecherchen war hervorgegangen, dass es nur wenige Informationen dazu gibt, welche Marken lateinamerikanische Produkte in ihrem Sortiment haben. Um dennoch einen Überblick geben zu können, wurde im Subteam beschlossen Vorortaufnahmen vorzunehmen. Stellvertretend für den Lebensmitteleinzelhandel wurde jeweils ein Supermarkt von den zwei 2006 in Österreich führenden Unternehmen Rewe Group Austria und Spar herangezogen. Stellvertretend für die Discounter wurde eine Filiale des 2006 in Österreich führenden Discounter-Unternehmens Hofer untersucht. (Lebensmittelbericht, 2008, 74). Außerdem wurde eine Filiale der DM Drogeriemärkte und zwei Naturkost Fachgeschäfte inspiziert.

Von Barbara Mayer und Alina Stampfl (gemeinsam) wurde am 18.04.2008 der Supermarkt *Interspar* in der Grinzingerstraße 112, 1190 Wien untersucht. Von Barbara Mayer (alleine) das *Gewußt wie Prokopp Reformhaus*, Gersthofer Straße 57, 1180 Wien, am 06.05.2008 und von Alina Stampfl (alleine) der Supermarkt *Billa*, Julius Tandler Platz 3, 1090 Wien, am 02.05.2008, der Discounter *Hofer*, Brigittenauer Länder 50-54, 1200 Wien, am 03.05.2008, der *DM-Drogeriemarkt*, Billrothstraße 37, 1190 Wien, am 23.04.2008 und das Naturkost

Fachgeschäfte *Natur & Reform*, Gatterburggasse 25, 1190 Wien, am 02.05.2008. Bei der Bestandsaufnahme wurde so vorgegangen, dass jedes biologische Produkt, von dem ausgegangen werden musste, dass es höchst wahrscheinlich nicht aus österreichischen Rohstoffen produziert wurde, in die Hand genommen und die Beschriftung genau studiert wurde. Im Fall, dass ein lateinamerikanisches Herkunftsland angegeben war, wurden die Marke, das Produkt und das Land notiert. Falls das Herkunftsland nicht angegeben war, wurde die Marke jener Produkte, von denen angenommen werden konnte, dass sie aus Lateinamerika stammen, notiert. Dieser Vermutung wurde, dann mittels Internetrecherchen nachgegangen. Bestätigte sich die Annahme, wurde das Herkunftsland in der Tabelle nachgetragen. Konnte die Annahme nicht bestätigt werden wurde die Marke von der Liste gestrichen.

Anschließend wurde nach den Marken, die im Interspar, im Billa und im Discounter Hofer gefunden wurden, im Internet als auch in den Hauptbibliotheken der Wirtschaftsuniversität Wien und der Universität für Bodenkultur Wien recherchiert. Die Marken der Produkte aus den Naturkostläden, sowie die Marken des Drogeriemarktes DM, mit Ausnahme von *Alnatura*, wurden jedoch, aufgrund ihres geringen Anteils am gesamten österreichischen Absatzes von biologischen Lebensmitteln, im Vergleich mit dem Lebensmitteleinzelhandel, lediglich angeführt.

Für die Bearbeitung der Non-food Produkte richtete sich C. Stichauer an die, durch C. Vogel vorgeschlagenen, Themeneingrenzung. Sie konzentrierte sich bei der Informationssuche zu Bio Kosmetika (z.B. Aloe Vera) und Öko Textilien (Faserpflanzen wie Baumwolle, Flachs, Hanf, Nessel und Färberpflanzen).

Dazu führte sie Internetrecherchen nach Adressen und Vertriebskonzepten von Geschäften und Händlern durch. Des Weiteren besuchte sie einen Merkurmarkt (1170 Wien), 3 bereits erwähnte Weltläden (Lichtensteg 1010 Wien, Lerchenfelderstraße 1080 Wien, Margarethenstraße 3500 Krems), America Latina (Universitätsstraße 1090 Wien), Südwind (Schwarzspanierstraße 1090 Wien), Evi's Naturkostladen (3500 Krems). Die dort durchgeführten Gespräche liefen meist auf einen Verweis auf die jeweiligen Homepages heraus. Weitere telefonische Kontakte waren bei ihr überwiegend erfolglos.

#### Analyse des Handels und der Verarbeitungsbetriebe

Unter anderem fiel die Wahl zur Art der Informationsbeschaffung auf die qualitative Datenerhebung. Mit ihrer Hilfe sollten aktuelle, betriebsinterne Informationen der

Lebensmittelgeschäfte bzw. Reformhäuser zugänglich werden. Nach mehrmaligem Verweis der Gesprächspartner auf die unternehmenseigenen Internetseiten, wurden auch Daten aus diesen Quelle entnommen.

Die qualitativen Erhebungen fanden als teilstrukturierte bis offene Experteninterviews statt. Ein zuvor vorbereiteter, stichwortartiger, offener Fragekatalog (Anhang 10.4) sollte als Leitfaden das Gespräch unterstützen. Nach Miege und Näf (2006, 11) lautet die vereinfachte Definition des Experteninterviews: „jemanden zu seinem Wissen befragen“. Des Weiteren setzen Miege und Näf (2006, 8-10) voraus, dass es sich bei der befragten Person tatsächlich um einen Experten handelt. Experten werden auf unterschiedliche Weise definiert. Miege und Näf (2006, 10) selbst definieren den Experten als „jemand, der/die aufgrund langjähriger Erfahrung über Bereichsspezifisches Wissen/Können verfügt“.

Bei der Auswahl der potentiellen Gesprächspartner floss die Untersuchung zu den Absatzkanälen von Bioprodukten mit ein. Dabei sollten sowohl die großen Marktanteile des Lebensmittelhandels als auch der kleiner strukturierte Fachhandel berücksichtigt werden. Ein repräsentativer Überblick sollte gewährleistet sein. Des Weiteren wurden einige Anfragen auf Empfehlungen fachkundiger BOKU – Professoren des Departments für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften vorgenommen.

Unter diesen Gesichtspunkten erfolgte die Kontaktierung folgender Unternehmen: zwei Biogroßmärkte, die drei Lebensmitteleinzelhandelsfirmen REWE Austria AG, Spar Österreichische Warenhandels- AG und die MPreis Warenvertriebs GmbH, drei Discounter, das Reformhaus Gewusst Wie wellness & beauty reg.Gen.m.b.H., und drei Weltladen-Filialen in Wien. Von den zwölf angefragten Konzernen bzw. Geschäften waren sieben zu einem Informationsaustausch bereit. Die übrigen lehnten aus Krankheits-, Zeit- und anderen Gründen, ab. Ferner wurde Kontakt mit den Firmen *Sonnenator* und *Zotter* aufgenommen, die ebenfalls gerne Informationen herausgaben.

Internetrecherchen, Infohefte, Flyer und weitere alltägliche Quellen dienten vor der Durchführung der Interviews dazu, ein grundlegendes Verständnis der Thematik zu erlangen.

Die erste Kontaktaufnahme erfolgte in der Zeit vom 18.04.2008 bis 06.05.2008 persönlich, telefonisch oder in schriftlicher Form per E-Mail. Dabei wurden die angefragten Stellen gebeten, die Anfragende an die jeweils zuständige Kontaktperson des Unternehmens weiterzuleiten. Die Frage nach einem grundsätzlichen Interesse an einer Befragung wurde gestellt. Der Zeitraum der ersten Kontaktaufnahme deckte sich oft mit dem

leitfadengestützten Interview, da sich aus einigen Anfragen direkt das Gespräch entwickelte. Die Kontaktaufnahme und Gespräche mit den Verkäufern der Weltläden führte C. Stichauer, die Befragung von Sonnentor und Zotter führte E. Pfeffer, die übrigen übernahm B. Mayer.

Die Entdeckung und Befragung der Unternehmen *Frutura Vertriebs GmbH* und der *Agrana Beteiligungs- AG* erfolgte während, beziehungsweise nach einer BOKU- Fachexkursion zu Betriebswirtschaft und Marketing am 15. Mai und wurde ebenfalls von Barbara M. durchgeführt.

Die Wahl der Befragungsform wurde soweit wie möglich den Interviewpartnern selbst überlassen. So ergab sich mit der Qualitätsmanagerin der Ja! Natürlich-Produkte, der Unternehmenssprecherin des MPreis Familienunternehmens und dem Einkäufer von Gewusst wie ein telefonisches Gespräch. Mag. V. Wegscheider der Spar Gruppe beantwortete einige Fragen in schriftlicher Form. Die Filialleiterin des Wiener Gewusst wie Prokopp Reformhauses und die Verkäuferinnen der Weltläden ließen sich auf ein persönliches Gespräch an ihren eigenen Geschäftsstandorten ein. Mit Sonnentor und Zotter fand die Befragung über E-mailkontakt statt. Zahlen zum Umsatz und Warenverkehr sind auch gut im Internet, auf der firmeneigenen Homepage, aufgelistet.

Zotter lud zu einem Gespräch mit Führung im eigenen Betrieb ein, jedoch konnte dies leider nicht wahrgenommen werden, da sich E. Pfeffer derzeit im Ausland aufhielt und die Befragung nur über E-mail oder Telefon durchführen konnte.

Die Informationsbeschaffung von Frutura fand über den Kommilitonen und gleichzeitigen frutura Hygienebeauftragten R. Stelzer in lockerer Form mündlich während der Exkursion und auch per E-Mail und Telefon statt.

Die Befragung über Agrana lief ähnlich ab. Während der Werksbesichtigung in Gleisdorf wurden allgemeine Fragen durch einen Marketingmanager beantwortet. Ein tieferes Gespräch erfolgte schließlich über das Telefon mit der Einkaufsabteilung des Agrana- Werks in Gleisdorf.

Die Gesprächsverläufe wichen von Fall zu Fall stark voneinander ab. Zwei Interviews wurden ziemlich nahe dem Leitfaden geführt, die übrigen wichen deutlich von den vorgegeben Fragen ab. Das rührte einerseits daher, dass die befragten Personen in ihren Unternehmen unterschiedliche Stellungen bekleiden und die Unternehmen in ihren Strukturen und Marketingstrategien sehr vielseitig sind. Andererseits spielte bei dem Umfragenerfolg- und

ablauf der Zeitfaktor ebenfalls eine Rolle. Die Untersuchungen sollten in relativ kurzer Zeit, mit einigen integrierten Feiertagen, vonstatten gehen, was für Lebensmittelunternehmen vermutlich nicht ganz einfach ist.

Auf eine tonbandgestützte Datenerfassung wurde bei den Befragungen verzichtet. Lediglich eine stichwortartige Handmitschrift diente zur Protokollierung der ermittelten Informationen. Teilweise wurde auf Wunsch die stichwortartige Mitschrift dem Gesprächspartner zur Zensur zugesandt.

### **3 Projektauftrag, Ziele**

Das Projekt „Ökologischer Landbau in Lateinamerika und seine Beziehung zu Europa“ soll durch folgende inhaltliche Segmente aufgearbeitet werden:

- Analyse und Erklärung des Ist-Zustandes. Der Biolandbau in Lateinamerika soll in seinen Grundzügen beschrieben werden und wichtige Daten und Fakten sollen angeführt werden. Auch rechtliche Rahmenbedingungen und Informationen zum Förderwesen werden gegeben.
- Die einzelnen Komponenten des Biolebensmittelmarktes in Lateinamerika sollen aufgezeigt werden und das Marktgeschehen soll beschrieben werden.
- Entwicklungsprogramme betreffend den biologischen Landbau in Lateinamerika werden beschrieben und ihre gesellschaftlichen Auswirkungen werden aufgezeigt
- Der Handel zwischen Lateinamerika und Österreich soll veranschaulicht werden, auch die EU-Verordnung, welche in Lateinamerika wirksam ist, soll beschrieben werden.
- Der Vertrieb von Produkten aus Lateinamerika in Österreich soll beschrieben werden, angefangen von Siegeln bis hin zu den Einzelhändlern.
- Anhand von ausgewählten Produkten soll gezeigt werden welche sich schon am österreichischen Lebensmittelmarkt integriert haben und welche noch zu den „Exoten“ im Einkaufsregal zählen.

## 4 Ökologischer Landbau in Lateinamerika

### 4.1 Eckdaten - Lateinamerika in Zahlen und Fakten (P. U.)

#### 4.1.1 Flächenverteilung

Lateinamerika bietet auf insgesamt circa 20,5 Millionen km<sup>2</sup> (15,4 % der gesamten Landfläche der Welt) 500 Millionen (8,4 % der Gesamtweltbevölkerung) Menschen einen Lebensraum (Favre, 2000, 116). 1.953.200 km<sup>2</sup> entfallen auf Mexiko, 521.499 km<sup>2</sup> auf Mittelamerika und 17.825.276 km<sup>2</sup> auf Südamerika (bpb, 2007).

Die Landwirtschaft ist nach wie vor ein wichtiger Faktor im Land, trägt zwar nur 10 % zum BIP bei, beschäftigt aber 26 % der Erwerbstätigen (bpb, 2007). Es lassen sich zwei Grundformen in der Agrarstruktur unterscheiden. Einerseits die Subsistenzlandwirtschaft, welche das tägliche Überleben sichern soll und andererseits die kommerzielle Landwirtschaft, welche große Felder und Plantagen besetzt und hauptsächlich für den Export bestimmt ist (Pater und Welk, 1998, 49).

##### 4.1.1.1 Besitzverhältnisse

Die meisten landwirtschaftlichen Grundflächen liegen in den Händen weniger Großgrundbesitzer. So stellen 17 % der Nutzfläche in Mexiko Gemeindebesitztümer, 44 % *ejidos* (1,6 ha große Feldstücke im Dorfbesitz) und 34 % Privatbesitz dar. In Dürrezeiten bleiben große Landschaftsteile unbestellt (Mexiko ca. 400.000 ha) (Pater und Welk, 1998, 51). Auch Brasilien kämpft mit ähnlichen Problemen. 2,8 % der landwirtschaftlichen Betriebe im Land verfügen über 56,7 % der registrierten Grundflächen, während 62,2 % der Bauern 7,9 % davon bewirtschaften und den größten Teil der Nahrungsmittelproduktion erbringen. 250 Millionen Hektar gelten als herrenlos (Rolf und Mönkediek, 2007, 102). Die steigende Landflucht, welche durch das Zurückgehen der Kleinbauern, die Zerstörung von Ökosystemen und durch schlechte Umweltbedingungen bedingt wird, hat einen Mangel an ländlichen Arbeitskräften hervorgerufen. So leben nunmehr nur noch 19 % der Bevölkerung am Land, wovon 15 Millionen Bauern (entspricht 37 % der ländlichen Familien) unter der Armutsgrenze leben. Zum Teil liegt das daran, weil Arbeitskräfte nur während bestimmter Jahreszeiten in großem Umfang gebraucht werden. Dies führt dazu, dass allein in Brasilien

44 Millionen Menschen an qualitativer Unterernährung leiden. Diese Umstände haben nicht nur zu einer Zerstörung der Natur, in der Hoffnung auf bessere marktwirtschaftliche Chancen, geführt, sondern auch zu steigender Kriminalität. Im Jahr 2002 wurden 1.280 Menschen in Landkonflikten ermordet. (Rolf und Mönkediek, 2007, 106ff) Außerdem kamen dreimal so viele Menschen durch Feuerwaffen ums Leben als im Weltdurchschnitt (Naumann).

#### 4.1.1.2 *Biologische Anbauflächen*

Mit einem biologischen Flächenanteil von 19 % verfügt Lateinamerika über die meisten Biobetriebe weltweit. Da jedes Land über einen biologischen Sektor verfügt, summiert sich die Fläche auf insgesamt circa 31 Millionen Hektar. Flächenführend dabei ist Argentinien, welches mit 3,1 Millionen Hektar nicht nur über die größte ökologische Anbaufläche in Lateinamerika verfügt, sondern auch die zweitgrößte ökologische Fläche der Welt darstellt (Yussefi und Willer, 2007, 9ff). Von der gesamten ökologischen Anbaufläche entfallen rund 15 % auf die Landwirtschaft und 85 % auf Viehhaltung und Honigproduktion (Ernst und Young, 2002, 106). Die argentinische Ökoproduktion ist zu 90 % (entspricht 20.000 Tonnen) für den Export bestimmt, obwohl sich ökologische Produkte auch im Inland absetzen ließen (Jack, 2006). Ihm folgen Mexiko und Uruguay. Die allgemeine Tendenz bezüglich des Wachstums von ökologischen Flächen in den einzelnen Ländern ist in den letzten Jahren stark gestiegen und beträgt nun oft über 100.000 Hektar pro Land. Einzige Ausnahme dabei ist Chile, welches eine eher rückläufige Tendenz in der Anbaufläche aufweist (Yussefi und Willer, 2007, 9ff).

Die *International Federation Of Organic Agriculture Movements (IFOAM)* hat erhoben, dass Lateinamerika, angegeben an der jeweiligen Gesamtbiofläche des Kontinents, den Boden folgendermaßen nutzt: 2 % für Ackerland (127.161 ha), 9 % für Dauerkulturen (593.491 ha), 50 % als Dauergrünland (3.201.716 ha) und 38 % (2.440.603 ha) in nicht bekannter Form (Mexiko wurde in diesen Zahlen nicht miteinkalkuliert, da es mit nur 12,5 % landwirtschaftlicher Nutzfläche an der Landesgesamtläche eine Sonderstellung einnimmt). (Willer, 2006).

## 4.1.2 Klima

Lateinamerika wird in seinem Klima durch mehrere Faktoren beeinflusst: einerseits stellt es mit seiner Größe eine der größten Landmassen der Erde dar, andererseits wird es stark von den es umgebenden Ozeanen beeinflusst. Schließlich stellen die Anden als riesiger Gebirgszug, der sich durch den ganzen Kontinent erstreckt, einen weiteren Einflussfaktor dar (Hobbess et al., 1998, 107).

### 4.1.2.1 Wasser als Einflussfaktor

Entlang der peruanischen Küste fließt sehr kaltes Wasser, sehr schnell. Vom Wind getriebener Auftrieb von tieferen Wassermassen trägt zur Absenkung der Wassertemperatur bei. Der Strömungskreis entspringt im südpazifischen Ozean (Hobbess et al., 1998, 111).

Im Gegensatz dazu wird die brasilianische Küste von einem warmen Wasserkörper umspült. Dieses Wasser wird in einem subtropischen Strömungskreis aus dem Südatlantischen Ozean bewegt. Neben der hohen Temperatur ist auch ein hoher Salzgehalt des Wassers zu erwähnen (Hobbess et al., 1998, 111).

### 4.1.2.2 Luft als Einflussfaktor

Drei Luftströme lassen sich bestimmen: einerseits die vorherrschenden Westwinde in den südlichsten Teilen des Kontinents, welche einen Druckgradienten in Richtung Süden erzeugen. Weiters halbpermanente Druckzentren, welche den Südpazifik und Teile des Atlantik beeinflussen und in den betroffenen Gebieten für eine einzigartige Küsten- Wüsten- Landschaft sorgen. Und schließlich ein Zusammenlaufen tropischer Konvergenzströme, welche für niedrigen Druck und maximale Wärmekonvektionen, Regen und eine permanente Bewölkung rund um den Äquator sorgen (Hobbess et al., 1998, 108f).

Der Pazifik beeinflusst vor allem Nordchile und Südperu. Hier kommt es durch ein subtropisches Hochdruckgebiet in Kombination mit dem kalten Ozean zu extremer Dürre und Trockenheit. Weiters herrscht eine sehr hohe Luftfeuchtigkeit vor, was zu einer permanenten Bewölkung führt, jedoch kommt es zu keinen Regenfällen. (Hobbess et al., 1998, 116)

Der Süden wird dadurch beeinflusst, dass die Luft entsprechend den Luftströmen in Richtung Westen getrieben wird, was wiederum zu einer ständigen Bewölkung, aber auch zu stark



ausgeprägtem marinem Klima führt. Die Luftfeuchtigkeit in diesen Gebieten liegt bei konstanten 90%. Regenwolken werden von den Anden aufgehalten, und kommen so nicht in diese Gebiete.

Der Nordosten Brasiliens ist durch heftige Zwischenjahresregenfälle gekennzeichnet, welche von periodischen starken Dürren abgelöst werden. Weiters werden die nördlichen Küstengebiete zum Teil vom sogenannten El Niño Phänomen beeinflusst. (Hobbes et al., 1998, 123) Dabei handelt es sich um eine Wassererwärmung, da der kalte Humboldtstrom zum Erliegen kommt. Das Oberflächenwasser erwärmt sich darauf hin so stark, dass es zu keiner Vermischung mit unteren Wasserschichten mehr kommt, weshalb Plankton und andere Nahrungspartikel im Wasser absterben. Ein typisches durch Wärmekonvektion bedingtes Wetterphänomen im Amazonasbecken ist der so genannte *friagem*, ein Einbruch kalter Luftmassen, welche die Temperatur in kürzester Zeit stark absinken lässt. (Hobbes et al., 1998, 117)

Der Norden Südamerikas ist tropisch, mit Durchschnittstemperaturen von über 25°C. (Hobbes et al., 1998, 121)

#### 4.1.2.3 Ökozonale Gliederung

Lateinamerika lässt sich von Norden nach Süden in die ökozonalen Klimagebiete Subtropen, Tropen und Mittelbreiten gliedern.

Die Subtropen lassen sich in winterfeuchte (mittleres Chile) und immerfeuchte (Südstaaten Brasiliens, Argentinien, Uruguay) gliedern. Die Tropen in sommerfeuchte (Mexiko, Brasilien, südliches Amazonasbecken) und immerfeuchte (Südmexiko bis Panama, Karibik, Amazonasbecken, Küste Südostbrasiliens). Die Mittelbreiten schließlich in feuchte (südliches Chile) und trockene (südliches Argentinien) (Kehl, 2000).

Gebiete mit hohem Niederschlag sind vor allem Kolumbien, das Amazonas Becken, Südostbrasilien und die Pazifikküste Chiles. Sehr trockene Gebiete hingegen sind Venezuela, Nordostbrasilien, die Küstenwüste Perus, Nordchile und Argentinien (Hobbes et al., 1998, 113).

### 4.1.3 Klima – Eckdaten der größten Städte

Im Folgenden werden anhand die wichtigsten Klimadaten einiger Städte besprochen, welche den flächengrößten Staaten Lateinamerikas angehören. Die Klimadetails werden anhand der Klassifikation von Köppen diskutiert.

#### 4.1.3.1 Mexiko City (Mexiko)

Cwb (C: warm- gemäßigtes Klima, w: Wintertrockenheit, b: wärmster Monat unter 22 °C, mindestens vier Monate mit mindestens 10 °C)

Die Stadt liegt auf 2308 Metern über dem Meeresspiegel, und ist durch ein ganzjährig mäßig warmes Klima mit Regen im Sommer charakterisiert. Mexiko City liegt innerhalb der wechselfeuchten Randtropen im Bereich des kühlen Höhenklimas. Die mittlere Jahrestemperatur beträgt 16,0 °C, der durchschnittliche Niederschlag 848 mm. Die Vegetationsgrenze liegt bei 4000 bis 4700 Metern. Die wasserdampfarme Luft bewirkt eine hohe nächtliche Ausstrahlung und eine große Tag- Nacht Amplitude. Es lassen sich drei Jahreszeiten unterscheiden: die von Juni bis September dauernde Regenzeit, die temperierte Trockenzeit von Oktober bis Jänner und die extreme Trockenzeit ab Februar. (Schröder, 2000, 111)

#### 4.1.3.2 Leticia (Kolumbien)

Af (A: tropische Regenklimate, f: ganzjährig Niederschlag)

84 Meter über dem Meeresspiegel gelegen, zeichnet es sich durch ein ganzjährig heißes Klima, mit ganzjährig hohen Niederschlägen (v.a. im Jänner bis April) aus. Vorstöße maritimer Kaltluft verursachen vor allem in den Monaten Juli und August kurzzeitige Temperaturabfälle. Die Jahresdurchschnittstemperatur liegt bei 25,8 °C, der durchschnittliche Niederschlag bei 3340 mm. (Schröder, 2000, 124)

#### 4.1.3.3 Cabrobo (Brasilien)

BSh (B: Trockenklima, S: Savannenklima, h: kaltes Trockenklima)

auf 341 Metern gelegen, mit sehr warmen, trockenen Wintern und heißen Sommern mit Regen. Der Trockenbereich im Nordosten Brasiliens ist durch eine niedrige bis mittelhohe Baumvegetation gekennzeichnet. Diese kann sich selbst auf sterilsten und trockensten Böden behaupten. Bei einer Jahresdurchschnittstemperatur von 25,8 °C reichen die 518 mm durchschnittlicher Niederschlag oft nicht aus, vor allem, weil sie sehr unregelmäßig fallen. (Schröder, 2000, 125)

#### 4.1.3.4 *Concepción (Chile)*

Csb (C: warm- gemäßigtes Klima, s: Sommertrockenheit, b: wärmster Monat unter 22 °C, mindestens vier Monate mit mindestens 10 °C)

liegt 12 Meter über dem Meeresspiegel und ist durch milde, regenreiche Winter und mäßig warme, trockene Sommer gekennzeichnet. Größten Einfluss auf das Klima übt der pazifische Humboldtstrom (ein kalter Meeresstrom, der von der Antarktis parallel zu den Anden nach Norden fließt) aus. Die mittlere Jahrestemperatur liegt bei 12,2 °C, der durchschnittliche Niederschlag bei 1110 mm, dieser ist jedoch großen jahreszeitlichen Schwankungen unterworfen. (Schröder, 2000, 131)

#### 4.1.3.5 *La Quiaca (Argentinien)*

Cwb (C: warm- gemäßigtes Klima, w: Wintertrockenheit, b: wärmster Monat unter 22 °C, mindestens vier Monate mit mindestens 10 °C)

liegt auf 3459 Metern Seehöhe und ist durch kühle, trockene Winter und mäßig warme Sommer mit Regen charakterisiert. Das Klima wird hauptsächlich durch die Anden bestimmt: während sie im Nordwesten des Landes auf Hochlagen extreme Trockenheit verursachen, was eine spärliche Vegetation zur Folge hat, erhält das östliche Vorland im Sommer ausreichend Regen. Luftmassen aus den Anden erreichen das Land als warmer Föhn. Frost ist ganzjährig möglich. Die mittlere Temperatur liegt bei 9,2 °C, der mittlere Niederschlag bei 336 mm. (Schröder, 2000, 128)

#### 4.1.4 Bodenbedingungen

Mexiko und Mittelamerika setzen sich aus Böden des Gebirges, Wüstenböden, Steppenböden und Böden der feuchten und wechselfeuchten Subtropen und Tropen zusammen.

##### 4.1.4.1 Spezielle Beschreibung einzelner Bodentypen

Ad Bodentypen der Hochgebirge: die Anden als trockene Gebirgskette können nur extensiv bewirtschaftet werden. Mit steigender Höhe steigt auch der Niederschlag und die Temperatur sinkt, was die physikalische Verwitterung die chemische ablösen lässt. (Mückenhausen, 1993, 501)

Ad Bodentypen der Halbwüste und Wüste: Diese Böden entwickeln sich nur bei unter 250 mm Niederschlag im Jahr, weshalb Salz und Ionen tendenziell nicht ausgewaschen werden und sich in den obersten Bodenschichten anreichern. Der A-Horizont ist geringmächtig, schwach humos und besitzt nur wenige Bodenorganismen, weshalb der Pflanzenbewuchs nur schwach ausgebildet ist, oder gänzlich fehlt. Die weitgehende Vegetationsfreiheit führt zu starker Winderosion und starker Materialverfrachtung unter der Bildung von Lockersedimenten. (Mückenhausen, 1993, 490)

Ad Bodentypen der semihumiden und semiariden Steppe: dieser Bodentyp entsteht in einem kontinentalen Klima mit relativ geringem Niederschlag (300 – 500 mm), geringer Luftfeuchtigkeit, starker Verdunstung, warmen Sommern und trockenen Wintern. Infolge der geringen Niederschläge und der hohen Verdunstung werden lösliche Bodenstoffe (v. a. Basen) kaum ausgewaschen, weshalb sie eine hohe Basensättigung besitzen. Das Profil ist meist ein AC-Profil, wobei die Humusform hochpolymer, stabil, gut gekrümelt und stickstoffreich ist. Nicht die Bodeneigenschaften, sondern das Klima schränken in diesen Landschaften die pflanzliche Produktion ein. (Mückenhausen, 1993, 488)

Ad Bodentypen der feuchten und wechselfeuchten Subtropen und Tropen: werden in warmen, niederschlagsreichen und luftfeuchten Klimaten gebildet. Wärme und Feuchtigkeit verursachen eine intensive chemische Verwitterung und Verarmung an Basen und Pflanzennährstoffen. Die Böden sind durch wasserarme und wasserfreie Eisenverbindungen intensiv gelb bis rot gefärbt. Die organische Substanz wird aufgrund der Wärme und Feuchte stark abgebaut, sodass die hohe Produktion an organischer Masse nicht zu Humusreichtum

führt. Die Böden sind in tektonisch ruhigen Gebieten sehr alt. Nach Entfernung der Vegetationsdecke neigen sie zu starker Erosion. Wäre der Pflanzenstandort angesichts des Klimas auch sehr gut, mindern doch die Nährstoffarmut das Wachstum. Besonders der Ackerbau zehrt stark an den Ressourcen und fördert den Abbau der organischen Substanz, sodass die Bodenfruchtbarkeit bereits nach drei bis sechs Jahren erschöpft ist. (Mückenhausen, 1993, 494)

#### 4.1.4.2 Böden in Lateinamerika

Die Böden Venezuelas bestehen hauptsächlich aus Böden der feuchten und wechselfeuchten Subtropen und Tropen. (Mückenhausen, 1993, 495) Die größte Fläche Brasiliens besteht ebenfalls aus diesen Böden, doch ist am nordöstlichen Küstenrand eine Fläche mit Wüstenböden zu finden. (Mückenhausen, 1993, 490 und 495) Entlang des Amazonasverlaufes erstreckt sich ein Alluvialstreifen. Dieser Boden ist mit einem Auboden vergleichbar. Die Böden werden teilweise überschwemmt und unterliegen einem stark schwankenden Grundwasserspiegel. Die Körnung der Böden ist durch das Flusseinzugsgebiet bestimmt. Aus dem direkten Überschwemmungsgebiet entfernt, entstehen sehr fruchtbare, meist silikatreiche terrestrische Kulturböden. (Mückenhausen, 1993, 500)

Ein typischer Boden der Nordpampa (Argentinien) ist der Pampa - Brunizem. Dieser bildet sich bei 500 – 1000 mm Jahresniederschlag und weist einen Ah-Bt-C-Horizont auf. Der Ah-Horizont ist 30 – 70 cm mächtig und enthält, bei einem pH-Wert von sechs bis sieben, bis zu 18 % Humus. Im nördlichsten, warm- feuchten Bereich ist der Bt-Horizont rötlich und die Basensättigung niedrig. In der trockenen Westpampa fehlt der Bt-Horizont, der pH-Wert liegt höher. Noch oberhalb von 50 cm ist Carbonat vorhanden. (Mückenhausen, 1993, 488)

Die gesamte Westküste Südamerikas (Kolumbien, Ecuador, Peru, Teile Boliviens, Chile und Teile Argentinien) ist durch Wüstenböden und Gebirgsböden charakterisiert. Nur in Mittel-Chile ist eine Fläche mit Latosol (Boden des mediterranen Klimas) vorhanden. Diese Bodenbildung geschieht unter dem periodischen Wechsel zwischen milden, feuchten Jahreszeiten (Herbst bis Frühjahr) und einer darauf folgenden warmen, trockenen Jahreszeit (Frühjahr bis Herbst). Durch die Trockenheit und Wärme werden Eisenverbindungen dehydratisiert, weshalb sich der Boden rötlich färbt. Tendenziell werden A-B-C-Horizonte

ausgebildet. (Mückenhausen, 1993, 495)

Die Böden in Bolivien, Paraguay und Uruguay sind Vertisole, eine Form der dunkelgrauen und schwarzen Böden der Tropen und Subtropen. Diese Böden bilden sich in einem Klima mit weiter Niederschlagsspanne von 300 bis 1300 mm/Jahr und drei bis acht Monaten Trockenzeit. Das Auffälligste an diesem Boden ist der so genannte Selfmulching - Effekt. Da der Boden durch einen hohen Anteil an Montmorillonitgestein stark quillt, wird er dicht und luftarm. Bei der nächsten Austrocknung bilden sich Risse und Spalten, in welche kleine Gefügeaggregate vom Wind geweht werden. Beim nächsten Regen quillt der Boden wiederum und die zusätzliche Bodenmasse wird nach oben gepresst. Der Boden ist ein besonders guter Standort für den Baumwollanbau. (Mückenhausen, 1993, 499)

Der Boden Argentiniens ist einerseits durch Wüstenböden, andererseits durch Steppenböden gekennzeichnet. An der Grenze zu Uruguay lässt sich der Steppenboden in Tschernosem (Schwarzerde) und südlich gelegen in Kastanosem oder kastanienfärbige Böden gliedern.

Der Ah- Horizont des Tschernosems ist 40 bis 100 cm mächtig und verfügt neben einer starken biologischen Aktivität über eine grauschwarze Farbe, eine ideale Krümelung, einen guten Wasser- und Lufthaushalt, eine hohe Stickstoffreserve, eine hohe Basensättigung und etwa 4 bis 16% Humus, welcher polymer und tonverbunden ist. (Mückenhausen, 1993, 489)

Den Kastanosem erkennt man an einem kastanienfarbigen Ah-Horizont. Das Entstehungsklima ist arider als das des Tschernosems. Der Boden verfügt über eine gute Humusform, ist krümelig, durchlässig für Wasser und Luft, oft schwach kalkhaltig bis zur Oberfläche und besitzt eine hohe Basensättigung. Das Bodenleben ist durch die Trockenheit meist etwas beeinträchtigt und die Pflanzendecke meist nicht dicht (Trockensteppe). An sich handelt es sich um einen fruchtbaren Boden, der unter der Einschaltung von Brachen durchaus dem Getreideanbau dienen kann. (Mückenhausen, 1998, 489)

#### **4.1.5 Mechanisierung, Technisierung**

Eine technologische Kluft zwischen den Ländern Lateinamerikas und nördlichen Ländern ist unübersehbar. Während in den Vereinigten Staaten jede landwirtschaftliche Arbeitskraft über 1,5 Traktoren verfügt, in Kanada sogar über 1,6, sind es in Mexiko nur zwei pro 100 Arbeitskräfte. Pro 1000 Landarbeiter stehen in den USA 209 Mähdrescher zur Verfügung, in

Mexiko lediglich zwei. Auch beim Düngereinsatz lässt sich ein Unterschied feststellen. Werden in den USA 5.812 kg pro Beschäftigtem verbraucht, sind es in Mexiko nur 191,1 kg. Dies kann durch fehlende Forschungsinvestitionen seitens der Mexikaner erklärt werden, was zu keiner kontinuierlichen Mechanisierung geführt hat (Weißböck, 1997, 23). Ein weiterer Aspekt ist, dass Banken Kredite nur an Großgrundbesitzer vergeben, da Kleinbauern (bis etwa 50 Hektar) meist vor dem finanziellen Ruin stehen. (Rolf und Mönkediek, 2007, 105) Deshalb können sich diese keine Modernisierung leisten, was wiederum zu geringerer Produktivität führt. Darum können selten mehr als 50 kg Fleisch pro Hektar und Jahr produziert werden. (Lutzenberger und Gottwald, 1999, 14)

#### *4.1.5.1 Kinderarbeit*

Ein großes Problem stellt die Kinderarbeit und die Ausbeutung von Landarbeitern dar, welche auf den 5000 bis 6.000 Hektar großen Betrieben Zuckerrohr et cetera ernten müssen. (Rolf und Mönkediek, 2007, 103)

Da die Arbeiter meist nur circa einen Euro pro Tag verdienen, sind die Kinder gezwungen zum Unterhalt der Familie beizutragen. Die Arbeiter werden morgens mittels Transporter auf die bereits abgeflammtten Zuckerrohrfelder gebracht und schlagen dann den ganzen Tag mit schweren Macheten die Zuckerrohre ab. Diese werden abends von einem Traktor in kürzester Zeit verladen und abtransportiert. (von Dücker, 2001, 183) Die versäumte Schulzeit und die schlechte Qualität des Unterrichts führen dazu, dass viele Kinder nach der Grundschule nicht lesen können bzw. das von ihnen Gelesene nicht verstehen (Naumann, 9).

## **4.2 Richtlinien und Förderungen (R. D.)**

### **4.2.1 Staatliche Förderung des biologischen Landbaus in Lateinamerika**

#### *4.2.1.1 Direkte Unterstützung*

In keinem lateinamerikanischen Land gibt es direkte Förderungen für die ökologische Landwirtschaft auf nationaler Ebene. Aber eine kleine Vorreiterrolle übernimmt hierbei der

Staat Paraná im Süden Brasiliens. Hier wird im Rahmen eines groß angelegten Wasserschutz - Projektes auch die ökologische Landwirtschaft systematisch unterstützt. (Lernoud, 2007, 162f) Mehr zu diesem, vom Betreiber des Itaipù – Staudammes ins Leben gerufenen, Projektes ist auf dessen Internetpräsenz unter [www.itaipu.gov.br](http://www.itaipu.gov.br) zu finden.

#### *4.2.1.2 Indirekte Förderungen*

Dennoch gibt es auf nationaler Ebene staatliche Initiativen, die eine ökologische Wirtschaftsweise in der Agrarkultur, indirekt fördern. Einige Beispiele hierfür sind die Finanzierung von Projekten, die der Ausbildung und Forschung im Bereich der biologischen Landwirtschaft dienen (Costa Rica, Brasilien, u. a.). Auch die Schaffung von offiziellen Exportvereinigungen in Argentinien und Chile zählen hierzu.

Insgesamt lässt sich festhalten, dass die Entwicklung der ökologischen Landwirtschaft nicht von staatlicher Seite über Förderungen ausging, sondern sich aus eigener Kraft mit Anschubhilfe einiger Europäischer Hilfsorganisationen vollzog. Der internationale Markt für biologische Waren wiederum wurde stark durch die großen Lebensmittelunternehmen und die Organisationen für Fairen Handel eröffnet. (Lernoud, 2007, 162f)

### **4.2.2 Sinn der Zertifizierung?**

#### *4.2.2.1 Grundlagen*

Im Zusammenhang mit der Zertifizierung ökologischer Produkte gibt es einige grundlegende Begriffe und Zusammenhänge die im folgenden Absatz erläutert werden. Der Vorgang der Zertifizierung biologischer Produkte endet mit der Vergabe eines Zertifikates einer privaten Kontrollstelle an den Produzenten. Dieses Dokument bescheinigt den Abnehmern, dass die Produkte den vorher festgelegten Richtlinien oder Standards, nach denen zertifiziert wurde, genügen.

Diese Richtlinien können von unterschiedlichen Organisationen erstellt werden. Auf der einen Seite gibt es privatrechtliche Richtlinien. Diese werden von Zusammenschlüssen einzelner Unternehmen und anderer in die ökologische Landwirtschaft involvierten Organisationen erstellt. Solche Zusammenschlüsse stellen zum Beispiel die Bio – Verbände dar. Die



rechtliche Basis für diese Variante der Richtlinien sind privatrechtliche Verträge zwischen den einzelnen Parteien. Im Falle der Verbände wären die festgesetzten Standards die Verbandsrichtlinien. Auf der anderen Seite gibt es von der Legislative erstellte Regelwerke. Diese gelten auf der Grundlage von Gesetzen und stellen im Zusammenhang mit den privatrechtlichen Standards die Mindestvoraussetzungen für eine biologische Produktion im jeweiligen Land dar. Private Richtlinien können nur strenger als die staatlichen sein. Da diese Regelungen in ganzen Nationalstaaten oder zum Teil auch in deren Verbänden einen Konsens finden müssen, gibt es eine Tendenz zur Aufweichung der staatlichen Bio – Richtlinien, um einer größeren Menge an Personen und Organisationen gerecht zu werden.

Ein Vorgang, der der Zertifizierung voraus geht, ist die Überprüfung der Kontrollstellen, also der Zertifizierer, bei ihrer Arbeit. Diesen Vorgang, der im Gegensatz zur Zertifizierung von staatlichen (Ministerien) oder internationalen Stellen (IFOAM) erledigt wird, nennt man Akkreditierung. Er stellt sicher, dass die Vorgehensweisen der Kontrollstellen bei der Zertifizierung Richtlinien konform von Statten gehen. Die Richtlinien sind somit zur Regelung der Wirtschaftsweise und der Zertifizierung da. Außerdem kommt ihnen Regelungskompetenz bei der Etikettierung von Bio - Produkten zu. Insgesamt sind sie aber als Verbraucherschutzgesetz zu sehen. (Vogl, 2006)

#### *4.2.2.2 Vor und Nachteile der Zertifizierung*

Durch die immer fortschreitende räumliche und persönliche Trennung vom Bauern und dem Verbraucher wird ein neues Instrument als die persönliche Kontrolle gebraucht. In der ökologischen Landwirtschaft übernimmt diese Kontrolle das System der Richtlinien, Zertifizierung und Akkreditierung und stellt somit ein Marktinstrument dar. Das Produkt dieses Systems, das Zertifikat gibt dem Konsumenten eine relativ hohe Sicherheit, dass das biologisch deklarierte Produkt den Normen der ökologischen Landwirtschaft entspricht. Ein Vorteil der Zertifizierung ist also die Sicherheit des Konsumenten auf das Siegel vertrauen zu können. Daraus resultiert ein Vorteil für den Produzenten, denn er verschafft sich durch das Vertrauen durch den Konsumenten einen Marktvorteil gegenüber nicht zertifizierten Produzenten. Er erschließt sich größere Abnehmermärkte und kann einen höheren Preis für sein Produkt verlangen.

Um die zertifizierte ökologische Landwirtschaft hat sich eine enorme Dynamik entwickelt wodurch sich viele positive Nebeneffekte ergeben. „Bauernbewegungen haben in [ihr] ihren Ursprung gefunden, nationale Biomärkte sind entstanden und die Prinzipien haben auf den Höfen zu erheblichen Innovationsschüben geführt.“ (Johannsen et al., 2005, 31)

Als Nachteile des Zertifizierungsapparates sind die relativ hohen Kosten für diesen zu nennen. Sie schlagen sich auf den Produktpreis nieder und belasten damit sowohl den Konsumenten, der mehr für sein zertifiziertes Produkt zahlen muss, als auch den Produzenten, der durch den Preisaufschlag, von dem er nicht direkt profitiert, einen Wettbewerbsnachteil gegenüber anderen Produzenten erfährt. Außerdem steigert sich durch die Dokumentation, ohne die Zertifizierung nicht möglich ist, der Arbeitsaufwand für den Produzenten. (Johannsen et al., 2005, 27ff)

Im Kontext eines internationalen Marktes sind nationale, nicht harmonisierte Zertifizierungsmechanismen ein untaugliches Instrument, um diesen zu fördern. Zur Förderung des internationalen Warenverkehrs bedarf es einer Standardisierung und Angleichung der nationalen Richtlinien für den ökologischen Landbau. (Johannsen et al., 2005, 27ff)

Auf der anderen Seite stellt sich die Frage, ob auf dem Lebensmittelsektor ein globalisierter Markt mehr Nutzen als Schaden bringt. Besonders zu betonen ist hierbei der Transport. Er ist im Sinne des Klimawandels stark umstritten. Dieser stellt Ansprüche an das Produkt, die manchmal sogar gegen die Ansprüche des Konsumenten laufen. Ein Beispiel wäre hierfür das unreife Ernten von Früchten. Diese Maßnahme ist zwar gut für die Haltbarkeit während des Transportes, aber eher nachteilig für die Produktqualitäten wie Geschmack und Konsistenz.

## **4.2.3 Internationale Regelwerke und Organisationen**

### *4.2.3.1 Die IFOAM*

#### 4.2.3.1.1 Allgemeines zur Organisation

Ein internationaler Versuch die Bio-Richtlinien und Bio-Zertifizierung zu standardisieren ist die *IFOAM (International Federation of Organic Movements)*. Sie sieht sich als die

internationale Dachorganisation des ökologischen Landbaus. (IFOAM, 2008) Ihre Mitglieder sind alles privatrechtliche Organisationen und kommen aus den verschiedensten, mit dem biologischen Landbau befassten Bereichen. Ihre Aufgaben sieht sie vor allem in der Internationalen Verbreitung, Vernetzung und Repräsentation der ökologischen Idee. Außerdem hat sie es sich zur Aufgabe gemacht internationale Standards und Zertifizierungsmechanismen für die ökologische Landwirtschaft zu entwickeln. Dieses Regelwerk, die *IFOAM* Basisstandards für ökologische Erzeugung- und Verarbeitung (*IBS*), zusammen mit den *IFOAM* Akkreditierungskriterien für die Zertifizierung ökologischer Erzeugung- und Verarbeitung (*IAC*), welche die Regeln zur Überprüfung der Zertifizierungsstellen darstellen, sollen einen weltweiten Orientierungsrahmen für Zertifizierer und Richtlinien schaffende Organisationen bilden. Dieser Orientierungsrahmen wird als das ökologische Garantiesystem (*OGS*) der *IFOAM* bezeichnet. (IFOAM, 2008)



**Abbildung 1: Das IFOAM-Logo**

Quelle: <http://www.geocities.com/quinua2002/achiote2E.html>

#### *4.2.3.1.2 Mitglieder in Lateinamerika*

Die IFOAM hat über 750 Mitglieder aus mehr als 108 Ländern. (IFOAM, 2008) Dabei sind aus den 20 lateinamerikanischen Ländern 11 vertreten. Diese sind wiederum durch 43 einzelne Organisationen repräsentiert. Die meisten dieser kommen aus Argentinien und Mexiko. Aus Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Kolumbien, Kuba, Panama, Puerto Rico und Uruguay sind keine Organisationen Mitglieder dieser Vereinigung. Unter diesen Mitgliedern sind Kontrollstellen, Forschungseinrichtungen, Ausbildungszentren, Stiftungen und viele andere. (Tabelle 2)

**Tabelle 2: Mitglieder der IFOAM aus Lateinamerika**

|                    |   |
|--------------------|---|
| <p>Argentinien</p> | <p><a href="#">Argencert SRL</a></p> <p>CAPOC - Cámara Argentina de Productores Orgánicos<br/>Certificados</p> <p><a href="#">CIESA</a> - Centro Investigación y Enseñanza en Agricultura<br/>Sostenible</p> <p><a href="#">CIESPO AC</a> - Centro de Investigación y Educación en<br/>Sistemas Productivos Orgánicos Asociación Civil</p> <p><a href="#">El Rincon Orgánico</a></p> <p>Est. 'Las Dos Hermanas' - Fundación Rachel &amp; Pamela Schiele</p> <p>Fundacion Cocina De La Tierra</p> <p><a href="#">MAPO</a> - Movimiento Argentino para la Producción Orgánica</p> <p><a href="#">OIA</a> - Organización Internacional Agropecuaria</p> <p>Valle Del Medio</p> |
| <p>Bolivien</p>    | <p><a href="#">AOPEB</a> - Asociación de Organizaciones de Productores<br/>Ecológicos de Bolivia</p> <p><a href="#">Fundación AGRECOL Andes</a></p> <p><a href="#">IMO-LA</a> - IMO Control Latinamerica Ltda.</p> <p><a href="#">Irupana Andean Organic Food S. A.</a></p>   |
| <p>Brasilien</p>   | <p><a href="#">Ecocert Brazil Certificadora Ltda</a></p> <p><a href="#">Fazenda Amway Nutrilite do Brazil Ltda</a></p> <p><a href="#">Fundation Mokiti Okada M.O.A.</a></p>   |

|                         |   |
|-------------------------|---|
|                         | <p><a href="#">IBD</a> - Instituto Biodinâmico</p> <p><a href="#">Lia Ulmasud Ltd.</a></p>  |
| Chile                   | <p><a href="#">Huertos Orgánicos de Chile S.A.</a></p>  |
| Costa Rica              | <p><a href="#">ANAO</a> - Asociación Nacional de Agricultura Orgánica</p> <p><a href="#">MAOCO</a> - Movimiento de Agricultura Organica Costarricense</p>   |
| Dominikanische Republik | <p>Ecocert Ecuador</p>  |
| Mexiko                  | <p><a href="#">ADC</a> - Aires de Campo SA de CV</p> <p><a href="#">Agrorganica S De RI</a></p> <p><a href="#">CIESTAAM</a> - Centro de Investigaciones Economicas Sociales y Tecnologicas de la Agricultura y Agroindustria Mundial</p> <p><a href="#">CIRPRO S.C.</a> - Consejo Impulsor y Regulador de la Produccion Organica S.C.</p> <p><a href="#">CORM</a> - Carnes Organicas de Mexico SA. De. L. V.</p> <p>MICHIZA - Yeni Navan Sociedad de Producción Rural</p> <p><a href="#">Cultura Organica Integral, S.A. DE C.V.</a></p> <p>Productores Organicos del Pacifico</p> <p><a href="#">Red Mexican Network of Organic Markets</a></p> <p><a href="#">SOMEXPRO</a> - Sociedad Mexicana de Produccion Organica A. C.</p> <p>Trees for People</p> |
| Nicaragua               | <p><a href="#">Sys</a> Sano y Salvo - Primera Asociación Campesina de Cultura</p> <p>Fundación La Esperanzita</p>   |

|           |  |
|-----------|--|
| Paraguay  | <a href="#">CECTEC</a> - Centro de Educación, Capacitación y Tecnología Campesina<br>Ecocert Paraguay - c/o CITEC S. R. L. |
| Peru      | ECOLANDINO S.A.C<br><a href="#">BioLatina S.A.C.</a><br>RAE Perú - Red de Agricultura Ecológica del Perú                   |
| Venezuela | Cacao Bene<br>Certorvene - Cooperativa Certificadora Organica  |

Quelle: IFOAM, 2008

Innerhalb der IFOAM gibt es einen Zusammenschluss lateinamerikanischer und karibischer Staaten. Diese „Kontinentalgruppe“ nennt sich *GALCI (Grupo Regional de America Latina y Caribe de IFOAM)*. Ihre Aufgabe sieht sie selbst im Lobbying für den ökologischen Landbau in Lateinamerika und der Karibik. (IFOAM, 2008) Zu ihren Tätigkeiten zählen außerdem noch die Schaffung eines Netzwerkes der lateinamerikanischen Forschung für den ökologischen Landbau, die Teilnahme am Biofach Latin America Net, der internationalen Diskussion betreffend des Saatguts und der Biodiversität und die Unterstützung von basisdemokratischen Zertifizierungsinitiativen. (Escobar, Flores; s.a.)

#### 4.2.3.2 *Der Codex Alimentarius*

Der Codex Alimentarius wurde 1963 von der Weltgesundheitsorganisation (WHO) und der Welternährungsorganisation (FAO), beide Teil der Vereinten Nationen, ins Leben gerufen. Er enthält einen Leitfaden für die ökologische landwirtschaftliche Produktion ([Guidelines for the production, processing, labeling, and marketing of organically produced foods](#)). Erarbeitet hat den Codex die Kommission des Codex Alimentarius (CAK), deren Aufgabe es ist „weltweit akzeptierte Standards für Lebensmittel zu formulieren.“ (Tappeser et al., 1999, 23) Im Gegensatz zur IFOAM stellen die zwei verantwortlichen Organisationen einen Zusammenschluss vieler Nationalstaaten dar. Aber auch dieser Leitfaden macht es sich zur

Aufgabe, dem einzelnen Land die Einführung eines standardisierten und harmonisierten Öko-Kontrollsystems zu vereinfachen. (FAO/WHO, 2007) Verwendet ein Mitgliedstaat den Codex Alimentarius zur Erstellung nationaler Richtlinien bedarf es keiner weiteren Begründung der Maßnahmen aufgrund der Codex – Standards. Somit kommt der CAK, die für die Erstellung der Standards zuständig ist, eine immer wichtigere Rolle bei der Harmonisierung des gesamten internationalen Lebensmittelrechts, aber auch der Bio – Richtlinien zu. Kritisch ist dies vor allem vor der Tatsache der ungleichen Verteilung der Mitglieder der CAK, sowohl bezüglich der geographischen Herkunft als auch der unterschiedlichen Interessensgruppen. Es ist eine zu starke Vertretung sowohl der Industrienationen als auch der Produzentenvertreter festzustellen. (Tappeser et al., 1999)

#### 4.2.4 Entwicklung rechtlicher Strukturen zum Bio - Landbau in den einzelnen Ländern

##### 4.2.4.1 Länder mit Richtlinien

Es gibt einige Länder in Lateinamerika die ein Bio-Gesetz haben. Manche davon sind noch nicht ganz umgesetzt. (Tabelle 2)

**Tabelle 3: Länder mit Richtlinien zum ökologischen Landbau**

| Land                    | Umsetzung                                  | Internetadresse   |
|-------------------------|--|---|
| Argentinien             | Ganz umgesetzt                             |   |
| Bolivien                | Nicht ganz umgesetzt                       | <a href="http://www.aopeb.org/">http://www.aopeb.org/</a>   |
| Brasilien               | Ganz umgesetzt                             | <a href="http://www.planetaorganico.com.br">http://www.planetaorganico.com.br</a>                       |
| Chile                   | Ganz umgesetzt                             |   |
| Costa Rica              | Nationale Richtlinien nicht ganz umgesetzt | <a href="http://www.mag.go.cr/doc_d/reg_ley_m_ag.html">http://www.mag.go.cr/doc_d/reg_ley_m_ag.html</a> |
| Dominikanische Republik | Nicht ganz umgesetzt                       |   |
| Ecuador                 | Ganz umgesetzt                             | <a href="http://www.sica.gov.ec/">http://www.sica.gov.ec/</a>   |
| El Salvador             | Nicht ganz umgesetzt                       | <a href="http://www.elsalvadororganico.com.sv/">http://www.elsalvadororganico.com.sv/</a>               |

|          |                      |  |
|----------|----------------------|--|
| Honduras | Ganz umgesetzt       |  |
| Mexiko   | Nicht ganz umgesetzt |  |
| Paraguay | Nicht ganz umgesetzt |  |
| Peru     | Nicht ganz umgesetzt |  |

Quelle: <http://www.orgprints.org/10506>

Andere wie Kuba, Nicaragua und St. Lucia sind auf dem Weg zu einer Bio – Richtlinie.  
(Willer und Yussefi, 1007, 59)

#### *4.2.4.2 In Lateinamerika aktive IFOAM akkreditierte Kontrollstellen*

Folgend sind alle von der IFOAM akkreditierten, in Lateinamerika aktiven Kontrollstellen mit ihrem Wirkungsbereich aufgelistet.

*Argencert S.R.L., Bernardo de Irigoyen 972, 4§ "B", 1072 Buenos Aires, Argentina, +54-11 4363 0033, +54-11 4363 0202, argencert@argencert.com.ar, Argentina, Chile, Paraguay*

*Bioagricert srl, Via del Macabraccia 8, 40033 Casalecchio di Reno (BO), Italy, +39 051 562 158,+39 051 562 294, amalia.rueda@bioagricert.org; Italy, Mexico, Thailand*

*Bolicert, Casilla 13030, General Gonzales 1314, La Paz, Bolivia, +59 12 249 0747, +59 12 249 0747, bolicert@mail.megalink.com; Bolivia and Paraguay*

*CCOF Certification Services LLC, 1115 Mission Street, Santa Cruz, CA, 95060, USA, +1 831 423 2263, +1 831 423 4528, ccof@ccof.org, USA, Canada, Mexico*

*Instituto Biodinamico, Rua Prudente de Moraes, 530, 18.620-060, Botucatu SP, Brazil, +55 14 3882 5066, +55 14 3815 9909, ibd@ibd.com.br, Argentina, Bolivia, Brazil, Mexico, Paraguay and Uruguay*



*International Certification Services Inc., 301 5th Ave. SE, Medina, ND, USA, +1 701 486 3578, +1 701 486 3580, Info@ics-intl.com, USA, Brazil, Canada, China, Guatemala, Mexico, Paraguay, Tahiti*

*LETIS S.A., Urquiza 1564 (S2000 ANR), Rosario Santa Fe, Argentina, +54 341 426 4244, +54 341 426 4244, letis@letis.com.ar, Argentina, Canada, Chile and Paraguay*

*Naturland - Verband für Ökologischen Landbau e.V., Kleinhaderner Weg 1, 82166 Gräfelfing, Germany, +49 89 898 082-0, +49 89 898 08290, naturland@naturland.de, Germany, Austria, Bolivia, Brazil, China, Ecuador, Egypt, Greece, Guatemala, Hungary, India, Indonesia, Ireland, Israel, Italy, Mexico, Nicaragua, Paraguay, Peru, Philippines, Poland, Sri Lanka, Taiwan, Tanzania, Uganda, United Kingdom, Vietnam*

*Organic Crop Improvement Association International, 6400 Cornhusker, Suite 125, Lincoln, NE, 68507, USA, +1 402 477 2323, +1 402 477 4325, info@ocia.org, USA, Brazil, Canada, China, Columbia, Costa Rica, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Germany, Guatemala, Honduras, Japan, Mexico, Paraguay, Peru, Philippines, Timor Lorosa'e, Uganda*

*Organizacion Internacional Agropecuaria S.A., Av. Santa Fe 830, B1641ABN Acassuso, Buenos Aires, Argentina, +54 11 4793 4340, +54 11 4793 4340, oia@oia.com.ar, Argentina and Uruguay*

*Quality Assurance International, 9191 Towne Centre Drive, Suite 510, San Diego, California, 92122, USA, +1 858 792 3531, +1 858 792 8665, Jake@qai-inc.com, USA, Paraguay, Canada, Mexico*

*Soil Association Certification Ltd., South Plaza, Marlborough Street, Bristol, BS1 3NX, United Kingdom, +44 117 314 5000, +44 117 314 5001, BBrown@soilassociation.org, Australia, Belgium, Belize, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Channel Islands, Costa Rica, Denmark, Dominica, Egypt, Finland, France, Germany, Ghana, Grenada, India, Iran, Ireland, Israel, Italy, Kenya, Namibia, Nigeria, Pakistan, Portugal, Slovenia, South Africa*

(Willer und Yussefi, 2007, 72ff)

#### 4.2.4.3 Von der EU durch die Drittlandliste anerkannte Kontrollstellen

##### 4.2.4.3.1 Argentinien

- *Instituto Argentino para la Certificación y Promoción de Productos Agropecuarios Orgánicos*
- *SRL (Argencert)*,
- *Organización Internacional Agropecuaria (OIA)*,
- *Letis SA. — Food Safety SA.*

(EU-Verordnung 2092/91, 2008)

##### 4.2.4.3.2 Costa Rica

- *Eco - LOGICA*
- *BCS Oeko-Garantie*

(EU-Verordnung 2092/91, 2008)

#### 4.2.5 Andere angewandte nationale Richtlinien in Lateinamerika

Auf die EU – Bio – Verordnung wird im Teil Beziehungen noch näher eingegangen.

##### 4.2.5.1 *National Organic Program (NOP) - USA*

In Lateinamerika und der Karibik sind elf Kontrollstellen nach dem *NOP* akkreditiert und zertifizieren nach diesem. (Willer und Yussefi, 2007, 71) Durch die geographische Nähe der nördlichen lateinamerikanischen Staaten und die relativ große Nachfrage in den Vereinigten Staaten von Amerika sind diese einer der größten Absatzmärkte für lateinamerikanische Bio - Produkte. (Willer und Yussefi, 2007, 162) Dies schlägt sich auch in der relativ hohen Anzahl an *NOP* – akkreditierten Kontrollstellen nieder. Durch die Zertifizierung nach dem *NOP* darf ein Produkt das staatliche Bio - Siegel der USA tragen. (Abbildung 2)



**Abbildung 2: Das staatliche US-amerikanische Bio-Siegel**

Quelle: [http://www.naturland.de/our\\_quality\\_approach.html](http://www.naturland.de/our_quality_approach.html)

#### 4.2.5.2 *Japan Agricultural Standards for Organic Agricultural Products and Their Processed Foods (JAS)*

Nach dem JAS ist in Lateinamerika und der Karibik nur eine Kontrollstelle akkreditiert. (Willer und Yussefi, 2007, 71) Bei dieser handelt es sich um die *Control Union World Group*, die als eine der ersten europäischen Kontrollstellen nach dem JAS akkreditiert ist. Tätig ist sie auch in Südamerika. (CONTROL UNION WORLD GROUP 2008)



**Abbildung 3: Das staatliche japanische Bio-Siegel**

Quelle: [http://www.controlunion.com/certification/program/subprogram/Subprogram.aspx?Subprogram\\_ID=13&Program\\_ID=1](http://www.controlunion.com/certification/program/subprogram/Subprogram.aspx?Subprogram_ID=13&Program_ID=1)

#### **4.2.6 Probleme und Chancen der zertifizierten ökologischen Landwirtschaft**

Da es sich bei der Zertifizierung um ein Marktinstrument in großen Märkten handelt und vor allem hier ihre Vorteile abgeschöpft werden können, „ist [sie] kein Anliegen, wenn es um die Ernährungssicherung von Hungernden und Kleinbauern geht, die für den Eigenverbrauch produzieren.“ (Johannsen et al., 2005, 29) Außerdem ist es für kleine

biologische Produzenten, die versuchen auf dem großen internationalen Markt mitzuhandeln sehr schwer die Richtlinien und Qualitätsstandards zu erreichen. Dies rührt vor allem von der mangelnden Unterstützung und der schlechten Informationspolitik der Regierungen und Händler her. (Lernoud, 2007, 162f) Diese Probleme sind jedoch nicht weiter verwunderlich, da es schon bei den Importländern an der Harmonisierung der Richtlinien hapert. Eine gegenseitige Anerkennung der Richtlinien sowie ein Bürokratieabbau ist sowohl bi-, multilateral als auch international dringend erforderlich. (Johannsen et al., 2005, 27ff) „Grundsätzlich kann [aber] die zertifizierte Ökologische Landwirtschaft Kleinbauern bzgl. Eigenverantwortung, politischer Mitbestimmung, Gruppenberatung und – zertifizierung fördern.“ (Johannsen et al., 2005, 28)

## **4.3 Landwirtschaftliche Strukturen und Produktionsweisen (B. M.)**

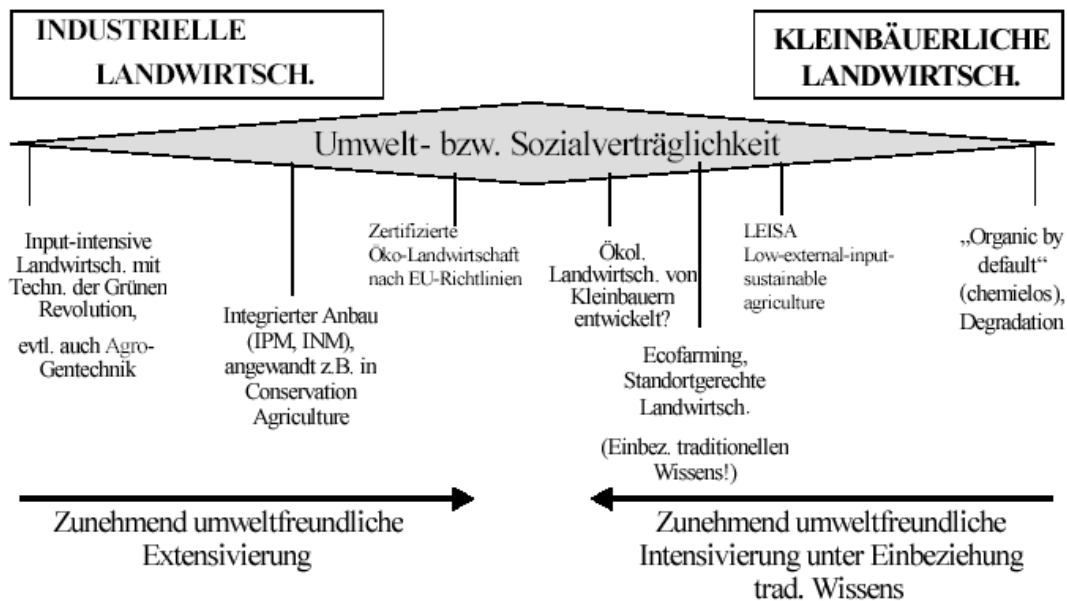
### **4.3.1 Allgemeiner Überblick**

#### *4.3.1.1 Gründe für Ökologische Landwirtschaft in Lateinamerika*

Konventionell bewirtschaftete Monokulturen schaden Mensch und Umwelt. Giftige Pestizide und chemisch-synthetische Düngemittel schädigen die Umwelt und belasten Bauern und Konsumenten. Zudem verlieren kleine Bauern ihre Existenzgrundlage und Lebensmittel müssen teuer importiert werden. Ökologische Landwirtschaft hat die Möglichkeit erstens die Umwelt zu schonen, die Biodiversität zu erhalten und sowohl Ernährungsgrundlage als auch Einkommensquelle für kleine Betriebe sein. Dies ist aber nur möglich, wenn es sich nicht um „BIO – Monokulturen“ für den Export handelt. Natürliche Ressourcen müssen geschützt werden, die Wirtschaftsweise soll an regionale Bedingungen angepasst sein und vor allem auch für regionale Märkte produzieren. Wichtig ist auch eine möglichst große Unabhängigkeit von externen Betriebsmitteln. Auch auf die soziale Gemeinschaft hat die ökologische Wirtschaftsweise Auswirkungen. Lokales Wissen wird mit neuen Erkenntnissen verbunden und mit hoher Solidarität werden gemeinsam neue Erfahrungen gemacht. (Garibay, 2005, 35f)

Für nachhaltige Landwirtschaft gibt es auch in Lateinamerika einige Ansätze. Darunter fallen der integrierte Pflanzenschutz, das integrierte Nährstoffmanagement, *Conservation*

*Agriculture, Eco-Farming, Low-external-input-sustainable agriculture* sowie die ökologische Landwirtschaft. Die genannten Agrarsysteme haben unterschiedliche Umwelt- und Sozialverträglichkeiten. (Abbildung 4)



**Abbildung 4: Umwelt- und Sozialverträglichkeit verschiedener landwirtschaftlicher Systeme**

Quelle: Forum Umwelt & Entwicklung, 2005,7

Ökologische Landwirtschaft setzt sich folgende Ziele. Sie will eine hohe Produktivität erzeugen, das Wirtschaften mit den natürlichen Kreisläufen ermöglichen, die Fruchtbarkeit und biologische Aktivität des Bodens, erhalten sowie die natürliche Vielfalt und die Agrobiodiversität und die größtmögliche Nutzung erneuerbarer Ressourcen fördern. Außerdem will sie ein harmonisches Gleichgewicht zwischen Pflanzenbau und Tierhaltung, natürliche Haltungsbedingungen für Tiere schaffen und Schutz und Lernen von indigenem Wissen und traditionellen Bewirtschaftungssystemen ermöglichen. (Forum Umwelt & Entwicklung, 2005, 10)

Einerseits kann ökologische Landwirtschaft in Lateinamerika helfen, Armut zu bekämpfen. Die größte Gruppe ländlicher Armer machen in Lateinamerika Landlose und Tagelöhner aus. 40 Prozent des Einkommens kommen aus Zu- und Nebenerwerb in der Landwirtschaft. Die

landwirtschaftliche Nutzfläche liegt in Zentralamerika bei 74% der gesamten Grundfläche. Ökologische Landwirtschaft kann für traditionell wirtschaftende Bauern durch die wenigen externen Betriebsmittel eine Ertragsteigerung und Einkommenserhöhung erzielen. Die Kleinbauern können durch Organisation von gemeinsamen Vermarktungsstrategien gestärkt werden. (Forum Umwelt & Entwicklung, 2005, 13 – 16)

Bei Umstellung auf Ökologische Landwirtschaft gibt es in einigen Ländern Lateinamerikas enorme Ertragssteigerungen von bis zu 250 %. (Tabelle 4)

**Tabelle 4: Ertragssteigerungen durch ökologische Wirtschaftsweise**

| <b>Anbausystem, Land</b>   | <b>Maßnahme bei Umstellung</b>          | <b>Ertragsentwicklung</b> |
|----------------------------|---|---------------------------|
| Mais in Brasilien          | Gründüngung, Bodendecker                | + 20-250%                 |
| Pflanzenbau in Äthiopien   | Kompostanwendung                        | + 300-500%                |
| Hochlandkulturen in Peru   | Bodenschutz durch Inka-Terrassen        | + 150%                    |
| Kartoffeln in Bolivien     | Agrarökologisches Management            | + 20%                     |
| Kaffee in Mexiko           | Schattenbäume                           | + 23-38%                  |
| Reis u. Weizen in Pakistan | Fischhaltung, Aufforstung, Biogasanlage | + 23-25%                  |

Quelle: Forum Umwelt & Entwicklung, 2005, 25

Andererseits kann Ökologische Landwirtschaft auch zum Umweltschutz und zur Förderung der Biodiversität beitragen. Standortgerechte Methoden und angepasste lokale Sorten ermöglichen eine Subsistenzlandwirtschaft für die Bauern.

Ökologische Landwirtschaft sollte aber nicht kritiklos als optimale Lösung für die Länder des Südens angesehen werden. Vor allem, wenn es nur darum geht die europäischen Bestimmungen zu übernehmen ohne sie an die lokalen Gegebenheiten anzupassen. Ökologischer Landbau sollte auf die „standortspezifischen, sozio-ökonomischen und ökologischen Verhältnisse“ angepasst sein. Er sollte nicht nur hochpreisige Luxusgüter für Nischen in Europa produzieren. Die Umweltverträglichkeit sollte nicht allein in der Chemiefreiheit des Westens bestehen. (Forum Umwelt & Entwicklung, 2005, 6)

### **4.3.2 Landwirtschaftliche Strukturen**

#### *4.3.2.1 Allgemeine Situation*

Die Struktur der Ökologischen Landwirtschaft in Lateinamerika ist, aufgrund der Größe und der Anzahl der Länder, sehr heterogen. So bestehen Unterschiede zwischen den einzelnen Ländern, aber auch in den Ländern gibt es unterschiedliche Strukturen. Während es zum Beispiel in Bolivien Kakaoplantagen mit mehr als 3800 ha Größe gibt, sind die meisten Farmen Kolumbiens, Mexikos und Costa Ricas nicht größer als 2,5 ha. Vor allem in Brasilien ist aufgrund der Größe des Landes und den unterschiedlichen Vegetationszonen, die Struktur der ökologischen Landwirtschaft sehr unterschiedlich. (Parrot et al., 2002, 52)

In Lateinamerika hat Landwirtschaft eine lange Tradition. Schon vor über 2000 Jahren wurde mit Methoden wie Fruchtfolgen, Bewässerungssystemen, Kompostausbringung und Mulchen sowie langwieriger Planung das Land bewirtschaftet. Auf diese Weise wurden große Mengen an Nahrungsmittel produziert. Diese Methoden haben sich teilweise bis heute erhalten. Viele Bauern erneuern das Wissen um diese Traditionen im Zuge der Umstellung auf ökologische Landwirtschaft. (Lernoud, 2005, 124) Einerseits gibt es in Lateinamerika genau diese traditionellen Kleinbauern, die für die Zertifizierung keine großen Umstellungsmaßnahmen vornehmen müssen. Es gibt viele Projekte, oft auch im Zusammenhang mit Entwicklungszusammenarbeit, die Kleinbauern darin unterstützen, Kooperationen zu bilden um gemeinsam ein stärkeres Auftreten zu erhalten. Andererseits gibt es auch viele große Farmen die mehrere tausend Hektar bewirtschaften und vor allem von ausländischen Unternehmern oder Konzernen geführt werden. So geschieht dies zum Beispiel in Honduras. In Argentinien besitzt die italienische Familie Benetton 600 000 ha die für ökologische Produktion von Schafsfleisch und Wolle verwendet wird. (Lernoud, 2005, 128)

Nun werden Beispiele zu Strukturen einiger Länder gegeben. Die jeweiligen Daten stammen aus dem Jahr 2003:

Mexiko ist der weltgrößte Kaffeeproduzent, welcher hauptsächlich von indigenen Kleinbauern angebaut wird. (Lernoud, 2005, 128) Kleinbauern mit niedrigen Einkommen machen 98,6 % der Produzenten aus. Sie bewirtschaften im Durchschnitt 2,25 ha und schließen sich zu Kooperativen zusammen. Es gibt aber auch einige große Unternehmen die 100 bis 200 ha bewirtschaften und unabhängig vermarkten. (Lernoud, 2005, 139)

In Argentinien sind 98% der zertifizierten Fläche für die Tierhaltung (vor allem Schafe) bestimmt. 72 % der Fläche sind in Besitz von 5 % der Farmer. Im Norden gibt es eine Assoziation von Kleinbauern die vor allem Zucker und Matete kultivieren. (Lernoud et al., 2005, 132f) Aber es gibt auch viele kleine Betriebe mit Flächen unter 0,5 ha sowie mittelgroße Betriebe. Diese bewirtschaften im Durchschnitt eine Fläche bis zu 300 ha mit Wein. Das Wasser für die ökologische Weinproduktion kommt aus einem 4 km langen Kanal direkt aus den klaren, weichen Wasservorräten der Anden. Dieser Wassertransport ist notwendig, weil das Gebiet hauptsächlich semi-arides Klima aufweist. (International Trade Centre, 2004, 238)

In Brasilien gibt es sowohl große Konzerne als auch kleine Familienbetriebe, die Tee, Kaffee, Matete, Öle, Marmeladen und Milchprodukte erzeugen. 90 % der Betriebe sind Kleinbetriebe. (Lernoud, 2005, 134f)

Kolumbien hat bei einer Fläche von 33 000 ha ökologisch bewirtschafteten Landes 4500 Betriebe. Es handelt sich vor allem um Kleinbetriebe, welche diese Flächen bewirtschaften. (Lernoud, 2005, 136)

In Costa Rica herrscht vorwiegend tropisches Klima mit einem Niederschlagsdurchschnitt von 400 mm und einer durchschnittlichen Temperatur von 25,6 °C. Costa Rica ist gekennzeichnet durch unterschiedliche Höhenlagen, die auch verschiedene Produktionsweisen mit sich ziehen. In der Region Talamanca liegen die meisten Betriebe in Reservaten, die 1977 gegründet worden sind. Es handelt sich hierbei um kleine Landwirtschaften, die Mischkultur im Regenwald betreiben. Die Haupteinnahmen kommen aus dem Kakaoanbau, während die anderen Nutzpflanzen vorwiegend der Subsistenz dienen. Dieses System wird durch Wildsammlung, Jagd und Fischfang ergänzt. (Damiani, 2001, 2 - 8)



Peru hat mehr als 20 000 Betriebe, die hauptsächlich Kleinbetriebe sind und von indigenen Menschen bewirtschaftet werden. Diese Betriebe produzieren vorwiegend Kaffee und Kakao unter einem internen Kontrollsystem. In Peru gibt es eine starke Kleinbauernbewegung. (Lernoud, 2005, 140f)

Uruguay besitzt 760 000 ha ökologische Fläche und 500 Betriebe. 99 % der Fläche werden für die Fleischproduktion für den Export verwendet. (Lernoud, 2005, 142)

Auch in der Dominikanischen Republik gibt es sehr unterschiedliche Strukturen. Einerseits gibt es kleine Farmen mit 1 – 2 ha, die vor allem von Familien bewirtschaftet werden. Andererseits gibt es auch große Farmen, deren Arbeitskräfte (Männer und Frauen) vor allem aus Haiti kommen. (International Trade Centre, 2004, 277)

Chile zeichnet sich vor allem durch seine natürlich fruchtbaren Böden und dem klaren Wasser der Anden aus. In diesem Land sind vor allem die Milchproduktion und der Gartenbau stark verbreitet. Besonders gut entwickelt hat sich in den letzten Jahren die ökologische Weinproduktion, die im Jahr 2000 auf 440 ha stattfand. 80 % der Farmen bewirtschaften eine Fläche von unter 10 ha. (International Trade Center, 2004, 264f)

Neben der ökologisch genutzten Fläche, Anzahl zertifizierter Biobetriebe und Prozentanteil an der landwirtschaftlichen Fläche sind auch die durchschnittlichen Betriebsgrößen Lateinamerikas zu nennen. So erkennt man beispielsweise, dass Argentinien und Bolivien wenige, sehr große Betriebe haben, während es in Kolumbien und Costa Rica sehr kleine, zahlreiche Betriebe gibt. (Tabelle 5)

**Tabelle 5: Landwirtschaftliche Betriebsstruktur in Lateinamerika**

| Country                    | no. of farms | total ha. | as % of ag. land | mean farm size (ha) |
|----------------------------|--------------|-----------|------------------|---------------------|
| Argentina (2000)           | 1,000        | 3,000,000 | 0.22             | 3000.0              |
| Bolivia (1997)             | 3            | 8000      | 0.02             | 2666.7              |
| Brazil (1999)              | 1,200        | 100,000   | 0.04             | 83.0                |
| Chile (1998)               | 200          | 2,700     | 0.02             | 13.5                |
| Colombia (1999)            | 185          | 202       | 0.0004           | 1.1                 |
| Costa Rica (1995)          | 4,000        | 9,000     | 0.32             | 2.3                 |
| Dominican Republic (1997)  | 1,000        |           |                  |                     |
| El Salvador (1996)         |              | 4,900     |                  |                     |
| Guatemala (-)              |              | 7,000     |                  |                     |
| Mexico (2000)              | 27,282       | 85,767    | 3.1              | 3.1                 |
| Nicaragua (-)              |              | 1,400     |                  |                     |
| Paraguay (1998)            |              | 19,218    |                  |                     |
| Peru (1999)                | 2,072        | 12,000    | 0.04             | 5.8                 |
| Surinam (1998)             |              | 250       | 0.28             |                     |
| Trinidad and Tobago (1999) | 80           |           |                  |                     |
| Uruguay (1999)             | 150          | 1,300     | 0.01             | 8.7                 |

adopted from Willer H. and M. Yussefi. (2000 & 2001)

Quelle: Parrott et al., 2002, 52

In lateinamerikanischen Städten gibt es ebenfalls landwirtschaftliche Produktion, die von vielen nationalen und internationalen NGOs gefördert wird und vor allem der Subsistenz dient. (Kreinecker, 2002, 23) Dabei erfolgt der Anbau vorwiegend in Hausgärten. Angebaut werden unter anderem Mais, Bohnen, Quinoa und Kartoffeln. Gemüse, Obst und Salat werden weniger angebaut, da es sich nicht um Bestandteile der traditionellen Ernährung handelt. Das System der Produktion lässt sich als Mischkultur bezeichnen in der auch Arznei- und Gewürzpflanzen gedeihen. Auch landwirtschaftliche Nutztiere werden gehalten, dies sind vor allem Schweine, Ziegen und Hühner aber auch Kaninchen, Enten, Meerschweinchen und Schafe. Hauptsächlich sind es die Frauen, die die Hausgärten bewirtschaften. Es gibt auch kleinere Unternehmen, die ihre Produkte zum Verkauf anbieten.

(Kreinecker, 2002, 54 – 57) Vor allem in Kuba gibt es große Produzenten in urbanen Gebieten, die auch ökologisch wirtschaften. Mit diesem System gehört Kuba zu den größten Gemüseproduzenten der Welt. Die nicht sehr guten Böden in den Städten werden durch Kompost, Wurmkompost und organischen Dünger unter anderem mit Cachaza, einem Nebenprodukt der Zuckerrohrproduktion, verbessert. Gearbeitet wird größtenteils mit Tieren, vor allem Pferden. Kuba produziert ca. 100g Gemüse pro Tag und Einwohner. (Lernoud, k.A.,137f)

Neben den ökologisch zertifizierten Flächen gibt es aber auch so genannte unzertifizierte Flächen. Dies sind Betriebe die zwar nach ökologischen Prinzipien wirtschaften aber nicht zertifiziert sind. Vor allem betrifft dies traditionell arbeitende Kleinbauern, die vorwiegend für den Eigenbedarf und regionalen Markt produzieren.

#### *4.3.2.2 Landwirtschaftliche Struktur am Beispiel Brasiliens*

Die Ökologische Landwirtschaft in Brasilien ist wie in ganz Lateinamerika sehr unterschiedlich. Dies betrifft die Struktur aber auch die Art und Weise des Pflanzenbaus, des Pflanzenschutz und der Tierhaltung. Prinzipiell kann man die Struktur in drei verschiedenen Betriebstypen einteilen. Nach Bernhard Schulz erfolgt dies in traditionelle Kleinbauern, Stadtbauern und traditionelle Großbauern. Weiters unterteilt er auch die Anbausysteme in den „konventionellen“ ökologischen Anbau, den „traditionellen“ ökologischen Landbau und in *Hortao*. Außerdem gibt es in Brasilien auch das System der Agroforstwirtschaft. Diese verschiedenen Betriebstypen und Anbausysteme unterscheiden sich vor allem in der Größe, der Kaufkraft, den Betriebsmitteln und den angewandten Produktionsweisen. (Schulz, 1993, 28 – 35)

Traditionelle Kleinbauern haben eine geringe Kaufkraft, eine einfache Maschinenausstattung und einen niedrigen Mechanisierungsgrad. Diese Gruppe hat einen hohen Subsistenzgrad, es werden nur wenige Nahrungsmittel zugekauft. (Schulz, 1993: 28)

Die Gruppe der Stadtbauern betreiben Landwirtschaft hauptsächlich im Nebenerwerb und oft nur kostendeckend. Meist kommen die Menschen aus intellektuellen Berufssparten und widmen sich der Landwirtschaft neben dem eigentlichen Beruf. Durch ihre Bildung haben sie besseren Zugang zu Information und Wissen. Meist funktioniert der landwirtschaftliche Betrieb mit Angestellten und die Stadtbauern wohnen in der Stadt und verwalten den Betrieb von dort aus, mit gelegentlichen Besuchen. (Schulze, 1993, 29f)

Traditionelle Großbauern haben landwirtschaftlichen Background und sind die kleinste Gruppe ökologisch wirtschaftender Betriebe. Sie zeichnen sich aus durch große Flächen, hohe Kaufkraft, Kapitalrücklagen, hohe Mechanisierung, hohe Produktion und eigenen Zwischenhandel, Zugang zu Institutionen und die Inanspruchnahme staatlicher Förderungen. (Schulze, 1993, 30)

### **4.3.3 Produktionsweisen**

In diesem Kapitel wird auf die herrschenden Produktionsweisen im Ökologischen Landbau in Lateinamerika eingegangen. Da auch dieses Gebiet sehr weitläufig und heterogen ist, werden im Folgenden vor allem ausgewählte Beispielen in Pflanzenbau und Tierhaltung besprochen.

#### *4.3.3.1 Grundlagen*

Lateinamerika hat wie schon erwähnt, einen Anteil von 20% der weltweit ökologisch bewirtschafteten Fläche. (Siegmond-Schultze et al., 2007, 1) Diese Fläche von 5 809 320 ha teilt sich auf in 306 840 ha Ackerland, 488 934 ha permanente Feldfrüchte, 3 776 461 ha permanente Weidefläche, 10 531 ha andere Nutzung inkl. Wald, 38 890 andere Feldfrüchte und 1 187 664 ha Fläche deren Nutzung nicht bekannt ist. (Willer et al., 2007, 1)

Weltweit gelten bei der Bewirtschaftung des Landes auf ökologische Weise die gleichen Regeln. Diese Mindeststandards sind von *IFOAM (International Federation of Organic Agriculture Movements)* in den „IFOAM Basic Standards“ klar definiert (UNCTAD, 2003, 2) Da in Lateinamerika die gleichen Prinzipien für ökologische Landwirtschaft gelten wie in Europa, wird in diesem Text vor allem auf die Besonderheiten und Probleme bei der ökologischen Wirtschaftsweise in den Tropen und Subtropen eingegangen.

In tropischen Gebieten sind die Böden oft nicht besonders fruchtbar. Bodenuntersuchungen sowie Nährstoff- und Energiebilanzen sind deshalb sehr wichtig, da besonders Bilanzen für Phosphor und Kalium öfters schlecht ausfallen. Da der integrierten Tierhaltung und der Kompostierung in diesen Regionen Grenzen gesetzt sind, muss man mit diesen Nährstoffen besonders rücksichtsvoll haushalten. (Forum Umwelt & Entwicklung, 2005, 44f)

Obwohl in der ökologischen Landwirtschaft die Bodenbearbeitung einen besonderen Stellenwert bei der Beikrautregulierung hat, muss in tropischen Böden sehr sorgfältig damit umgegangen werden. Dies vor allem wegen drohender Bodenerosion und Verlust von

Nährstoffen. Für tropische Böden ist keine Bodenbearbeitung bzw. ständige Pflanzendecke besonders wichtig. (UNCTAD, 2003, 11) Um Bodenerosion, die auch durch den Wechsel von Regen- und Trockenzeiten gefördert wird, zu vermeiden ist es wichtig den Boden ganzjährig bedeckt zu lassen, die Bodenstruktur zu verbessern um die Wasseraufnahmefähigkeit zu steigern und die Geschwindigkeit des Wasserflusses mithilfe spezieller Konstruktionen, wie zum Beispiel Terrassen, zu reduzieren. (UNCTAD, 2003, 12)

Anwendungen wie Gründüngung und Mulchen bringen auch in den Tropen die Vorteile der Verbesserung der Nährstoffversorgung, der Bodenstruktur, der Wasserspeicherfähigkeit und in der Beikrautregulierung mit sich. Natürlich sind es teilweise andere Pflanzenarten, die als Gründüngung, bodendeckende Nutzpflanzen und Mulchmaterial ihre Anwendung finden. Weite, vielfältige Fruchtfolgen, Mischkulturen und Untersaaten haben vor allem auch in Lateinamerika eine lange Tradition. (UNCTAD, 2003, 12 – 17)

Besonders wichtig in der ökologischen Landwirtschaft ist ein möglichst intakter Nährstoffkreislauf im Betrieb. Dies erreicht man zum Beispiel auch mithilfe von betriebseigenem Kompost. Eine besondere Art der Kompostbereitung ist der so genannte Wurmkompost, der nur mithilfe von Würmern entsteht. (UNCTAD, 2003, 18 –22) Diese Art des Kompostes wird vor allem auch in städtischen Landwirtschaften mit wenig Platz, zum Beispiel in Kuba angewandt.

Im Ökologischen Landbau werden Krankheiten und Schädlinge hauptsächlich durch vorbeugende Maßnahmen reduziert. Es gilt die Pflanzen zu stärken und die Funktion des Ökosystems zu erhalten. Eine besondere Technik hierbei ist auch das Veredeln vor allem von Kaffee und Zitrusfrüchten auf krankheitsresistenten Unterlagen. Es werden natürliche Nützlinge gefördert und pflanzliche Mittel (z.B. Neembaum, Pyrethrum, Tabak, Knoblauch,...) angewandt. (UNCTAD, 2003, 23 –28)

Beikräuter werden zum Problem, wenn sie mit Nutzpflanzen um Licht, Platz und Nährstoffe konkurrieren. Sie sind jedoch auch nützlich als Zeigerpflanzen, Heilpflanzen, Erosionsverminderer, Futter und Nahrung. Beikräuter werden durch vorbeugende Maßnahmen (Mulchen, Fruchtfolgen, Gründüngung, Stärkung der Nutzpflanzen) und durch mechanische und thermische Maßnahmen reduziert. (UNCTAD, 2003, 28f)

Da in den Tropen und Subtropen vor allem ferralistiche, sandige und vulkanische Böden vorkommen, die eine geringe Wasser- und Nährstoffrückhaltekapazität haben, sind sie auf

organische Düngung angewiesen. Die ökologische Landwirtschaft bietet hier mit ihren Strategien gute Lösungsansätze. (Kilcher, 2002, k.A)

### **4.3.1 Pflanzenbau**

Zunächst werden einige Beispiele aus dem Bereich Obstproduktion gebracht und dann ein allgemeiner Überblick zum Gemüsebau. Zum Abschluss wird noch kurz auf den ökologischen Baumwollanbau eingegangen.

#### *4.3.1.1 Beispiel: Ökologische Ananasproduktion*

Die Ananas kommt ursprünglich aus Südamerika. Es gibt viele Sorten, darunter auch viele regionale Abweichungen. Im Ananasanbau gibt es verschiedene Produktionsformen, darunter fallen auch verschiedene Agroforstsysteme. Ananas sind selbststeril und haben kaum Samen. Mithilfe der Blätter können sie Regenwasser, Nebel und Tau sammeln und so auch längere Trockenzeiten überstehen. In Lateinamerika werden vor allem in Kolumbien ökologische Ananas produziert. Ananas benötigen eine Mindesttemperatur von 20°C und durchschnittliche Niederschläge von 1000 – 1500 mm. Starke Sonneneinstrahlung und Wassermangel wirken sich negativ aus. Da sie geringen Nährstoffbedarf haben können sie auch in degradierten Böden gepflanzt werden, dort helfen sie auch die Böden zu verbessern. Vermehrt werden diese Pflanzen über Sprosse auf unterschiedliche Arten. Außerdem können auch die Fruchtkronen bzw. auch einzelne Blätter eingesetzt werden, diese tragen aber erst nach einigen Jahren Früchte. Hauptsächlich werden Ananas in Agroforstsysteme und Mischkulturen angebaut, daher gibt es sehr verschiedene Varianten von Fruchtfolgen. Meist werden die Pflanzen in Reihen gepflanzt mit einem Pflanzabstand von 25 - 35 cm und einem Reihenabstand von 40 – 60 cm, wobei es auch Doppel- und Dreifachreihen gibt. Als Untersaat können nicht kletternde Leguminosen verwendet werden. Monokulturen sind nicht erlaubt, daher werden andere Nutzpflanzen wie Erdnuss, Bohnen und Gemüse in die Fruchtfolge miteinbezogen. Nach einer Ananasproduktion müssen 2 – 3 Jahre Anbaupause eingelegt werden. Vor dem Ananasbau kann der Boden mit Gründüngung vorbereitet werden. Die Blüte wird mithilfe von Ethylen induziert. Um die Frucht vor Sonnenbrand zu schützen, werden die Blätter um die Frucht gebunden. Zusammen mit Papayabäumen werden Ananas oft in jungen Agroforstsystemen gepflanzt, da beide als „nursery crops“ (UNCTAD, 2003, 122) gelten. Junge Ananaspflanzen benötigen sehr viel Licht, während

ältere auch an schattigeren Plätzen gedeihen. Es gibt viele Möglichkeiten des Anbaus. So können sie zum Beispiel gemeinsam bzw. unter dem Schatten von Maniok Pflanzen schlechte Böden aufwerten, in jungen Zitrusfruchtplantagen als bodendeckende Pflanzen fungieren, in jungen Baumbeständen in Reihen gesetzt werden und in einer Mischkultur mit Kaffee, Kakao, Kokosnuss, Cashewnuss, Avocados und Mangos kultiviert werden. Unter guten Bedingungen sind Ananas kaum anfällig für Krankheiten und Schädlinge. Wichtige Schaderreger sind Wurzelfäule, Thripse, Mehlkäfer und Nematoden. Diese werden mit Fruchtfolgen, natürlichen Feinden, Schwefel und Pyrethrum bekämpft. Beikräuter haben in geschlossenen Ananasbeständen wenig Chance aufzulaufen. Eine Anbauphase dauert 14 – 16 Monate und der Ertrag liegt zwischen 35 – 40 Tonnen pro Hektar. Die Früchte werden händisch mit einem sauberen Messer geerntet. Für den Weltmarkt werden Ananasfrüchte grün bis halbreif geerntet und können bis zu 4 Wochen kühl bei ca. 7°C gelagert werden. Chemische Substanzen, die eine einheitliche Reife und Fruchtfärbung induzieren, sind im ökologischen Landbau nicht erlaubt. (UNCTAD, 2003, 119 – 128)

#### 4.3.1.2 Beispiel: Ökologischer Bananenbau

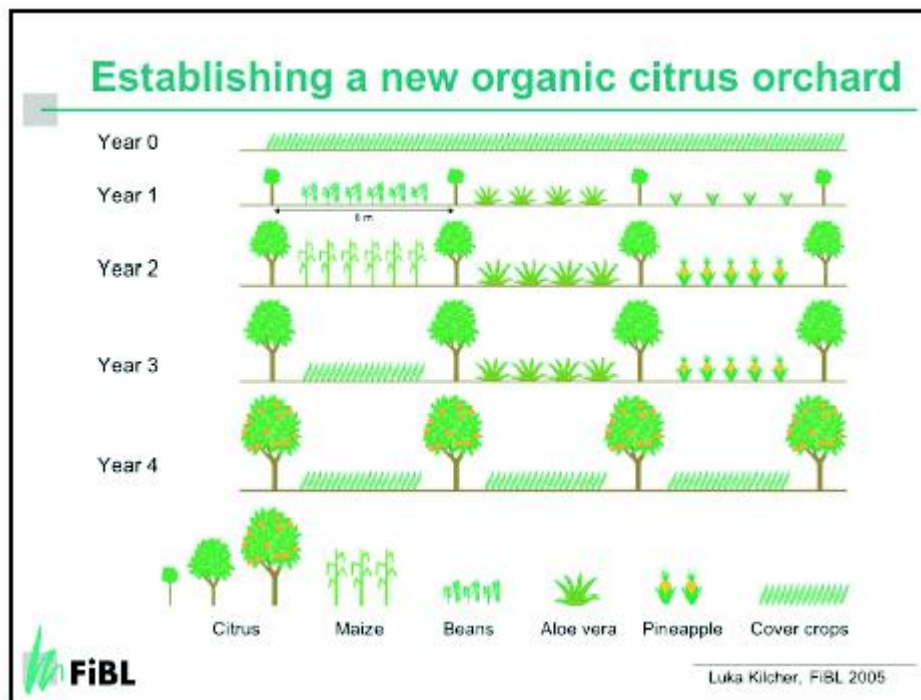
In Lateinamerika werden Bananen vor allem in Ecuador, Costa Rica und in der Dominikanischen Republik kommerziell angebaut. Bananen gehören der Familie *Musaceae* an. Ess- und Kochbananen sind parthenocarp und werden daher über Rhizome und Sprosse vermehrt. Es gibt viele verschiedene Sorten und viele dieser sind Hybride. Am besten gedeihen Bananen in tropischen Zonen bei einer optimalen Temperatur von 25°C und einem mittleren Niederschlag von 1500 – 4000 mm. Im kommerziellen Anbau dominieren Arten der *Cavendish* Gruppen, obwohl es zahlreiche, regional unterschiedliche Sorten gäbe, die sich gut für verschiedene Anbausysteme eignen würden. Kleine Betriebe produzieren vor allem für den Eigenbedarf und den lokalen Markt, während Früchte für den internationalen Markt von wenigen, großen Gesellschaften produziert werden. Bananen finden neben Frischfrucht und Kochbananen für den menschlichen Verzehr, auch Verwendung in der Schweinemast. Die proteinhaltigen Blätter werden als Rinder- und Hühnerfutter und als Mulchmaterial verwendet. Weiters werden aus Bananen Mehl, Alkohol und Essig hergestellt und die Blüten werden in Salzwasser gekocht und als Gemüse gegessen. Je nach Sorte sind Bananen mehr oder weniger schattentolerant und von guter Bodenqualität abhängig. Kommerziell genutzte Sorten vertragen keinen Wassermangel und sind anfällig für Windbruch. Vermehrt werden

Bananen vor allem über ganze Rhizome, obwohl es verschiedene Vermehrungsweisen gibt. Langsam wachsende Sorten werden mit einer Dichte von 2500 Pflanzen pro ha gesetzt, während bei schneller wachsende Sorten nur 600 – 1200 Stück/ha gepflanzt werden. Gepflanzt werden diese am Ende der Trockenzeit bzw. zu Beginn der Regenzeit. In Regionen mit vielen konventionellen Plantagen kann das Abdriften von mit Flugzeugen ausgebrachten Pflanzenschutzmitteln auf biologisch bearbeitete Flächen, ein großes Problem darstellen. Während der konventionelle Anbau nur aus Monokulturen besteht, wird im ökologischen Anbau ein breites Spektrum an Pflanzen gemeinsam mit Bananen angepflanzt. Oft wachsen Bananen auch in Agroforstsystemen. Wichtig ist die Region und schlagspezifische Planung bei den Pflanzenkombinationen. So werden Mais, Obstbäume (Papayas,...) Kaffee, Kakao, Ananas sowie Waldbäume und Wildpflanzen gemeinsam ausgepflanzt. Bananen haben einen hohen Nährstoffbedarf, was in Monokulturen zu Bodendegenerierung führt. Sie benötigen einen nährstoffreichen Boden und müssen alle 10 – 15 Jahre an einen anderen Platz gepflanzt werden. Mulchen ist wichtig für die Bodenaktivität und den Humusaufbau. Dünger sollte nur als Zusatz und nicht zur alleinigen Pflanzenernährung gegeben werden. Es gibt viele Krankheiten und Schädlinge die Bananen befallen. Diese sind zum Beispiel die Panamakrankheit, Wurzelfäule, Bakterielle Fäule, Rhizomfäule und Virusarten, sowie Nematoden und *banana root borer*. Vor allem werden vorbeugende Maßnahmen angewandt, zum Beispiel Shrimpschalen aus Ecuador gegen Nematoden, die auch guten Dünger darstellen. Auch Plastiksäcke zum Schutz der Früchte werden eingesetzt, diese müssen aber pestizidfrei und biologisch abbaubar sein. In jungen Anlagen müssen noch Beikräuter sowie die anderen Nutzpflanzen reduziert und beschnitten werden, um die Bananen nicht im Wachstum zu beeinträchtigen. Diese Arbeiten sind nach ein bis zwei Jahren nicht mehr notwendig. An den Bananen werden immer überzählige Sprosse entfernt. Die Früchte werden das ganze Jahr über in verschiedenen Mengen grün geerntet und verpackt, damit sie den Transport überstehen. Während konventionelle Bananen mit Desinfektionsmitteln gewaschen und in Fungiziden gebadet werden, kommen in der ökologischen Produktion nur Aluminiumsalze, Extrakte von Zitronen und Orangenkernen sowie Essig zum Einsatz. Eingesetztes Wasser zur Reinigung muss gereinigt und organische Abfälle kompostiert werden. Während des Transportes per Schiff werden die 12 – 20 kg schweren Bananenbündel bei 12 –15 °C in einer CO<sub>2</sub> Atmosphäre gelagert mit einer Luftfeuchtigkeit von 90 –95 %. Der Transport kann 10 –14 Tage dauern. Im Lagerhaus reifen die Bananen bei 20 °C und 0,1 % Ethylen in der Luft aus.



#### 4.3.1.3 *Beispiel: Ökologischer Zitrusfrüchteanbau*

Ökologische Zitrusfrüchte sind noch immer ein Nischenprodukt von 1 – 2 % der Weltzitrusproduktion. Besonders bedeutend für den Zitrusanbau ist die gute Boden- und Wasserqualität. Die gute Wasserqualität in den humiden Tropen ist wichtig, da auch hier in der Trockenzeit bewässert werden muss. Laboruntersuchungen des Beregnungswassers sollen Aufschluss über die Nährstoffversorgung geben, sowie die Freiheit von Chemikalien, Schwermetallen und toxischen Bakterien garantieren. Obwohl Zitrusbäume Pflanzen mit hoher Wasserspeicherfähigkeit sind und sie auch einige Zeit ohne Wasser auskommen, ist Bewässerung für die Qualität der Produkte wichtig. Regelmäßige Bewässerung sorgt für gute Blüte, guten Fruchtansatz, Fruchtgröße und Saftgehalt sowie reduzierten Fruchtfall. Konventionelle Zitrusplantagen sind riesige Monokulturen, die große Probleme mit Schädlingen und Krankheiten haben, vor allem aufgrund des dichten Pflanzenbesatzes und der fehlenden Diversität. Daher sind chemische Bekämpfungsmittel notwendig. Ein ökologischer Zitrusgarten zeichnet sich äußerlich durch eine Kleinstrukturiertheit der Fläche (1 – 2 ha) und einer geringen Pflanzendichte (Orangen: 8 x 8 m, Grapefruits 1 - 2 m mehr und Limetten und Mandarinen 1 - 2 m weniger Abstand) aus. Die geringe Pflanzendichte lässt Licht und Luft zwischen die Reihen, was Krankheiten verhindert und das Gedeihen der Zwischenfrüchte fördert. Vor dem Auspflanzen des Zitrusgartens bzw. in den Reihen werden bodendeckende Leguminosen angebaut, um die Versorgung mit Stickstoff zu gewährleisten und aufkommende Beikräuter zu unterdrücken. Außer Leguminosen werden in den Reihen auch Pflanzen wie Bohnen, Mais, Ananas und Aloe Vera gebaut. Aloe Vera verträgt aber auch den Schatten unter den Bäumen in den Reihen. Dies dient zum einen der Subsistenz, zum anderen werden die Produkte auch vermarktet. Außerdem bereichert es die Diversität an Pflanzen und Tieren und somit werden auch Nützlinge gefördert. Ein Zitrusgarten soll ein Mosaik von Zitrusbäumen, anderen Nutzpflanzen und Wildpflanzen darstellen und so ein funktionierendes, stabiles Agroökosystem werden. Die folgende Abbildung stellt die Auspflanzung eines neuen Zitrusgartens und die Veränderung in den einzelnen Jahren dar. (Kilcher, 2005, 1-4)



**Abbildung 5: Anlegen eines neuen Zitrusgartens**

Quelle: Kilcher, 2005, 2

Eine wichtige Anwendung ist auch das Mulchen. Es schützt den Boden in der Trockenperiode vor dem Austrocknen und hilft unerwünschte Beikräuter zu unterdrücken. Gedüngt wird vor allem mit Kompost und nur selten werden biologische Dünger zugekauft. Besonders 2 – 4 Wochen vor der Blüte haben die Bäume einen erhöhten Stickstoffbedarf. Durch die Förderung von natürlichen Feinden, dem Gartendesign und der herrschenden Diversität ist der Schädlings- und Krankheitsdruck minimal. In manchen Regionen werden Zitrusbäume auch in Agroforstsystemen produziert. In diesen Systemen stehen sie zusammen mit anderen Obstbäumen, Leguminosenbäumen, Bananen, Palmen, Kaffee und Kakao, sowie bodendeckenden Pflanzen. (Kilcher, 2005, 1-4)

#### 4.3.2 Gemüseproduktion

Ökologische Frischgemüseproduktion ist weltweit ein wachsender Wirtschaftsbereich. In den Tropen und Subtropen steigen neben Kooperationen von Kleinbetrieben immer mehr große Konzerne in die Produktion für den Weltmarkt mit ein. In den Tropen und Subtropen gibt es in der Gemüseproduktion einige Beschränkungen. Diese sind zum Beispiel nährstoffarme

Böden mit geringem Humusgehalt, Klimastress, wenig Technologietransfer, Mangel an regionalen, angepassten Sorten, schnelle Entwicklung von Schädlingen und Krankheiten, hohe Nachernteverluste und ein Mangel an Logistik und Marktzugängen. (UNCTAD, 2003, 158f) Gemüse wird in den Tropen hauptsächlich in drei Produktionssystemen kultiviert. Zum Einen ist dies die Fruchtfolge, bei der Mais, Gemüse, Leguminosen, Sorghum usw. im Rotationsprinzip angebaut werden. Weiters existiert die so genannte Mischkultur bei der zum Beispiel Mais, Bohnen und Zucchini auf einem Feld angebaut werden. Wichtig ist dabei die Kombination von verträglichen Pflanzen, die unterschiedliche ökologische Nischen benötigen. Als dritte Variante gibt es eben auch, in den später beschriebenen Agroforstsystemen, die Möglichkeit Gemüseproduktion mit einzubeziehen. Je nach Produktionssystem werden Gründüngung, Mulchen, Dünger und Beikrautregulierung unterschiedlich angewandt. Bei Zwischensaat und Untersaat sind vor allem auch Leguminosen mit ihrer Stickstofffixierung wichtig. In den Tropen sind dies unter anderem Alfalfa, Desmodium, Sojabohnen und Brotpflanzen. Außerdem spielt auch die Sonnenblume eine wichtige Rolle, da sie mit ihrem tiefen Wurzelsystem die Bodenstruktur verbessern kann. Da die meisten Gemüsearten in der Regel großen Nährstoffbedarf haben ist auch eine ökologische Düngung notwendig, um gute Qualität zu erzielen. Als Düngemittel werden unter anderem tierische Dünger eingesetzt. Dabei ist es besonders wichtig den Mist gut zu lagern, um Auswaschungen, hohe Temperaturen und direkte Sonneneinstrahlung zu vermeiden. Daher sollte lagernder Mist unbedingt mit Blättern abgedeckt werden. Es wird Flüssigmist von Rindern für phosphorarme Böden verwendet. Der verwendete Festmist stammt von Rindern und Geflügel. Des Weiteren wird Kompost und als letztes Hilfsmittel organische, kommerzielle Düngemittel verwendet. Sowohl in der Beikrautregulation als auch im Krankheits- und Schädlingsmanagement werden vorbeugende Maßnahmen vorgezogen. Außerdem werden mechanische und thermische Methoden sowie Steinmehle und Pflanzenextrakte eingesetzt. Wichtige, in den Tropen erzeugte, Gemüsearten sind zum Beispiel Bohnen, Zwiebel, Tomaten, Spargel, Gurken, Kohl, Karotten, Auberginen, Salat, Spinat und Wassermelonen. (UNCTAD, 2003, 158 – 169)

#### **4.3.1 Ökologischer Baumwollanbau**

In Lateinamerika wird seit den 1980ern in Peru, Paraguay, Brasilien und Nicaragua Baumwolle ökologisch produziert. Baumwolle wird in Fruchtfolge mit Sesam, Soja, Bohne

und anderem angebaut. Weiters werden Kräuter, Zuckerrohr, Zitrusfrüchte und Gemüse gleichzeitig angebaut. In Paraguay ist die Baumwollproduktion vor allem durch Kleinbauern, die mit einer größeren Farm (850 ha) Verträge abgeschlossen haben, gekennzeichnet. Durch die ökologische Wirtschaftsweise ist der Schädlingsdruck sehr zurückgegangen. Der „Iambamba worm“ wurde mithilfe von Kuhurin und Chili bekämpft. In Peru werden vor allem weiße und braune Baumwolle gepflanzt. In Brasilien wird in einem halbtrockenen Gebiet von kleineren Bauern mit einer Durchschnittsgröße von 1,2 ha kultiviert. (Organic Exchange, k.A., 37 – 58)

#### **4.3.1 Agroforestry - Agroforstsysteme**

Agroforstsysteme sind eine besondere Art der Waldnutzung. Tropische Regenwälder sind sehr komplexe, ökologische Systeme. Monokulturplantagen, vor allem bei Kaffee und Kakao haben große Probleme mit Krankheiten und Schädlingen, Bodenerosion und Wassermangel. Eine Möglichkeit diesen Problemen entgegenzuwirken sind Agroforstsysteme. Viele ökologisch wirtschaftende Betriebe betreiben solche Systeme. Bei diesen Agroforstsystemen handelt es sich um komplex geplante Ökosysteme, die wenig menschliches Eingreifen erforderlich machen und sich selbst regulieren sollten. Diese Waldsysteme dienen einerseits der Produktion von Marktfrüchten, wie auch der Subsistenz. Außerdem wird auch Tierhaltung vor allem mit Schweinen und Rindern, aber auch Schafen in diesen Systemen betrieben. Deren Mist wird auch als Dünger verwendet. So wachsen in einer bunten Vielfalt Bananen, Kaffee, Kakao, Ananas und Bohnen nebeneinander. Ein wichtiges Prinzip dieser Agroforstsysteme sind die so genannten Schattenbäume. Diese stammen zum Teil aus der Familie der Leguminosen und fixieren daher Stickstoff im Boden. Sie sorgen für Nährstoffversorgung, Beschattung und bessere Wasserspeicherung für die Nutzpflanzen sowie weniger Bodenerosion. Wichtig dabei ist, Schattenbäume und Nutzpflanzen gut miteinander abzustimmen um ein funktionierendes System zu erhalten. So sind zum Beispiel in einer Kakaopflanzung 40% Schattenbäume die aus Leguminosen, Obstbäumen (Mango, Avocados, Zitrusfrüchten) und Palmen bestehen. Zu beachten ist, dass in den unterschiedlichen vertikalen Zonen nur eine Pflanzenart besteht um Konkurrenzen zu vermeiden. Zu erwähnen ist auch, dass schon nach wenigen Monaten die ersten Pflanzen geerntet werden können, zum Beispiel Mais nach 60 – 70 Tagen. Es ist nicht ganz leicht

bestehende Kaffee- oder Kakaoplantagen in Agroforstsysteme umzuwandeln, aber sie können durch so genannte *agroforestry – islands* verbessert werden. (UNCTAD, 2003; 41 – 44)

Ein anderes System ist das so genannte *alley-cropping*. Dabei werden in Reihen nebeneinander Hecken und einjährige Nutzpflanzen kultiviert. Die Hecken sind auch hier vor allem aus der Familie der Leguminosen und sollen auch den Boden verbessern. (UNCTAD, 2003, 44)

### 4.3.1 Wildsammlung

Ökologische Wildsammlung ist weltweit eine stark verbreitete „Produktionsform“. Gesammelt werden Zutaten für Kosmetika und Medikamente, Nahrungsmittel und Nahrungsmittelzutaten und Fasern für z. B.: Kleidung, Waschmittel und Industrieprodukte. Auch die Nachfrage nach ökologisch gesammelten Produkten ist weltweit gestiegen. (Censkowsky et al., 2007, 4) Es wurden verschiedene Standards für die ökologische Wildsammlung entwickelt. Wichtig dabei ist, dass die Sammlung nachhaltig erfolgt und das Ökosystem schützt. Die Flächen müssen stabile Ökosysteme sein und nachhaltig gesammelt werden. Die Flächen dürfen nicht mit konventionellen Mitteln kontaminiert sein und ein gewisser Mindestabstand zu konventionellen Flächen muss eingehalten werden. (Censkowsky et al., 2007, 10ff) Weltweit gibt es 62 Millionen ha registrierte Flächen für ökologische Wildsammlung. Diese werden in 979 Projekten besammelt. Es gibt 440 verschiedene wild gesammelte Produkte. Darunter fallen Pflanzen, Algen und Pilze. (Censkowsky et al., 2007, 17ff)

Auch in Lateinamerika gibt es ein Areal von 1 346 420 ha Wildsammelfläche mit einer Sammelmenge von 26 876 t. Unter die 10 Länder mit den größten Flächen fällt auch Bolivien mit einer Fläche von 722 387 ha. (Censkowsky et al., 2007, 17f) Wichtigstes gesammeltes Produkt in Lateinamerika ist die Paranuss, die in Bolivien, Brasilien und Peru gesammelt wird. Andere wichtige Produkte sind Kokosnüsse, Palmherzen und Hagebutten. Diese kommen vor allem aus Chile und Argentinien. In Chile werden Hagebutten, Limonenblätter und Brombeeren gesammelt. Gesammelte Produkte in Lateinamerika mit der größten Bedeutung sind vor allem wie schon erwähnt Paranuss, Kokosnuss, Hagebutten aber zum Beispiel auch Weißdorn, Avocado, Kaffee, Neembaum, Limone, Brombeere, indianische Mandel, Ananas, wilde Erdnuss und Guarana. (Censkowsky et al., 2007, 28ff)

### 4.3.1 Tierhaltung

Die Datenlage zur ökologischen Tierhaltung in Lateinamerika ist nicht sehr ausgeprägt. Das Weideland der weltweit zertifizierten Fläche für ökologische Bewirtschaftung beträgt ungefähr die Hälfte. In Lateinamerika ist die Verteilung und die Art und Weise der Tierhaltung sehr unterschiedlich. In Argentinien zum Beispiel gibt es große Flächen extensiv genutztes Weideland mit großen Tierbeständen. In Uruguay gibt es wenige Farmen die sich das gesamte Weideland teilen. Der Großteil der tierischen Produktion Lateinamerikas findet aber in Brasilien und Chile statt. Die Struktur der tierhaltenden Betriebe in Brasilien, Mexiko, Peru und Bolivien ist eher von Kleinbauern mit bis zu 100 ha Fläche geprägt. Vor allem der Markt in Argentinien wird von zertifizierten Großbetrieben beherrscht, welche den kleineren Betrieben wenig Chance lassen. Natürlich gibt es auch im Bereich der Tierhaltung viele unzertifizierte Betriebe deren traditionelle Haltungsweise durchaus den ökologischen Prinzipien gerecht wird. Siegmund-Schultze unterteilt die Tierhaltung in Lateinamerika in folgende Systeme. Zum einen nennt er natürlich die zertifizierten Betriebe, die nach IFOAM Regeln wirtschaften. Weiters werden die nicht zertifizierten Betriebe genannt, jedoch den Betrieb ökologisch betreiben und die *agro-ecological farms*, die teilweise durch zertifizierte und nicht-zertifizierte Betriebe abgedeckt werden. Außerdem erwähnt er noch die traditionell bewirtschafteten Landwirtschaften, die „Wildsammlung“ unter welcher Jagd und wilde Bienenhaltung eingeordnet sind. Außerdem gibt es die *low- external input agriculture*, bei der es hauptsächlich um die Erhaltung des betriebseigenen Kreislaufes geht. Als weitere Systeme lassen sich noch die *green production* nennen, in der es vorwiegend um Weidehaltung geht und die *locally branded production*, die besonders an die regionalen Gegebenheiten angepasst ist. Vor allem in Brasilien ist die Heterogenität der Erhaltungssysteme sehr ausgeprägt. So gibt es einige Betriebe die ökologischen Honig und Geflügel für den internationalen Markt produzieren, genauso wie nicht zertifizierte Betriebe die den Binnenmarkt beliefern. Es gibt lokal angepasste Ziegenhaltung, ökologische Milchproduktionsvereinigungen und *green production*. In Bolivien hingegen spielen vor allem traditionelle Haltungssysteme eine wichtige Rolle. Diese produzieren z. B. ökologisches Kamelhaar in traditionellen Gebirgsbewirtschaftungssystemen. (Siegmund-Schultze, 2007, k.A.)

Für die ökologische Tierhaltung gelten die internationalen IFOAM Standards für ökologische Landwirtschaft. Dennoch kann man in tropischen und subtropischen Ländern auf einige

Besonderheiten hinweisen. Zum einen haben Tiere eine vielschichtigere Bedeutung im Leben der Menschen als in Industriestaaten. Neben der Produktion von tierischen Erzeugnissen wie Eier, Milch, Fleisch, Wolle, Federn, Hörner usw. haben sie auch eine große Rolle als Transport- und Zugtiere, als Nebenproduktverwerter, Düngerproduzenten sowie zur Unkraut- und Schädlingsbekämpfung. Neben der Funktion von Investitionen und Geldanlagen, werden die Jungtiere zum Verkauf angeboten. Außerdem haben viele Tiere in verschiedenen Regionen religiöse Bedeutung und werden in Zeremonien verwendet bzw. gelten sie auch als Prestigeobjekte. Nach ökologischen Richtlinien bedeuten tiergerechte Haltungssysteme vor allem ausreichende, artgerechte Fütterung, tiergerechte Stallbauten und Behandlung. In tropischen Ländern gibt es oft zu viele und daher unterernährte Tiere auf einem Betrieb. Wenige, gut ernährte Tiere werden aber nicht nur tiergerechter gehalten sondern haben auch einen höheren ökonomischen Wert. Um der Konkurrenz von Nutztierhaltung und Ackerfruchtanbau vor allem in kleinen Betrieben entgegenzuwirken, werden folgende Strategien empfohlen. Untersaaten (Gräser, Leguminosen) in Baumplantagen, Grasanbau in der Fruchtfolge, Hecken, Futterbäume sowie Ackerfrüchte mit vielen Nebenprodukten (Erbsenstroh) für die Nutztierfütterung zu verwenden. Vor allem in Regionen mit Trockenperioden ist es wichtig, genug Futter für diese Zeiten zu produzieren. Sowohl das Tierhaltungssystem, Ställe, Futterpflanzen und auch Heilpflanzen sind immer regional angepasst und werden auch traditionell verwendet und sind daher sehr heterogen. (UNCTAD, 2003, 34 – 39)

In den Tropen werden Nutztiere die meiste Zeit des Jahres auf der Weide gehalten. Dadurch verbringen sie wenig Zeit im Stall und es kann kaum Mist als Verwendung für tierischen Dünger gesammelt werden. (Kilcher, 2002, k.A.)

Zur ökologischen Milchviehhaltung in tropischen Regionen kann man folgende allgemeine Fakten darstellen. Die durchschnittliche Jahresmilchleistung von Milchkühen auf dem Land liegt bei 900 Liter. Dies liegt vor allem an den geringen Energiekonzentrationen und Eiweißgehalten des Futters. Tropische Grasarten haben einen geringeren Futterwert als Gräser gemäßigter Zonen. Durch die schnelle Lignifizierung ist die Verdaulichkeit der Gräser auch geringer. Der nicht gedeckte Eiweißbedarf beeinträchtigt die Mikroorganismen im Verdauungstrakt. Auch die Futterkonservierung stellt durch die Regenzeit ein Problem dar. Außerdem stellt die Genetik der Tiere einen limitierenden Faktor dar. Die Rassen sind ein Gemisch aus kleinasiatischen Rassen wie Zebu, Gir, Sindi und haben daher eine niedrigere Leistung. Europäische Rassen sind aber wenig anpassungsfähig was Klima und

Parasitendruck (Zecken, Dasselfliege) betrifft. Auch die Kälber sind viel träger und benötigen Hilfe beim ersten Saugen. Kleinbauern in Brasilien halten Hühner und Schweine hauptsächlich im Freien mit einem Stall für die Nacht und umzäunten Auslauf. Bei beiden Tierarten gibt es hauptsächlich eine Rasse die sich durch ihre Robustheit, ihrer anspruchslosigkeit auszeichnet, jedoch weniger Leistung erbringt. In der Tierhygiene werden vor allem Pflanzenextrakte, wie zum Beispiel von Tagetes, Knoblauch, Pfefferminze, Eukalyptus, Zitronengras und Tabak verwendet, die vor allem äußerlich angewendet werden. (Schulz, 1993, 104 –120)

#### *4.3.1.1 Beispiel: Ökologische Shrimps in Ecuador*

Shrimpsproduktion in Aquakulturen ist in Ecuador weit verbreitet. Dies führte dazu, dass große Teile der Mangrovenwälder, vor allem in den 1980ern, abgeholzt wurden und dadurch die Umwelt verschmutzt wurde. Auch sind diese großen Farmen nicht in Besitz der lokalen Bevölkerung und bringen daher keinen finanziellen Zufluss in die Region. Aus diesen Gründen wurden 1990 Richtlinien für eine ökologische Shrimpsaquakultur entwickelt, die von Naturland zertifiziert worden sind. Mangrovenwälder sind produktive Ökosysteme, die Küstenlinien stabilisieren, Erosion verhindern und als Puffer für große Stürme dienen. Durch die Aquakulturen wurden in manchen Regionen 40 – 90% der Wälder abgeholzt. Ökologische Shrimpshaltung bezieht die Ökosysteme der Mangrovenwälder in die Shrimpshaltung mit ein. Die Shrimpslarven finden in den Mangrovenwurzeln Schutz vor Feinden und erhalten Nährstoffe. Richtlinien für diese Art von Aquakultur verbieten Chemikalien, zu hohe Tierdichte und Schutz der umgebenden Ökosystemen und fordern ein strenges Umweltmonitoring. Trotz dieser Richtlinien gibt es viele kritische Stimmen gegen eine ökologische Aquakultur in den Mangrovenwäldern, da es trotzdem zu Eutrophierung des Gewässers durch den organischen Abfall und den Nährstoffeintrag durch Futtermittel dieser Systeme kommt. (Cuoco, 2005, 59ff)

## **4.4 Der Markt ökologischer Produkte in Lateinamerika (R. M.)**

Der lateinamerikanische Anteil an der weltweiten Ökolandfläche beträgt 19 %. Nahezu jedes Land dieses Erdteiles hat einen biologischen Landwirtschaftssektor. Argentinien kann mit 3,1



Mio. Hektar die zweitgrößte ökologisch bewirtschaftete Fläche der Welt vorweisen und somit die größte in Lateinamerika, gefolgt von Brasilien, Mexiko und Uruguay. In den meisten lateinamerikanischen Ländern hat der Anteil an Biolandbau an der gesamten Landwirtschaft in den letzten Jahren stark zugenommen, viele Länder haben bereits mehr als 100 000 ha ökologische Landwirtschaftsflächen. Dies deutet darauf hin, dass der Markt ökologischer Landwirtschaftsprodukte auf dem Kontinent einen immer wichtigeren Wirtschaftssektor darstellt. (Yussefi und Willer, 2007, 9 und Lernoud, 2005, 123)

#### **4.4.1 Ökologische Produkte der lateinamerikanischen Landwirtschaft und deren Markt**

Die verschiedenen Standortbedingungen für landwirtschaftlichen Anbau können in Lateinamerika nicht durch Staatsgrenzen getrennt werden. Es werden grenzüberschreitend in gesamt Lateinamerika nahezu alle Arten an Obst, Gemüse, Getreide, Kräuter u. a. landwirtschaftliche Produkte angebaut. Jedoch gibt es einige Länder, für die nur wenige Produkte den Großteil des Ökomarktes ausmachen. Im Folgenden werden daher nur die jeweils wichtigsten, d. h. die am häufigsten angebauten, verarbeiteten und gehandelten landwirtschaftlichen Produkte aus den jeweiligen lateinamerikanischen Ländern angeführt.

In Lateinamerika ist zudem eine Fläche von 1,3 Mio. ha als biologische Wildsammelfläche zertifiziert. 2005 wurden auf diesen Flächen von rund 2800 Sammlern etwa 26900 t Material gesammelt. (Nowack, 2007, 51 und Censkowsky et al., 2007, 29f) Wichtigste Biosammelprodukte in Lateinamerika sind Paranüsse, Kokosnüsse, Palmherzen und Hagebutten. In den künftigen Ausführungen wird zwischen wild gesammelten Produkten von Ökoflächen und biologisch angebauten Produkten nicht unterschieden, da beides gleichermaßen auf dem Markt gehandelt wird.

##### *4.4.1.1 Obst und Gemüse*

Ökologisches Obst und Gemüse wird in den Ländern Lateinamerikas in riesigen Mengen produziert, v. a. für den Export. Dabei werden viele Obst- und Gemüsesorten in nahezu allen Ländern angebaut und für die Eigenversorgung oder für den lokalen Markt produziert.

In einigen Gebieten Lateinamerikas spielen jedoch einzelne Obst- oder Gemüsesorte eine

außerordentliche Marktrolle (Tabelle 5), sie werden in großen Mengen angebaut. Dies liegt einerseits an den vorhandenen optimalen Standortbedingungen, wie zum Beispiel in Chile für den Weintraubenanbau, und andererseits an den hohen erzielbaren Preisen im Export. Der Anteil ökologischer Produkte an der gesamten Obstproduktion in diesen Ländern ist in gewissen Sparten sehr hoch. In der Dominikanischen Republik etwa wurden im Jahre 2005 70 % der gesamten Bananenernte auf ökologische Weise produziert. (Lernoud, 2005, 128) In Peru sind laut *Comisión de promoción del Perú para la exportación y el turismo* sogar 100% der Bananenexporte ökologisch.

Einen großen Anteil an der lateinamerikanischen ökologischen Obstproduktion machen Äpfel und Birnen in den Ländern Argentinien, Chile, Brasilien und Mexiko aus. Vor allem die Apfelsorte *Royal Gala* wird in Argentinien in großer Zahl zum Export angebaut. In Chile und Argentinien wird zudem auch Tafel- und Weintraubenanbau in großer Menge betrieben.<sup>1</sup>

Weiters wird ein großer Anteil der Bananen in den Ländern Lateinamerikas auf ökologische Weise angebaut. Dazu kommen diverse biologische Zitrusfrüchte wie Grapefruits, Limetten, Zitronen, Mandarinen und Orangen, Beerenfrüchte wie Himbeeren, Erdbeeren, Preiselbeeren und Heidelbeeren, Kiwis, Nüsse wie Paranüsse, Pekannüsse usw. und andere bekannte Obstsorten wie Ananas, Pfirsiche, Kokosnüsse, Mangos, Melonen, Kirschen und Pflaumen. (ITC, 2008; ITC, 2001, 264f und Transfair, 2008).

Zusätzlich werden in einigen Ländern und Regionen Zentral- und Südamerikas aber auch heimische, für europäische Verhältnisse eher unbekanntere Obst- und Gemüsesorten ökologisch angebaut. Dazu zählen zum Beispiel Camu-Camu, Kochbananen, Johannisbrot, Lucumas, Palmherzen und Yacon. Solche außergewöhnlichen Arten haben in den letzten Jahren einen teilweise exorbitanten Produktions- und Exportaufschwung erfahren. Von Palmherzen wurde 2007 zum Beispiel 478 % der Vorjahresmenge aus Peru in die USA exportiert, bei Lucuma betrug dieser Wert 290 % und bei Yacon 256 %. (Martinez 2007d, 3)

Die ökologische Gemüseproduktion für den Export findet vor allem in den Ländern Argentinien, Brasilien, Chile, zu einem geringeren Teil auch in Costa Rica und anderen Zentralamerikanischen Staaten statt. (Lernoud, 2005, 128). Im März 2008 wurden für die Ausfuhr vor allem Knoblauch, Zwiebel und Kürbisse in Argentinien und Avocados der Sorte

---

<sup>1</sup> Chile hatte 2003 eine biologisch bewirtschaftete Weinbaufläche von 1892 ha (1,7 % des gesamten chilenischen Weinbaus), Argentinien 2005 273 ha (0,1 % des gesamten argentinischen Weinbaus) (Geier, 2006, 63)

Hass in Mexiko angebaut. In Chile betrug 2001 der Anteil an ökologisch produziertem Spargel am gesamten Ökogemüsebau 70 %. (ITC, 2001, 234 und 265) und (ITC, 2008) In Mexiko werden für den Export und den heimischen Markt außerdem, beispielhaft für nahezu alle lateinamerikanischen Ländern, folgende Gemüseprodukte biologisch angebaut: Mangold, Artischocken, Auberginen, Roter Zwiebel, Schnittlauch, Weißkohl, Kohlsprossen, Karfiol, Champignons, Stachelgurken, Mönchspfeffer, Erbsen, Grüner/Roter Pfeffer, Jalapeno-Chilischoten, Fisolen, Spinat, Salat, Kleiner Kaktus, Großer Kaktus, Kartoffel, Salatgurken, Rettich, Grüne Tomaten, Karotten und andere. (Landry Consulting, 2004, 27f)

**Tabelle 6: Obst- und Gemüsesorten und deren Hauptproduktionsländern (Lateinamerika)**

| Herkunftsländer | Argentinien | Bolivien | Brasilien | Chile | Costa Rica | Dom. Republik | Ecuador | Guatemala | Honduras | Kolumbien | Mexiko | Peru | Uruguay |
|-----------------|-------------|----------|-----------|-------|------------|---------------|---------|-----------|----------|-----------|--------|------|---------|
| <b>Obst</b>     |             |          |           |       |            |               |         |           |          |           |        |      |         |
| Ananas          |             |          |           |       |            | ●             | ●       |           | ●        | ●         | ●      | ●    |         |
| Äpfel           | ●           |          | ●         | ●     |            |               |         |           |          |           | ●      |      |         |
| Bananen         |             |          | ●         |       | ●          | ●             | ●       | ●         | ●        | ●         | ●      | ●    |         |
| Birnen          | ●           |          |           |       |            |               |         |           |          |           |        |      |         |
| Camu-Camu       |             |          |           |       |            |               |         |           |          |           |        | ●    |         |
| Edelkastanien   |             | ●        |           |       |            |               |         |           |          |           |        |      |         |
| Erdbeeren       |             |          |           | ●     |            |               |         |           |          |           |        |      |         |
| Grapefruits     | ●           |          | ●         |       |            |               |         |           |          |           |        |      |         |
| Heidelbeeren    |             |          |           | ●     |            |               |         |           |          |           |        |      |         |
| Himbeeren       |             |          |           | ●     |            |               |         |           |          |           |        |      |         |
| Johannisbrot    |             |          |           |       |            |               |         |           |          |           |        | ●    |         |
| Kirschen        |             |          |           | ●     |            |               |         |           |          |           |        |      |         |
| Kiwis           |             |          |           | ●     |            |               |         |           |          |           |        |      |         |
| Kokosnüsse      |             | ●        |           |       |            | ●             |         |           |          |           |        |      |         |
| Limetten        |             |          |           |       |            | ●             |         |           |          |           |        |      |         |
| Lucuma          |             |          |           |       |            |               |         |           |          |           |        | ●    |         |
| Mandarinen      | ●           |          |           |       |            |               |         |           |          |           |        |      |         |
| Mangos          |             |          |           |       |            | ●             |         | ●         |          | ●         |        | ●    |         |
| Melonen         |             |          | ●         |       |            |               |         |           |          |           |        |      |         |
| Nüsse           |             |          |           |       |            |               |         |           |          |           | ●      |      |         |
| Orangen         | ●           |          |           |       |            | ●             |         |           |          |           |        |      |         |
| Papayas         |             |          |           |       |            |               |         |           |          |           | ●      |      |         |
| Paranüsse       |             | ●        | ●         |       |            |               |         |           |          |           |        | ●    |         |



Steigen. (Lernoud, 2005, 132) Auch die biologische Palmölproduktion nimmt stetig zu – wichtige Hauptproduzenten sind Kolumbien und Mexiko.

#### 4.4.1.3 Kaffee und Kakao

Mexiko ist der weltweit größte Biokaffeeproduzent. (Yussefi und Willer, 2007, 10) Mehr als die Hälfte der ökologisch zertifizierten Landwirtschaftsfläche ist nur dem Kaffee gewidmet. In Kolumbien stellt dieser Anteil immerhin 40 % dar. Costa Rica hat als ökologisches Hauptprodukt ebenfalls den Kaffee vorzuweisen. (Lernoud, 2005, 134ff) Guatemala baut ökologischen Kaffee an, welcher auch mit dem Fair Trade-Siegel gekennzeichnet wird. (AG Export, 2008) Die Kaffeesorte *Arabica* wird außerdem in Peru, Bolivien, Honduras, El Salvador, Ecuador und der Dominikanischen Republik angebaut.

Biologische Kakaobohnen werden neben der Dominikanischen Republik und Costa Rica, den Hauptproduzenten Lateinamerikas (Yussefi und Willer, 2007, 10) auch in Kolumbien, Ecuador, Peru und Bolivien produziert. (Lernoud, 2005, 137) und (ITC, 2008, 24)

Die Verkaufspreise von ökologischem Kaffee und Kakao orientieren sich normalerweise an den aktuellen Preisständen an den Terminbörsen von New York und London für konventionellen Kaffee und Kakao. Dazu wird noch ein festgesetzter Preiszuschlag für die ökologische Produktionsweise dazugerechnet. Daher ist es wichtig den konventionellen Terminmarkt dieser Produkte zu verfolgen. (ITC, 2008, 23)

Für ökologischen Kakao und Kaffee werden in gewissen Zeitabständen Preiszuschläge auf den konventionellen Preis für diese Produkte festgesetzt. (siehe dazu Tabelle 7 für Kaffee (Sorte *Arabica*) und Kakaobohnen Tabelle 9 in Kapitel 4.4.4.2)

**Tabelle 7: Preisaufschlag für Bioproduktion von Kaffee (Sorte Arabica)**

| Herkunftsland | Preisaufschlag für ökologische Produktion (\$-Cents / lb) |
|---------------|---|
| Peru          | + 20 bis + 25   |
| Bolivien      | + 8 bis + 13  |
| Mexiko        | + 40 bis + 50   |
| Honduras      | + 35 bis + 40   |
| Kolumbien     | + 35 bis + 45   |
| El Salvador   | + 30 bis + 45   |
| Brasilien     | + 60 bis + 70   |
| Ecuador       | + 15 bis + 20   |
| Dominik. Rep. | + 15 bis + 20   |

Quelle: ITC, 2008, 25; verändert

#### 4.4.1.4 Ackerkulturen – Getreide, Hülsenfrüchte, Ölpflanzen, Zucker

Getreide- und Hülsenfrüchteanbau ist vor allem in Brasilien und Argentinien ein großer Landwirtschaftssektor, da Kraftfutter für die tierische Produktion in großen Mengen gebraucht wird und auch der Export der Rohware eine wichtige Wirtschaftssparte darstellt. Mais, Weizen und Soja bilden die Hauptkomponenten der ökologischen Getreide- und Hülsenfrüchteproduktion, wobei diese drei Produkte in fast jedem Land in großen Mengen angebaut werden. In immer mehr lateinamerikanischen Ländern werden auch verarbeitete Sojaprodukte (Tofu) auf den Markt gebracht. (Lernoud, 2005, 132ff). Zudem werden in den Ländern Peru und Bolivien auch die speziellen Getreidesorten Amaranth und Quinoa in großen Mengen angebaut, in Uruguay gibt es zudem auch Reisanbau. (Lernoud, 2005, 134ff) Sonnenblumen und Sesam bilden den Hauptanteil der Ölfrüchteproduktion in Lateinamerika. (AG Export, 2008 und Lernoud, 2005, 139f)

Zucker ist eines der wichtigsten ökologischen Exportprodukte Lateinamerikas und der karibischen Länder. (ifad, 2008) Zucker wird hier aus Zuckerrohr gewonnen und unter anderem als brauner Zucker gehandelt. (AG Export, 2008)

#### 4.4.1.5 Honig

Argentinien, Uruguay, Brasilien, Kuba und Mexiko sind die wichtigsten lateinamerikanischen Biohonigproduzenten für den Export. Vor allem der polyflorale Honig (Bienen sammeln diesen

von vielen verschiedenen Blumentypen) aus Argentinien und Uruguay ist in Europa sehr erfolgreich. (Lernoud, 2005, 132). Brasilien hingegen bietet eine Reihe von monofloralen Honigen an. (ITC, 2008)

#### *4.4.1.6 Gewürze, Kräuter, Medizinpflanzen und ätherische Öle*

Für die Produktion von ökologischen Gewürzen, Kräutern und ätherischen Ölen werden weniger Pflanzenschutzmittel und daher weniger Energie gebraucht, als für die konventionelle Herstellung solcher Produkte. Da in beiden Produktionssystemen gleich viel geerntet wird ist das ökologische also im Vergleich auch relativ billiger, erzielt aber beim Verkauf ungefähr die gleichen Preise wie herkömmliche Erzeugnisse. Trotzdem werden weniger als 1 % von dem Gesamtmarkt für derartige Produkte auf ökologische Weise produziert. (Jack, 2006, 4f)

Gewürze und Kräuter werden in drei Hauptwirtschaftssektoren gehandelt. Einerseits werden die Produkte über Einzelhandel und Gastronomie/Catering verkauft, andererseits aber für die Weiterverarbeitung von Lebensmitteln verwendet. Letzteres ist die wichtigste Kategorie mit einem Anteil von 50 – 60 % am gesamten Handel von konventionellen und ökologischen Gewürzen und Kräutern in der EU. Getrocknete Gewürze und Kräuter werden in großen Mengen als Inhaltsstoffe in einer weiten Palette an Lebensmitteln verwendet. Darum stellt sich dieser Markt für Entwicklungsländer als gute Chance dar. (Jack, 2006, 5f)

Gewürze und Kräuter werden getrocknet (u. a. in Teeform), frisch oder verarbeitet in Form von Saucen, Pasten oder Ölen gehandelt. Oregano z. B. wird in Säcken verpackt und getrocknet verkauft. Die ökologische Produktion von Oregano findet im großen Ausmaß in Peru und Chile statt. Die wichtigsten lateinamerikanischen Handelspartner dieser Staaten sind wiederum Chile (aus Peru), außerdem Brasilien und Argentinien. (Martinez, 2007e, 1)

Vanille wird in Lateinamerika vor allem in Mexiko angebaut. Der ökologische Anteil an der gesamten Vanilleproduktion in dem Land macht rund 32 % aus. Außerdem sind in Mexiko auch die Gewürze Koriander, Petersilie und Schnittlauch häufig auf Ökoflächen anzutreffen. (Landry Consulting, 2004, 32)

Ökologischer Ingwer ist ein Hauptexportprodukt von Chile, wird aber auch in Brasilien und der Dominikanischen Republik angebaut. In Brasilien findet auch die Hauptproduktion von biologischer Kurkuma statt. (ITC, 2008) In Peru hingegen wird hauptsächlich für den Export (v. a. nach England) in großen Mengen biologischer Pfeffer und Maca angebaut. (Martinez,

2007c) Nelkenpfeffer und Kardamom (Pulverform und frisch) werden speziell in Guatemala (ITC, 2008, 27 und Jack, 2006, 30), Mate wird in ganz Lateinamerika, v. a. aber im Norden Argentiniens produziert. Hagebutte, Zitronenbaumblätter, Weißdorn und Johanniskraut werden in weiten Teilen des Kontinents von ökologischen Wildsammelflächen geerntet. (Censkowsky et al., 2007, 28)

An ökologischen ätherischen Ölen, welche als Aromen, Düfte und vorrangig in der Kosmetikindustrie großen Gebrauch finden, werden in Lateinamerika vor allem Zitrusöle hergestellt. Citronella (Zitronengras) wird hauptsächlich in Brasilien angebaut. Aus den Blättern der Pflanze wird ein ätherisches Öl gewonnen. In Argentinien werden Grapefruits und Zitronen für die ätherische Öl-Erzeugung angebaut. Dabei wird aus der Schale das Aroma gewonnen. (Jack, 2006, 23) Zitronen, süße Orangen und rote Mandarinen werden außerdem noch für diese Zwecke in Brasilien und teilweise in Peru angebaut. (ITC, 2008, 31) Auf der Homepage für ökologische Produkte des Exportverbandes von Guatemala werden ebenfalls ätherische Öle aufgelistet. (AG Export, 2008)

Medizinpflanzen werden in Kolumbien und Costa Rica für den internationalen Markt hergestellt. (Lernoud, 2005, 136f)

#### 4.4.1.7 Tierische Produkte

Tierische Produktion findet im großen Ausmaß eher in südlichen Teilen Lateinamerikas statt. (Siegmond-Schultze, 2007, 4) In Argentinien ist 98 % der gesamten Ökofläche der Viehproduktion gewidmet. Vor allem die Schafproduktion im Süden des Landes spielt für den internationalen Markt hierbei eine große Rolle. Ökologische Rindfleischproduktion findet vor allem für den nationalen und Binnenmarkt (Lateinamerika) statt. Auch die Milchproduktion wird in Argentinien in großen Mengen betrieben, so gibt es z. B. den Betrieb *La Serenisima*, welcher auf rund 10 000 ha Grünland Milchviehhaltung betreibt. Uruguay verwendet sogar 99 % der gesamten Ökofläche um Fleisch und Milch für den Export zu produzieren. Der ökologische Fleischexport macht daher den Hauptteil des Exporterlöses aus. (Lernoud, 2005, 132ff) Ökologisches Schafsfleisch wird auch in Chile und Kolumbien produziert, wo auch Rinderhaltung und Schweinefleischproduktion betrieben wird.

Auch in der ökologischen Fischproduktion nehmen lateinamerikanische Länder eine weltweit immer größere Wirtschaftsrolle ein. In Ecuador gab es 2004 sechs Fischproduzenten und vier Abpackbetriebe welche ökologische Shrimps produzierten. (Cuoco, 2005, 60) Eine



ökologische Lachsproduktion entwickelt sich derzeit in Chile. (Lernoud, 2005, 135)

#### *4.4.1.8 Baumwolle, Pflanzenfasern*

Die wichtigsten Baumwollsorten sind mit 80 – 90 % vom Weltmarkt *Gossypium hirsutum*, eine Hochlandsorte mit kurzen bis mittleren Fasern und mit 10 – 20 % am gesamten Weltmarkt *Gossypium barbadense* auch *Sea Island Cotton* genannt, welche lange bis sehr lange Fasern vorweist und daher eine höhere Qualität besitzen. Die zuletzt genannte Baumwollsorte wird vor allem in Peru produziert. Weitere Projekte zum Biobaumwollanbau gibt es in Argentinien, Brasilien, Nicaragua und Paraguay. Bis jetzt wurden hauptsächlich braune, grüne und beige Sorten angebaut. Es gibt aber auch Baumwollsorten mit farbigen Fasern, welche durch Kreuzung von Wildsorten aus Peru und gezüchteten Sorten entstanden. Diese von Natur aus Bunte Baumwolle stößt vor allem in der Naturtextilbranche auf immer höhere Nachfrage. (Ratter, 2004, 1)

In Mexiko wird eine weitere Pflanzenfaser namens Maguey aus Agaven gewonnen, welche vor allem in die USA und nach Europa exportiert wird. (Lernoud, 2005, 139)

### **4.4.2 Heimischer Markt Lateinamerikas**

#### *4.4.2.1 Biomarkt in Lateinamerika*

Die Produktion von ökologischen Produkten passiert in Lateinamerika vor allem für den Export. In den vergangenen Jahren hat sich zwar in nahezu jedem lateinamerikanischen Land ein heimischer Ökomarkt entwickelt, trotzdem ist der Exportanteil am gesamten Markt mit ökologischen Produkten immer noch immens hoch. Sogar aus Argentinien, dem Land mit der größten Ökofläche Lateinamerikas, wo bereits seit Jahrzehnten eine etablierte ökologische Bewegung zu finden ist, wird 90 % der Ökoproduktion exportiert. In anderen lateinamerikanischen Ländern ist der Betrag höher als in Argentinien. (Jack, 2006, 4 und Halberg, 2006, 158)

#### *4.4.2.2 Verkaufswege von ökologischen Produkten*

Der Verkauf und Handel ökologischer Produkte innerhalb der Länder Lateinamerikas passiert auf vier verschiedenen Wegen. Produkte werden in Form von Direktvermarktung auf lokalen Märkten oder per Zustelldienste, von Supermärkten, von Fachgeschäften und in kleinen

Mengen auch von der Gastronomie an die Konsumenten gebracht. (siehe für Argentinien und Brasilien Tabelle 8) Vor allem in Argentinien kann beobachtet werden, dass ein immer größerer Anteil des ökologischen Verkaufssektors von immer weniger großen etablierten Supermarktketten beherrscht wird, es herrscht hier also eine starke Marktkonzentration auf den Lebensmitteleinzelhandel. (Lockie et al., 2006, 105) In Brasilien und einigen anderen Ländern Lateinamerikas hingegen spielen der Verkauf in Fachgeschäften und die Direktvermarktung eine größere Rolle.

**Tabelle 8: Geschätzte Einzelhandelsanteile vom Verkauf ökologischer Produkte in Argentinien und Brasilien**

| Land        | Supermarkt | Naturkostladen/Reformhaus | Direktvermarktung |
|-------------|------------|---------------------------|-------------------|
| Argentinien | 80 %       | 20 %                      | n/a               |
| Brasilien   | 45 %       | 26 %                      | 16 %              |

Quelle: Lockie et al., 2006, 105 und Lernoud, 2005, 134f; verändert

Verschiedene Supermärkte haben in den letzten Jahren einige Ökoprodukte in die Regale aufgenommen. In vielen lateinamerikanischen Ländern (Uruguay, Costa Rica, Honduras, Peru, Brasilien, Nicaragua, usw.) werden bereits biologisches Obst und Gemüse auf diese Weise angeboten. In Argentinien bieten einige Supermärkte bereits eine breite Palette an ökologischen Produkten wie Öl, Mehl, Getreide, Honig, Wein und Tee an. Ein paar argentinische Supermarktunternehmen haben in Argentinien bereits eigene ökologische Handelsmarken entwickelt. (Lernoud, 2005, 125)

Neben Supermärkten, Fachgeschäften (Reformhäuser und Naturkostläden) und den öffentlichen Wochenmärkten gibt es in Lateinamerika ein paar spezielle Verkaufswege von ökologischen Produkten. Eine häufig vorzufindende Form stellen die informellen, kleinen, wöchentlichen Märkte dar oder auch der direkte Nachbarschaftshandel. Diese Form der Direktvermarktung ist für die Bauern von großem Vorteil, da sie den vollen Preis für ihre Produkte erhalten und keine Abgaben an Zwischenhändler machen müssen. (Lernoud, 2005, 126)

In einigen Ländern, wie zum Beispiel Brasilien, Ecuador und Costa Rica, finden sich auch Verbände, die wöchentlich die Produkte bei den Verbandsmitgliedern abholen und in die

nahe liegenden Städte bringen. Dort werden diese dann entweder auf öffentlichen Märkten oder in Supermärkten verkauft. (Lernoud, 2005, 124f)

Fachgeschäfte und Reformhäuser gibt es in fast jedem lateinamerikanischen Land. Einige Produzentenverbände haben eigene Fachgeschäftsnetze, wie z. B. der Verband Irupana, welcher über 15 Fachgeschäftsfilialen in Bolivien, 12 davon in La Paz verfügt hat. (Lernoud, 2005, 125)

Die Direktvermarktung findet in Lateinamerika auch in Form von Zustellservice und Boxendiensten statt. Vor allem in großen Städten liefern die Produzenten den Konsumenten ihre Erzeugnisse in Boxen (Gemüse, Obst, Milch, Fleisch, ...) direkt nach Hause. Zudem gibt es in Lateinamerika noch eine besondere Form des direkten Handels, die „La Comunidad Sustenta a la Agricultura“ - Bewegung. (Lernoud, 2005, 127) Dabei machen ungefähr 40 Konsumentenfamilien mit einem Landwirt einen Jahresplan, in welchem feststeht was gesät und wie viel dafür gezahlt wird.

#### *4.4.2.3 Staatliche Unterstützungen*

Die Regierungen in Lateinamerika bieten den Biolandwirten kaum direkte Unterstützungen oder Subventionen. In ein paar Ländern, wie Brasilien, Bolivien, Costa Rica, Argentinien, Chile und Mexiko gibt es allerdings durch Förderungen im Bereich Forschung, Lehre und Werbung indirekte Unterstützung für die ökologische Bewegung in Lateinamerika. (Yussefi und Willer, 2007, 15)

### **4.4.3 Außenhandel**

#### *4.4.3.1 Export*

Der Export bildet in Lateinamerika den wichtigsten Zweig des Ökologischen Marktes, (Yussefi und Willer, 2007, 15), obwohl die Nachfrage nach biologischen Produkten am heimischen Markt ständig zunimmt. Die biologische Produktion ist seit ihren Anfängen in diesen Ländern für Auslandsmärkte bestimmt gewesen, egal ob von Kaffee oder Bananen aus Mittelamerika, Getreide und Fleisch aus Argentinien oder Zucker aus Paraguay gesprochen wird. Die Hauptabnehmer von lateinamerikanischen Ökoprodukten sind die USA, Europa und immer öfter auch Japan. Beispielsweise werden biologische Bananen aus Peru am Meisten in die USA exportiert, gefolgt von Holland, Belgien, Japan, Deutschland, Spanien, Ecuador,

Kolumbien, Portugal und Frankreich. (Martinez, 2007a, 2)

So werden in etwa 85 % der ökologischen Produktion jährlich aus Mexiko exportiert, v. a. in die USA. Auch für die argentinische Bioproduktion stellt der Exportmarkt den größten Wert dar, ca. 80 % der ökologischen Ausfuhren gehen hier nach Europa. Im Jahr 2001 hat Argentinien 48 254 Tonnen an biologischen Produkten exportiert. Chile exportiert 60 % der ökologisch hergestellten Produkte. (Gemelli, 2003, 15, 30 und 33)

#### *4.4.3.2 Export von Rohstoffen und Nachteile im eigenen Land*

Der Handel von ökologischen Produkten ist, wie bereits erwähnt, in Lateinamerika vor allem auf ausländische Märkte ausgerichtet. Dieser Trend ist typisch für ärmere Länder mit unterentwickelten Märkten und dem Druck an Rückzahlung internationaler Schulden. Wie in vielen Ländern der Dritten Welt verkaufen Produzenten südlich des Rio Bravos ihre Erzeugnisse als Rohstoffe, ohne einen Mehrwert zu erzielen. Die Weiterverarbeitung findet in den industrialisierten Ländern statt, den lateinamerikanischen Staaten fehlt es in Folge dieser Entwicklung an passenden Infrastrukturen und dem Know-how. (Lernoud, 2005, 127 und Gemelli, 2003, 14)

Durch den Konsum von Lebensmitteln, die im Ursprungsland verkaufsfertig abgepackt werden, wird ein zusätzliches Einkommen für den Produzenten gewährleistet. Außerdem schafft dies weitere Beschäftigung und zusätzlich eine lokale Industrie (Verpackungsfirmen usw.) in den Produzentenländern. Möglichkeiten bestehen auch im Export von fertig verpacktem Essen aus Entwicklungsländern, wie Knoblauchpaste, Basilikumpesto, Senf, Pastasaucen u. v. m. welche biologische Gewürze und Kräuter enthalten (Kapitel 3.4.2.6). Das Problem dabei sind die oft fehlenden Voraussetzungen, welche erfüllt werden müssen (Know-how, Verschiffung, Marketingkosten für neue Produkte, usw.). (Jack, 2006, 8)

#### *4.4.3.3 Das Geschäft mit den Ökoflächen*

In Honduras und vielen anderen Ländern kaufen multinationale Konzerne Land um ökologische Produkte für den Export zu produzieren. In Argentinien hat der italienische Investor Benetton 600 000 ha Fläche in Patagonien gekauft und betreibt auf diesem Areal ökologische Schafsfleisch und -wollproduktion. Immer mehr europäische und amerikanische Konzerne kaufen oder pachten lateinamerikanisches Land für ökologische Produktion. (Lernoud, 2005, 128)

#### 4.4.4 Fair Trade

Im Jahr 2001 definierten die Mitglieder von *FINE* (größte internationale Dachorganisation des Fairen Handels, bestehend aus FLO, IFAT, News! und EFTA) „Fair Trade“ auf folgende Weise:

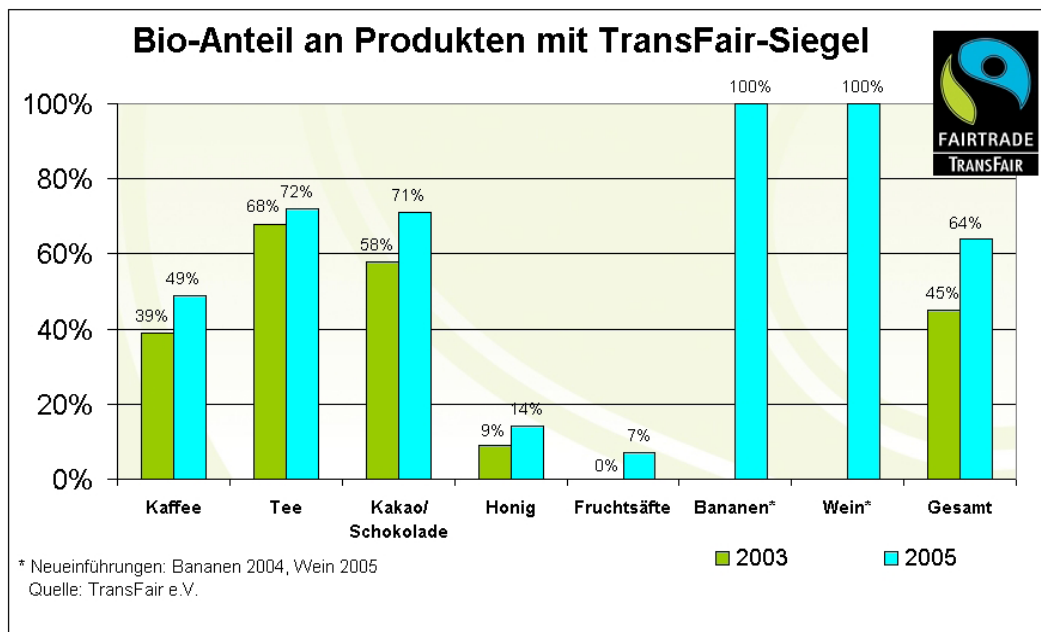
„Fairer Handel ist eine Handelspartnerschaft, die auf Dialog, Transparenz und Respekt beruht und nach mehr Gerechtigkeit im internationalen Handel strebt. Durch bessere Handelsbedingungen und die Sicherung sozialer Rechte für benachteiligte ProduzentInnen und ArbeiterInnen – insbesondere in den Ländern des Südens – leistet der Faire Handel einen Beitrag zu nachhaltiger Entwicklung. Fairhandelsorganisationen (die von Verbrauchern unterstützt werden) sind aktiv damit beschäftigt, die Hersteller zu unterstützen, das Bewusstsein zu steigern und für Veränderungen bei den Regeln und dem Ausüben des konventionellen internationalen Handels zu kämpfen.“ (Verbraucher Service Bayern, 2008)

Konkret sollen die Ziele des Fairen Handels mit folgenden Festlegungen erreicht werden: Die Preise für fair gehandelte Produkte sind üblicherweise über dem jeweiligen Weltmarktpreis angesetzt und den ProduzentInnen wird eine kontinuierliche Handelsbeziehung geboten. Damit soll den Produzenten ein höheres und sichereres Einkommen als im herkömmlichen Handel gewährleistet werden. Zudem sollen bei der Produktion internationale Umwelt- und Sozialstandards (z. B. Schutz von Kindern vor Ausbeutung im Produktionsprozess) eingehalten werden.

Es werden vor allem Waren aus Entwicklungsländern in Industrieländer exportiert, die Produktpalette umfasst landwirtschaftliche Erzeugnisse, Produkte des traditionellen Handwerks und der Industrie und seit kurzem auch des Tourismus. (Reitinger, 2007, 13)

##### 4.4.4.1 Ökologische Landwirtschaft und Fair Trade

Bei der *TransFair* (deutsche Siegelorganisation für Fair Trade) wurden im Jahr 2006 65% der Produkte auch ökologisch zertifiziert (Abbildung 6). Bei den Erzeugnissen handelt es sich um die klassischen fair gehandelten Produktgruppen wie Kaffee, Tee, Kakao (Schokolade), Honig, Bananen (seit 2004), und Wein und Fruchtsäfte (seit 2005). (Sieben, 2006, 56)



**Abbildung 6: Bio-Anteil an *TransFair* gesiegelten Produkten**  
Quelle: Sieben (2006, 56)

#### 4.4.4.2 Preise für Fair Trade Bioprodukte

Nach der Umstellung fördert der Faire Handel biologisch angebaute Produkte mit einem Bioaufschlag. Beispielsweise können Produzenten von Biobaumwolle durch den Preisaufschlag ihr Einkommen um 10 Prozent steigern. Die Umstellung von konventioneller Baumwolle auf Bio-Baumwolle dauert allerdings ein bis drei Jahre. Nur langfristige Handelsbeziehungen können die Bauern vor Fehlinvestitionen schützen. (Transfair, 2008)

Für Kaffee aus biologischem Anbau ist ein zusätzlicher Aufschlag von 20 US Cents/lb zu zahlen.

Fairtrade-Weine kommen von Weingütern in Südafrika und Chile. Der Faire Handel garantiert, dass die Produzentengruppen in Chile pro Kilo Trauben mindestens 0,25 Euro. Zusätzlich wird ein Premium von 0,05 Euro pro Kilo zur Verwendung für Investitionen in die soziale, ökonomische und ökologische Weiterentwicklung der Organisation gezahlt. Für Wein aus biologischem Anbau ist ein zusätzlicher Aufschlag von 26 Euro pro Tonne Trauben zu zahlen. Der Fairtrade-Minimumpreis für Wein beträgt 711 US-Dollar / t. Für Bio-Quinoa werden 861 US-Dollar pro Tonne bezahlt. Bei Zucker aus Malawi und Paraguay wird ein Marktpreis ausgehandelt und zusätzlich für konventionellen Zucker 60 US-Dollar und für Bio-Zucker 80 US-Dollar Fairtrade-Prämie pro Tonne bezahlt. (Reitinger, 2007 und Fairtrade, 2007)

**Tabelle 9: Preisaufschlag für ökologische Kakaobohnen in Hauptproduzentenländern Lateinamerikas**

| Herkunftsland           | Preisdifferenz (\$ / t) | Preisdifferenz (\$ / t)   |
|-------------------------|-------------------------|---------------------------|
|                         | Ökologisch              | Ökologisch und Fair Trade |
| Dominikanische Republik | +1,500                  | + 1,650                   |
| Peru                    | +900 – 1,000            | + 1,200                   |
| Ecuador                 | +1,300 – 1,500          | + 1,550                   |
| Bolivien                | +800 – 1,000            | + 1,000                   |
| Kolumbien               | +1,500                  |                           |

Quelle: ITC, 2008, 24; verändert

Neben den unterschiedlichen Preisaufschlägen pro Gewichtseinheit hat Fair Trade auch einen so genannten Minimumpreis für Fair Trade Produkte festgelegt, welches für ökologisch produzierte Produkt noch einmal höher angesetzt wird. Der Mindestpreis soll die durchschnittlichen Kosten der Produktion auf jeden Fall abdecken, er darf auch bei schlechter Marktlage von nicht fair gehandeltem Produkt nicht unterschritten werden. Für Bananen und andere Früchte ist der Minimumpreis für die verschiedenen Regionen unterschiedlich und wird aufgrund der entstehenden Kosten für nachhaltige Produktion in dem jeweiligen Gebiet berechnet. (Fairtrade, 2007, 18) Für Kaffee und Kakao gibt es einen einheitlichen Mindestpreis (siehe für Kakaobohnen und Kaffee (Sorte *Arabica*) Tabelle 10 und Tabelle 11).

**Tabelle 10: Festgelegter Mindestpreis für Fair Trade Kakaobohnen**

| Produkt     | Konventionell (\$ / t) | Ökologisch (\$ / t) |
|-------------|------------------------|---------------------|
| Kakaobohnen | 1,650                  | 1,900               |

Quelle: ITC, 2008, 24); verändert

Der Fair Trade Preisaufschlag für ökologischen Kaffee ist in letzter Zeit um 5 US-Dollar Cents pro Pfund gestiegen (von 15 auf 20 US-Dollar Cents). (Fairtrade, 2007, 20)

**Tabelle 11: Festgesetzter Fair Trade Minimumpreis für Biokaffee (Sorte *Arabica*)**

| Produkt                      | Konventionell (\$-Cents / lb) | Ökologisch (\$-Cents / lb) |
|------------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| Gereinigter <i>Arabica</i>   | 135                           | 155                        |
| Ungereinigter <i>Arabica</i> | 130                           | 150                        |

Quelle ITC, 2008, 25; verändert

## **4.5 Entwicklungsprogramme und Gesellschaftliche Auswirkungen (M. J.)**

### **4.5.1 Gesellschaft**

Die Bevölkerung Lateinamerikas war bis Mitte des 20. Jahrhunderts eine vorwiegend auf Agrarproduktion ausgerichtete Gesellschaft. Nach dem zweiten Weltkrieg lebten rund zwei Drittel der Bevölkerung auf dem Lande, und auch ähnlich hoch war der Anteil der in der Landwirtschaft Tätigen an der Gesamtzahl der Beschäftigten. (Waldmann, 1997, s.p.)

Mittlerweile hat sich der Bevölkerungsschwerpunkt in die Städte verlegt und auch in wirtschaftlicher Hinsicht hat der Agrarsektor stark an Bedeutung verloren und ist hinter den Industrie- und Dienstleistungssektor zurückgefallen. (Waldmann, 1997, s.p.)

Für den Rückgang der Bevölkerung im Agrarsektor gibt es unterschiedliche Ursachen: Einerseits ist das Durchschnittseinkommen der Bevölkerung auf dem Lande wesentlich niedriger als das der Bevölkerung, welches in den Städten lebt. Weiters ist die Versorgung mit Sozialdiensten, wie medizinische Versorgung oder Schulwesen und Bildungsmöglichkeiten auf dem Land stark eingeschränkt oder gar nicht erst vorhanden. So ist beispielsweise die Analphabetenrate auf dem Land um vieles höher, als in den Städten. Auch die Infrastruktur, betreffend Elektrizität, Straßen- und Brückenzustand, die Wasserversorgung, geringe Hygienestandards verbunden mit schlechten sanitären Einrichtungen und der Zugang zur Technik verglichen mit den Städten, lässt zu wünschen übrig.

### **4.5.2 Agrarstruktur**

Die ländliche Bevölkerung hat zudem noch mit einem weiteren Problem zu kämpfen und zwar mit der ungleichen und ungerechten Verteilung des Bodenbesitzes.

Der Agrarsektor ist nämlich in diverse Teile gespalten. Es gibt einerseits die riesigen Landgüter der Großgrundbesitzer und andererseits die Subsistenzwirtschaft, welche von Kleinbauern betrieben wird, sowie die landlosen Landarbeiter.

In den meisten Ländern überwiegen zahlenmäßig die kleinen und Kleinstbetriebe. Aber vergleicht man ihren Teil der gesamten bewirtschafteten Fläche mit dem der



Großgrundbesitzer, fällt ihr Anteil, mit meistens weniger als einem Drittel, nur mehr relativ gering aus. Beispielsweise gehören in Brasilien 46,8% der landwirtschaftlich nutzbaren Fläche 1,6% der Landeigentümer. So kommen auf 20 Großgrundbesitzer 20 Millionen Hektar Land, während 3,3 Millionen Kleinbauern zusammen gerade einmal ebensoviel Land besitzen. (MST, 2003)

### **4.5.3 Großgrundbesitz (*Latifundium*)**

Den Großgrundbesitz kann man in zwei Betriebsorganisationen teilen. Die Hazienda und die Plantage.

#### *4.5.3.1 Hazienda*

Bei der Hazienda-Wirtschaft verteilt der Grundeigentümer seinen Besitz auf mehrere Kleinpächter, welche ihm als Entgelt entweder Naturalien (zum Beispiel die halbe Ernte), meistens aber Pachtzins entrichten. Die gepachteten Ländereien sind hauptsächlich auf Subsistenzwirtschaft ausgerichtet.

Das Interesse an der Landwirtschaft bezüglich Produktivität und materieller Gewinne spielt bei der Hazienda-Wirtschaft eine eher sekundäre Rolle, viel wichtiger ist ihren Besitzern hingegen, dass der Landbesitz ihnen einerseits enormes Ansehen, da er Statussymbol ist, andererseits das Monopol an Boden und Arbeitskräfte sichert.

#### *4.5.3.2 Plantage*

Das Gegenstück zur Hazienda-Wirtschaft ist, die auf Export orientierte, Plantagen-Wirtschaft. Plantagenwirtschaften zählen heute zu den wichtigsten Exporteuren von exotischen Produkten und nachhaltigen Rohstoffen. Neben den Vorzügen, dass sie Arbeitsmöglichkeiten für Einheimische und eine gute Infrastruktur bieten, bringen sie andererseits durch die einseitige Nutzung des Bodens viele bodenkundliche Nachteile mit sich. Außerdem wirkt sich das Exportgeschäft negativ auf den einheimischen Nahrungsmittelbedarf aus, da dieser nicht gedeckt werden kann. Weiters sind die Kleinbauern völlig vom Export ausgeschlossen und somit bilden diese dominierenden Agrarstrukturen zentrale Barrieren für die wirtschaftliche und soziale Entwicklung Lateinamerikas.

#### **4.5.4 Kleinstbesitz (*Minifundium*)**

Kleinstbetriebe werden hauptsächlich zur Selbstversorgung bewirtschaftet. Bauern und Kleinstbetriebe verfügen meist über nur wenige Betriebsmittel, landwirtschaftliche Kenntnisse und oft fehlt auch der Zugang zu wichtigen Ressourcen wie Wasser und genügend Land. So sind viele Kleinbauern dazu gezwungen, nebenbei noch als Lohn- und Wanderarbeiter zu arbeiten, um ihre Grundbedürfnisse decken zu können.

Doch viele ländliche Haushalte können diese trotz Nebenerwerb und Subsistenzwirtschaft nicht decken und leben somit in Armut.

#### **4.5.5 Armut**

„Armut bedeutet, dass die Grundbedürfnisse (Nahrung, sauberes Trinkwasser, Kleidung, Gesundheit, Bildung, etc.) nur unzureichend gedeckt sind und Menschen in ihrer sozialen Entwicklung und gesellschaftlichen Teilhabe eingeschränkt sind.“ (Johannsen et al., 2005, 12)

In Lateinamerika gibt es ungefähr 47 Millionen in Armut Lebende, die mit weniger als 1€ pro Tag auskommen müssen. Davon leben rund 75 Prozent in ländlichen Gebieten. (The World Bank Group, 2004)

Die in Armut lebende Bevölkerung lässt sich grob in drei Gruppen einteilen: Das sind erstens die ländliche Bevölkerung, zweitens Frauen und drittens indigene Bevölkerungsgruppen und Minderheiten. (Todaro, 2006, 40)

#### **4.5.6 Entwicklungszusammenarbeit**

Entwicklungszusammenarbeit bedeutet, Brücken zwischen Kulturen zu bauen (Horizont 3000, 2002, s.p.), genau diesen in Armut lebenden Menschen bessere Lebensbedingungen zu verschaffen, die starke Kluft der Bevölkerung hinsichtlich des sozioökonomischen Status und die Armut zu verringern.

Gute Entwicklungsprojekte verbessern die Lebensbedingungen der Menschen langfristig und nachhaltig, sie ermöglichen den Menschen vor Ort, sich selbst und ihre Fähigkeiten einzubringen und diese zu entfalten. Außerdem soll Verantwortung für sich selbst

übernommen werden und so, durch aktive Teilnahme und Mitbestimmung, zu Akteuren ihrer eigenen Entwicklung zu werden und an der Verbesserung ihrer Lebensbedingungen zu arbeiten.

Denn Armutsbekämpfung kann nur dort nachhaltig funktionieren, wo die Betroffenen selbst die Initiative ergreifen und ihre Zukunft in die Hand nehmen.

#### 4.5.6.1 Österreichische Entwicklungszusammenarbeit (OEZA)

Die Arbeitsgrundlage für die Österreichische Entwicklungsarbeit wird vom Außenministerium erstellt und durch die Austrian Development Agency umgesetzt. Eigentümer der *Austrian Development Agency* ist der Bund. (ADA, 2005-2007, 8)

#### 4.5.6.2 Austrian Development Agency (ADA)

Die *Austrian Development Agency* ist das Unternehmen der Österreichischen Entwicklungszusammenarbeit und dient für diese als Kompetenzzentrum. (ADA, 2005-2007, 3)

Als Kompetenzzentrum ist die ADA für „die Erarbeitung und die Abwicklung von Maßnahmen der Entwicklungszusammenarbeit“ (Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten, 2003, 4) und somit für die Umsetzung aller Projekte verantwortlich. Weiters verwaltet sie das von der Regierung zur Verfügung gestellte Budget.

Neben der Friedenssicherung und dem Schutz der natürlichen Ressourcen ist die Armutsbekämpfung als Oberziel definiert worden.

Hauptaugenmerk bezogen auf Armutsbekämpfung richtet sich auf die Bereiche ländliche Entwicklung, Förderung von Klein- und Mittelbetrieben, Bildung, Gesundheits- und Wasserversorgung. (ADA, 2005-2007, 10 f)

#### 4.5.7 Nichtregierungsorganisationen (NROs bzw. NGOs)

Einen weiteren wesentlichen Stellenwert bezogen auf Entwicklungszusammenarbeit nehmen Nichtregierungsorganisationen ein.

NGOs sind staatlich unabhängige und nicht auf Gewinn ausgerichtete Organisationen, welche ihre Aufgaben darin sehen, die Gesellschaft für ihre Anliegen zu sensibilisieren, benachteiligte Menschen durch verschiedenste Projekte zu unterstützen und Einfluss auf die nationale wie internationale Politik zu nehmen.

Wichtige Plattformen der österreichischen Nichtregierungsorganisationen sind die *AGEZ (ArbeitsGemeinschaftEntwicklungsZusammenarbeit)* und die Österreichische EU-Plattform entwicklungspolitischer Nichtregierungsorganisationen (*Österreichische EU-Plattform*).

Beide sind Plattformen von NGOs und wurden gegründet, um gemeinsamen Anliegen, wie zum Beispiel allen Mitgliedern einer Gesellschaft ein menschenwürdiges Leben zu ermöglichen, gegenüber der Öffentlichkeit und der Regierung besser vertreten zu können. (AGEZ, 2005, 1)

Mitgliederorganisationen, die sich besonders für die Verbesserung der Lebensqualität von der in Armut lebenden Bevölkerung in Lateinamerika, einsetzen sind: *Arbeitsgemeinschaft Weltläden, CARE Österreich, Dreikönigsaktion - Hilfswerk der Katholischen Jungschar (DKA), Entwicklungshilfe-Klub, FairTrade Österreich, Hilfswerk Austria, HORIZONT3000, Koordinierungsstelle der Österreichischen Bischofskonferenz für internationale Entwicklung und Mission (KOO), Österreichische Forschungsstiftung für internationale Entwicklungshilfe (ÖFSE), Südwind Agentur, Welthaus Diözese Graz-Seckau und WORLD VISION.* (AGEZ, s.a.)

Sowohl bei der *Austrian Development Agency* und auch bei den genannten Nichtregierungsorganisationen steht die Bekämpfung der Armut durch Stärkung der Selbsthilfekapazitäten, durch nachhaltige Nutzung vorhandener Ressourcen und die Förderung der wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung im Vordergrund.

#### **4.5.8 Nachhaltigkeit und Entwicklungszusammenarbeit**

Der Agrarsektor und vor allem die ökologische Landwirtschaft spielen eine Schlüsselrolle in der Armutsbekämpfung.

Die Mehrzahl der armen Menschen leben direkt oder indirekt von der Landwirtschaft. Die Krise die aber in der Landwirtschaft besteht, ist die, dass die meisten armen Bauern nicht

über genügend Land und Zugang zu wichtigen Ressourcen, wie Wasser, besitzen.

Weiters erschweren die lokalen Gegebenheiten, nicht angepasste Bewirtschaftungssysteme aber auch Umweltbedingungen, wie zum Beispiel unregelmäßige Regenfälle, die Situation.

Diese ungünstige Kombination führt zu Raubbau und somit zur Ausbeutung des Bodens. Die Übernutzung wiederum spiegelt sich in Erosion, Verdichtung und Versalzung des Bodens, sowie langfristig gesehen in Verlust von organischen Substanzen und Mikroorganismen wieder. Schlussendlich führt dieser Teufelskreis zu wesentlich geringeren Erträgen und zu weiterer Armut.

Zusätzliche Probleme im Agrarsektor entstehen durch den zunehmenden Bevölkerungsdruck, dem fehlenden Zugang zu Bildung und Wissen, und in Folge dazu, dass sich die meisten Kleinbauern auf dem Markt nicht behaupten können.

Somit können die größere Unabhängigkeit von externen Betriebsmitteln und ein stabiles, ressourcenschonendes System, den Menschen bei der Lösung ihrer Probleme, bezogen auf Armut, helfen. (Johannsen et al., 2005, 5-23)

#### **4.5.9 Vorteile der ökologischen Landwirtschaft**

Vorteile, die die ökologische Landwirtschaft für die Kleinbauern birgt, sind zum einen eine langfristige Ertragssicherheit durch Schutz der Ressourcen, Anbau von Mischkulturen, Biodiversität und ökologisches Gleichgewicht. Somit besteht Schutz vor gravierenden Ertragsschwankungen, was wiederum der Sicherstellung der Grundnahrungsmittel der Familie zu Gute kommt. (Johannsen et al., 2005, 15-17)

Zum Anderen sind die Bauern nicht auf teure Betriebsmittel wie Saatgut oder Düngemittel angewiesen und haben somit die Möglichkeit ihre Ressourcen und Produktionsmittel selbst zu kontrollieren. Damit wird vor Abhängigkeit und mit dieser, die einhergehende Verschuldung, geschützt. (Johannsen et al., 2005, 15-17, 20)

Durch die ökologische Landwirtschaft haben die Kleinbauern eine Chance ihr Einkommen zu verbessern. Einerseits in dem sie ihren landwirtschaftlichen Ertrag steigern und andererseits erzielen Produkte aus biologischem Anbau einen höheren Preis am Markt.

Darüber hinaus können sie wieder auf altbewährte, traditionelle Wirtschaftsweisen

zurückgreifen, verloren gegangene oder vergessenen Teile ihrer Kultur können wieder aufgegriffen werden und es herrschen gesündere Arbeits- und Lebensbedingungen für Produzentinnen.

Noch dazu haben die Wiederbelebung und das Hinzukommen von Kenntnissen, die Selbstverwaltung, die Unabhängigkeit und die Umsetzung des Erlernten einen positiven psychologischen Nebeneffekt, denn das Selbstwertgefühl und das Selbstvertrauen der Bauern werden gestärkt.

#### **4.5.10 Probleme der ökologischen Landwirtschaft**

Die genannten Vorteile der ökologischen Landwirtschaft gelten leider nicht immer für alle Bauern und vor allem nicht im gleichen Maße.

Den in Armut lebenden Bauern ist natürlich die ausreichende und schnelle Sicherstellung ihrer Grundnahrungsmittel besonders wichtig. Der Effekt der Ertragssteigerung durch die ökologische Landwirtschaft tritt aber leider etwas langsamer als bei der konventionellen Landwirtschaft, unter Chemieeinsatz, ein. (Johannsen et al., 2005, 16-17)

Außerdem fordert die ökologische Landwirtschaft wesentlich mehr Arbeitseinsatz im Vergleich zu der konventionellen Landwirtschaft. Der Arbeitsbedarf für Erosionsschutz, Beikrautregulierung und Nährstoffzufuhr ist um einiges höher und somit spielen die Opportunitätskosten und auch die Freizeiterhöhung eine Rolle. Vor allem bei Kleinbauern und besonders bei der jungen Bevölkerung, die guten Zugang zu außerlandwirtschaftlichen Beschäftigungsmöglichkeiten haben, ist das ein wichtiger Faktor warum sie nicht ökologisch wirtschaften wollen. (Johannsen et al., 2005, 16-17)

Dazu kommt, dass die Kleinbauern oft unzureichendes Wissen über Anbautechniken haben. Manche besitzen zwar noch Kenntnisse über traditionelle Arbeitsweisen, doch wissen sie kaum etwas über Fruchtfolge, Schädlingsbekämpfung und auch über Vermarktung. Doch eine Kombination aus traditionellem Wissen und Beratung stellt eine gute Grundlage dar. Und hier tritt auch wieder die Entwicklungszusammenarbeit der NGOs und der ADA in den Vordergrund, denn durch ihre Programme und Projekte, werden den Bauern Informationen, Wissen und Beratung angeboten.

#### **4.5.11 Entwicklungszusammenarbeit in der ökologischen Landwirtschaft**

Die ökologische Landwirtschaft stellt ein wichtiges Mittel für landwirtschaftliches Wachstum, Sicherung der Grundnahrungsmittel und Schaffung von Arbeitsplätzen dar, doch sie kann nur wirklich effektiv wirken, wenn es die äußeren Rahmenbedingungen zu lassen.

Zu den äußeren Rahmenbedingungen zählen die gerechte Landverteilung, die politische Unterstützung durch Forschung, Beratung und Infrastruktur und auch nicht physische Ressourcen, wie zum Beispiel ausreichendes Wissen. (Johannsen et al., 2005, 22-24)

Da es aber meistens genau an diesen Rahmenbedingungen fehlt, haben sich die Organisationen der Entwicklungszusammenarbeit zur Aufgabe gemacht, durch verschiedenste Programme die Menschen in dieser Hinsicht zu unterstützen.

##### *4.5.11.1 Ziele der Projekte*

Ein wichtiges Ziel der Entwicklungsprojekte, bezogen auf den Agrarsektor, ist die gerechte Landverteilung und Sicherung des Bodeneigentums durch Landreformen. Denn dadurch, dass der Großteil der landwirtschaftlichen Fläche den Großgrundbesitzern gehört, profitieren hauptsächlich diese und nur ganz wenige der Kleinbauern von der Landwirtschaft.

Zusätzlich soll der Zugang zu Ressourcen wie Saatgut, Waldnutzung und Wasser gesichert werden, zum Beispiel durch den Bau von Zisternen für die Regenwassernutzung.

Desweiteren wird den Bauern Wissen durch Beratung und landwirtschaftliches Praxistraining angeboten. Hierbei erlernen sie durch Kurse verbesserte Anbaumethoden, es wird ihnen besseres Saatgut (keine Hybridsorten) vorgestellt, es werden ihnen an die Boden- und Wasserverhältnisse angepasste Pflanzungen gezeigt und es wird ihnen Wissen über die Kleintierzucht vermittelt.

Ein zusätzliches Problem und somit Ziel der Entwicklungsarbeit ist den Bauern zu helfen, sich auf den Märkten behaupten zu können. Es werden Vermarktungsstrategien für landwirtschaftliche Produkte vermittelt und auch der Zugang zu Spar- und Kreditvereinen wird geschaffen. Damit können Bauern und Bäuerinnen ihre finanziellen Mittel und die Finanzierungshilfen gemeinsam in die Produktion, die Vermarktung und die Einführung wirtschaftlicher Technologie investieren und verwalten.

Auch werden die Bauern dazu ermutigt, sich zu Gruppen und Kooperationen zusammenzuschließen, da Käufer lieber mit Vereinen verhandeln als mit einzelnen kleinen Bauern. Zusätzlich werden die Zertifizierungskosten für die einzelnen Mitglieder verringert. Darüber hinaus können die Bauern ihre Erfahrungen untereinander austauschen und der Zusammenhalt wird gestärkt.

Durch diesen Zusammenhalt und die Verflechtung verschiedener Bauerngruppen miteinander, können sie sich in die Politik einbringen und für ihre Rechte eintreten.

#### **4.5.12 Lokale Ökomärkte als Alternative zum Export**

Wenn sich die ökologische Landwirtschaft langfristig in Lateinamerika durchsetzen soll, dann müssen sich auch die lokalen Märkte für Bioprodukte weiterentwickeln und wachsen. Doch die noch bestehende Hauptschwierigkeit für die lokalen Märkte liegt in der fehlenden Infrastruktur, am fehlenden Bewusstsein der Verbraucher sich gesund und chemiefrei zu ernähren und an nationalen Gesetzgebungen. Außerdem sind zertifizierte Bioprodukte in Lateinamerika, genauso wie bei uns in Österreich, teurer als konventionelle Produkte, was den Absatz natürlich stark einschränkt. (Johannsen et al., 2005, 38)

#### **4.5.13 „Öko“ ist nicht gleich „Fair“**

„Öko“ bedeutet zwar, dass die Produkte ökologisch produziert werden, doch ist eine ökologische Produktion nicht immer mit fairem und regionalem Handel gleichzusetzen. (Johannsen et al., 2005, 39)

Um faire und gerechte Arbeitsbedingungen für die Menschen zu gewährleisten, gibt es spezielle soziale Gütesiegel, wie *Fair Trade* und auch spezielle *Codes of Conduct*. Solche Kodexe gelten für die Unternehmen und kommen somit den Landarbeitern auf Ökoplantagen zugute.

Die Kodexe wurden von der *Internationalen Arbeitsorganisation (ILO)* festgelegt, beinhalten arbeits-, umwelt- und menschenrechtliche Mindeststandards und verpflichten die Unternehmen diese einzuhalten. Doch die *Codes of Conduct* geben eben nur



Mindestanforderungen vor. Hingegen steht das Fair Trade Gütesiegel, welches ihre Normen weit über die der *ILO* legt.

#### **4.5.14 Fair Trade und die Auswirkungen auf die Gesellschaft**

„[...] Fair Trade – ist eine Handelspartnerschaft, die auf Dialog, Transparenz und Respekt beruht und nach mehr Gerechtigkeit im internationalen Handel strebt. Er leistet einen Beitrag zu nachhaltiger Entwicklung, indem er bessere Handelsbedingungen bietet und die Rechte benachteiligter Produzentinnen und ArbeiterInnen – speziell in den Ländern des Südens - sichert.“ (Fair Trade Forum Österreich, 2006, 1)

Um diese Ziele zu erreichen, müssen bestimmte Voraussetzungen, wie zum Beispiel der direkte Marktzugang ohne ausbeutenden Zwischenhandel, für die Bauern bestehen.

Weiters haben die Produzenten ein Recht auf faire Bezahlung, welche unabhängig von den Schwankungen des Weltmarktpreises ist und ihnen ermöglichen soll, ihre Produktionskosten zu decken und sowohl die ihre, als auch die Lebenssituation ihrer Familie zu verbessern. Bei Bedarf werden die Bauern für ihre Produkte im Voraus bezahlt, um nicht von Bankkrediten abhängig zu sein und sie vor Verschuldung zu bewahren. (Fair Trade Forum Österreich, 2006, 3; Johannsen et al., 2005, 41 und Reitlinger, 2006, 17)

Ein zusätzlicher wichtiger Punkt ist der Abschluss von langfristigen Verträgen, um zukunftsorientiertes Planen und Handeln zu ermöglichen. Darüber hinaus wird eine zusätzliche Prämie bezahlt, die den Produzenten ermöglicht, entwicklungsorientierte Projekte zur Verbesserung ihrer Situation, zum Beispiel bei Investition ihrer Prämie in Bildung oder Infrastruktur, durchsetzen zu können. (Fair Trade Forum Österreich, 2006, 3; Johannsen et al., 2005, 41 und Reitlinger, 2006, 18)

Doch nicht nur der Vermarktungsweg spielt bei *Fair Trade* eine wichtige Rolle, auch die Arbeits- und Lebensbedingungen der Bauern und Landarbeiter nehmen einen zentralen Stellenwert ein. Der Arbeitsplatz muss gesundheitsverträglich und sicher sein, Ausbeutung von Kindern und die Zwangsarbeit sind verboten, die Gleichstellung von Frauen und Männern muss gewährleistet werden. Frauen werden genauso in alle Aktivitäten miteinbezogen und bekommen natürlich für gleiche Arbeit auch das gleiche bezahlt wie Männer. (Johannsen et al., 2005, 42 und Fair Trade Forum Österreich, 2006, 3)

Ferner soll *Fair Trade* den Bauern durch verbesserten Zugang zu schulischer Bildung wie

auch beruflicher Ausbildung zu mehr Unabhängigkeit und Selbständigkeit verhelfen.

#### **4.5.15 Synergie zwischen Ökolandbau und Fair Trade**

Die Zielrichtung von *Fair Trade* und der des Ökolandbaues ist zwar ähnlich, doch unterscheiden sie sich dennoch in ihren Konzepten und in ihrer Schwerpunktsetzung.

Doch durch eine Kooperation zwischen Fair Trade- und Ökolandbauorganisationen könnten beide voneinander profitieren und die Förderung der nachhaltigen Entwicklung könnte noch stärker ausgebaut werden. Und immerhin gibt es ja schon bedeutende erste Schritte in diese Richtung, da es schon gemeinsame Projekte der Öko–Fair-Kennzeichnung gibt. (Johannsen et al., 47-49)

### **4.6 Fallbeispiele**

#### **4.6.1 Milch-, Apfel- und Himbeerproduktion in Argentinien (P. E.)**

Tango, Fußball und Rindfleisch sind wahrscheinlich die berühmtesten Schlagworte für Argentinien (Abbildung 7). Über 90% der Bevölkerung stammen von eingewanderten Europäern. Die Wirtschaft Argentiniens ist von der Landwirtschaft geprägt. Eine große Staatsverschuldung stürzte das Land in eine Krise mit hoher Arbeitslosigkeit und eskalierte im Jahr 2002 mit einem Wirtschaftswachstum von -10,9% gegenüber dem Vorjahr, wobei die Jahre davor auch ein negatives Wachstum hatten. Ab dem Jahr 2003 zeigte Argentinien ein positives Wirtschaftswachstum. Zurzeit expandiert Argentinien mit „chinesischen“ Wachstumsraten, so die Bundesagentur für Außenwirtschaft in Deutschland. (BFAI, 2008)



**Abbildung 7: Karte Argentinien**

Quelle: <http://de.wikipedia.org/wiki/Argentinien>

Ich absolvierte mein Praktikum auf dem Betrieb „HUMUS“ der Familie Adrion in El Bolsòn in der Provinz Rio Negro. Rio Negro wurde 1955 vom Territorium zur Provinz ernannt und liegt in der Mitte Argentinien, im Norden von Patagonien. El Bolsòn liegt im feuchtkalten Südwesten der Provinz und gehört zu den Südpanden. Es ist das niederschlagreichste Gebiet Argentinien. Die Böden sind fruchtbar, da es weiter im Norden noch aktive Vulkane gibt, deren Asche bis ins Tal, wo El Bolsòn liegt, geweht wird.

Haupteinnahme in dieser Gegend ist der Tourismus. San Carlos de Bariloche ist die grösste Stadt in der Provinz und lebt vom Tourismus. Die Region wird auch die „Argentinische Schweiz“ genannt.



**Abbildung 8: Paul und Carola Adrion**  
Quelle: Elisabeth Pfeffer

Paul Adrion ist Betriebsleiter eines rein biologisch wirtschaftenden Betriebes in El Bolsòn. Vor 25 Jahren ist der ehemalige Deutsche nach Patagonien eingewandert, um einen biologisch wirtschaftenden Betrieb zu gründen. Gemeinsam mit seiner Frau Carola Adrion (Abbildung 8) hat er sich in El Bolsòn niedergelassen. Da meiner Meinung nach beide Lebensläufe wichtig für das Gelingen des Betriebs sind, werde ich diese kurz anführen. Paul Adrion hat in Deutschland die Ausbildung zum Landmaschinenmechaniker und das Studium der Landwirtschaft absolviert. Um einen Betrieb zu gründen, suchte er nach einem Platz, wo noch viel Land zur Verfügung steht und wo die klimatischen Bedingungen ähnlich denen in seiner Heimat sind. Er ist auf der Suche nach Land von Kanada schließlich nach Argentinien gekommen und hat dort in einem deutschsprachigen Dorf seine Frau kennen gelernt. Carola Adrion ist gebürtige Argentinierin. Ihre Vorfahren waren *Mapuche*. Sie ist zweisprachig aufgewachsen und sehr mit der Natur und dem Land verbunden. Mit ein paar Kühen und etwas Land begannen sie biologisch zu wirtschaften. Erst im Laufe der Zeit wurde es ein Betrieb mit mehreren Angestellten und verschiedenen Betriebszweigen. Seit 11 Jahren ist der gesamte Betrieb nach den Richtlinien der OIA zertifiziert.

Mittlerweile umfasst der Betrieb 85ha mit mehreren Wirtschaftszweigen. Die Himbeeren (Abbildung 9) werden gemeinsam mit zwei anderen Landwirten verwaltet und sind zur Erntezeit der personell aufwendigste Teil. In der Erntezeit werden deshalb 30 Erntehelfer beschäftigt, welche auch eine Unterkunft auf dem Grundstück von Familie Adrion zur Verfügung gestellt bekommen. Früher kamen noch viele Arbeiter aus dem Dorf um bei der

Erntezeit zu helfen. Heute kommen vor allem Bolivianer, um bei der Ernte ihren Unterhalt zu verdienen. Laut Herrn Adrion holen sich die Menschen aus Argentinien lieber die geringe Sozialhilfe vom Staat, als Erntehelfer zu sein.



**Abbildung 9: Gereinigte und sortierte Himbeeren vom Betrieb HUMUS**

Quelle: Elisabeth Pfeffer

Die Baumschule ist ein Schwerpunktgebiet des älteren Sohnes, der in Deutschland im Jahr 2006 seine Ausbildung zum Obstbau abgeschlossen hat. In der Baumschule werden Himbeerstauden und Apfelbäume (Abbildung 10) gezogen. Vermehrt werden die Himbeerpflanzen durch Meristemvermehrung, wofür eigens eine Person der Universität an den Betrieb kommt. Die Apfelplantage trägt vor allem die Sorten *Topaz* und *Rubinola*, welche, so wie die Himbeeren, nach Europa exportiert werden. Inmitten dieser Obstplantage stehen noch über 70 andere Apfelsorten, welche Paul Adrion für den Eigenverzehr und Inlandsverkauf angepflanzt hat.



### **Abbildung 10 Apfelplantage, Betrieb HUMUS**

Quelle: Elisabeth Pfeffer

Der Großteil der ständig Beschäftigten arbeitet in der Milchwirtschaft (Abbildung 11). Die Milch wird zu Käse, Joghurt und *Dulce de Leche* veredelt.



### **Abbildung 11: Molkerei und Bürogebäude des Betriebes HUMUS**

Quelle: Elisabeth Pfeffer

Es gibt im Land keine staatlichen oder anderweitigen Unterstützungen, sowie keine garantierten Mindestpreise oder garantierte Abnahmen. Daher ist es von großem Vorteil, dass der Betrieb von Herrn Adrion mehrerer Bereiche umfasst. Dadurch kann ein geringerer Output eines Teilbereiches durch die anderen kompensiert werden. Ein Informationsportal für Biobauern in Argentinien findet man unter *MAPO*. (Mapo, 2008)

In Argentinien gibt es für Bioprodukte nur eine geringe Nachfrage. Ein Teil der Früchte wird exportiert. Der andere Teil wird an Verarbeiter und Wiederverkäufer innerhalb des Landes verkauft. Die Milchprodukte werden über Direktvermarktung, in Form eines Hofladens und

über den Einzelhandel in der Region abgesetzt. Die Pflanzen werden hauptsächlich innerhalb des Landes verkauft.

Der Betrieb Adrion verkauft im Jahr 300.000 Liter Milch in Form von Joghurt, Käse und Dulce de Leche. 150.000 Pflanzen und 60.000 Kilogramm Obst, davon werden 35.000 Kilogramm Himbeeren und 25.000 Kilogramm Äpfel abgesetzt.

In Argentinien ist der ökologische Landbau durch mehrere Verordnungen für die Bereiche Erzeugung, Produktion und Kontrolle geregelt, die über ein Rahmengesetz zum ökologischen Landbau (Gesetz 25127/99) gesetzlich verankert sind. Die EU hat die Gleichwertigkeit der in der Verordnung definierten Anforderungen mit denen der EG-Öko-Verordnung angenommen und Argentinien auf die Drittlandsliste nach Artikel 11 (1) der EG-Öko-Verordnung aufgenommen. Gemäß des Anhangs der Drittlandsliste (VO (EG) Nr. 94/92) werden die Zertifizierungen von den Kontrollstellen ARGENCERT, OIA, Letic SA und Food Safety SA in der EU anerkannt. (Ökoregelung, 2008)

Der Betrieb wird durch die *OIA (Organizacion Internacional Agropecuaria)* (Abbildung 12), die nach den Richtlinien der IFOAM arbeitet zertifiziert. (OIA, 2008)



**Abbildung 12: Seitenkopf der Homepage OIA**

Quelle: OIA, 2008

Der Betrieb „HUMUS“ wird einmal im Jahr von einem Kontrolleur der Prüfgesellschaft überprüft. Diese Kontrolle kostet ca. 2.000 USD plus der Abgabe pro verkauftes Produkt, welche zwischen 1 und 2 % des Verkaufswertes beträgt.

Paul Adrion hat mit seiner Frau Carola Adrion aus ideologischen Gründen den biologischen Landbau gewählt. Auch *FAIR TRADE* wäre für ihn interessant. Zurzeit richten sich die Löhne für seine Arbeiter nach den offiziellen Angaben je nach Arbeitsbereich plus Zuschläge. Zum Teil werden den temporären, als auch den ständig beschäftigten Mitarbeitern Wohnungen zur Verfügung gestellt.

#### 4.6.2 Heidelbeerproduktion in Chile (M. B.)

610 km südlich von Santiago liegt die Neunte Region Chiles, auch „Región de la Araucanía“ genannt. (Idealo, 2008). In diesem Gebiet lebt noch eine große Anzahl von Nachkommen der eingeborenen Mapuche- Indianer. „Mapu – che“ bedeutet soviel wie „Menschen der Erde“. Chile ist durch den europäischen Einfluss ein sehr fortschrittliches und auch relativ wohlhabendes Land. Dennoch sind speziell in dieser Mapuche- Gegend oft ärmliche Hütten neben großen Fundos (Gutshöfen), wie auch von Ochsen gezogene Einscharpflüge (Abbildung 13) neben modernsten landwirtschaftlichen Hightech- Geräten zu beobachten. Das Klima ist dort, abgesehen von etwas milderem, sehr nassen Wintern, den österreichischen Klimaverhältnissen sehr ähnlich. In dieser Region befindet sich der Praktikumsbetrieb des zweiten Fallbeispiels. Dessen Hauptschwerpunkt liegt auf der biologischen Heidelbeer- beziehungsweise Blaubeerproduktion.



**Abbildung 13: Ein häufig anzutreffendes Bild: Ochsen- und Pferdgespanne**

Quelle: Barbara Mayer

Der Betriebseigentümer Carlos Klein Koch ist ein chilenischer Diplom Agraringenieur mit deutschen Wurzeln und hat in Deutschland an der Universität Giessen promoviert. Als ehemaliger *GTZ* Sachverständiger und pensionierter Universitätsdozent möchte er nun das



in die Praxis umsetzen, was er bisher anderen Personen gelehrt hat. Aus diesem Grund werden seine Heidelbeeren seit 2006 nach biologischen Richtlinien produziert. Momentan befindet sich der Betrieb noch in der Umstellungsphase. Bei der Produktion hält sich Dr. Carlos Klein an die *NOP*. Dabei handelt es sich um die Biorichtlinie für die USA. Des Weiteren handelt er nach der EU-Ökoverordnung, welche für die Ausfuhr nach Europa gilt. Seit 2007 ist auch die Einhaltung der chilenischen Biorichtlinien für alle Biobetriebe Pflicht. Die Auswahl der internationalen Richtlinien ist jedem Biobetrieb freigestellt und richtet sich nach den Exportländern.

Fachliche Unterstützung zur Bioproduktion gibt es leider kaum, so C. Klein. Beim SAG, einem Teilbereich des Landesministeriums, der für den biologischen Anbau auf nationaler Ebene zuständig ist, würden oft junge Leute mit wenig Erfahrung beraten. Weitere Informationen gibt es von Berufskollegen oder bei Bioorganisationen auf lokaler und nationaler Ebene. Was die Exportprodukte betrifft geben die Exportfirmen Hilfestellungen zur Organisation des Unternehmens.

Zurzeit werden von der chilenischen Regierung ziemlich massiv Bewässerungsprogramme gefördert. Je nach Ausschreibung und Auswahlverfahren übernimmt sie mit viel Glück um die 60 % der Anschaffungskosten einer Bewässerungsanlage, was die Investitionsaktivitäten im landwirtschaftlichen Bereich ziemlich ankurbelt.

Carlos und seine Frau Alicia Klein besitzen insgesamt drei Teilbetriebe. Der Stammbetrieb "El Tirol" liegt direkt in Temuco, der Hauptstadt der Neunten Region. Er enthält nur noch eine Produktionsfläche von circa 2 ha. Hier wird in einer Baumschule der Großteil der Heidelbeerpflanzen gezogen, die später auf dem Hauptproduktionsbetrieb ausgepflanzt werden.

Der größte, etwa 400 ha umfassende Teilbetrieb "Santa Marta" in den Voranden, befindet sich schon seit vielen Jahren in Familienbesitz. Er ist größtenteils mit Natur belassenem Urwald bewachsen. Eine kleine Schafherde mit einem Lama, sechs Pferden und einer kleinen Mutterkuhherde liefern lediglich Fleisch und den Mist zur organischen Düngung für den Hauptbetrieb. Den Kleins ist es wichtig, dass der Großteil der Waldfläche weitgehend unberührt und ungenutzt bleibt. Er dient als Rückzugsgebiet für zahlreiche Tier- und Pflanzenarten.

Der Produktionshauptbetrieb mit dem Namen *El Roble (Die Eiche)* liegt in der Kommune

Freire, ungefähr 35 km südlich von Temuco, 90 Meter über dem Meeresspiegel. Bereits um 1920 erfolgte die Teilung dieses ehemaligen Mapuche- Gebietes. Doch erst im Jahr 2005 erwarb C. Klein den insgesamt ungefähr 150 Hektar umfassenden Hof. Während für die 32 ha große, mit Blaubeeren bepflanzte Fläche schon Biorichtlinien gelten, werden zur Zeit noch auf ungefähr 60 ha konventioneller Roggen angebaut und extensive Viehhaltung mit circa 60 Zuchtrindern betrieben. Der gesamte Teil der Heidelbeerproduktion auf "El Roble" wird durch die *BCS ÖKO GARANTIE GMBH*, die ihren Sitz in Nürnberg hat, kontrolliert. Zusätzlich wird er nach *EUREP- GAP* Richtlinien zertifiziert. Die Kontrolle wird dabei einmal jährlich von den Regionaldelegierten übernommen. Je nach Zertifizierungsfläche muss dafür ein Betrag von ungefähr 1000 Euro für 12 ha und Jahr bezahlt werden. Bei den Zertifizierungsfirmen gibt es keine große Auswahl. Anders sieht es bei der Wahl der Exportfirma aus. Circa 50 Exportunternehmen handeln mit Heidelbeeren. Die Vermarktung der ausschließlich frisch verkauften Beeren übernimmt für C. Klein eine Privatfirma namens *Driscolls* mit dem Hauptsitz in Kalifornien. Fast die gesamte Menge der chilenischen Blaubeeren wird exportiert.

Für die Saison 2008/09 erwartet C. Klein auf seinem Betrieb eine Erntemenge von 10.000 kg, und im Jahr 2014 eine Menge von 300.000 kg.



**Abbildung 14: Die Heidelbeerpflanzung erfolgt ausschließlich von Hand**

Quelle: Barbara Mayer

Ein anderer Grund weshalb C. Klein ökologischen Landbau betreibt ist die Beschäftigung der Leute. In dieser Gegend gibt es zahlreiche Arbeitslose und der unkontrollierte Alkoholkonsum stellt ein großes Problem dar. Im Bioanbau werden wegen dem Verzicht auf chemisch-synthetische Pestizide viel mehr Arbeitskräfte benötigt, als beim konventionellen Produktionssystem (Abbildung 14). Darin sieht C. Klein eine Chance für seine Region. Er argumentiert es so, dass er lieber das Geld an seine Beschäftigten bezahlt, als an die Spritzmittelhersteller. Für einen Arbeiter bezahlt er monatlich einen Basislohn von ungefähr 240 Euro zuzüglich 30 Euro gesetzliche Abgaben. Schutzkleidung und teilweise auch Brennholz wird den Arbeitern gestellt. Zu Nguillatun, einem dreitägigen, religiösen Fest der Mapuche stifteten die Kleins letztes Jahr ihren Beschäftigten zwei Rinder. Auch außerhalb der Arbeitszeit werden vereinzelte Aktivitäten unternommen (Abbildung 19).



**Abbildung 15: Unterschreiben der Beschäftigten auf "El Roble" zu Beginn und Ende eines Arbeitstages.**

Quelle: Barbara Mayer

Momentan beschäftigt C. Klein zehn Festangestellte und zehn Hilfskräfte (Abbildung 15). Wobei in Spitzenarbeitszeiten, zum Beispiel während der Ernte, weit über 300 Erntekräfte im Einsatz sein werden. Auch zur händische Regulierung des unerwünschten Beikrautbewuchses wird eine große Anzahl von Hilfspersonal benötigt. Die Schulausbildung der Arbeiter ist laut C. Klein im Allgemeinen ungenügend und beträgt zwei bis acht Jahre. In regelmäßigen Abständen führen er oder entsprechend ausgewählte Fachleute während der Arbeitszeit kleine Mitarbeiterschulungen durch. Dabei werden die Arbeiter über Dinge wie Lebensmittelhygiene, Erste Hilfe, angewandte Imkerei, Insektenkunde, Maschinenpflege, Winterschnittmaßnahmen und über vieles mehr aufgeklärt.



**Abbildung 16: Hygieneunterricht durch Dr. C. Klein Koch**

Quelle: Barbara Mayer

Diese *Charlas* (= Unterrichtseinheiten) finden in einem alten, renovierten Bahnhofsgebäude, dem “Arbeiterhaus” statt (Abbildung 16 und Abbildung 17). Auch am chilenischen Nationalfeiertag sitzt man hier zum traditionellen, vom Chef gesponserten “*Empanadas-Essen*” zusammen. Gleichzeitig können die Arbeiter im Trockenen ihre Mahlzeiten einnehmen. Außerdem befindet sich ein Büro mit Internetanschluss in dem Gebäude, was bei Notfällen auch von den Nachbarn in Anspruch genommen werden kann.



**Abbildung 17: Arbeiterhaus auf "El Roble".**

Quelle: Barbara Mayer

Die Männer und deren Familien, die direkt auf der Betriebsfläche wohnen und somit ungefähr die Stellung eines Verwalters einnehmen, bekamen ein Haus und Landflächen zur eigenen Bewirtschaftung geschenkt. Ebenfalls wird ihnen Wasser und Strom gestellt.

Auch der Gedanke an Fair Trade ist für Carlos Klein ein Thema. Noch steckt die Heidelbeerproduktion auf *El Roble* in Kinderschuhen. Doch ab 2010 sollen die Beschäftigten an den Erlösen Teil haben.



**Abbildung 18: gemeinsames Fußballspiel der Arbeiter nach der Arbeit auf der Kuhweide von "El Roble".**

Quelle: Barbara Mayer

## **5 Beziehungen zwischen Lateinamerika und Österreich**

### **5.1 Rechtliche Bestimmungen des Handels mit Bio-Produkten (R.D.)**

#### **5.1.1 Import biologisch / ökologisch deklarierter Produkte in den EU-Raum nach aktuellen Bestimmungen**

Es müssen alle als biologisch / ökologisch deklarierten Produkte, die aus Drittländern im EU-Raum verkauft werden sollen, entweder nach der EU – Verordnung 2092/91 oder nach gleichwertig anerkannten Richtlinien, kontrolliert worden sein. Um dies zu bewerkstelligen gibt es zwei Wege Produkte für den europäischen Markt zu qualifizieren. Näheres regelt der Artikel 11 der Verordnung 2092/91.

#### *5.1.1.1 Drittlands Liste*

Länder dieser Liste gelten mit ihren eigenen Richtlinien und Zertifikaten als berechtigt biologisch erzeugte Produkte für den europäischen Markt zu qualifizieren. Diese Erlaubnis wird befristet erteilt. In Lateinamerika gehören dieser Liste nur Argentinien und Costa Rica an, weltweit außer diesen noch Australien, Indien, Israel, Schweiz und Neuseeland. (EU-Verordnung 2092/91, 2008, 37ff) Um in die Drittlands Liste aufgenommen zu werden sind mehrere Voraussetzungen nötig. Zum Einen muss das jeweilige Land ein voll funktionsfähiges System der Richtlinien, Zertifizierung und Akkreditierung gleichwertig dem EU – System nachweisen. Zum anderen muss es mittels seiner diplomatischen Vertreter in Brüssel einen Antrag auf Zulassung für die Liste stellen. Die Europäische Kommission entscheidet dann über den Antrag. (Kilcher et al., 2006)

#### *5.1.1.2 Individuelle Einfuhrerlaubnis*

Bei dieser Art der Einfuhrerlaubnis wird einzelnen Produzenten oder Produzentengruppen mittels einer international agierenden europäischen Kontrollstelle zertifiziert, dass ihre Produktionsweisen der Verordnung 2092/91 entsprechen. Den Kontrollvertrag muss hierbei das einführende Unternehmen mit einer Kontrollstelle des jeweiligen Landes der Europäischen Union abschließen. Diese Kontrollstelle bietet dem exportierenden und importierenden Unternehmen Hilfestellung um alle erforderlichen Nachweise zur Bio-Verordnung - Konformität zu erbringen. Wenn dies erfolgt ist, stellt der Importeur bei der zuständigen Behörde einen Antrag auf eine befristete Einfuhrgenehmigung. Wird diese erteilt sind die betreffenden Produkte frei für den gesamten EU – Markt. (Kilcher et al., 2006)

Eine Variante dieser individuellen Einfuhrerlaubnis ist die Gruppensertifizierung. Hinter diesem Begriff steht eine „Zertifizierung einer Produzentengruppe als Einheit, die auf stichprobenartiger Inspektion und interner Selbstkontrolle beruht“. (Johannsen et al., 2005, 4)

### **5.1.2 Neue EU–Verordnung ab voraussichtlich 2009**

Diese Importregelungen werden jedoch mit der Rechtskräftigkeit der neuen EU–Bioverordnung teilweise hinfällig. Das neue System der Importregelungen wird ein beständigeres, transparenteres und effektiveres Einführen von Bioprodukten in den EU–



Raum erlauben. Es wird Listen von akzeptierten Kontrollorganen geben und so dem Produzenten Sicherheit bei der Auswahl von diesen ermöglichen. (Huber et al., 2007, 56ff)

### 5.1.3 Fallbeispiel BCS Öko – Garantie GmbH

Ein Beispiel für ein europäisches Kontrollunternehmen, welches in Lateinamerika aktiv ist, ist die *BCS Öko – Garantie GmbH*. Dessen Kontrollstellennummer lautet DE-Öko-Kontrollstelle 001. Diese ist auf allen von *BCS* kontrollierten Produkten ersichtlich. Das Unternehmen ist seit 1995 in Lateinamerika tätig. Dabei kontrolliert es Produkte in folgenden Ländern: Uruguay, Chile, Bolivien, Paraguay, Brasilien, Ecuador, Peru, Kolumbien, Dominikanische Republik, Kuba, Costa Rica, Honduras, Guatemala, Panama, El Salvador, Nicaragua und Mexiko. In diesen Staaten werden circa 120 Mitarbeiter beschäftigt. Deren Tätigkeitsbereich reicht vom Anbau bis zum Export. Es werden an die 1500 Unternehmen kontrolliert, wobei die Hauptproduktgruppen Bananen, Kaffee und Kakao sind. Die Kontrolle erfolgt nach verschiedenen Richtlinien (EU - Verordnung 2092/91, NOP Final Rule, organic JAS, Demeter, Naturland, SOIL ASSOCIATION, UTZ CERTIFIED, GLOBAL GAP, sowie nationale Standards in Kolumbien, Costa Rica, Chile, Ecuador). Auch an der Erstellung nationaler Richtlinien wirkte das Unternehmen durch seinen Geschäftsführer Herrn Peter Grosch Mitte der 90er mit. (Fischer, 2008)



Abbildung 19: Das BCS Öko-Garantie-Logo

Quelle: Tobias Fischer (BCS)

## 5.2 Handel zwischen Österreich und Lateinamerika (A. B.)

### 5.2.1 Der Handelspartner Lateinamerika

Ein Aspekt der im Hinblick auf Lateinamerika und sein Wirtschafts- und Handelsmodell unumgänglich ist, sind die Einschnitte durch die neoliberale Wirtschaftspolitik.

Seit dem die Defizite des binnenmarktorientierten Handelsmodelles offenkundig wurden, kam es in den 1970er Jahren in Lateinamerika zu einer allgemeinen wirtschaftlichen und politischen Trendwende. Nach dem Vorbild des auf internationaler Ebene im Vormarsch passierenden neoliberalen Paradigmas kam es auch in diesen Ländern zu weitreichenden Strukturanpassungsprogrammen. Die Integration in das Weltmarktgefüge verlief vor allem in einer vielschichtigen Liberalisierung und inkludierte den Kapitalimport und die Konzentration auf einen transnationalen Handel. Damit einher gingen die Abwertung der Währung und somit eine Begünstigung aller exportorientierten Sektoren.

Ebenso unumgänglich sind die Auswirkungen des Neoliberalismus auf die politische Ebene der Länder: Wie im *Post-Washington-Consensus* postuliert, wurde unter dem vorgegebenen Ziel der *good governance* die Rechtsstaatlichkeit und mit ihr die Korruptionsbekämpfung und Dezentralisierung verfolgt. In weiterer Folge kam es zu einer Implementierung einer neoliberalen Struktur, wie der Verstärkung der Privatisierung und Deregulierung. In Lateinamerika besonders auch zu einer Umsetzung neoliberaler Sozialpolitik.

In ökonomischer ideologischer Hinsicht kristallisierte sich besonders in Lateinamerika ein neuer entwicklungspolitischer Ansatz in Form der Dependenztheorie heraus, der auch in der heutigen gegenwärtigen Situation dieser Länder einen Anspruch auf Gültigkeit aufweisen kann: Immer noch zeichnet sich zwischen lateinamerikanischen Händlern und ihren internationalen Handelspartnern ein asymmetrisches Verhältnis zwischen den Volkswirtschaften ab.

Der Freihandel verbucht vor allem für all jene eine negative Bilanz, die sich auf den Export für Rohstoffe konzentrieren. Wie aus der *Prebisch-Singer-These* hervor geht, kommt es für sie zu einem absinken der Austauschverhältnisse. (Vergleiche dazu: *Terms of Trade*  $P_x/p_m$ ; das Verhältnis zwischen den Exportpreisen und den Importpreisen ist soweit unausgeglichen, dass es zu Lasten der Länder Lateinamerikas führte) (Raffer, 2003, 77)

Wie der Ökonom Kunibert Raffer anführt kommt es bei der Produktion von Primärgütern zu

einem erhöhten Kostenaufwand. Gründe hierfür - ungeachtet der volkswirtschaftlichen kapitalistischen Weltpolitik - entstehen beispielsweise daher, da die Bodenfruchtbarkeit im Laufe der Zeit nachlässt. Es kann auch keine Konstante im Ertrag garantiert werden, da externe Faktoren ein nur bedingt einkalkulierbares Risiko darstellen (z. B.: Ernteeinbrüche durch Schlechtwetterperioden). Generell kann man davon ausgehen, dass rohstoffliche Güter leichter substituierbar sind. So führt beispielsweise Ländersubstitution oder auch die Produktsubstitution zu einem niedrig eingependelten Preis, der sich im Bezug auf Rohstoffe vor allem in den letzten zwei Dekaden verdeutlichte.

Im Bezug auf den internationalen Handel spielen jedoch andere Faktoren eine bedeutende Rolle. Rohstoffexporte verfügen über eine niedrige Einkommenselastizität (Raffer, 2003: 78)

Raffer führt unter dem Begriff *Entkopplung* jene damit im Kontext stehenden Wirkungen an: „...niedere Nachfrageelastizität bei Preisnachlässen, der Zwang für den Entwicklungsprozess wichtiger Kapitalgüter zu importieren, kulturelle Abhängigkeit, die zu Importen unnötiger Luxusgüter führt, ein Überangebot an Arbeitskräften im Süden, die fehlende Marktmacht des Südens, dem eine organisierte Arbeiter- und Unternehmerschaft im Norden gegenübersteht, sowie der Protektionismus des Nordens, der das Ungleichgewicht zwischen den für die Entwicklung notwendiger Ressourcen und den Exporterlösmöglichkeiten weiter verschärft.“ (Raffer, 2003, 78)

Generell unterscheiden sich rohstofforientierte Handelspartnern von jenen, die sich auf Industriegüter spezialisiert haben durch die Möglichkeit Produktivitätsgewinne nicht über den internationalen Preis weiter zugeben und anders zu verwerten (höhere Nominaleinkommen). (Raffer und Singer, 2001, 16ff)

Bereits mit der Gründung der *CEPAL* (*Comisión Económica para América Latina*), eine UN-Wirtschaftskommission, wurde der Versuch gemacht, diese strukturelle Abhängigkeit zu entschärfen. In dem neuen Konzept der *CEPAL*, dem *Cepalismo nuevo* wird ein Modell prägend für die heutige ökonomische Situation der Länder Lateinamerikas ausgearbeitet. Der *desarrollo desde dentro* - Ansatz (*endogeneous industrialization*) verspricht eine Steigerung der Exportqualität auf drei wesentlichen Ebenen:

- Forcierung des technischen Fortschritts um eine Produktivitätssteigerung bzw. eine Ablösung vom Rohstoffexport zu erzielen.
- Aufbau eines Produktionssubsystems, das eine kontinuierliche produktive Interaktion

zwischen den ökonomischen Sektoren Agrarwirtschaft, Industrie und Dienstleistung gewährleistet.

- Die Interaktion von staatlichen und privaten Akteuren soll harmonischer, demokratischer und unkomplizierter verlaufen

Rahmenbedingungen sollen, anders als im Neoliberalismus, der starke Staat sein, der sowohl im Bezug auf Zollpolitik als auch auf soziopolitischer Ebene die Möglichkeit der Intervention hat. Ziel ist die Transformation einer freien, stark neoliberalen Marktwirtschaft in eine sozioökologische und ausgeglichene Wettbewerbsökonomie zu erreichen.

## **5.3 Der Weg eines ausgewählten Produktes (Kakao) von Lateinamerika nach Österreich (P. E.)**

### **5.3.1 Der Weg der Kakaobohne in Stichworten am Beispiel Zotter**

Reifung – Fermentierung – Trocknung beim einzelnen Bauern - Abgabe an Sammelstellen (Qualitätskontrolle) - Zwischenlager im Lager der Kooperative – Transport zum Hafen (Qualitätskontrolle) – Beladung der Container – Transport per Schiff über den Atlantik – Ankunft Hafen Hamburg – Verladung auf LKW – Transport nach Riegersburg – Weiterverarbeitung zur Kuvertüre bzw. zu gefüllten Schokoladenprodukten (siehe <http://www.zotter.at/kakaoverarbeitung.html>) - Versand der Fertigprodukte an Fachhändler – Verkauf an den Konsumenten.

### **5.3.2 Der Weg der Kakaobohne**

Der Kakaobaum (*Theobroma cacao*) wächst hauptsächlich 10 ° nördlicher und südlicher Breite (Abbildung 20). In Lateinamerika sind Brasilien, Ecuador, Venezuela und Mexiko die Haupterzeuger von Kakaobohnen. Der *Theobroma cacao* gehört zur Familie der Malvengewächse und kann bis zu 15m hoch werden. Zur Erleichterung der Ernte wird er auf 2 bis 6 m gehalten. Der Edelkakao (*Criollo*) wird hauptsächlich in Zentralamerika angebaut. Jedoch 90 % der Weltkakaoernte stammen von der Art *Forastero* (Konsumkakao) ab, welche vor allem in Zentralafrika angebaut wird. Die Kakaobohne ist im Fruchtfleisch der Kakaobeere

eingebettet und besteht aus Samenschale und Kakaokern. Der Kakaokern ist der entscheidende Bestandteil für die Kakaoprodukte. Die junge Pflanze benötigt viel Schatten, welcher z.B. vom Bananenbaum, vom Affenbrotbaum oder von den Kokospalmen gespendet wird. Geerntet wird die Kakaobohne in den zwei Hauptreifezeiten Mai und Oktober mit der Machete.



**Abbildung 20: Kakaobaum**

Quelle: [www.zotter.at](http://www.zotter.at)

Die Frucht wird nach der Ernte gleich weiter bearbeitet, um die Qualität zu steigern. Die Frucht wird geöffnet (Abbildung 21) und die Samen werden mit dem Fruchtfleisch auf Bananenblätter ausgeschüttet und abgedeckt.



**Abbildung 21: Frucht des Kakaobaumes**

Quelle: [www.zotter.at](http://www.zotter.at)

Die Fermentation ist ein wichtiger Prozess zur Gewinnung von hochwertigem Rohkakao. Durch den Fermentationsprozess wird der ursprüngliche Bittergeschmack des Kakaos gemildert und der typische Kakaogeschmack herausgebildet. Die Kakaobohnen werden in Mulden zu Haufen geschüttet, in Körbe gefüllt oder in Fermentierkästen ausgelegt und je nach Sorte 2 - 6 Tage liegengelassen. (Abbildung 22)



**Abbildung 22: Fermentierung**

Quelle: [www.zotter.at](http://www.zotter.at)

Das Trocknen der Bohnen ist nach der Fermentation der nächste Schritt. Dazu werden die Bohnen ein bis zwei Wochen an der Sonne getrocknet. Der gewünschte Feuchtigkeitsgehalt beträgt zwischen 7 und 10 %, um eine hohe Haltbarkeit, Lagerfähigkeit und Qualität zu erreichen.

Die Verschiffung erfolgt kurz nach der Ernte, da durch die innertropische hohen Luftfeuchtigkeit Schäden verursacht werden können. Verpackt wird die Kakaobohne in Säcken aus Jute oder Sisal. Beim Transport muss vor allem auf den Schutz vor Feuchteschäden geachtet werden.

Der Großteil der Kakaobohnen wird nach Europa verschifft. So haben laut Infozentrum *Schokolade* die Belgier einen pro Kopf Verbrauch an Kakaobohne von 5,7 kg gefolgt von den Schweizern mit 4,5 kg. Im Vergleich dazu die USA mit 2,6 kg oder China mit 0,1 kg. Jedoch gerade im asiatischen Raum wächst der Bedarf an Kakaobohnen. (Infozentrum Schokolade, 2006)



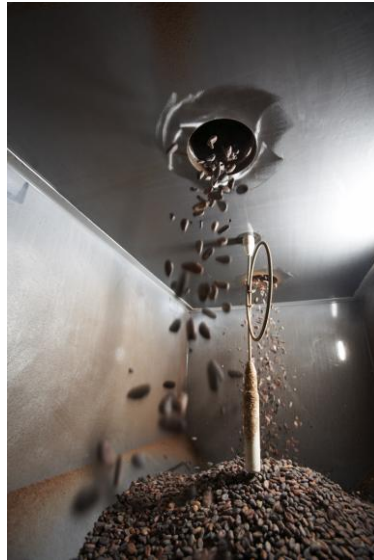
**Abbildung 23: Reinigung der Kakaobohne**

Quelle: [www.zotter.at](http://www.zotter.at)

Vor dem Rösten müssen die Kakaobohnen gereinigt werden. (Abbildung 23) Durch einen Steinauslöser, Siebmaschinen und einen Dauermagneten werden die Kakaobohnen von Unreinheiten befreit und kommen danach in eine Infrarotanlage. Durch einen „Puffeffekt“, indem die Kakaobohnen in einer sich drehenden Trommel durch die Infrarotstrahlen erhitzt und mit Wasser besprüht werden, lockert sich die Schale um den Kern. Während dieses Prozesses kommt es zur Debakterisierung und die Kakaobohnen werden von möglichen Keimen bis zur Sterilisation befreit.

Je nach Qualität und Sorte müssen die Bohnen bei unterschiedlichen Temperaturen (100° und 160°) und Röstdauer geröstet werden. (Abbildung 24) Nach dem schnellen Abkühlen wird die Schale abgetrennt und die Bohnen in kleine Stücke zerbrochen. So entsteht der Kakaobruch, welcher zermahlen wird und die flüssige Kakaobutter freisetzt.

Hier trennt sich der Weg zur Herstellung des Kakaopulvers, von dem zur Herstellung der Schokolade.



**Abbildung 24: Röstung**

Quelle: [www.zotter.at](http://www.zotter.at)

Die maschinell aufwendigen Schritte erfolgen in Europa, wo auch der Großteil des Gewinnes bleibt. Besonders aufwendig stellt sich der Transport dar, weil es hier leicht zu Schäden an der Kakaobohne kommen kann. Der für die Qualität wichtigste Schritt erfolgt bei der Fermentation im Erzeugerland. Zotter sieht für die Biobauern in Lateinamerika vor allem eine Chance im Anbau von alten Sorten (Gsellmann, 2008b).

## **6 Biologische Produkte aus Lateinamerika in Österreich**

### **6.1 Absatzwege für Bioprodukte in Österreich (M. B. & S. A.)**

Die Schnittstelle zwischen dem gesamten Handelskomplex und dem Endverbraucher bilden die unterschiedlich strukturierten Geschäfte. Dabei wird zunächst nicht speziell auf die Ware aus Lateinamerika, sondern nur auf allgemeine Daten zum Bioabsatz in Österreich eingegangen. Die vielfältigen Bioabsatzwege im Inland können in drei größere Gruppen zusammengefasst werden: Den Lebensmitteleinzelhandel, den Biofachhandel und der



Direktabsatz über den Landwirt.

Die Branche des Lebensmitteleinzelhandels (inkl. Hofer) erwirtschaftete in Österreich im Jahr 2006 65 % des Gesamtumsatzes an biologischen Lebensmitteln. Neben den gewöhnlichen Händlern, Super-, und Verbrauchermärkten führen auch Discounter ein immer größeres Sortiment an Bioware.

Über den Fachhandel wurden 14 % des Umsatzes erzielt. (Lebensmittelbericht, 2008, 105). Der Biofachhandel beinhaltet gemäß der Einteilung nach Wimmer den kleinen, klassischen Biofachhändler, den mittelgroß zeitgemäßen Biofachhändler und den Biosupermarkt. Die Einteilung beruht auf der Größe der Verkaufsfläche (Wimmer, 2007, 8).

Der Inlandsabsatz teilte sich demnach auf in 75 % Handel (Lebensmitteleinzelhandel, Drogeriemärkte), 10 % Fachhandel und 15 % Direktvermarktung (Kirner, 2001, 23). Daraus kann abgeleitet werden, dass sich auch der Absatz von biologischen Produkten lateinamerikanischer Herkunft primär im Lebensmitteleinzelhandel abwickelt.

Die Bäckereien, Metzgereien und Hofläden werden in dieser Ausarbeitung außer Acht gelassen, da die Lateinamerikaproducte dort mengenmäßig eine sehr untergeordnete, wenn auch interessante Rolle spielen. Dieser Aspekt könnte in einem zukünftigen Folgeprojekt aufgegriffen werden. Die Gastronomiebranche und Gemeinschaftsspeisungen sind weitere wichtige Absatzkanäle, die hier vernachlässigt wurde. Auch in diesen Bereichen, besonders in sozialen Einrichtungen werden zunehmend Biospeisen angeboten. Es ist anzunehmen, dass ein Teil der dabei verarbeiteten Rohwaren aus Südamerika stammt. Eine ebenfalls interessante Absatzart von Bioprodukten ist der Online- Verkauf. Kolibius setzte sich bereits 2001 in seiner Dissertation mit dieser Thematik auseinander. Zahlreiche Ergebnisse bei der Eingabe des Begriffs *Bio* in eine Suchmaschine bezeugen den wachsenden Online-Markt. Beispielhaft soll an der Stelle nur die mymuesli GmbH in Passau erwähnt werden. Hier hat der Kunde die Möglichkeit über das Internet sein individuelles Bio-Müsli zusammenzustellen. Die 2007 gegründete Müslifirma mischt alles nach Wunsch zusammen und sendet es dem Konsumenten zu. Den Schätzungen der Firma zufolge sind 15 Prozent der Kunden aus Österreich (Lang, 2007, 45). Inwieweit lateinamerikanische Produkte eingemischt werden, wurde an der Stelle nicht ermittelt. Die Aufbereitung aktueller Daten zum Bio-Onlinemarkt könnte Grundlage weiterer Forschungsarbeiten werden.

## **6.2 Die Marken (S. A.)**

### **6.2.1 Marken - eine allgemeine Definition**

„Eine Marke ist [...] ein Kennzeichen, das ein Hersteller, [...] oder anderes Wirtschaftsunternehmen regelmäßig zur Kennzeichnung seines Unternehmens bzw. seines Angebots in Form von Produkten [...] in gleich bleibender Weise verwendet, um sich und sein [...] Angebot deutlich von Mitbewerbern abzuheben“, (Koschnik, 1997, 978f). Die konkreten Begriffsdefinitionen der Fachliteratur sind jedoch vielfältig und können an dieser Stelle nicht abschließend ausgeführt werden. Es kann aber festgehalten werden, dass es das wichtigste Ziel der Marke ist, die Leistung des eigenen Unternehmens gegenüber dem Konsumenten erkennbar zu machen und so langfristig das Vertrauen der Konsumenten zu gewinnen (Schmied, 2007, 76).

### **6.2.2 Marken im österreichischen Lebensmitteleinzelhandel**

Wie in Kapitel 6.1 ersichtlich findet der primäre Umsatz von Biolebensmittel im Lebensmitteleinzelhandel statt. Um die Marken zu erheben, die Produkte mit lateinamerikanischer Herkunft führen, wurden im Zuge dieser Arbeit Vorortaufnahmen vorgenommen. Hierbei wurden die zwei Lebensmitteleinzelhändler *Interspar* (Tabelle 12) und *Billa* (Tabelle 13) und der Discounter *Hofer* untersucht.

### 6.2.2.1 Marken im Interspar

**Tabelle 12: Interspar (im Q19, Grinzingerstraße 112, 1190 Wien, am 18.04.2008)  
Produkterhebung; gekürzte Version; (Originaltabelle: Kapitel 10.2, Tabelle 17)**

| Marke                  | Produkt   | Land               |
|------------------------|---|--------------------|
| Bio Art                | Kaffee, Trinkschokolade, Löscaffee, Vanillezucker,... | Paraguay u.a.      |
| BIO Gut & Gerne        |   |                    |
| Björnsted              | Schokolade  | Ecuador            |
| EZA                    | Trinkschokolade, Honig, Schokolade, Paranüsse,...     | Dom. Republik u.a. |
| Hipp                   | Viele   |                    |
| Café Intención         | Kaffee  |                    |
| Natur pur (Eigenmarke) | getrocknete Pflaumen, Bioweinbeeren, Kaffee, ...      | Argentinien u.a.   |
| Neuteboom Organic      | Kaffee  |                    |
| Verival Bio            | Waffeln, Quinoa, Sesam, Rohrzucker,...                | Costa Rica u.a.    |

Quelle: Erhebung von Barbara Mayer und Alina Stampfl

#### 6.2.2.1.1 BioArt

Die *BioArt* AG wurde vor ~10 Jahren in Seeham (Österreich) gegründet. Das Sortiment umfasst ~40 Produkte von denen ~25 Weiterverarbeitungsprodukte lateinamerikanischer Rohstoffe sind. Darunter befinden sich verschiedene handgeschöpfte Schokoladen, Hochland-Kaffee, Trinkschokolade sowie Vanillezucker (BioArt, 2008). Viele der von BioArt verwendeten Rohstoffe stammen aus Lateinamerika so beispielsweise der Rohrzucker aus Paraguay. Die Produkte sind mit dem *Austria Bio-Garantie*-Siegel versehen und tragen außerdem, nach Firmenangaben, überwiegend das *Fairtrade*-Gütesiegel (BioArt, 2008).

Das Logo (Abbildung 25) des Unternehmens stellt ein Quadrat dar und ist in den Farben Braun und Beige gehalten. Dem Quadrat ist ein Kreis eingeschrieben, der wiederum ein Quadrat umschreibt. In dem inneren Quadrat steht der Schriftzug *BIO* horizontal, wobei das O das Zentrum des Kreises bildet und *ART* lateral, vertikal angeordnet ist.



**Abbildung 25: Logo BioArt**

Quelle: [www.bioart.at](http://www.bioart.at)

BioArt AG

Biodorfweg 1

5164 Seeham/Salzburg

Österreich

Tel.: +43 (0)6217/5700-0

Fax: +43 (0)6217/5700-20

E-Mail: [office@bioart.at](mailto:office@bioart.at)

Web: [www.bioart.at](http://www.bioart.at)

#### *6.2.2.1.2 Gut & Gerne*

*Gut & Gerne* ist eine Marke der deutschen Firma BZ Bio-Zentrale GmbH die 1975 gegründet wurde. Da der Anteil der Produkte lateinamerikanischer Herkunft am Gesamtsortiment weniger als geschätzte 1% ausmacht sei *Gut & Gerne* nur am Rande erwähnt (BZ Bio Zentrale, 2008).

#### *6.2.2.1.3 Björnsted*

*Björnsted* ist eine relativ junge Marke der deutschen Firma EcoFinia GmbH und wird von Andreas Meyer als Geschäftsführer geleitet. Unter der Marke Björnsted werden ausnahmslos Bioschokoladen vermarktet. Das Sortiment umfasst neun verschiedene Produkte. Obgleich die Produkte nicht mit dem *Fairtrade*-Siegel ausgezeichnet sind, wird auf der Internetseite [www.bjoernsted.de](http://www.bjoernsted.de) damit geworben, dass den Produzenten, aufgrund der höheren Rohstoffpreise für Kakaobohnen und Roh-Rohrzucker aus kontrolliert biologischem Anbau, ein verbesserter Lebensstandard ermöglicht wird (Björnsted, 2008). Die Abstammung der Rohstoffe aus kontrolliert biologischem Anbau, die unter anderem aus Ecuador importiert werden, wird mit dem Bio Siegel bestätigt (Björnsted, 2008). Das Logo (Abbildung 26) der

Marke *Björnsted* ist sehr schlicht gehalten. Es gibt den Schriftzug in Kleinbuchstaben wieder, wobei das e als drei horizontale Striche stilisiert wird. Die Farbe der Schrift kann als Beige-Gold beschrieben werden.



**Abbildung 26: Logo Björnsted**

Quelle: [www.bjoernsted.at](http://www.bjoernsted.at)

EcoFinia GmbH

Zimmerstraße 1

D-32051 Herford

Fon: +49 (0) 2305/ 33030

Fax: +49 (0) 2305/ 540202

E-Mail: [info@bjoernsted.de](mailto:info@bjoernsted.de)

Web: [www.bjoernsted.de](http://www.bjoernsted.de)

#### 6.2.2.1.4 EZA

Der Handel der *EZA* umfasst sowohl Lebens- und Genussmittel als auch Handwerksartikel. Wobei die Lebensmittel zwar immer *Fairtrade* zertifiziert sind, jedoch nicht alle aus ökologischem Ursprung stammen. Besonderes Augenmerk wird auf die soziale und ökologische Verträglichkeit der Produktion, eine möglichst hohe Wertschöpfung und den Aspekt der Arbeitsbeschaffung und Beschäftigung in den Produktionsländern gelegt. Um die Lebensmittelverfügbarkeit in den Produktionsländern nicht zu gefährden, werden keine Grundnahrungsmittel, die im jeweiligen Erzeugerland als Mangelware gelten, ins Produktsortiment der *EZA* aufgenommen (EZA, 2007).

Über folgende Wege werden die Produkte der *EZA* abgesetzt: *WELTLÄDEN* (ca. 80 in ganz Österreich), Bio-Läden, Ab-Hof-Läden, Bäckereien, Institutionelle VerbraucherInnen (Öffentliche Einrichtungen, Krankenhäuser, Bürogemeinschaften, Gemeinden, Bildungshäuser, etc.), Aktionsgruppen, *EZA*-Läden (Salzburg und Wien) und nicht zuletzt über den Lebensmitteleinzelhandel (EZA, 2007). Laut dem Geschäftsbericht 2006/07 konnte der Absatz über den Lebensmitteleinzelhandel, im Vergleich zum Vorjahr, um 12,2 % auf 2,9 Mio € gesteigert werden. Hauptgrund dafür waren Listungen von weiteren Produkten in Supermärkten, die bereits das Sortiment der *EZA* führten. *EZA*-Produkte sind in folgenden Supermärkten vertreten: *Interspar*, *Eurospar*, *SPAR*-Supermärkten, *Spar Gourmet*, *Merkur*, *Billa*, *Adeg*, *dm-Drogeriemärkten*, *M-Preis*, *Kastner*, *Pfeiffer*, *Maximarkt*, *Winkler Märkten*,

*Sutterlüty, Unimarkt, E-Center, Tabor und Wellas Park* (Geschäftsbericht, 2007, 12).

Im Produktsortiment der *EZA* befinden sich in erster Linie Fair Trade zertifizierte Produkte. Jedoch gibt es auch eine beträchtliche Anzahl von fair und biologisch gehandelten Waren, die *SLK*-Biozertifiziert sind. Zu biologischen Produkten mit lateinamerikanischer Herkunft gehört: 1 Honig, ~20 verschiedene Kaffeeprodukte, ~3 Vollrohrzuckerprodukte, ~35 Schokoladenprodukte, ~8 Snacks (Nüsse, Riegel und Gummibärchen) und Quinoa (*EZA*, 2008). Die *EZA* hat für ihr Logo (Abbildung 27) einen orangefarbenen Kreis gewählt. Dieser ist von einem ebenfalls runden hellorangen Schatten umkreist. Im Zentrum des Kreises stehen die drei Buchstaben *E-Z-A* in weißer Farbe. Unter dem Kreis steht in schwarzen Lettern: *NATÜRLICH FAIR*.



**Abbildung 27: Logo EZA**

Quelle: [www.eza.cc](http://www.eza.cc)

EZA Fairer Handel GmbH

Wenger Straße 5

5203 Köstendorf

Österreich

Tel.: 0043 (0)621620200-0

Fax: -999

E-Mail: [office@eza.cc](mailto:office@eza.cc)

Web: [www.eza.cc](http://www.eza.cc)

Weitere Informationen zur EZA unter Kapitel 4.4.4 und Kapitel 4.5.13 und folgende.

#### 6.2.2.1.5 Hipp

1899 stellte der Konditor Joseph Hipp aus geriebenem Zwieback, Milch und Wasser den ersten Babybrei her. 1932 gründete sein Sohn Georg Hipp in Pfaffenhofen (Deutschland) eine eigene Firma für die industrielle Herstellung von Babybrei. 1956 wurde in Gröding bei Salzburg die erste österreichische Niederlassung errichtet (Hipp, 2008). 1960 übernahm dann Claus Hipp das Unternehmen.

Nachdem Gregor Hipp schon mit dem Anbau von Obst und Gemüse nach biologischen Richtlinien begonnen hatte, überzeugte Claus Hipp nach und nach die Bauern der Umgebung nach ökologischen Richtlinien zu produzieren. Heute wird in mehreren Ländern, auf rund 15.000 ha, biologisches Obst, Gemüse und Fleisch für das Unternehmen produziert (Salié et al., 2007, 533). Auch aus Lateinamerika werden biologisch produzierte Früchte importiert. So wachsen die von Hipp verwendeten Bio-Bananen beispielsweise im Hochland von Costa Rica (Hipp, 2008).

Seit 1993 findet man auf den Produkten das *Hipp Bio-Siegel*. Nach eigenen Angaben ist dieses umfassender als das gesetzliche Bio-Siegel (Hipp, 2008). Wie viele der ~230 Produkte Rohstoffe lateinamerikanischen Ursprungs enthalten, kann nicht genau erfasst werden, da Hipp Produkte meist aus Mischungen verschiedener Rohstoffe bestehen. Obgleich es sich bei dem Logo (Abbildung 23) lediglich um den Namen des Unternehmens handelt, schaffen es die drei Großbuchstaben *H* in Pink, *PP* in orange und violett und herzförmigen Innenräumen, und der Kleinbuchstabe *i* in hellblau, mit dem in Herzform gehaltenen i-Punkt den Kunden genau das zu vermitteln was Hipp darstellen will: Die elterliche Liebe zu ihren Kindern.



Abbildung 28: Logo Hipp

Quelle: [www.hipp.de](http://www.hipp.de)

Hipp GmbH & Co. Vertrieb KG

Georg-Hipp-Straße 7

85276 Pfaffenhofen

Deutschland

Tel.: 0049 (0) 84417570

Fax: 0049 (0) 8441757402

E-Mail: [information@hipp.de](mailto:information@hipp.de)

Web: [www.hipp.de](http://www.hipp.de)

#### 6.2.2.1.6 *Café Intención*

*Café Intención* ist eine Marke des Unternehmens JJ Darboven, das 1866 gegründet wurde. Derzeitige Inhaber und Geschäftsführer sind Albert Darboven und Arthur Darboven.

Geschäftsführer sind zusätzlich noch Wilfried Peters und Karl Georg Ferber.

Folgende Marken werden von JJ Darboven auf den Markt gebracht: *Idee Kaffee*, *Mövenpick*, *Eilles Gourmetkaffee*, *Café Intención*, *Ferne Welten*, *Café Oriental*, *Alberto Espresso* und *Eilles Tee* (JJ Darboven, 2008). Im Rahmen der Marke *Café Intención* (der zertifizierten Fair Trade Marke des Unternehmens) werden auch biologisch-faire Kaffees angeboten: *Café Intención ecológico* Pads, *Café Intención ecológico* gemahlen und in ganzer Bohne (500g) und *Café Intención clásico* gemahlen (500g). Diese sind mit dem Bio Gütesiegel gekennzeichnet. Anbaugelände sind Regionen in Zentral- und Südamerika (JJ Darboven, 2008). Das Logo (Abbildung 24) der Marke *Café Intención* stellt einen lateinamerikanischen Bauern bei der Kaffeeernte dar. Im Hintergrund ist hügeliges Ackerland und eine aufgehende Sonne zu erkennen. Über dem Bauern prangt der Schriftzug *Café Intención* in Braun.



**Abbildung 29: Logo Café Intención**

Quelle: [www.darboven.com](http://www.darboven.com)

JJ Darboven GmbH & Co. KG

Pinkertweg 13

22113 Hamburg

Tel.: 0049 (0) 4073335-0

Fax: 0049 (0) 4073335-121

E-Mail: [info@darboven.com](mailto:info@darboven.com)

Web: [www.darboven.com](http://www.darboven.com)

#### 6.2.2.1.7 Spar Natur pur

*Spar Natur pur* ist die Bio-Eigenmarke der Spar-Österreich Warenhandels AG und ist bei *Spar*, *Eurospar* und *Interspar* erhältlich. Seit 1995 ist die Produktpalette der *Natur Pur*-Eigenmarke auf über 400 Artikel gewachsen. Ständig kommen neue dazu (Wegscheider, 2008). Obgleich das Unternehmen, nach eigenen Angaben, bei der Auswahl der Hersteller vor allem auf die Stärkung österreichischer Bio-Betriebe achtet (Spar, 2008), findet sich in



dem Sortiment eine große Anzahl von Produkten lateinamerikanischer Herkunft. So zum Beispiel Zitronen, Bananen, Weinbeeren, Gelierzucker, Rohrzucker und Oliven aus Ländern wie Chile, Argentinien und Peru. Für die Aufnahme in das Biosortiment müssen die Rohstoffe nach der EU-Bio-Verordnung produziert worden sein, außerdem wird die biologische Herkunft durch das *AMA Biosiegel* gekennzeichnet.

Zudem bürgen, stellvertretend für ihre Region, Biobauern mit ihrer Unterschrift auf den Packungen der Produkte für die Herkunft aus biologischer Landwirtschaft. (Spar, 2008) Das Logo von *Spar Natur pur* baut auf die Farbe Grün für den Schriftzug *Natur pur*, um die Naturverbundenheit widerzuspiegeln. Hinzu kommt noch eine stilisierte Blume zwischen dem Wort *Natur* und dem Wort *pur*. Umrandet ist der Markenname von einer ebenfalls grünen Ellipse, in deren obere Mitte das gewöhnliche *SPAR* Logo eingebunden ist.



**Abbildung 30: Logo Spar Natur pur**

Quelle: <http://www.spar.at/spar-at/index.html?url=/spar-at/angebote/sMarken/namen/naturPur/index.html>

#### 6.2.2.1.8 Neuteboom Organic

Das Unternehmen Neuteboom wurde 1891 in den Niederlanden gegründet und gehört heute zu den fünf führenden Kaffeeunternehmen der Niederlande.

Seinen Kaffee bezieht Neuteboom von 15 verschiedenen Ländern Lateinamerikas, Afrikas und Asiens (Neuteboom, 2008).

Neuteboom produziert sowohl konventionellen als auch FAIRTRADE Kaffee, sowie fairen und ökologischen Kaffee. Die ökologisch/faire Linie vermarktet das Unternehmen unter dem Markennamen *Neuteboom Organic*. Auf ihren biologischen Ursprung werden die Produkte von der Organisation Skal geprüft und mit deren Symbol EKO gekennzeichnet (Neuteboom, 2008).

Neuteboom Coffeeroasters

Aadijk 41

P.O. Box 34

7600 Almelo

Niederlande

Tel.: 0031 (0)546864062

Fax: 0031 (0)546866369

E-Mail info@neuteboom.nl

#### 6.2.2.1.9 *Verival Bio*

Die EP Naturprodukte AG wurde Anfang der 90er Jahre in Österreich gegründet. Seit dem Jahr 2000 ist EP Naturprodukte AG eine Aktiengesellschaft, die sich im Mehrheitsbesitz der Gernot Langes-Swarovski Gruppe befindet (EP Naturprodukte AG, 2008).

Unter dem seit Juli 2007 offiziellen neuen Markennamen *Verival Bio*, anstelle von *Perlinger Bio* (Verival Bio Pressemappe Pressekonferenz, 2007), wird eine Produktpalette von ~200 Bioprodukten vermarktet, die ab Mai 2008 vorwiegend in dem neuen Firmengebäude in Kufstein-Langkampfen, Tirol (Österreich) produziert werden (EP Naturprodukte AG, 2008). Der Produktionsschwerpunkt liegt auf Müslis und Cerealien, sowie auf der Abfüllung von Monoprodukten (Verival Bio Pressemappe Pressekonferenz, 2007). Die Produkte tragen das EU-Bio-Siegel mit der Kontrollnummer der Austria Bio-Garantie sowie das deutsche Bio-Garantie-Siegel. Die Anzahl der Produkte mit lateinamerikanischer Herkunft ist leider nicht genau feststellbar. Im Zuge der Vorortaufnahme im Interspar (Kapitel 6.2.2.1.), konnten getrocknete Ananasecken (Honduras), Quinoa (Bolivien) und Rohrzucker (Costa Rica) anhand der Produktbeschriftung ihren Herkunftsländern zugeordnet werden.

EP Naturprodukte AG

Sportplatzweg

6336 Langkampfen

Österreich

#### 6.2.2.2 *Marken im Billa*

Billa war 2005 Marktführer im Bezug auf den Umsatz von Biolebensmitteln

(*Lebensmittelbericht, 2008, 108*). Bei der Vorortaufnahme wurden 6 Produkte mit lateinamerikanischer Herkunft notiert.

**Tabelle 13: Billa (Julius Tandler Platz 3, 1090 Wien, am 02.05.2008) Produkterhebung**

| Marke          | Produkt   | Land  |
|----------------|---|---|
| Ja! Natürlich. | Bananen, Ananas, Kaffee, Orangensaft, Rohrzucker, Paranüsse | Mittelamerika, Ecuador, Brasilien, Bolivien |

Quelle: Erhebung von Alina Stampfl

#### 6.2.2.2.1 *Ja! Natürlich*

Das damalige Unternehmen BML-Konzern (Billa/Merkur/Bipa), heute Rewe Group Austria, führte 1994 die Eigenmarke *Ja! Natürlich* ein. Damals startete das Unternehmen mit einer Produktpalette von 30 Produkten aus den Bereichen Milch, Obst und Gemüse. Heute umfasst das Sortiment ~600 Produkte aus 12 Warengruppen. Das AMA-Bio Siegel garantiert auf allen Produkten die ökologische Herkunft (Gasparik und Mante, 2008). Unter den vielen Produkten von österreichischen Biobauern, gibt es auch vereinzelt Produkte lateinamerikanischer Herkunft, wie z.B. Kaffee, Bananen und Ananas. Geschäftsführerin der Eigenmarke ist Mag. Martina Hörmer. Das Logo (Abbildung 26) von *Ja! Natürlich* stellt eine rechteckige, leicht geschwungene Sprechblase in roter Farbe dar. Im Inneren steht in fetten Kleinbuchstaben das Wort *ja!*, darunter in einer wesentlich kleineren Schrift *Natürlich*.



**Abbildung 31: Logo Ja! Natürlich**  
Quelle: [www.janatuerlich.at](http://www.janatuerlich.at)

Ja! Natürlich. Naturprodukte G.m.b.H.  
IZ Nö-Süd Straße 3, Obj. 16  
2355 Wiener Neudorf  
Österreich  
Tel.: 0043 022366006950  
Fax: 0043 022366002430  
E-Mail: [info@janatuerlich.at](mailto:info@janatuerlich.at)  
Web: [www.janatuerlich.at](http://www.janatuerlich.at)

### 6.2.2.3 *Marken bei Hofer*

1968 verkaufte Helmut Hofer seine Firmenkette „Hofer“ an Aldi Süd. Unter dem Namen Hofer betreibt Aldi Süd sieben eigenständige Gesellschaften mit ~400 Filialen in Österreich (Hofer, 2008). Die einzige bei Hofer geführte Biomarkte, ist die Bio-Eigenmarke *Natur aktiv*. Unter den Produkten der Linie *Natur aktiv* war bei der Vorortaufnahme (03.05.2008), in der Filiale Brigittenauer Länder 50-54 1200 Wien, Bananen das einzige Produkt lateinamerikanischer Herkunft.

#### 6.2.2.3.1 *Natur aktiv*

Die Einführung der Eigenmarke *Natur aktiv* fand 2002 statt (Turner, 2003, 51). Im Unterschied zu den Bio-Eigenmarken von Billa/Merkur und Spar wird *Natur aktiv* mit keinem speziellen Marketingkonzept extra beworben. Hofer beeinflusst den Kunden somit nicht in seiner Wahlmöglichkeit zwischen Bio und Konventionell (Turner, 2003, 49).

Als Produkt mit lateinamerikanischer Herkunft sind bei der Vorortaufnahme Bio-Bananen aus Ecuador notiert worden. Das *AMA-Biozeichen* und das *Bio-International-Siegel* zeichnen das

Produkt als Bioprodukt aus. Das Logo stellt eine Ellipse mit gelbem Rand und grüner Innenfarbe dar. Im Inneren steht *Natur* in weißen Lettern, darunter kleiner und leicht schräg in gelben Kleinbuchstaben *aktiv*. Über dem Schriftzug ist die Hälfte einer gelben Sonne stilisiert.

### 6.2.3 Marken im Drogeriemarkt

Die Drogeriemärkte und die Geschäfte des Lebensmitteleinzelhandels erwirtschafteten 2006 gemeinsam ~75% des Inlandsabsatzes an biologischen Lebensmitteln (Lebensmittelbericht, 2008, 105). Um die Marken von Produkten lateinamerikanischer Herkunft zu erheben wurde eine Vorortaufnahme in einem Drogeriemarkt durchgeführt.

#### 6.2.3.1 Marken im DM

DM ist in Österreich einer der führenden Drogeriemärkte was das Angebot sowie den Absatz von biologischen Lebensmitteln betrifft. In ~347 Filialen werden über 4.539 MitarbeiterInnen beschäftigt (DM, 2008). Da der Anteil am Inlandsabsatz von biologischen Lebensmitteln in Drogeriemärkten jedoch nur verhältnismäßig gering ausfällt, sollen die notierten Marken sowie einige der dazugehörigen Produkte hier nur aufgelistet werden.

Einzig und allein auf die Marke Alnatura wird in Kapitel 6.2.3.1.1 genauer eingegangen, da sie von größerer marktwirtschaftlicher Bedeutung ist.

**Tabelle 14: DM (Billrothstraße 37, 1190 Wien, am 23.04.2008) Produkterhebung gekürzte Version; (Originaltabelle: Kapitel 10.2, Tabelle 18)**

| Marke                           | Produkt                        | Land  |
|---------------------------------|--------------------------------|---|
| Alnatura                        | Honig, Rohrzucker, Kaffee, ... | Mexico, Brasilien, Argentinien, Peru, ...   |
| BIOART                          | Siehe 6.2.2.1.1                |   |
| BioBon                          | Bonbons                        | Südamerika                                  |
| björnsted                       | Siehe 6.2.2.1.3                |   |
| eza                             | Siehe 6.2.2.1.4                |   |
| Friedrichsdorfer Naturbackwaren | Paranuss Biscotti              | Bolivien, Peru, Paraguay, Dom. Republik ... |
| Meybona                         | Schokolade                     | Lateinamerika                               |
| Neuteboom                       | Siehe 6.2.2.1.8                |   |

Quelle: Erhebung von Alina Stampfl

### 6.2.3.1.1 *Alnatura*

1984 wurde die Firma „Konzeption und Vertrieb natürlicher Lebensmittel Dr. Rehn“ in Fulda, Deutschland, gegründet. Im darauf folgenden Jahr wurde *Alnatura* als Wort- und Bildmarke eingetragen. Seit 1989 haben auch die österreichischen DM Drogeriemärkte *Alnatura*-Produkte in ihrem Sortiment (Alnatura, 2008a). Heute wird das Unternehmen unter dem Namen *Alnatura Produktions- und Handels GmbH* vom Alleingesellschafter Prof. Dr. Götz E. Rehn geführt (Alnatura, 2008b). Unter den ~800 *Alnatura* Produkten finden sich auch zahlreiche mit lateinamerikanischer Herkunft. So z.B. Vollrohrzucker aus Brasilien, Amaranth aus Peru oder Kaffee aus Mexiko. Die genaue Anzahl von Produkten lateinamerikanischer Herkunft konnte leider nicht erhoben werden.

Die Produkte werden gemäß den Vorgaben der EG-Verordnung kontrolliert, dieses ist in Form des Bio-Siegels und Kontrollstellen-Nummer auf der Verpackung ersichtlich (Alnatura, 2008c).

Das Logo (Abbildung 27) stellt eine stilisierte aufgehende Sonne in den Farben schwarz und grün dar, unter der der Schriftzug *Alnatura* in schwarzen Lettern steht.



**Abbildung 32: Logo Alnatura**  
Quelle: [www.alnatura.de](http://www.alnatura.de)

Alnatura Produktions- und Handels GmbH  
Darmstädter Straße 63  
64404 Beickenbach  
Tel.: 0049 (0)6257-93220  
Fax: 0049 (0)6257-9322688  
E-Mail: [info@alnatura.de](mailto:info@alnatura.de)  
Web: [www.alnatura.de](http://www.alnatura.de)

## 6.2.4 Marken im Naturkost Fachhandel

Über den Naturkost Fachhandel wurden 2006 14% des Bioumsatzes erzielt. (Lebensmittelbericht, 2008, 105). Die geführten Marken, die Produkte lateinamerikanischer Herkunft im Sortiment haben, wurden mittels Vorortaufnahmen erhoben. Hierbei wurden die zwei Naturkost Fachhandelsgeschäfte *Natur & Reform* und *Gewusst wie Prokopp* untersucht. Da der Absatz von Biolebensmitteln im Naturkost Fachhandel nur 14% des Inlandsabsatzes von Biologischen Lebensmitteln ausmacht, sollen auch hier, wie bei den Drogeriemärkten, die notierten Marken, sofern sie nicht schon unter Kapitel 6.2.2.3 beschrieben wurden, nur angeführt werden.

### 6.2.4.1 Marken im Naturkostfachhandelsgeschäft „Natur & Reform“

Die Natur & Reform Handels GmbH ist ein Einzelhandelsunternehmen das vor ~20 Jahren gegründet wurde. Das Unternehmen betreibt 10 eigene Filialen. 12 weitere *Natur & Reform* Geschäfte werden von Franchisenehmern geführt. (Natur & Reform, 2008)

**Tabelle 15: Natur & Reform (Gatterburggasse 25, 1190 Wien, am 02.05.2008)  
Produkterhebung**

| Marke                 | Produkt                          | Land          |
|-----------------------|----------------------------------|---------------|
| Allos                 | Amaranth Poppkorn, Quinoa Flakes | Peru          |
| Gesundkost Liebhart`s | Schokolade                       | Lateinamerika |
| Govinda               | Schokolade                       | Lateinamerika |
| Molen Aartje          | Schokolade                       | Lateinamerika |
| Mount Hagen           | Kaffee                           | Lateinamerika |
| Natur & Reform        | Quinoa                           | Lateinamerika |
| Rapunzel              | Schokolade                       | Lateinamerika |
| Terrasana             | Lakritz                          | Lateinamerika |
| Vivani                | Schokolade                       | Schokolade    |
| Vollkraft             | Mango Chips                      | Brasilien     |

Quelle: Erhebung von Alina Stampfl

### 6.2.4.2 Marken im Naturkostfachhandelsgeschäft „Gewusst wie Prokopp Reformhaus“

**Tabelle 16: Gewusst wie Prokopp Reformhaus (Gersthofer Straße 57 1180Wien, am 02.05.2008) Produkterhebung**

| Marke         | Produkt                               | Land                          |
|---------------|---------------------------------------|-------------------------------|
| Allos         | Amaranth-Müsli, Amaranth-Waffeln, ... | Peru                          |
| Demeter       | lösl. Getreide-Bohnenkaffee           | Bohnenkaffeeanteil: Brasilien |
| EZA           | Kaffee, Trinkschokolade...            | Mexiko, Paraguay              |
| Golden Light  | Rohrzucker                            | Argentinien                   |
| Naturata      | Kakaopulver                           | Peru                          |
| neuform       | Rohrzucker, Amaranth, Quinoa...       | Brasilien, Südamerika...      |
| Sinfo Guarana | div. Guarana-Produkte                 | Guarana aus Brasilien         |
| Sonnentor     | Gewürze(Kardamom, Piment)             | Guatemala                     |
| Yogi Tee      | Teezusätze                            | Mexico, Bolivien...           |

Quelle: Erhebung von Barbara Mayer

## 6.3 Lebensmitteleinzelhändler (M. B.)

### 6.3.1 Weltläden

Die 92 Weltläden und zwei Weltcafés in Österreich sind unter der 1982 gegründeten *ARGE WL* zusammengeschlossen. Die Ziele dieses Zusammenschlusses sind bessere Mitarbeiterausbildungen und ein gestärktes Auftreten in der Öffentlichkeit und gegenüber den Importeuren (Arge Weltläden, 2008a).

Eine Private Gewinnausschüttung entfällt bei den Weltläden. Große Teile des Gewinnes fließen zurück zu den Produzenten in den afrikanischen, asiatischen und lateinamerikanischen Ländern.

Die Produktvielfalt, auch an lateinamerikanischen Bioprodukten in den Geschäften ist sehr groß (Kapitel 6). Das Hauptaugenmerk der Weltläden liegt auf fair gehandelte Produkte. Bioqualität spielt ebenfalls eine Rolle bei der Artikelauswahl, ist aber dem FAIRTRADE Gedanken untergeordnet (Arge Weltläden, 2008a). Für umfassendere Informationen verwiesen die WeltladenverkäuferInnen auf die EZA (Kapitel 6.4). Weltläden veranstalten regelmäßig Aktionen und Projekte, wie z.B. Faires Frühstück. Ein spezielles



Marketingkonzept direkt zu lateinamerikanischen Bioprodukten ist nicht vorgesehen.

### **6.3.2 Gewusst wie wellness & beauty reg Gen.m.b.H**

*Gewusst wie* ist der Name einer Dachmarke. Über 80 Geschäfte haben sich darunter zusammengeschlossen. Dabei handelt es sich hauptsächlich um Reformhäuser und Drogeriemärkte. Neben herkömmlichen Körperpflege- und Wellnessprodukten führen diese Geschäfte auch eine umfangreiche Palette biologisch hergestellte Nahrungsmittel und Pflegeartikel (Gewusst wie, 2008).

Dazu kann das Fachpersonal in den meisten Fällen mit umfassenden persönlichen Ratschlägen zum Thema Schönheit, Gesundheit und Ernährung zur Hilfe stehen.

Die Geschäfte führen ein sehr breites Sortiment von Bioprodukten. Diese bezieht *gewusst wie* meist über verschiedene Großhändler wie zum Beispiel über die Warengenossenschaft Neuform (Anonymus, 2008c). Woher das jeweilige Produkt schließlich kommt, ist meistens nicht direkt bekannt. Aus diesem Grund konnte weder die befragte Filialleiterin noch der Einkäufer viel Auskunft über die Bioprodukte speziell aus Lateinamerika geben. Laut der Filialleiterin legt ein beträchtlicher Teil der Kunden Wert auf biologisch erzeugte und gentechnikfreie Produkte. Ferner spielt auch FAIRTRADE eine geringere Rolle. Die Antwort auf die Frage, nach einem besonders nachgefragten Artikel aus Lateinamerika entfiel negativ. Anscheinend gebe es schon Produkte, die eine gewisse Zeit einen großen Renner bei der Kundschaft darstellen, doch zurzeit könne das an keinem Produkt, das speziell aus Lateinamerika kommt erkennbar sein. Eine besondere Marketingstrategie für die Zielprodukte dieses Projekts ist hier in diesem Fall auch nicht vorhanden. Dennoch führt die untersuchte Filiale einige interessante, besondere lateinamerikanische Bioartikel, bei denen das Ursprungsland mehr oder weniger schwer auf der Packung erkennbar ist.

### **6.3.3 MPREIS Warenvertriebs GmbH**

Das Familienunternehmen *Mpreis* führt heute unter anderem 148 Mpreis- Märkte, die größtenteils in Tirol liegen. Somit ist diese Kette der fünft größte Arbeitgeber Tirols mit knapp 150 lokalen Tiroler Lieferanten. Großer Wert wird auf Regionalität gelegt.

Nachhaltigkeit, faire Handelsbedingungen und die Umwelt sind dem Familienunternehmen ebenfalls sehr wichtig. 2005 und 2007 erhielt Mpreis vom Land Tirol und der Wirtschaftskammer das Gütesiegel *Nachhaltig wirtschaftendes Unternehmen*. Außerdem stammen über 500 der durchschnittlich 8.000 Artikel im Sortiment aus biologischem Anbau. (Mölk et al., 2008). Bioprodukte aus Lateinamerika sind dabei ebenfalls vertreten. Auch hier ist im Trockensortiment die Herkunft nicht immer leicht feststellbar. Wie auf der firmeneigenen Homepage nachzulesen ist, zählt das Unternehmen seit dem Jahr 1993 zu den Partnern der FAIRTRADE Initiative. Das erste fair gehandelte Produkt war der EZA-Kaffee. Mpreis verkaufte im Jahr 2002 die erste FAIRTRADE-Banane in Österreich. Zwar gehen FAIRTRADE und Bio nicht immer Hand in Hand, doch das Familienunternehmen legt heute großen Wert auf die Koppelung beider Eigenschaften. Das FAIRTRADE-Siegel und die damit verbundenen sozialen Projekte stoßen bei den Kunden auf große Akzeptanz. (Heinze, 2008)

Mit einer Umschlagsmenge von 3,5 Tonnen pro Monat gehört die FAIRTRADE-Biobanane aus Ecuador zu den beliebtesten Obst- und Gemüseartikeln des Sortiments. Der Trend ist noch weiter im Steigen. (Mölk et al., 2008). Bewusst versucht das Unternehmen den Preis für FAIRTRADE-Biobananen so niedrig wie möglich zu halten, damit der Kunde gerne zur Biobanane greift. Stattdessen soll der Umsatz gesteigert werden (Heinze, 2008).

Doch auch bei der Einführung weiterer tropischer Biofrüchte nimmt Mpreis in Österreich eine gewisse Vorreiterrolle ein, so die Unternehmenssprecherin. Die Bioananas wurde vergangenen Winter mit ins Sortiment aufgenommen. FAIRTRADE-Bioavocado, FAIRTRADE-Biomango und -Biotrauben befinden sich seit Februar in der Testphase. Wichtig ist Mpreis vor allem das FAIRTRADE-Siegel, aber auch Bioqualität.

#### **6.3.4 REWE Austria AG**

Die REWE-Gruppe ist in Österreich der Marktführer im Lebensmittel- und Drogeriefachhandel. *Billa*, *Merkur*, *Penny* und *BIPA* sind Mitglieder dieser Gruppe. Auch im europäischen Ausland ist der Konzern vertreten. 1.920 der 2589 Filialen befinden sich in Österreich und erwirtschaften einen Bruttogesamtumsatz von 5,27 Mrd. Euro. Somit betrug 2006 der Marktanteil am österreichischen Lebensmitteleinzelhandel 32,2 Prozent (REWE Austria AG, 2005).

1994 wurde die Eigenmarke *Ja! Natürlich* erschaffen. Die folgenden Informationen entstammen einer Befragung der Qualitätsmanagerin der *Ja! Natürlich* Naturprodukte. Somit wird im Folgenden hauptsächlich auf die Bioprodukte die unter dem Eigennamen *Ja! Natürlich* gehandelt werden eingegangen.

Im Frischesortiment werden derzeit nur FAIRTRADE-Biobananen und Bioananas über diese Produktschiene verkauft. Die Bananen werden über den Bananengroßhändler *Fyffes*, mit Sitz in den Niederlanden, bezogen. Dieser wiederum kauft die REWE FAIRTRADE-Biobananen bei der ecuadorianischen Kooperative *Agricola Prieto* ein. Die Ananassen stammen aus Costa Rica von der Kooperative *Asoproagroin*. Der Ananas-Zwischenhändler *Agro Fair* hat seinen Sitz ebenfalls in den Niederlanden. Die Wahl fiel auf diese zwei Produkte, da sie ganzjährig verfügbar sind, was bei der kontinuierlichen Kundenbelieferung ein wichtiges Kriterium darstellt. Dennoch kann es auch bei den FAIRTRADE-Biobananen und Bioanassen von REWE gelegentlich zur Angebotsverknappung kommen. Das ist darauf zurückzuführen, dass bei natürlich vorkommenden Lieferengpässe durch die Produzenten nicht einfach kurzfristig auf ein Ersatzprodukt zurückgegriffen werden kann. REWE ist es sehr wichtig, immer mit denselben Handelspartner zu kooperieren. Die Quellen sollen bekannt und vertrauenswürdig sein. Bei den genannten Kooperativen wird dies gewährleistet. Sie werden durch seriöse Zertifizierungsfirmen kontrolliert. Zudem führt REWE zusätzlich eigene Kontrollen vor Ort in Lateinamerika durch. Der Transport der Früchte erfolgt ausschließlich per Schiff. Durch die lange Reise ergibt sich besonders beim Bioobst ein erhöhtes Verderbsrisiko, da hier nicht dieselben Behandlungsmöglichkeiten zur Verfügung stehen wie bei konventioneller Frischware.

Mit im Sortiment von REWE ist auch der *Ja! Natürlich* Bioorangensaft. Das Orangensaftkonzentrat aus Brasilien wird von *Pfanner* in Österreich abgemischt und abgepackt.

Das *Ja! Natürlich* Trockensortiment beinhaltet außerdem Rohrzucker aus Brasilien und Paranüsse aus Bolivien, die von *Rapunzel* abgepackt werden. Der *Ja! Natürlich* Kaffee stammt aus Ecuador und Bolivien und wird über die österreichische Firma *Heissenberger* bezogen. Es gibt 2 verschiedene Sorten: den gemahlene Hochlandkaffee aus Ecuador und den Espresso in ganzen Bohnen. Ein Teil des Verkaufserlöses von jeder Packung Kaffee kommt einem *Ja! Natürlich* Projekt in Ecuador zugute (Gasparik und Mante, 2008).

Sonstige Produkte, die nicht unter dem Eigennamen *Ja! Natürlich* gehandelt werden, bezieht REWE großteils über *BioLeben*. Selbst kauft REWE nicht direkt in Lateinamerika ein.

Die REWE Group Austria legt einen großen Schwerpunkt auf österreichische Waren. Ungefähr 80 Prozent des Gesamtumsatzes von *Ja! Natürlich* Produkten wird mit österreichischen Artikeln erzielt. Notgedrungen greift REWE bei den tropischen Früchten zur Überseeware. Doch hier ist neben Bio auch die FAIRTRADE- Auszeichnung wichtig. Bei der Auswahl der Handelspartner wird besonders auf deren Projekte geachtet, die in Lateinamerika durchgeführt werden. Die Bio- und FAIRTRADE-Qualität wird von den Kunden sehr gewünscht. Um die Vermarktung der FAIRTRADE Artikel voranzutreiben und die Kunden über die zugrunde liegenden Handels- und Produktionssysteme zu informieren, werden auch einige Promotionen durchgeführt, wie zum Beispiel Fruchteverkostungen, Infostände, Aktionswochen und Web-Präsentationen. REWE befindet sich regelmäßig auf der Suche nach neuen Produkten, die diesen Anforderungen gerecht werden, um in das *Ja! Natürlich* Sortiment aufgenommen zu werden. Doch momentan ist nichts Spezielles in Aussicht. So bleibt wohl die FAIRTRADE-Biobanane der mengenstärkste Lateinamerika-Bioartikel, gefolgt von Orangensaft und Kaffee.

### **6.3.5 SPAR Österreichische Warenhandels AG**

Auf der Spar-Webseite ist nachzulesen, dass die Spar Österreich Gruppe über 1.400 Standorte besitzt. Diese gliedern sich auf in Spar-Märkte, Spar-Supermärkte, Eurospar-Märkte, Interspar- Hypermärkte, Maximärkte und Gourmet-Märkte. Das Kriterium der Einteilung in die unterschiedlichen Märkte richtet sich nach der Standortgröße beziehungsweise nach dem Sortiment, was sie Gourmetmärkte betrifft. Bei mehr als der Hälfte dieser Geschäfte handelt es sich um Eigenfilialen der Spar AG, die übrigen werden von selbständigen Spar-Kaufleuten geleitet (SPAR Österreichische Warenhandels-AG, 2008).

Wie unter Kapitel 6.2.2.1.7 erwähnt führt Spar zahlreiche Bioprodukte aus Lateinamerika. Laut Wegscheider erfolgt der Import über Vorlieferanten. So werden beispielsweise die Bio-Bananen über die Firma *Dole* bezogen. Als Qualitätskriterium für die Aufnahme in das Biosortiment muss die Ware nach der EU-Bioverordnung produziert worden sein.

Die Spar Gruppe wendet keine spezielle Marktstrategie zur Vermarktung der Bioprodukte aus

Lateinamerika an, denn der Mengenabsatz dieser Lebensmittel macht nicht einmal ein Prozent am Gesamtumsatz aller *Natur\*pur*-Produkte aus (Wegscheider, 2008).

## **6.4 Österreichische Handels- und Verarbeitungsbetriebe (M. B. & P. E.)**

### **6.4.1 Frutura Vertriebs GmbH**

Die *Frutura Vertriebs GmbH* wurde 2002 in der Steiermark gegründet. Sie ist ein Tochter- und Partnerunternehmen der steirischen *DOL Dörrobstland Vertriebs GmbH* (*Frutura Vertriebs GmbH*, 2008a, 2).

Die Firmenphilosophie des Vermarktungsbetriebes beruht auf den drei Säulen *Qualität*, *Regionalität* und *Produktsicherheit* (*Frutura Vertriebs GmbH*, 2008b). Aus diesem Grund stammt ein großer Teil des vermarkteten Bioobstes, -gemüse und -trockenfrüchte von Biobauern aus der Steiermark.

Eine 2004 erbaute Lager- und Verpackungshalle in Hartl bei Kaindorf, stellt einen Knotenpunkt der Logistik dar. Die ausgeklügelte Technik am Standort ermöglicht eine lückenlose Rückverfolgbarkeit.

Neben den heimischen Produkten können hier auch „betriebsfremde“ Waren gelagert, gekühlt, kommissioniert und vertrieben werden. Dies geschieht dann hauptsächlich für Österreich und den süddeutschen Raum (*Frutura Vertriebs GmbH*, 2008a, 5ff).

Der *Frutura*-Hygienebeauftragte *R. Stelzer* gab zum Thema Biofrüchte aus Lateinamerika nähere Auskunft:

Auch lateinamerikanische Bioware gehört in das Handelssortiment von *Frutura*. Dabei handelt es sich sowohl um frische, wie auch getrocknete Ware. Der Transport erfolgt hauptsächlich per Schiff über Hamburg, Rotterdam oder Amsterdam. Durch den Wasserentzug bei den Trockenfrüchten, wird das Transportgewicht um ungefähr 70 Prozent verringert, was sich sehr positiv auf den Verbrauch von Transportenergie auswirkt. Auch an dieser Stelle erwähnte der Gesprächspartner von *Frutura* die vermehrten Haltbarkeitsprobleme bei Bioprodukten. Der Import einzelner Exoten erfolgt per Flugzeug,

was jedoch sehr teuer ist.

Die lateinamerikanische Bioproduktpalette beinhaltet unter anderem, neben Äpfel und Zitrusfrüchten wie Orangen, Zitronen und Grapefruit, auch Exoten wie Mangos aus Mexiko oder Physalis aus Brasilien.

Die Handelsverhältnisse bei den einzelnen Produkten sind sehr unterschiedlich. Der eigentliche Abnehmer dieser Produkte ist *Spar*. Doch während der Bioapfel *Red Delicious* aus Chile von *Frutura* gekauft, importiert und danach weiter an *Spar* verkauft wird, übernimmt die Vertriebsfirma, durch die Verpackung der Zitrusfrüchte, lediglich eine Art Lohnarbeit für die Handelspartner. In diesem Fall bestehen bereits Verträge zwischen *Spar* und den Großbezugsfirmen wie *Dole*, *Capespan* und anderen. Auch bei den Exoten, die von unterschiedlichen Lieferanten, wie *Trofi*, *Specialfruit* und anderen bezogen werden, übernimmt *Frutura* lediglich das Umpacken oder die Logistik.

Der Hauptteil der Trockenfrüchte, wie zum Beispiel Trockenmangos aus Brasilien, liefert die Firma *Rapunzel*.

*Frutura* achtet auf eine gute Qualitätssicherung und führt bei bestimmten Produkten auch eigenständige Qualitätskontrollen durch. Doch bei der Ware von Übersee zieht die steirische Firma es vor, eher die Rolle des Lohnarbeiters zu übernehmen, um nicht für die Warenqualität und den Preis direkt verantwortlich zu sein. Das wird hier meist von den weit größeren Handelspartnern übernommen.

Die Bio-Überseeware muss den europäischen und österreichischen Anforderungen entsprechen, was durch akkreditierte Kontrollstellen gewährleistet wird. Das Unternehmen *Frutura* selbst wird jährlich durch die *Austria Bio Garantie (Gesellschaft zur Kontrolle der Echtheit biologischer Produkte GmbH)* zertifiziert. Dabei ist aus Listen genau entnehmbar, welche Produkte durch *Frutura* in Verkehr gebracht werden dürfen.

Die Sortimentsauswahl wird vom Kunden, in dem Fall von *Spar*, getroffen. Auch die zukünftige Sortimentsentwicklung hängt von diesem Großkunden und seinen Konsumenten ab.

#### 6.4.2 AGRANA Beteiligungs- AG

Die Agrana Beteiligungs- AG ist ein weltweiter Konzern. Seit 1991 ist Agrana an der Wiener Börse notiert (AGRANA Beteiligungs- AG, 2007a). 54 Produktionsstandorte auf fünf Kontinenten gehören zu dem 1988 gegründeten Dachunternehmen. Auch in Lateinamerika, in Argentinien und Brasilien befinden sich Agrana Werke (AGRANA Beteiligungs- AG, 2007b).

Agrana ging aus der österreichischen Zucker- und Stärkeindustrie hervor. In diesem Sektor ist das Unternehmen eines der führenden in Zentraleuropa. Der dritte und jüngere Schwerpunkt des Konzerns beschäftigt sich mit der Fruchtverarbeitung. 2006 wurden die unterschiedlichen, Früchte verarbeitenden Unternehmen aus Frankreich, Österreich (*Steirerobst*), Belgien, Dänemark und Deutschland unter den Gesellschaften *Agrana Fruit* und *Agrana Juice* zusammengefasst. Agrana Fruit ist Weltführer bei der Fruchtzubereitung für Molkereien. Auch bei der Fruchtsaftkonzentraterzeugung gehört Agrana mit zur Spitze. (AGRANA Beteiligungs- AG, 2007c).

Das Unternehmen macht jährlich einen Umsatz von ungefähr 1,8 Mrd. Euro, wobei circa 1 Mrd. davon auf den Fruchtbereich fallen. Dieser wiederum verteilt sich zu 20 % auf die Saffherstellung und zu 80 % auf die Fruchtzubereitung. (Anonymus, 2008d)

Am Standort Gleisdorf in der Steiermark produziert Agrana Fruit Austria seit 1991 biologische Fruchtzubereitungen und ist durch die Austria Bio Garantie zertifiziert (Zertifikat Nr. 20000506). Die EU – Richtlinien 2092/91, die bei der Herstellung von biologischen Fruchtzubereitungen eingehalten werden müssen, werden zusätzlich durch Richtlinien von *Bioland* ergänzt. Auf dem Gebiet der biologischen Produktionslinie von Fruchtzubereitungen ist Agrana Fruit Austria der europaweite Marktführer. (AGRANA Beteiligungs- AG, 2007d).

Agrana bezieht die verschiedensten Bioprodukte aus Lateinamerika. Neben Früchten aller Art wurden auch schon Aloe Vera und Biozucker aus Südamerika importiert. Ob und welche Menge der Rohwaren aus diesem Kontinent bezogen werden, richtet sich nach der Verfügbarkeit der Ware, sowie nach deren Preis. Die südamerikanische Bioware wird am Standort Gleisdorf größtenteils über Zwischenhändler bezogen, die die nötigen Zollabwicklungen übernehmen. Aus Preis- und Verfügbarkeitsgründen wird nicht stets auf denselben Lieferanten zurückgegriffen. Die Auswahl des Lieferanten und Ursprungslandes richtet sich nach den Bedürfnissen des Unternehmens. (Anonymus, 2008e)

Momentan ist Agrana dabei, Produktionskooperativen zu gründen und aufzubauen.

18 betriebseigene Personen sind weltweit unterwegs, um den Produzenten persönlichen Service und Beratung zu bieten. Langfristige Abnahmeverträge werden angestrebt. (Anonymus, 2008d) Im konventionellen Bereich ist dieses System schon im Gange, (Anonymus, 2008e) doch im Biobereich spielen diese Strukturen zurzeit noch keine bedeutende Rolle. Sie sind hier erst am Wachsen, befinden sich in Umstellung oder können noch keine Waren liefern. Besonders exotische Früchte sind noch schwer, bis gar nicht, in Bioqualität verfügbar. Es wird stets geprüft wo eine Ausweitung der Handelsbeziehungen, auch im südamerikanischen Raum, Sinn machen würde.

Die Früchte aus Lateinamerika werden nicht frisch, sondern meistens tiefgefroren oder unter Vakuum nach Österreich transportiert.

Die Biofrüchte, die in Gleisdorf verarbeitet werden, fließen ausschließlich in die Bio-Fruchtzubereitung und nicht in die Saftindustrie. Die Bio-Fruchtzubereitungen werden anschließend meistens in 800 Liter Edelstahl tanks an Molkereien ausgeliefert. Diese Zubereitungen sind schon soweit fertig, dass die Molkerei nur noch ihre eigene, weiße Milchkomponente zuzumischen, und abzufüllen braucht. Zahlreiche große und kleine europäische Molkereien, die die Bioschiene vertreten, gehören zu den Abnehmern der Biofruchtzubereitungen von Agrana Fruit. (Anonymus, 2008e) Der Anteil der durch Agrana verarbeiteten Bioware beträgt schätzungsweise 12 bis 15 %, die Tendenz ist steigend. Von der eigenen Weiterverarbeitung der Rohware zum fertigen Endprodukt sieht der Konzern ab, um keine Konkurrenz zu den eigenen Kunden aufzubauen. Agrana hat Interesse an der Erschließung weiterer Märkte, wobei auch der südamerikanische Kontinent in vielerlei Hinsicht stark in Betracht gezogen wird (Anonymus, 2008d).



### 6.4.3 Sonnentor

Das Unternehmen Sonnentor (Abbildung 34) setzt auf Tradition und Handarbeit.



**Abbildung 33: Logo Sonnentor**

Quelle: [www.sonnentor.com](http://www.sonnentor.com)

„Die Spezialisierung und Handarbeit sind die naheliegendsten und einfachsten Gegenmaßnahmen zu der nach unten führenden Produktions- und Preisspirale in der Landwirtschaft“, betont Johannes Gutmann und ergänzt: „Wir übernehmen als Unternehmen regionale Verantwortung für das Waldviertel, hier ist unsere Heimat und wir verzichten darauf Arbeitsschritte zu automatisieren, um die Bauern und Bewohner hier an unserer Wertschöpfungskette teilhaben zu lassen“. (Sonnentor, 2008a)

Die Firma *Sonnentor* arbeitet nicht direkt mit den Biobauern in Lateinamerika zusammen. Jedoch arbeiten sie mit Importeuren und Großhändlern zusammen, die den Kontakt mit den Biobauern pflegen und vor Ort die Ernte, Verarbeitung und Verschiffung der Kaffeebohnen betreuen. Dies ist ein wichtiges Kriterium für Sonnentor.

Folgende Schlagworte sind nach Meinung Sonnentors charakteristisch für ihre Firma und zeichnen Bioprodukte aus: Nachhaltigkeit, ausgewogene Nutzung der Böden, langfristige Sicherung der optimalen Bodennutzung, faire Preise für Biobauern, langfristige und gute Zusammenarbeiten mit Lieferanten, zurück zur Natur und zukunftsorientiertes Denken.

Zum Anbaugebiet und Handel wurden im Interview keine Angaben gemacht, da Sonnentor die Ware ausschließlich über Händler bezieht und darum keine Erfahrungswerte hat. Kriterien für den Einkauf sind Qualität, Verfügbarkeit, gültige Zertifizierung und Untersuchungen. Mit dem Lieferanten werden Abnahmeverträge auf ein Jahr fixiert.

Die Hauptabsatzmärkte von Sonnentor sind Deutschland, Österreich, Tschechien und die

Schweiz. Die Firma Sonnentor vermarktet ausschließlich Produkte, die aus biologisch kontrolliertem Anbau stammen.

150 Bauern sind Mitglied bei Sonnentor und erzeugen über 600 Produkte, die in über 40 Länder weltweit exportiert werden. Sonnentor beschäftigt mit Ende 2007 rund 100 Mitarbeiter und erwartet im laufenden Wirtschaftsjahr einen Umsatz von rund 16 Mio. Euro. Seit 2005 weist Sonnentor eine Exportrate von 85% auf.

Durch gezieltes Marketing, allgemeines Bekanntmachen und Bewerben der Vorteile von ökologischem Bioanbau, sowie durch Aufklärungsarbeit zum Thema Nachhaltigkeit könnten die Gesellschaft, der Staat und die Industrie den Handel von Bioprodukten unterstützen, so Sonnentor 2008 (Milz, 2008b).

Internet: [www.sonnentor.com](http://www.sonnentor.com)

Email: [c.milz@sonnentor.at](mailto:c.milz@sonnentor.at)

Tel: 0043 2875 7256

Fax: 0043 2875 7257

Firmenbuchnummer: FN132340v

Firmenbuchgericht: Landesgericht Krems

#### **6.4.4 Zotter**

Bio meint den schonenden Umgang mit Ressourcen, das Bewahren von Artenvielfalt und Traditionen und den Respekt vor Lebensmitteln und vor dem Leben selbst. Bio ist ein Schritt in die Zukunft. (Zotter, 2008a) Zotter wollte von Anfang an kein Spartenprodukt im Bio-Label herstellen, sondern hat sich bewusst für Bio entschieden.



**Abbildung 34: Schokolade Zotter**  
Quelle: [www.zotter.at](http://www.zotter.at)

„Bio ist uns aus Gründen des besseren Geschmacks und der Nachhaltigkeit wichtig. Fairer Handel ist notwendig, da wir es nicht verantworten könnten, mit der Produktion unserer Schokoladen Ausbeutung zu unterstützen.“ (Gsellmann, 2008b)

Zotter bezieht gleichzeitig Bohnen aus vier verschiedenen Ländern (Peru, Ecuador, Dominikanische Republik und Nicaragua). In jedem Land arbeitet Zotter mit 1 - 3 Kooperativen zusammen. In jeder Kooperative sind wiederum bis zu 300 Kakaobauern vereinigt.

Kakaobohnen aus Ecuador, der Dominikanischen Republik und Peru werden meist über einen Zwischenhändler bezogen. Es besteht aber trotzdem auch hier der direkte Kontakt zu den Produzenten.

Der Kontakt zu den Bauern in Nicaragua wurde durch die Entwicklungshilfeorganisation *Eine Welt Braunau* hergestellt. Die Lieferanten aus den anderen Ländern hat Zotter auf der BioFachMesse in Nürnberg kennengelernt.

Mit den Lieferanten und Lieferantinnen aus Nicaragua verbindet Zotter eine besonders intensive Zusammenarbeit auf Basis einer *Privat Public Partnership* (PPP). Im Rahmen dieses Projektes werden folgende Kooperativen unterstützt: *UNCRISPROCA* (*Unión Cristiana de Productores de Cacao*) aus dem Gemeindebezirk La Cruz de Rio Grande (Autonome Südatlantikregion), *ASHIERCA* - Verein der Initiativen und Partnerschaften von El Castillo aus der Region Rio San Juan und *ACAWAS*, der Verein der Bauern von Waslala, aus der autonomen Nordatlantikregion. Hier wird die Bio- und Fair Trade-Zertifizierung zur Hälfte von der *Austrian Development Agency* (ADA) und zur Hälfte von der Initiative *Eine Welt Braunau* finanziell unterstützt. Die Zotter-Schokoladenmanufaktur wiederum steht 180

nicaraguanischen Kakaoproduzenten und –produzentinnen, gemeinsam mit der Initiative Eine Welt Braunau und Horizont 3000, beratend zur Seite. Konkret geschieht das mittels horizontalen Technologietransfers, Hilfe zur Verbesserung der Infrastruktur für Lagerung, Fermentierung und Trocknung der Kakaobohnen und durch Motivation. Beispielsweise wurde im September 2007 ein 3-wöchiger Aufenthalt von 10 Vertretern und Vertreterinnen der drei Kooperativen in der Schokoladenmanufaktur *Zotter* organisiert. Zotter garantiert bei Einhaltung der angestrebten Qualitätskriterien langfristig einen um 30% höheren Abnahmepreis für den FAIR TRADE Bio-Kakao als auf dem Weltmarkt üblich. Über die Verwendung der auf diese Weise lukrierten Mehreinnahmen entscheidet jede Kooperative selbst. Mittelfristig werden sie zur Verbesserung der Infrastruktur (Errichtung von Straßen, Investition in Bildung, Installation medizinischer Einrichtungen, etc.) verwendet. Im Bedarfsfall stellen sie aber auch Ressourcen für den raschen Wiederaufbau nach Naturkatastrophen wie dem Hurrikan *Felix* dar.

Kriterien für den Einkauf sind geschmacklich gute Sorten, beste Qualität (optimale Fermentierungsrate und geringstmögliche Restfeuchte), Bio-Zertifizierung und Fair Trade-Zertifizierung. Jedoch ist die Zertifizierung sehr teuer und für einige Kooperativen, die die Kriterien des biologischen Anbaus beherzigen, nicht leistbar.

Jährlich werden von der Firma Zotter etwa 450 t Kakaobohne importiert. Die Transportwege sind lang. Vom Hafen in Nicaragua bis zur Anlieferung in Riegersburg dauert es etwa 5 Wochen.

Der Handel mit Bioprodukten unterscheidet sich kaum vom Handel mit konventionellen Produkten. Gefahren im Handel mit Lateinamerika bestehen vor allem im Transport. Da die Container für den Transport von Kakaobohnen speziell für den Transport von Biobohnen präpariert werden müssen. Eine präventive Begasung ist nicht möglich. Probleme mit lokalen Rohstoffaufkäufern gibt es nicht.

Zotter stellt Abnahmeverträge aus. Den Kooperativen in Nicaragua wird die Kakaobohne bei Einhaltung der Qualitätskriterien mindestens 5 Jahre lang abgenommen. Chancen für den Biobauern in Lateinamerika sieht Zotter im Anbau von alten Sorten.

Absatzmärkte der Firma Zotter befinden sich hauptsächlich in Europa. Nur kleine Mengen werden auch in Übersee abgesetzt. Die Hälfte der Produkte werden in Österreich verkauft und ca. 30 % in Deutschland. Die Zielgruppe ist laut Zotter SchokoladengeniesserInnen.

Zotter bleibt innovativ und gibt z. B. eine Edition zur Fussball EM heraus. (*We loose for you*) Das bestverkaufte Produkt von Zotter ist derzeit der handgeschöpfte und gefüllte Schokoladenriegel.

Durch Bewusstseinsbildungsmaßnahmen könnte die Gesellschaft, der Staat oder die Industrie den Handel von Bioprodukten unterstützen. (Gsellmann, 2008a)

ZOTTER Schokoladen Manufaktur GmbH  
Bergl 56A  
A-8333 Riegersburg  
Tel: +43 / 3152 / 5554 - 1024  
Fax: +43 / 3152 / 5554 - 9024  
Email: [angelika.gsellmann@zotter.at](mailto:angelika.gsellmann@zotter.at)  
Webseite: [www.zotter.at](http://www.zotter.at)  
Landesgericht ZRS Graz  
FN 220619s

## 6.5 Siegel und andere biologisch erzeugte Rohstoffe und Produkte (S. C.)

### 6.5.1 Siegel

#### 6.5.1.1 Bio Siegel



**Abbildung 35: Bio Siegel**

Quelle: [www.biosiegel.de](http://www.biosiegel.de)

Seit September 2001 können Lebensmittel aus ökologischer Landwirtschaft mit dem staatlichen Bio-Siegel gekennzeichnet werden. Die Betriebe unterliegen strengen Kontrollen was den Slogan „Wo Bio drauf steht, ist Bio drin!“ rechtfertigt. Kriterien für das Siegel sind

die Einhaltung der Vorgaben, wie das Verbot der Bestrahlung von Öko-Lebensmitteln und gentechnisch veränderter Organismen. Weiters müssen Betriebe auf chemisch-synthetischen Pflanzenschutz und leicht lösliche, mineralische Dünger verzichten. Zu den Anforderungen zählen eine weite und abwechslungsreiche Fruchtfolge, eine flächengebundene und artgerechte Tierhaltung sowie die Fütterung mit ökologisch produzierten Futtermitteln ohne Zusatz von Antibiotika und Leistungsförderern. (biosiegel, 2008)

#### 6.5.1.2 Europäisches Bio Siegel



**Abbildung 36: EU Bio-Siegel**

Quelle: [www.europa.eu](http://www.europa.eu)

Das Gemeinschafts-Siegel der Europäischen Union für ökologischen Landbau gibt es seit März 2000. Es garantiert dem Verbraucher dass die gekennzeichneten Produkte zu 95 Prozent aus ökologischer Landwirtschaft stammen. (Sieben, 2006, 20)

### 6.5.1.3 Fairtrade



**Abbildung 37: Fairtrade-Siegel**  
Quelle: [www.fairtrade.at](http://www.fairtrade.at)

Das FAIRTRADE-Gütesiegel ist ein unabhängiges Zertifizierungszeichen, das den KonsumentInnen garantiert, dass benachteiligte ProduzentInnen in den sog. Entwicklungsländern eine bessere Behandlung zuteil wird. Damit ein Produkt dieses Siegel führen kann, muss es den internationalen FAIRTRADE-Standards entsprechen, die von der FLO International festgelegt werden. Produzentenorganisationen, die FAIRTRADE-Produkte liefern, werden durch die FLO Cert GmbH zertifiziert. Die FLO Cert GmbH ist eine unabhängige Zertifizierungsinstanz, die regelmäßige Inspektionen durchführt. (fairtrade, 2008)

### 6.5.1.4 Eza



**Abbildung 38: EZA Label**  
Quelle: [www.eza.cc](http://www.eza.cc)

*EZA* bedeutet *Entwicklungszusammenarbeit* und ist die größte Importorganisation für fairen Handel in Österreich. Sie wurde 1975 von der holländischen Fair-Handels-Organisation *SOS-Wereldwinkels* (jetzt *FTO*) gegründet. Die *EZA* orientiert sich am Grundsatz „Handel statt Hilfe“ und fördert somit die Vermarktung von Fair gehandelten Produkten, außerdem verwendet sie anfallende Gewinne zur Stärkung und Förderung des Fairen Handels.

*EZA* ist sehr bemüht höhere Preise als am Weltmarkt üblich zu gewährleisten und Mehrpreiszahlungen und Vorauszahlungen zu tätigen. Möglichst langfristige Abnahmegarantien und direkte Handelskontakte liegen ihnen am Herzen. Dies geschieht unter Ausschaltung jenes Zwischenhandels, der die ProduzentInnen benachteiligt und ausbeutet. (eza, 2008)

#### 6.5.1.5 *Bio Austria*



**Abbildung 39: Bio Austria Label**

Quelle: [www.bio-austria.at](http://www.bio-austria.at)

*BIO AUSTRIA* vertritt mit den österreichischen Biobäuerinnen und Biobauern Werte wie: Ökologie, Würde der Tiere, Forschung und Innovation, faire Preise und biobäuerliche Lebensmittelkultur. Garantiert wird die Qualität der Produkte durch strenge Kontrollen die in allen Eben durchgeführt werden, somit werden neben Bio-Bauern auch Verarbeiter, Lieferanten und Händler geprüft. (bio-austria, 2008)



#### 6.5.1.6 AMA Biozeichen



**Abbildung 40: AMA Biozeichen mit Ursprungsangabe**

Quelle: [www.ama.at](http://www.ama.at)



**Abbildung 41: AMA Biozeichen ohne Ursprungsangabe**

Quelle: [www.ama.at](http://www.ama.at)

Bei der Verwendung des AMA-Biozeichens mit Ursprungsangabe müssen die landwirtschaftlichen Rohstoffe zu 100% aus der im Zeichen angeführten Region stammen. Das AMA-Biozeichen ohne Ursprungsangabe garantiert die biologische Landwirtschaft und den kontrolliert biologischen Anbau der Rohstoffe des Lebensmittels. Mindestens einmal jährlich werden alle Biobauern, Verarbeitungsbetriebe und Händler auf die Einhaltung der Vorschriften kontrolliert. Bei Verstößen werden Sanktionen verhängt. Besonders kontrolliert werden artgerechte Tierhaltung, Futtermiteinsatz, Bodenbearbeitung, Düngemiteinsatz und Be- und Verarbeitungsräume beim Landwirt. Bei Händlern und Verarbeitungsbetrieben werden Einkauf und Mengenfluss durchleuchtet, ebenso wird auf getrennte Verarbeitungskreisläufe zwischen biologischen und konventionellen Produkten geachtet. Die Produkte müssen genau etikettiert, mit Kontrollnummern versehen und aus biologischer Produktion stammen. (ama-marketing, 2008)

#### 6.5.1.7 Demeter



**Abbildung 42: Demeter Logo**  
Quelle: [www.demeter.at](http://www.demeter.at)

*Demeter* steht für biologisch-dynamisches Wirtschaften, mit besonderer Beachtung von kosmischen Rhythmen und alternativen Mitteln zur Förderung der Bodenfruchtbarkeit. Die Mitgliedschaft in einer Demeter-Organisation ist Voraussetzung für die Zertifizierung und gleichzeitige Nutzung des Logos. Die Berechtigung ist allerdings nur für ein Jahr gewährleistet, danach muss wieder neu zertifiziert werden, von anerkannten Kontrollstellen. (Sieben, 2006, 23f)

#### 6.5.1.8 Naturland



**Abbildung 43: Naturland Logo**  
Quelle: [www.naturland.de](http://www.naturland.de)

Der Naturland Verband wurde 1982 in Gräfelfing bei München gegründet und steht seither für kontrolliert ökologische Landwirtschaft. Das Besondere an den Richtlinien von Naturland ist der ganzheitliche Ansatz des nachhaltigen Wirtschaftens. Klimaschutz wird ebenso miteinbezogen wie Sicherung und Erhalt von Boden, Luft und Wasser. (Sieben, 2006, 25f)

Naturland fördert den Ökolandbau und nachhaltige Bewirtschaftung der oft fragilen Öko-Systeme weltweit. Ein starkes internationales Wachstum von über 15 % in Mitgliederzahlen und Flächen zeigt die Naturland Jahresstatistik 2006. Weltweit bewirtschaften rund 46.000

Naturland Bauern eine Fläche von über 275.000 Hektar. (naturland, 2008)

#### 6.5.1.9 Gepa



**Abbildung 44: Gepa Logo**

Quelle: [www.gepa.de](http://www.gepa.de)

Die Gepa gilt als die erste Fairhandelsorganisation in Deutschland, 1975 gegründet. Seither steht sie für Förderung der Partnerschaft mit Dritt-Welt-Ländern und ist heute das größte Handelsunternehmen des Fairen Handels. (Sieben, 2006, 35)

#### 6.5.1.10 Naturtextil



**Abbildung 45: Naturtextil Label**

Quelle: [www.oeko-fair.de](http://www.oeko-fair.de)



**Abbildung 46: Naturtextil Best Label**

Quelle: [www.oeko-fair.de](http://www.oeko-fair.de)

Das Qualitätszeichen *Naturtextil* stellt sicher, dass Textilien aus natürlich vorkommenden Materialien bestehen und umweltschonend und sozialverträglich produziert wurden. Der IVN vergibt zwei Siegel, die sich in Strenge und Anforderungen an die Produktion unterscheiden. (öko-fair, 2008a)

#### 6.5.1.11 Kontrollierte Natur Kosmetik



**Abbildung 47: Kontrollierte Natur Kosmetik Logo**

Quelle: [www.nako.at](http://www.nako.at)

Die Kriterien der BDIH-Richtlinie sollen einen fairen Wettbewerb der Hersteller und Vertrieber von Naturkosmetika ermöglichen und den Begriff *Naturkosmetik* transparent machen. Sie gewährleisten Qualitätsstandards für Naturkosmetikprodukte, die sich auf die Gewinnung bzw. Erzeugung der Kosmetikrohstoffe, sowie auf deren Verarbeitung beziehen. Bei der Gewinnung der verwendeten Rohstoffe wird darauf geachtet, dass die Natur wenig gestört wird und in ihrer Lebensform erhalten bleibt. Die Belange des Tier- und Artenschutzes werden besonders berücksichtigt. (Naturkosmetik, 2008a)

BDIH ist der Bundesverband Deutscher Industrie- und Handelsunternehmen für Arzneimittel, Reformwaren, Nahrungsergänzungsmittel und Körperpflegemittel. 1951 in Mannheim gegründet, zur Vereinigung von Herstellungs- und Vertriebsunternehmen. (kontrollierte-naturkosmetik, 2008)

## 6.5.2 Naturkosmetik

### 6.5.2.1 Allgemein

Naturkosmetik gewinnt immer mehr an Bedeutung. Gerade im Bereich Gesichts- und Körperpflege wird besonderer Wert auf Qualität und Herkunft des Produktes gelegt. Natürliche Schönheit mit Nachhaltigkeit überzeugt den Kunden.

In Österreich gibt es bis dato noch keine eigenen Gesetze die Biokosmetika definieren, es gilt sich an den Lebensmittelkodex zu halten. Viele Unternehmen befolgen Richtlinien, ihrer eigenen Überzeugung wegen, die zum Teil strenger sind als Gesetze dies fordern. Hierbei wird besonderer Wert auf folgende Kriterien gelegt:

Die pflanzlichen Rohstoffe sollen soweit wie möglich aus kontrolliert-biologischem Anbau oder von zertifizierter Wildsammlung stammen. Tierversuche jeglicher Art werden abgelehnt, ebenso ist der Einsatz von Rohstoffen toter Wirbeltiere (z.B. Walrat, Schildkrötenöl, Nerzöl, Murmeltierfett, tierische Fette, tierisches Collagen und Frischzellen) nicht gestattet. Der Einsatz mineralischer Rohstoffe, wie z.B. anorganischer Salze, ist grundsätzlich gestattet. Bewusst verzichtet wird auf organisch-synthetische Farbstoffe, synthetische Duftstoffe, Silikone, Paraffine und andere Erdölprodukte. Konserviert wird mit natürlichen Methoden und Stoffen. Beim Einsatz naturidentischer Konservierungsstoffe ist der Zusatz: „Konserviert mit...[Name des Konservierungsstoffes]“ erforderlich. Kontrollen dieser Kriterien werden durch Prüfzeichen und Siegel gewährleistet. Weiters wird hoher Wert auf transparente und umweltschonende Herstellverfahren gelegt, mit strikter Ablehnung aktiv eingesetzter Gentechnik. (Naturkosmetik, 2008b)

Naturkosmetik aus Lateinamerika ist in Österreich eher nicht zu finden, aber eine Reihe biologischer Rohstoffe die in Europa weiterverarbeitet werden. Die meisten Unternehmen legen großen Wert auf regionale Bioprodukte aus Europa. Stellvertretend für die europäischen Verarbeitungsfirmer von Pflanzenextrakten aus Lateinamerika folgen drei Unternehmen, die am österreichischen Markt beteiligt sind.

### 6.5.2.2 Santaverde

Santaverde betreibt eine Plantage am Rande des brasilianischen Regenwaldes, in der Nähe der Stadt Fortaleza. Beeinflusst von der Bevölkerung und der Mediziner dieses Gebietes,

fanden dort die präventiven Produkte Xingu, benannt nach dem Fluss *Xingu*, ihren Ursprung. Reine Handarbeit und sofortige Verarbeitung der Ernte sorgen für hohe Qualität. Verantwortung zeigt das Unternehmen durch ihr soziales Engagement gegenüber der heimischen Bevölkerung. So werden 10% des Reinerlöses an das Projekt *Caatinga* weitergeleitet, das sich für die Stärkung der Rechte von Mädchen und Frauen einsetzt.

Die wichtigsten Pflanzenwirkstoffe der Xingu Produkte sind:

*Acai* weist den höchsten ORAC Wert aller Früchte und Pflanzen auf, enthält sehr viele Vitamine und Mineralien und ist ein starkes Antioxidans

*Aloe Vera* Saft spendet Feuchtigkeit und fördert die natürliche Zellregeneration.

*Andirobaöl* wirkt entzündungshemmend, antibakteriell und intensiv heilend. Es ist ein traditionelles Medizinöl der Ureinwohner der Region.

*Babassuöl* wirkt beruhigend durch Laurinsäure, entzündungshemmend und feuchtigkeitsspendend.

*Camu Camu* ist weltweit die Vitamin C - reichste Frucht, stimuliert die hauteigene Kollagensynthese und wirkt antioxidativ.

*Cupuacubutter* bewirkt natürlichen Repaireffekt der Haut.

*Cashew* Saft enthält viel Vitamin C und Carotinoide, die freie Radikale bekämpfen.

*Kaukaubutter* und *Kaukauextrakt* sind traditionelle Schönheitsmittel der indigenen Völker.

*Kokosöl* verbessert die Elastizität der Haut.

*Lycopin* aus Tomatenkernen schützt DNA im Zellkern und wirkt stark *antioxidativ*.

*Parakresse*-Extrakt beruhigt Verspannungen in Gefäßen und Mimikmuskulatur und wirkt glättend.

*Paranussöl* enthält Linolsäuren, Vitamin E, Phytosterole und viele Mineralien, vor allem Selen.

*Sojaflavone* sorgen für Elastizität- und Kollagensynthese der Haut.

(Santaverde, 2008)

### 6.5.2.3 *Tautropfen*

Tautropfen legt besonderen Wert auf Pflanzen, Kräuter und Öle aus Demeter- oder biologischem Anbau und zertifizierten Wildsammlungen. Verwendet werden nur wenige Inhaltsstoffe pro Produkt, um ihre Wirkung voll entfalten zu können. Umweltprogramme werden von Tautropfen genauso unterstützt wie sozio-ökologische Projekte in aller Welt. Im Amazonasgebiet hilft ein Projekt 156 Dörfern im Kampf gegen die Zerstörung des Regenwaldes.

Produkte aus Lateinamerika finden sich beispielsweise in der Anti-Aging-Palette wieder. „Das Gold der Inka“ Amarant aus Peru schützt die Zellen vor freien Radikalen, unterstützt durch Extrakte von Pflanzen aus aller Welt. Ebenso werden die dunkelviolette Acai-Frucht aus kontrollierter Wildsammlung und Passionsfrucht aus biologischem Anbau aus dem Amazonasgebiet Brasiliens verwendet. Aber nicht nur Anti-Aging Produkte sind mit lateinamerikanischen Rohstoffen versehen, sondern auch feuchtigkeitsspendende Pflegeprodukte. Aloe Vera aus biologischem Anbau (Mexiko) bindet Wasser und animiert die Haut zur besseren Durchblutung. Dazu tragen auch Paranussöl und Cupuacubutter aus dem Regenwald des Amazonas in Brasilien bei. (Tautropfen, 2008)

### 6.5.2.4 *Pangea Organics*

„Unsere Produkte sind viel mehr als nur großartige Körperpflege. Denn mit jedem Kauf unterstützen Sie als Verbraucher nicht nur den Ökologischen Landbau weltweit, sondern auch einen fairen Handel und die Verwendung nachwachsender, recycelbarer Rohstoffe.“ (Onysko J., 2001)

Pangea Organics verwendet Rohstoffe aus Lateinamerika in einigen ausgewählten Produkten:

*Tangerine* aus Argentinien regt die Regeneration der Hautzellen an und wirkt entschlackend. Hierbei handelt es sich um eine Mandarinsorte mit kräftig orangefarbenem Fruchtfleisch. Wird für Gesichtswasser und Bodyspray eingesetzt.

*Roter Klee* aus Chile wirkt ausgleichend, verwendet in Hand- und Bodylotion.

*Acai* Frucht aus Brasilien hat heilende und revitalisierende Wirkung.

(pangea organics, 2008)

### 6.5.3 Öko-Textilien

#### 6.5.3.1 *Alpakawolle*

Die sehr robuste Alpakawolle stammt vom südamerikanischen Haustier *Alpaka*, das im Andenhochland schon von den Inkas domestiziert wurde. Noch heute werden die Tiere nach Farben getrennt voneinander gehalten, um die natürlichen Schattierungen zu erhalten. Bis zu zwanzig natürliche Farbtöne weist die Wolle auf. Alpakawolle wird heute häufig gefärbt, um den Modeansprüchen gerecht zu werden. Hauptsächlich wird unverarbeitete Wolle exportiert, doch manche Firmen, wie beispielsweise *America Latina*, importieren ausschließlich fertige Waren, die den präkolumbianischen Charakter der südamerikanischen Kultur widerspiegeln. Außerdem ist es wichtig den Arbeitswert im Herstellungsland zu belassen. Wolle von gefährdeten Arten wie *Vicuna* und *Guanaco* zu exportieren bedarf zwar staatlicher Genehmigung wird aber von *America Latina* vollkommen abgelehnt. Die in Österreich erhältlichen Alpaca-Strickwaren stammen aus Peru und Bolivien. (*America Latina*, 2008)

Alpaka wird fair gehandelt aber nicht ökologisch zertifiziert. Neben *America Latina* ist Alpaka in allen Weltläden und vielen kleinen Naturtextil Geschäften erhältlich.

#### 6.5.3.2 *Biologische Baumwolle*

Biobaumwolle hat einen Marktanteil von ca. 0,1 Prozent der weltweiten Baumwollproduktion. Die wichtigsten Produzenten von ökologisch angebaute Baumwolle, von insgesamt 17 Ländern, sind Türkei, die Vereinigten Staaten, Indien und Peru. Durch wachsendes Interesse der Textilunternehmen erhöht sich die Anzahl von Projekten und Anbaufläche stetig. Marktführer im Verkauf von Textilien aus biologisch angebaute Baumwolle sind *Patagonia* (USA - Outdoor- und Sportbekleidung), *COOP* Schweiz, *Otto* (Deutschland), *Nike* (USA) und *Hess Natur* (Deutschland). Zudem gibt es eine große Anzahl kleinerer Unternehmen, die im Bereich Bio-Baumwolle tätig sind. (Pan-germany, 2008)

Biobaumwolle verbietet den Einsatz von synthetischen Pflanzenschutzmitteln und die Ausbringung chemisch-synthetischer Düngemittel ebenso wie Verwendung gentechnisch veränderter Organismen. Ein einheitliches Siegel für Biobaumwolle gibt es noch nicht, allerdings garantieren Eigenmarken wie *Öko-Tex Standard 100plus*, *Green Cotton* oder *Purewear* die Freiheit von Schadstoffen bei ökologischer Baumwolle. (öko-fair, 2008b)



Biobaumwolle aus Lateinamerika, in Form von Bekleidung, ist in Österreich nur sehr schwer zu finden. Ein kleines Sortiment an Biobaumwoll- T-Shirts aus Brasilien führt America Latina.

In den Weltläden vertreten sind Tücher und vor allem Babytragetücher aus Guatemala und Peru. Weiters werden dort auch noch handgefertigte Hängematten und Hängesessel angeboten. Bei diesen Unikaten wird heute noch auf traditionelle Techniken und Farbgebungen zurückgegriffen. Gewebte Exemplare stammen aus Guatemala und geknüpfte aus Nicaragua und Mexiko. (Weltladen, 2008)

#### **6.5.4 Sonstige Produkte**

Es gibt noch eine ganze Reihe von Produkten aus Lateinamerika, zum Teil ökologisch und zum Teil nur fair gehandelt. Beispielsweise Schmuck aus Chile (Glasschmuck), aus Kolumbien (Tagua-Schmuck), aus Peru und Mexiko (Silberschmuck), Keramik aus Peru, Sorgenpüppchen aus Guatemala, Hillisacks, Regenmacher und Terrakotta aus Mexiko und Stoffpuppen aus Peru. Weiters werden auch Färberpflanzen aus Argentinien, Jute und andere Faserpflanzen aus Brasilien, zertifiziertes Holz aus dem Amazonasgebiet und viele weitere Produkte angeboten. Die genaue Behandlung all dieser ökologischen Produkte und Rohstoffe würde den Umfang dieser Arbeit allerdings sprengen.

## **7 Diskussion (B. M., M. B. & R. M.)**

Die Thematik dieses Projekts ist zum einen äußerst umfangreich und zum anderen sehr heterogen. Die einzelnen Unterpunkte würden genug Diskussionsstoff und Information für eigenständige Arbeiten liefern. Die Schwierigkeit in diesem Projekt lag vor allem darin die Fülle an Informationen und Gedanken in eine Arbeit zu packen. Aus diesen Gründen sind bei der Erarbeitung der einzelnen Themen beinahe mehr Fragen und Diskussionspunkte aufgeworfen als beantwortet worden. Nun sollen einige dieser Punkte angeschnitten werden.

- Als ein Problem bei den Märkten biologischer Erzeugnisse in den Ländern Lateinamerikas ist vor allem der Export zu nennen. Viele dieser Länder produzieren vor

allein für den Export. So werden in Argentinien 90% der Produkte exportiert. Die im Land verbleibenden 10% werden vor allem über Supermärkte in ausländischer Hand vermarktet. D. h. es gibt kaum Direktvermarktung ökologisch zertifizierter Produkte.

- Auch in einigen anderen Ländern werden biologische Erzeugnisse vor allem in Supermärkten verkauft, während es aber in anderen Ländern Lateinamerikas keine hohe Marktkonzentration gibt. Ein solches Land ist zum Beispiel Kuba, welches vor allem Subsistenz und Unabhängigkeit von Importen anstrebt und daher auch besonders ökologischen Landbau (auch in Städten) fördert. Auch in den Empfängerländern werden diese Produkte vor allem in großen Supermarktketten vermarktet. (Lebensmittelbericht 2008)
- Ein wichtiger Punkt ist außerdem die Tatsache, dass es viele Flächen gibt die zwar biologisch bewirtschaftet, jedoch nicht gleichzeitig zertifiziert werden. Dies kommt vor allem daher, dass es sich dabei um traditionelle Subsistenzwirtschaften handelt.
- In Österreich ist die Nachfrage an Bioprodukten am Steigen. Die österreichische Landwirtschaft kann dem Bedürfnis des Konsumenten nach ganzjährigem frischen Obst und Gemüse nicht nachkommen, daher müssen diese Produkte importiert werden. Außerdem gehört die Verfügbarkeit von exotischen Früchten (Bananen, Mangos, etc.) und Genussmittel wie Kaffee, Kakao oder Tee zum Lebensstandard und haben den Status einer Besonderheit verloren. Diese Produkte sind auch in ökologischer Qualität stark nachgefragt.
- Wenn man die steigende Nachfrage an Bioprodukten aus Lateinamerika und auch das steigende Angebot bedenkt, kommt man auch auf die Thematik der Nachhaltigkeit. Zum einen muss man dabei die weiten Transportwege und somit die CO<sub>2</sub> Emission bedenken. Die meisten Produkte werden zwar mit dem Schiff transportiert, es gibt jedoch auch eingeflogene Bioprodukte. Die weiten Transportwege haben zum einen die schlechtere Qualität durch zu frühe Ernte zum anderen erhöhte Energiekosten zu Folge. Auch die Nachhaltigkeit der Produktionsweisen im Bioanbau in Lateinamerika ist nicht immer gegeben. „Kommerziell“ betriebene, biologische Landwirtschaft kann die Umwelt

ebenfalls schädigen und die Vielfalt dezimieren. Als Beispiel kann man hier die Shrimpszucht in Ecuador erwähnen.

- Besonders hervorheben sollte man auch die Landbesitzverhältnisse in Lateinamerika. Hier gibt es zum einen die Subsistenzbauern und kleine Landwirtschaften und zum anderen große, meist auch ausländische Unternehmen die vor allem für den Export produzieren. Aus diesem Grund ist die Gruppe der Landlosen sehr groß.
- Aufgrund der hohen Exportzahlen werden vor allem die Richtlinien der Importländer übernommen und kaum angepasst. Es gibt selten landeseigenen Richtlinien und wenige Zertifizierungsstellen zum Auswählen, was eine gewisse Abhängigkeit nach sich zieht.
- Auch bei den Produktionsweisen werden oft „nördliche“ Systeme übernommen, ohne dass diese auf die regionalen Gegebenheiten angepasst und deren Auswirkungen auf die lokalen Ressourcen und Voraussetzungen überprüft werden. Wichtig wäre es hier aber vor allem auch das traditionelle Wissen und die traditionellen Methoden miteinzubeziehen und zu fördern. Auch in der ökologischen Wirtschaftsweise werden die Ertragssteigerung und die Produktivität immer wichtig, was die Bildung von „Biomonokulturen“ fördert und die Bedürfnisse von Region, Natur und Menschen hinten anstellt.
- Teilweise ist auch die traditionelle Einstellung zur Arbeit eine ganz andere als zum Beispiel in Europa. Es wird gearbeitet um zu leben, aber die Arbeit macht nicht das Leben aus. Daher ist auch die Lohnarbeit in manchen Teilen des Kontinents problematisch.
- Die unterschiedlichen Böden und Klimazonen sind unterschiedlich gut für die Landwirtschaft geeignet. Oft sind für manche Standorte die Kulturen oder Produktionssysteme nicht optimal gewählt. Daher werden zum Beispiel Bewässerungsanlagen notwendig. Erwähnenswert ist hier, dass der Bau solcher Bewässerungsprojekte staatlich gefördert wird, während der ökologische Landbau keine direkten Förderungen erhält.

- Die Landwirtschaft und vor allem die manchmal wenig mechanisierte ökologische Landwirtschaft bietet die Chance auf viele Arbeitsplätze. Dies kann Armut reduzieren aber auch auf gewisser Weise zu Abhängigkeit und Ausbeutung führen. Biologische Landwirtschaft ist keine Garantie für gerechte und sozial verträgliche Arbeitsplätze.
- Ökologische Landwirtschaft kann Subsistenz fördern, Monokulturen bekämpfen, Artenreichtum fördern und die natürlichen Ressourcen erhalten. Die heutigen Produktionsweisen haben jedoch oft weniger diese Ziele vor Augen, als die Ertrag- und somit auch die Profitsteigerung.
- Zu sagen bleibt generell, dass sich der biologische Markt in Lateinamerika explosionsartig vergrößert und sicher eine Chance auf „Entwicklung“ gibt. Es stellt sich jedoch die Frage in welche Richtung diese Entwicklung geht und ob diese konform mit den ursprüngliche „Bio –Ideen“ geht.
- Eine dieser Ideen ist die Regionalität. Dabei ist es wichtig Produkte zu konsumieren die in der Region produziert wurden und so Transport-, Lager- und Distributionskosten gesenkt werden. Es stellt sich die Frage, ob ein gelagerter Apfel aus Österreich nicht „biologischer“ ist, als der weit gereiste argentinische Apfel. Auch die Bedürfnisse der Konsumenten spielen hierbei eine wichtige Rolle.
- Oft legt der Konsumenten mehr Wert auf die sozial gerechte Seite der konsumierten Produkte als auf die umweltverträgliche. Das heißt, dass oft fair gehandelte Produkte höher bewertet werden als „Bioprodukte“. Dem ist aber nicht immer so.

Alles in allem lässt sich sagen, dass sowohl biologische als auch fair gehandelte Produkte zukunftsträchtig sind. Entscheidend dafür ist vor allem der verantwortungsbewusste Umgang mit Lebensmitteln, natürlichen Ressourcen und menschlichen Bedürfnissen sowohl beim Produzent, als auch beim Konsumenten.

## 8 Schlussfolgerung (B. M. & R. M.)

Österreich, im Herzen Europas gelegen, ist Mitglied einer anspruchsvollen Konsumgesellschaft. Der österreichische Endverbraucher hat bestimmte Vorstellungen, wie das Warensortiment aussehen soll. Der Markt reagiert auf diese Nachfrage. Auch der Biomarkt bildet hier keine Ausnahme. Das Biosortiment wurde in den letzten Jahren enorm erweitert, auch im Hinblick auf Überseeprodukte, worauf die Bioproduktion auch in Lateinamerika gleichsam zugenommen hat. Darin bergen sich Chancen und Risiken der Konventionalisierung des Bioanbaus. Die Auswirkungen auf die Gesellschaft und Umwelt wurde in der Ausarbeitung ausführlich diskutiert (Kapitel 4.3 und 4.5). Dabei wirft sich ganz dringend die Frage auf, ob diese Entwicklung im Einklang mit der Regionalität ist, welche ja eine wichtige Grundidee der biologischen Bewegung ist.

Die ursprüngliche Ideensammlung der Projektgruppe war anfangs weit umfangreicher ausgefallen, als die schlussendlich festgelegte Projektzielsetzung. Diese Ziele wurden in der vorangegangenen Arbeitsbehandlung durch die verschiedenen Kapitel abgehandelt. Was die Gruppe thematisch noch weiter vertiefen wollte, ist die Problematik des Handels, zum Beispiel im Hinblick auf Handelsabkommen und die politische Beeinflussung der Märkte. Im Laufe des Projektfortschrittes tauchten öfters Schwierigkeiten im Hinblick auf die Methodik und das Projektmanagement auf, die sich im Inhalt der Arbeit niederschlugen. Das Vorgehen stellte sich teilweise als etwas ineffizient heraus.

Einige interessante Quellen wurden nicht, oder nur unzureichend genutzt.

Das vorgegebene Projektthema birgt in sich ziemlich viele Widersprüche, doch innerhalb der Projektausarbeitung treten wenige Gegensätze auf. Beispielfhaft können die unterschiedlichen Einstellungen innerhalb der Arbeit zum Thema Mechanisierung genannt werden. Denn einerseits werden die fehlenden Maschinen und Betriebsmittel bemängelt und andererseits die Handarbeit als Arbeitsbeschaffung als unabdingbar dargestellt. Einen zweiten Streitpunkt stellt der Biomarkt in Lateinamerika dar. Einige Quellen behaupten, es bestehe eine steigende Nachfrage für Bioprodukte in Lateinamerika, während andere diese als total unwichtig darstellen.

Das Projekt beinhaltet kaum neue, wissenschaftliche Erkenntnisse, sondern hat vielmehr das Bestreben bereits bekannte Inhalte und Tendenzen zusammenfassend darzustellen und als Nachschlagewerk zu dienen. Damit bildet sie einen Grundstein für mögliche Folgeprojekte.

Vor allem der wohlhabenden Gesellschaft soll es Anreize bieten, sich mit der Möglichkeit eines kompletten Umdenkens zu beschäftigen. Ein Umdenken in Hinblick auf ein Ressourcen schonendes Konsumverhalten. Die Leser sollen durch diese Darstellung sensibilisiert und angeregt werden. Inwieweit diese Sammlung Einfluss auf die Politik hat, ist sehr fragwürdig. Es wäre sehr positiv zu bewerten, wenn auch die Politik ein komplettes Umdenken durchlaufen würde, und sich die FAIRTRADE- Philosophie als Beispiel nehmen würde. Vielleicht werden in Zukunft mehr soziale und umweltverträgliche Projekte gefördert und Gelder dort hin fließen, wo sie verantwortungsvoll und gerecht in Anspruch genommen werden.

## **9 Zusammenfassung (B. M. & R. M.)**

Die Projektarbeit „Ökologischer Landbau in Lateinamerika und seine Beziehungen zu Österreich“ beschäftigt sich mit dem ökologischen Landbau und seinen Produkten in Lateinamerika, dem Handel dieser Erzeugnisse mit Österreich und dem österreichischen Markt biologischer Artikel aus Lateinamerika.

Im ersten Kapitel wird auf die Gegebenheiten des ökologischen Landbaus in Lateinamerika eingegangen. Es wird ein allgemeiner Überblick über die Themenbereiche Klima, Böden, Flächenverteilung, Agrarstruktur gegeben. Die Heterogenität dieser Thematik wird weiter anhand von Produktionsweisen und den verschiedenen Richtlinien, Zertifizierungen, Förderungen und Verbänden des Ökolandbaus in Lateinamerika verdeutlicht. Weiters werden der lateinamerikanische Biomarkt und die Produktpalette anhand einzelner Produktgruppen biologisch produzierter Waren ausführlich behandelt. Zudem werden die Verkaufswege innerhalb Lateinamerikas und der internationale Export beschrieben. Der Themenbereich Entwicklungszusammenarbeit und Auswirkungen des Biolandbaus auf die Gesellschaft wird ebenfalls thematisiert und ein Überblick über EZA, NGOs und Gesellschaft in Lateinamerika gegeben. Zum Abschluss des Kapitels „Ökolandbau in Lateinamerika“ werden zwei biologisch wirtschaftende Betriebe in Argentinien und Chile als Fallbeispiele vorgestellt und somit ein Bild von biologischer Landwirtschaft gegeben.

Das zweite Kapitel beschäftigt sich primär mit den wirtschaftlichen Beziehungen zwischen Lateinamerika und Österreich. Handelsbeziehungen werden beleuchtet und anschließend

wird der Weg eines Produktes (anhand der Kakaobohne) von Lateinamerika nach Österreich, d.h. vom Anbau der Kakaobohne bis zur fertigen Zotterschokolade verdeutlicht.

Der letzte Teil der Arbeit widmet sich den biologischen Erzeugnissen aus Lateinamerika in Österreich und deren Präsenz im Einzelhandel. Ausgewählte Unternehmen aus Einzelhandel, Handel und Verarbeitungsbereich werden vorgestellt wie zum Beispiel REWE Austria AG, Fruturu Vertriebs GmbH, Weltladen, Sonnentor, Zotter etc. Weiters werden die einzelnen Marken, die biologische Produkte aus Lateinamerika führen, detailliert beschrieben. Solche Marken sind zum Beispiel Hipp, ja natürlich!, Spar natur pur, Alnatura, Björnsted und andere. Es werden außerdem die verschiedenen gültigen Bio-Gütesiegel aus Österreich aufgezeigt. Am Ende des Kapitels werden noch kurz diverse Naturkosmetikprodukte und andere Nischenprodukte biologischer Herkunft aus Lateinamerika beschrieben.

Den Abschluss der Projektarbeit bildet eine umfassende Diskussion gefolgt von einer kritischen Schlussfolgerung.

## 10 Quellen

- AG Export (2008): Productos Ecológicos de Guatemala – Frutas y vegetales:  
<http://www.export.com.gt/Portal/Entities/ShowContent.aspx?Eid=3512&lid=944&Path=Documents/News/2006-12/3512/Frutas%20y%20vegetales.doc&ContentType=application/msword> (02. 05. 2008).
- AGEZ (2005): Grundsarzerklärung 2005. Arbeitsgemeinschaft Entwicklungszusammenarbeit.  
<http://www.oneworld.at/AGEZ/AGEZ%20Grundsatzzerklaerung%202005.pdf> (5.4.2008)
- AGEZ (2006): Grundsätze des Fairen Handels. Arbeitsgemeinschaft Entwicklungszusammenarbeit.  
<http://www.oneworld.at/agez/GrundsatzetzeFairerHandelOesterreich2006.pdf> (5.4.2008)
- AGRANA Beteiligungs- AG (2007<sup>a</sup>): Zucker. Stärke. Frucht. – AGRANA Gruppe.  
[http://www.agrana.at/local/AG\\_GR\\_%FCberAGGR.asp](http://www.agrana.at/local/AG_GR_%FCberAGGR.asp) (19.05.2008).
- AGRANA Beteiligungs- AG (2007<sup>b</sup>): Zucker. Stärke. Frucht. – AGRANA weltweit.  
[http://www.agrana.at/local/AG\\_GR\\_AGwelt.asp](http://www.agrana.at/local/AG_GR_AGwelt.asp) (19.05.2008).
- AGRANA Beteiligungs- AG (2007<sup>c</sup>): Das Unternehmen.  
<http://www.agrana.com/local/2752.asp> (19.05.2008).
- AGRANA Beteiligungs- AG (2007<sup>d</sup>): Zucker. Stärke. Frucht. – Fruchtzubereitung.  
[http://www.agrana.at/local/P\\_Fruit1.asp](http://www.agrana.at/local/P_Fruit1.asp) (19.05.2008).
- Alnatura, (2008<sup>a</sup>), Geschichte: <http://www.alnatura.at/h12000.php> (12.05.2008).
- Alnatura, (2008<sup>b</sup>), Impressum: <http://www.alnatura.at/a11000.php> (12.05.2008).
- Alnatura, (2008<sup>c</sup>), Kontrolle: <http://www.alnatura.at/c11500.php?warengruppe=> (12.05.2008).
- AMA Marketing, Biotzeichen: <http://www.ama-marketing.at/index.php?id=biozeichen> (09.05.2008).
- America Latina, Infos: <http://www.americalatina.at/alpacawolle.htm> (05.05.2008).
- Annonymus (2008<sup>a</sup>): Qualitätsmanagerin Ja! Natürlich Naturprodukte GmbH: Persönliche telefonische und schriftliche Mitteilungen vom 23.04.2008.
- Annonymus (2008<sup>b</sup>): Filialeiterin Gewußt wie wellness & beauty reg.Gen.m.b.H. (2008): Persönliche Mitteilung vom 06.05.2008.
- Annonymus (2008<sup>c</sup>): Einkäufer Gewußt wie wellness & beauty reg.Gen.m.b.H. (2008): Persönliche telefonische Mitteilung vom 07.05.2008.
- Annonymus (2008<sup>d</sup>): AGRANA Konstanz Marketing Leiter (2008): Persönliche Mitteilung vom 15.05.2008.
- Annonymus (2008<sup>e</sup>): AGRANA Einkauf Gleisdorf )2008): Persönliche Mitteilung vom 19.05.2008.
- ARGE Weltläden (a): Die Arbeitsgemeinschaft Weltläden.  
<http://www.weltlaeden.at/start.asp?b=13> (09.05.2008).



- ARGE Weltläden (b) : Der Weltläden – Das Fachgeschäft für fairen Handel.  
<http://www.weltlaeden.at/start.asp?b=297> (09.05.2008).
- Austrian Development Agency (s.a): Priority Region Central America. Austrian Development Agency, [http://www.ada.gv.at/fileadmin/user\\_upload/ADA/media/Aussenpolitik\\_Zentrale/Laender/2202\\_adc\\_central\\_america.pdf](http://www.ada.gv.at/fileadmin/user_upload/ADA/media/Aussenpolitik_Zentrale/Laender/2202_adc_central_america.pdf) (25.3.2008).
- Austrian Development Agency (2005): Unternehmenskonzept 2005-2007. Austrian Development Agency. [http://www.ada.gv.at/fileadmin/user\\_upload/ADA/media/2-Aussenpolitik\\_Zentrale/OEZA\\_ab\\_Februar\\_2006/2225\\_unternehmenskonzept\\_2005\\_2007.pdf](http://www.ada.gv.at/fileadmin/user_upload/ADA/media/2-Aussenpolitik_Zentrale/OEZA_ab_Februar_2006/2225_unternehmenskonzept_2005_2007.pdf) (25.3.2008)
- Becker J., Heinz R., Imhof K., Kübelböck K., Manzenreiter W., (Hrsg.) (2003): Geld Macht Krise, Finanzmärkte und neoliberale Herrschaft, HSK 22; Promedia Südwind; Wien.
- Bio Austria, Organisation: <http://www.bio-austria.at/startseite/organisation> (05.05.2008).
- Bio Siegel, Das staatliche Bio Siegel: <http://www.biosiegel.de/index.php?id=5> (12.05.2008).
- BioArt AG: <http://www.bioart.at> (04.05.2008).
- Björnsted: <http://www.bjoernsted.de> (04.05.2008).
- Borsdorf, A. & Hoffert, H. (2005): Naturräume Lateinamikas, <http://www.lateinamerikastudien.at/content/natur/natur/natur-1175.html> (23.4.08).
- Bundesagentur für Aussenwirtschaft Deutschland (2008):  
<https://www.bfai.de/DE/Navigation/Metanavigation/Suche/sucheUebergreifendGT.html> (09.05.2008).
- Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten (2003): Entwicklungszusammenarbeitsgesetz inklusive EZA-Gesetz-Novelle 2003 (2003). Aussenministerium Österreich.  
[http://www.bmeia.gv.at/fileadmin/user\\_upload/bmeia/media/2-Aussenpolitik\\_Zentrale/EZA/286\\_eza\\_g\\_novelle.pdf](http://www.bmeia.gv.at/fileadmin/user_upload/bmeia/media/2-Aussenpolitik_Zentrale/EZA/286_eza_g_novelle.pdf) (3.4.2008)
- Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft (2008): Lebensmittelbericht Österreich 2008 Wertschöpfungskette Agrarerzeugnisse – Lebensmittel und Getränke, Wien, Österreich.
- Bundeszentrale für politische Bildung, <http://www.bpb.de/themen> (24.4.08).
- BZ Bio-Zentrale GmbH: <http://www.biozentrale.de> (04.05.2008).
- Censkowsky, U., Helberg, U., Nowack, A. und Steidle, M. (2007): Overview of World Production and Marketing of Organic Wild Collected Products. International Trade Centre UNCTAD/WTO, <http://www.intracen.org/Organics/publications.htm> (24. 4. 2008).
- Cepal: <http://www.cepal.org/> (27. 05. 2008)
- CONTROL UNION WORLD GROUP – Internetpräsenz  
[http://www.controlunion.com/certification/program/Program.aspx?Program\\_ID=1](http://www.controlunion.com/certification/program/Program.aspx?Program_ID=1) (8. 5. 2008).
- Cuoco, L. (2005): Organic Aquaculture in Ecuador: A More Sustainable Solution? [www.yale.edu/tri/pdfs/bulletin2005/059Bull05-Cuoco.pdf](http://www.yale.edu/tri/pdfs/bulletin2005/059Bull05-Cuoco.pdf) (04. 05. 2008).

- Damiani, Octavio (2001): Organic Agriculture in Costa Rica: the case of cacao and banana production in Talamanca, Rome <http://www.grupochorlavi.org/organicos/doc1.pdf> (10.05.08).
- Der Weg der Kakaobohne in die Schokoladenfabrik (2008): <http://www.bezsins.ch/Archiv/Zeitung2000/Kakao.html> (09.05.2008).
- DM in Österreich: [http://www.dm-drogeriemarkt.at/dmAHomepage/generator/dmA/Homepage/Unternehmen/dm\\_in\\_oesterreich.html](http://www.dm-drogeriemarkt.at/dmAHomepage/generator/dmA/Homepage/Unternehmen/dm_in_oesterreich.html) (11.05.2008).
- Einkauf Sonnentor, Milz, C. (2008<sup>b</sup>): Fragebogen zu Betriebsdaten vom 02.05.2008.
- Einkauf Zotter, Gsellmann, A. (2008<sup>b</sup>): Fragebogen zu Betriebsdaten vom 02.05.2008.
- Einkauf Zotter, Gsellmann, A. (2008<sup>b</sup>): Fragebogen zu Betriebsdaten vom 02.05.2008
- EP Naturprodukte AG: Verival Bio <http://www.verival.at/index.php> (08.05.2008).
- Ernst & Young (2002): Nahrungsmittelindustrie, Auflage unbekannt, DEG Verlag, Köln.
- Escobar, Carlos; Flores, Patricia (s.a.): GALCI: Experience of organization and regional communication in latin America, [http://www.inra.fr/ciab/papers/Escobar\\_C.pdf](http://www.inra.fr/ciab/papers/Escobar_C.pdf) (8.5.2008).
- EU - VERORDNUNG 2092/91 (2008) über den ökologischen Landbau und die entsprechende Kennzeichnung der landwirtschaftlichen Erzeugnisse und Lebensmittel Konsolidierte Fassung, 67. ergänzte Auflage vom 14. Februar 2008, Seite 37 ff.
- European Fair Trade Association (s.a.): Annual Report 2006. European Fair Trade Association. [http://secretariat.efta.int/Web/Publications/AnnualReport/2006/annual\\_report\\_2006\\_web.pdf](http://secretariat.efta.int/Web/Publications/AnnualReport/2006/annual_report_2006_web.pdf) (3.4.2008).
- EZA (s.a.): Geschäftsbericht 2006/07. EZA fairer Handel, [http://www.eza.cc/download/divdat/EZA\\_Gesch%C3%A4ftsbericht\\_2006\\_07.pdf](http://www.eza.cc/download/divdat/EZA_Gesch%C3%A4ftsbericht_2006_07.pdf) (3.4.2008).
- EZA Geschäftsbericht 2006/07: <http://www.eza.cc/download.htm> (04.05.2008).
- EZA, Über die EZA: <http://www.eza.cc/prinzipien.htm> (12.05.2008).
- EZA: Shop, <http://www.eza.cc/shop/start/asp> (04.05.2008).
- EZA: Vertriebskanäle der EZA Fairer Handel, [www.eza.cc/prinzipien.htm](http://www.eza.cc/prinzipien.htm) (04.05.2008), 20.07.2007.
- Fairtrade (2007): Shaping Global Partnerships. Fairtrade Labelling Organisation International – Annual Report 2006 / 07. [http://www.fairtrade.net/annual\\_reports0.html](http://www.fairtrade.net/annual_reports0.html) (03.05.2008).
- Fairtrade, Kriterien: [http://www.fairtrade.at/?thema=fairtrade&zo=fair\\_trade\\_kriterien](http://www.fairtrade.at/?thema=fairtrade&zo=fair_trade_kriterien) (09.05.2008).
- FAO/WHO (2007): Guidelines for the Production, Processing, Marketing and Labelling of Organically Produced Foods [http://www.codexalimentarius.net/web/standard\\_list.do?lang=en](http://www.codexalimentarius.net/web/standard_list.do?lang=en) (8. 5. 2008).
- Favre, H. (2000): Lateinamerika. Auflage unbekannt, BLT Verlag, Bergisch Gladbach.

- Fischer K., Hanak I., Parnreiter Ch. (Hrsg.); (2003): Internationale Entwicklung, Eine Einführung in Probleme, Mechanismen und Theorien; Brandes & Aspel / Südwind; Frankfurt a. M.
- Fischer, Tobias (2008), BCS Öko - Garantie, persönliches Interview per Email vom 20.05.2008.
- Forum Umwelt und Entwicklung (2005): Ökologische Landwirtschaft. Ein Beitrag zur nachhaltigen Armutsbekämpfung in Entwicklungsländern?, Bonn.  
[http://www.eed.de/fix/files/doc/eed\\_Forum\\_oekologische\\_Landwirtschaft\\_05\\_deu.pdf](http://www.eed.de/fix/files/doc/eed_Forum_oekologische_Landwirtschaft_05_deu.pdf) (10.05.08).
- Frutur Vertriebs GmbH (a): Pressemappe von Frutura & Dörrobstland – Wir über uns.  
[http://www.frutura.com/cms/data/files/pressemappe\\_19062007.pdf](http://www.frutura.com/cms/data/files/pressemappe_19062007.pdf) Pressemappe Deutsch (17.05.2008).
- Frutur Vertriebs GmbH (b): Unsere Philosophie.  
<http://www.frutura.com/cms/index.php?item=275> (17.05.2008).
- Garibay, Salvador V.: Ökologischer Landbau in lateinamerika – entscheidend ist die Diversifizierung In: Ökologie & Landbau 3/2005, 35–36  
<http://orgprints.org/8576/01/Garibay-2005-Oe&L-135-35-36.pdf> (10.05.08).
- Gasparik, N., Mante, E. (2008): Ja! Natürlich, Bananen [http://www.janatuerlich.at/html/35/sub1/35\\_44858\\_67210.htm](http://www.janatuerlich.at/html/35/sub1/35_44858_67210.htm) (09.05.2008).
- Gasparik, N., Mante, E. (2008): Ja! Natürlich, Geschichte  
[http://www.janatuerlich.at/html/35/sub1/35\\_49650\\_143262.htm](http://www.janatuerlich.at/html/35/sub1/35_49650_143262.htm) (09.05.2008).
- Gasparik, N., Mante, E. (2008): Ja! Natürlich, Kaffee [http://www.janatuerlich.at/html/35/sub1/35\\_32164\\_66287.htm](http://www.janatuerlich.at/html/35/sub1/35_32164_66287.htm) (09.05.2008).
- Geier, B. (2006): Organic grapes - More than Wine and Statistics in in Willer, Helga und Youssefi, Minou, (Hrsg.). The World of Organic Agriculture, 62-65. International Federation of Organic Agriculture Movements (IFOAM), Bonn. (02. 05. 2008).
- Gemelli, M. (2003): Mercadeo de los productos orgánicos en Bolivia. El caso ASOPEC. FAO, Università di Perugia, Facoltà di Agraria, Dipartimento di Scienze Economiche ed Estimative. [www.fao.org/docs/eims/upload/229986/Gemelli.pdf](http://www.fao.org/docs/eims/upload/229986/Gemelli.pdf) (03. 05. 2008).
- Gewußt wie wellness & beauty reg.Gen.m.b.H.: Über uns – die Idee.  
<http://www.gewusstwie.at/v02/index.asp?kn=63&vid=49745092&ly=lay2&sn=500100&nps=20&hl=DIE+IDEE> (07.05.2008).
- Halberg, N., Alrøe, H. F., Knudsen, M. T. und Kristensen, E. S. (2006): Global Development of Organic Agriculture. Challenges and Prospects. Danish Research Centre for Organic Food and Farming, CABI Publishing.
- Heinze, I. : Unternehmenssprecherin Mpreis (2008): Persönliche telefonische Mitteilung vom 25.04.2008.
- Hipp Österreichische Firmenseite: <http://www.hipp.at/index.php> (04.05.2008).
- Hobbes, J.E. & Lindesay, J.A. & Bridgeman, H.A. (1998): climates of the southern continents- present, past and future.1. Auflage, WILEY- VCH Verlag, Chichester.
- Hofer: Unternehmen, <http://www.hofer.at/at/html/company/unternehmen1.htm> (06.05.2008).

- Homborg (2008): Herstellung von Kakao: <http://www.theobromacacao.de/wissen/herstellung/> (09.05.2008).
- Horizont 3000 (2007): Jahresbericht 2006. Horizont 3000, <http://www.horizont3000.org> (22.3.2008).
- Horizont 3000 (2007): Jahresbericht 2001. Horizont 3000, <http://www.horizont3000.org> (22.3.2008)
- Huber, Beate, Kilcher Lukas, Schmid Otto (2007): Standards and Regulations, in The world of organic agriculture statistics and emerging trends 2007, Seite 56ff. <http://www.orgprints.org/10506> (8. 5. 2008).
- Idealo Internet GmbH (2008): <http://flug.idealo.de/flugroute/Santiago-de-Chile-Temuco-Manquehue--SCL-ZCO/> (09.05.2008).
- IFAD (2003): The Adoption of Organic Agriculture Among Small Farmers in Latin America and the Caribbean Thematic Evaluation. Report No. 1337, [http://www.ifad.org/evaluation/public\\_html/eksyst/doc/thematic/pl/organic.pdf](http://www.ifad.org/evaluation/public_html/eksyst/doc/thematic/pl/organic.pdf) (25.3.2008).
- IFAD (2008): Going organic: an attractive alternative for small farmers? Auf: [http://www.ifad.org/evaluation/public\\_html/eksyst/doc/profile/pl/organic.htm](http://www.ifad.org/evaluation/public_html/eksyst/doc/profile/pl/organic.htm) (28. 4. 2008).
- IFOAM – Internetpräsenz: <http://www.ifoam.org/germanversion/index.html> (8. 5. 2008). [http://www.ifoam.org/organic\\_world/directory/index.html](http://www.ifoam.org/organic_world/directory/index.html) (8. 5. 2008).
- International Fund for Agricultural Development (2004): Going organic: an attractive alternative for small farmers? Profile N° 19. International Fund for Agricultural Development [http://www.ifad.org/evaluation/public\\_html/eksyst/doc/profile/pl/organic.pdf](http://www.ifad.org/evaluation/public_html/eksyst/doc/profile/pl/organic.pdf) (25.3.2008).
- International Trade Center UNCTAD/WTO: Censkowsky, Udo; Helberg, Ulrich; Nowack, Anja; Steidle, Mildred (2007): Overview of the World production and marketing of organic wild Collected products. [http://www.intracen.org/organics/documents/World\\_Production\\_and\\_Marketing\\_of\\_Organic\\_Wild\\_Collected\\_Products.pdf](http://www.intracen.org/organics/documents/World_Production_and_Marketing_of_Organic_Wild_Collected_Products.pdf) (10.05.08).
- International Trade Centre (2004): World markets of organic fruits and Vegetables. Chapter 1 <http://www.intracen.org/Organics/documents/chapter1.pdf> (10.05.08). Argentina <http://www.intracen.org/Organics/documents/Argentina.pdf> (10.05.08). Chile <http://www.intracen.org/Organics/documents/Chile.pdf> (10.05.08). Dominican Republic <http://www.intracen.org/Organics/documents/Dominican-Republic.pdf> (10.05.08).
- ITC (International Trade Centre) (2008): Organic Products – Market News Service. 4. Aufl., <http://www.intracen.org/organics/Organic-Market-News-Service.htm> (25. 04. 2008).
- ITC (International Trade Centre) und Technical Centre for Agriculture and Rural Cooperation, Food and Agriculture Organization of the UN (2001): World Markets for Organic Fruit and Vegetables. Rome. <http://www.fao.org/docrep/004/y1669e/y1669e00.htm#Contents> (27. 04. 2008).

- Jack, M. (2006): Marketing Manual and Web Directory for Organic Spices, Culinary Herbs and Essential Oils. International Trade Centre UNCTAD/WTO, <http://www.intracen.org/Organics/publications.htm> (22. 04. 2008).
- JJ Darboven, Café Intención: <http://www.cafeintencion.com/cafeintencion.html> (07.05.2008).
- JJ Darboven, Darboven im Supermarkt: <http://www.darboven.com/de/darboven-im-supermarkt/> (07.05.2008).
- Johannsen, Julia, Mertineit Anja, Wilhelm Birgit, Buntzel-Cano Rudolf, Schöne Florian, Fleckenstein Martina (2005): Ökologische Landwirtschaft Ein Beitrag zur nachhaltigen Armutsbekämpfung in Entwicklungsländern? Seite 27 ff <http://www.naturland.de/fileadmin/MDB/documents/International/StudieArmutsbekae mpfung.pdf> (8. 4. 2008).
- Kehl, H.(2000): Vegetationsökologie tropischer und subtropischer Klimate. <http://www2.tu-berlin.de/~kehl/project/iv-twk/042-abb06-schultzwelt.html> (22.4.08).
- Kilcher, Lukas (2002): Umstellung von mineralisch-synthetische auf organische Düngung, Deutscher Tropentag, Witzenhausen <http://orgprints.org/13303> (10.05.08).
- Kilcher, Lukas (2005): Organic Citrus: Challenges in Production and Trade <http://orgprints.org/00008124/> (10.05.08).
- Kilcher, Lukas, Huber Beate, Schmid Otto (2006): Standards and Regulations. <http://www.orgprints.org/10375> (8. Mai 2008).
- Kirner, L. (2001): Die Umstellung auf biologischen Landbau in Österreich: Potenzial-Hemmnisse-Mehrkosten in der biologischen Milchproduktion, Bundesanstalt für Agrarwissenschaften, Wien, Österreich.
- Kolibius, M. (2001): Online-Marketing für Bio-Produkte. Dissertation Universität St. Gallen. [http://www.unisg.ch/www/edis.nsf/wwwDisplayIdentfier/2583/\\$FILE/dis2583.pdf](http://www.unisg.ch/www/edis.nsf/wwwDisplayIdentfier/2583/$FILE/dis2583.pdf) (07.05.2008).
- Kontrollierte Naturkosmetik, Index: [http://www.kontrollierte-naturkosmetik.de/index\\_d.htm](http://www.kontrollierte-naturkosmetik.de/index_d.htm) (12.05.2008).
- Koschnik, W.J. (1997): Lexikon Marketing M-Z. 2. Aufl., Verlag Schäffer-Poeschel, Stuttgart, Deutschland.
- Kreinecker, Petra (2002): Städtische Landwirtschaft als Strategie der Ernährungssicherung von Migranten in Bolivien. Universtät Wien. Wien.
- Label (2002): Internationaler Verhaltenskodex für die sozial- und Umweltverträgliche Produktion von Schnittblumen. Öko-Fair.de, <http://www.oeko-fair.de/pdf/9.pdf> (3.4.2008).
- Landry Consulting (LLC) (2004): OTA Market Overview – Mexican Organic Market. Landry Consulting, New Orleans. <http://www.ota.com/pics/documents/mexicanmarketoverview.pdf> (27. 04. 2008).
- Lang, M. (2008): Biorama. Magazin für Nachhaltigen Lifestyle. 04/07 44 – 45

- Langenscheidt, F. (Hg.), Bearb.von Salié, O., Heemann, S., Stauffer, C., Hetzer, I. (2007): Deutsches Marken Lexikon, Deutsche Standards EDITIONEN GmbH, Köln, Deutschland.
- Lateinamerikastudien: <http://www.lateinamerika-studien.at/content/natur/natur-1520.html> (23. 4.08).
- Lernoud, Alberto Pipo (2007): Organic Farming in Latin America, in The world of organic agriculture statistics and emerging trends 2007, Seite 162f. <http://www.orgprints.org/10506> (8. 5. 2008).
- Lernoud, P (2005): Latin America. In: Willer, H. und Yussefi, M. (2005): The World of Organic Agriculture – Statistics and Emerging Trends. (123 – 148) IFOAM, SÖL, FiBL, <http://orgprints.org/4297/> (21. 04. 2008).
- Lockie, S., Lyons, K., Lawrence, G. und Halpin, D. (2006): Going Organic. Mobilizing Networks for Environmentally Responsible Food Production. Oxfordshire, CABI.
- Lutzenberger, J. & Gottwald, F.T (1999): Wege aus der Ernährungskrise. Auflage unbekannt, Campus Verlag, Frankfurt.
- Mapo (2008): <http://www.mapo.org.ar/> (09.05.2008).
- Martinez, J. (2007a) (1): Reporte Comercial de Productos Orgánicos. Banano Orgánico del Perú. Prom Perú, <http://www.prompex.gob.pe/Prompex/Documents/e409590c-73c3-4768-bb6f-0fc05e032b63.pdf> (01.05.2008).
- Martinez, J. (2007b): Reporte Comercial de Productos Orgánicos. Exportaciones de Productos Orgánicos del Perú hacia Alemania. Prom Perú, <http://www.prompex.gob.pe/Prompex/Documents/fe28b265-d7f6-4824-b885a1102e7f8006.pdf> (01. 05. 2008).
- Martinez, J. (2007c): Perú: Guía Comercial de Productos Orgánicos Abril 2007. Prom Perú, <http://www.prompex.gob.pe/Prompex/Documents/7d70d191-724e-4446-998b-ec985bd37eb5.pdf> (01. 05. 2008).
- Martinez, J. (2007d): Reporte Comercial de Productos Orgánicos. Exportaciones de Productos Orgánicos del Perú hacia Estados Unidos. Prom Perú, <http://www.prompex.gob.pe/Prompex/Documents/Reporte%20comercial%20de%20productos%20orgánicos-%20Estados%20Unidos%202007.pdf>. (01. 05. 2008).
- Martinez, J. (2007e): Reporte Comercial de Productos Orgánicos. Orégano Orgánico del Perú. Prom Perú, <http://www.prompex.gob.pe/Prompex/Documents/97c77156-e947-4000-8744-f4ef5317e61c.pdf>. (01. 05. 2008).
- Mattersburger Kreis für Entwicklungspolitik an den Österreichischen Universitäten (Hrsg.) , Projekt Internationale Entwicklung/ Zentrum für überfakultäre Forschung der Universität Wien (Hrsg.) (2003): Journal für Entwicklungspolitik, Drei Jahrzehnte Neoliberalismus in Lateinamerika, Bilanz und Perspektive; Mandelbau Edition Südwind; Wien.
- Mieg, H.A. & Näf, M. (2006): Experteninterviews in den Umwelt - und Planungswissenschaften – Eine Einführung. Eidgenössische Technische Hochschule Zürich, Pabst, Lengerich, Deutschland.
- Mölk, J., Nalter, U., Schwan, B. (2008): Mpreis heute und Folgeseiten. <http://www.mpreis.at/unternehmen/mpreis-heute/index.htm> (07.05.2008).

- MST (s.a.): <http://www.mstbrazil.org/?q=history> (19.4.2008)
- Mückenhauser, E. (1993): Die Bodenkunde und ihre geologischen, geomorphologischen, mineralogischen und petrologischen Grundlagen. 4. Auflage, DLG- Verlag, Frankfurt am Main.
- Natur & Reform Über uns: <http://www.natur-reform.org/naturreform/NewsDetails.aspx?id=33> (11.05.08).
- Naturkosmetik, (2008a) Qualitätssiegel: [http://www.nako.at/shop\\_content.php?colD=10](http://www.nako.at/shop_content.php?colD=10) (09.05.2008).
- Naturkosmetik, (2008b), Qualitätssiegel: [http://www.nako.at/shop\\_content.php?colD=10](http://www.nako.at/shop_content.php?colD=10) (13.05.2008).
- Naturland, Naturland International: [http://www.naturland.de/naturland\\_international.html](http://www.naturland.de/naturland_international.html) (08.05.2008).
- Naumann, K.K.(2007): Brasilien und Lateinamerika- Wachstumsmärkte trotz sozialistischer Rahmenbedingungen?  
[http://www.pfalz.ihk24.de/produktmarken/international/Laender\\_-\\_Maerkte/laender\\_regionen/anhaengsel14018/anhaengsel/Geschaefte\\_Lateinamerika\\_Rahmenbed.pdf](http://www.pfalz.ihk24.de/produktmarken/international/Laender_-_Maerkte/laender_regionen/anhaengsel14018/anhaengsel/Geschaefte_Lateinamerika_Rahmenbed.pdf) (16.5.08).
- Neuenroth, C. (2004): Landwirtschaftliche Beratung - Was wollen die Bauern und Bäuerinnen in Guatemala? Ländliche Entwicklung und Ressourcenschutz, 2004, Nr.1, 14-16.
- Neuteboom: <http://www.neuteboom.nl/> (06.05.2008).
- Nowak, A. (2007): Öko-Wildsammlung zwischen Welthandel und Nachhaltigkeit. In: Ökologie und Landbau, 141, 1/2007 (Seite 51).
- Ohnmacht, A. (2007): Fair Trade and poverty alleviation. A critical analysis on the impact of fair trade networks. Band 1, Verlag Shaker, Aachen, Deutschland.
- OIA (2008): [http://www.oia.com.ar/prog-organicos-ue\\_eng.htm](http://www.oia.com.ar/prog-organicos-ue_eng.htm) (09.05.2008).
- Öko-fair, (2008a): <http://www.oeko-fair.de/oekofair.php/cat/648> (12.05.2008).
- Öko-fair, (2008b): <http://www.oeko-fair.de/oekofair.php/cat/646> (12.05.2008).
- Ökoregelungen (2008): <http://www.oekoregelungen.de/land.php?id=360> (09.05.2008).
- Onysko J., (2001), Gründer von Pangea Organics: <http://www.pangeaorganics.de/> (14.05.2008).
- Organic Exchange (k.A.): Organic Cotton in Latin America: Islands of Uniqueness  
[http://www.organicexchange.org/Documents/Section4\\_SowingSeedsOfChange.pdf](http://www.organicexchange.org/Documents/Section4_SowingSeedsOfChange.pdf) (10.05.08).
- Österreichische Entwicklungszusammenarbeit (s.a): Österreichs Beitrag zu der Erreichung der Millenniums-Entwicklungsziele. Aussenministerium Österreich,  
[http://www.bmeia.gv.at/fileadmin/user\\_upload/bmeia/media/2-Aussenpolitik\\_Zentrale/EZA/1445\\_oesterreichs\\_beitrag\\_zur\\_erreichung\\_der\\_mdgs.pdf](http://www.bmeia.gv.at/fileadmin/user_upload/bmeia/media/2-Aussenpolitik_Zentrale/EZA/1445_oesterreichs_beitrag_zur_erreichung_der_mdgs.pdf) (3.4.2008).

- Pan germany, Hintergrund: <http://www.pan-germany.net/baumwolle/Version2/de/hintergrund.html> (11.05.2008).
- Pangea Organics, Produkte: <http://www.pangeaorganics.de/> (08.05.2008).
- Parrot, Nicholas; Marsden, Terry (2002): The Real Green Revolution, Greenpeace Environmental Trust, London.  
<http://www.greenpeace.org.uk/MultimediaFiles/Live/FullReport/4526.pdf> (10.05.08).
- Pater, S. & Welk, A. (1998): Zum Beispiel Mais. 1. Auflage, Süd- Nord Verlag, Göttingen.
- Raffer K, Singer H.W. (2001): The Economic North-South Divide, Six Decades of Unequal Development; Edward Elgar; Cheltenham UK, Northampton MA USA.
- Ratter, S (2004): Organic Farming in the Tropics and Subtropics – Exemplary Description of 20 Crops - Cotton. Naturland e.V. – 2. Ausgabe.  
[http://www.dmoz.org/Science/Agriculture/Field\\_Crops/Fiber\\_Crops/Cotton//](http://www.dmoz.org/Science/Agriculture/Field_Crops/Fiber_Crops/Cotton//) (02. 05. 2008).
- Reitinger, A. und Schlehuber, A. (2007): EZA Fairer Handel GmbH. Geschäftsbericht 2006/07. Köstendorf.
- Reitlinger, A. (2006): Der Faire Handel. EZA fairer Handel, [www.eza.cc](http://www.eza.cc) (3.4.2008).
- REWE Austria AG (2005): Über REWE Group Austria – Unternehmen; Zahlen und Fakten.  
<http://www.Rewe-group.at/default.aspx?folderId=41449&pagelId=79688> (08.05.2008).
- Rolf, U. & Mönkediek, R. (2007): Süßes für Konsumenten- bittere Last für die Dritte Welt. Auflage unbekannt, Sozio- publishing Verlag, Belm- Vehrte.
- Santaverde, Beer S., Broschüre aus Kosmetikladen (2008).
- Schmied, M. (2007): Diplomarbeit Klimaneutrale Produkte unter der Perspektive des Marketing, Wirtschaftsuniversität Wien, Österreich.
- Schnell, Dr. R., Hill, Dr. P. B., Esser, Dr. E. (1995): Methoden der empirischen Sozialforschung. 5. Aufl., Oldenbourg Verlag, München.
- Schokolade.de (2008): Herstellung von Schokolade:  
[http://www.schokolade.de/kakao\\_verarbeitung.htm](http://www.schokolade.de/kakao_verarbeitung.htm) (09.05.2008).
- Schröder, P. (2000): Die Klimate der Erde- aktuelle Daten und Erläuterungen. 1. Auflage, Georg Thieme Verlag, Stuttgart.
- Schulz, Bernhard (1993): Ökologischer Landbau im Südosten Brasiliens, Selbstverlag des Verbandes der Tropenlandwirte, Witzenhausen.
- Sieben, K (2006): Fairtrade und ökologischer Landbau – zwei zukunftsweisende Visionen, Verlag Dr Müller, Saarbrücken, Deutschland.
- Sieben, K. (2006): Fair Trade und Ökologischer Landbau – zwei Philosophien für sich? Diplomarbeit, Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg, Studiendepartment Ökotropologie.
- Siegmund-Schultze, M. und Valle Zárata, A. (2007): Organic and alike farming in Latin America: state and relevance for small-scale livestock keepers. 9. Wissenschaftstagung Ökologischer Landbau. <http://orgprints.org/view/projects/wissenschaftstagung-2007.html> (04. 05. 2008).



- Slezak, G. (2006): Länderinformation Nicaragua, 4. Auflage. Österreichische Forschungsstiftung für Internationale Entwicklung, <http://www.oefse.at/publikationen/laender/nicaragua.htm> (29.3.2008).
- Smartdraw (2008): System zur Erstellung einer mindmap: <http://www.smartdraw.com/downloads/index.htm?WT.svl=link01> (09.05.2008).
- Sonnentor (2008<sup>a</sup>) : [www.sonnentor.at](http://www.sonnentor.at) (09.05.2008).
- Spar - Österreich Warenhandels AG, Spar Natur pur: <http://www.spar.at/spar-at/index.html?url=/spar-at/angebote/sMarken/namen/naturPur/index.html> (07.05.2008).
- Spar Österreichische Warenhandels-AG: Spar – Geschäftstypen. <http://unternehmen.spar.at/spar/geschaeftstypen.htm> (08.05.2008).
- Stelzer, R.: Qualitätssicherungsmanagement und Hygienebeauftragter der Frutura Vertiebs GmbH Hartl/Kaindorf (2008): Persönliche Mitteilung.
- Tappeser, Beatrix, Dette Birgit, Juelich Ralf (1999): Globalisierung in der Speisekammer Band 2: Landwirtschaft und Ernährung im internationalen Kontext [Globalisation in the Pantry Volume 2: Agriculture and Nutrition in the International Context]. Report, Öko Institut, <http://orgprints.org/00000972/> (8. 5. 2008).
- Tautropfen, Lindner D., Broschüre aus Kosmetikladen (2008).
- The World Bank Group (2004): <http://ddp-ext.worldbank.org/ext/GMIS/gdmis.do?siteId=2&menuId=LNAV01REGSUB3> (18.4.2008)
- Thurner, N. (2003): Diplomarbeit Der Einstieg des Diskonters Hofer in den Biomarkt mit der Biolinie „Natur aktiv“ und den Auswirkungen auf die Kundenbindung, Wirtschaftsuniversität Wien, Österreich.
- Transfair (2008<sup>a</sup>): [http://www.transfair.org/produkte/baumwolle/wissenswertes.html?tx\\_jppageteaser\\_pi1%5BbackId%5D=373](http://www.transfair.org/produkte/baumwolle/wissenswertes.html?tx_jppageteaser_pi1%5BbackId%5D=373) (02. 05. 2008).
- Transfair (2008<sup>b</sup>): Sterne am Weinhimmel – Wissenswertes [http://www.transfair.org/produkte/wein/wissenswertes.html?tx\\_jppageteaser\\_pi1%5BbackId%5D=69](http://www.transfair.org/produkte/wein/wissenswertes.html?tx_jppageteaser_pi1%5BbackId%5D=69) (25. 04. 2008).
- Transport Informations Service (2008): Informationen über den Schifftransport der Kakaobohne: <http://www.tis-gdv.de/tis/ware/genuss/kakao/kakao.htm#informationen> (09.05.2008).
- UNCTAD (2003): Organic Fruit and Vegetables from the Tropics, United Nations, New York and Geneva [http://www.unctad.org/en/docs/ditccom20032\\_en.pdf](http://www.unctad.org/en/docs/ditccom20032_en.pdf) (10.05.08).
- Universität Tübingen: <http://tiss.zdv.uni-tuebingen.de/webroot/sp/barrios/ThemaA3a-dt.html> (27. 05. 2008).
- Verbraucher Service Bayern (2008): Fair Trade – fairer Handel: Eine Idee mit Erfolg. Bayerisches Staatsministerium für Umwelt, Gesundheit und Verbraucherschutz <http://www.vis.bayern.de/ernaehrung/fachinformationen/lebensmittel/gruppen/fairtrade.htm> (03. 05.2008).

- Verival Bio Pressemappe Pressekonferenz vom 05.07.2007: <http://www.verival.at/index.php> (09.05.08).
- Vogl, Christian (2006): Standards and Regulations of Organic Farming in the Worldwide Organic Family with special focus on Austria, unveröffentl.
- von Dücker, U. (2001): Wenn Kinder arbeiten. Auflage unbekannt, Lambertus Verlag, Freiburg.
- Waldmann, P. (1999): Entwicklungsprobleme der Landwirtschaft. Lateinamerika I. Information zur politischen Bildung, 1999, Nr., 226, [http://www.bpb.de/publikationen/02087139891746602090001778419203,0,Lateinamerika\\_I.html](http://www.bpb.de/publikationen/02087139891746602090001778419203,0,Lateinamerika_I.html). (3.4. 2008).
- Waldmann, P.: Entwicklungsprobleme der Landwirtschaft (Heft 226). [http://www.bpb.de/publikationen/T4G25B,1,0,Entwicklungsprobleme\\_der\\_Landwirtschaft.html](http://www.bpb.de/publikationen/T4G25B,1,0,Entwicklungsprobleme_der_Landwirtschaft.html) (17.5.08).
- Wegscheider, V. : PR & Information Spar a (2008): Info-Blatt.
- Wegscheider, V. : PR & Information Spar b (2008): E-Mail Mitteilung.
- Weißböck, H. (1997): Die mexikanische Agrarreform. 1. Auflage, Eigenverlag, Wien.
- Weltladen, eigene Recherche und Gespräch mit Mitarbeitern (02.05.2008).
- Willer, H. & Yussefi, M. (2006): Aktuelle Studie- mehr als 31 Millionen Öko- Hektar weltweit <http://orgprints.org/4552/01/yussefi-willer-2006-world-of-organic.pdf> (18.4.08).
- Willer, Helga and Minou Yussefi (2005). The World of Organic Agriculture. Statistics and Emerging Trends 2005. International Federation of Organic Agriculture Movements (IFOAM), Bonn Germany <http://orgprints.org/4297/01/1365-world-of-organic-agriculture.pdf> (10.05.08).
- Willer, Helge; Yussefi, Minou (2007): The current status of organic farming in the world – focus on developing countries <http://www.orgprints.org/9873> (10.05.08).
- Wimmer, M. (2007): Der österreichische Biofachhandel - Eine Branchen- und SWOT-Analyse zur Ermittlung strategischer Optionen mit Hilfe qualitativer Experteninterviews. Diplomarbeit Universität für Bodenkultur Wien.
- Yussefi, M. und Willer, H (2007): Organic Farming Worldwide 2007: Overview & Main Statistics. <http://orgprints.org/13163/> (19. 04. 2008).
- Zeitschrift: Fürst, M. und Sagi, B. (2004): Ökologischer Landbau - Eine Alternative für Kleinbauern in Honduras. Ländliche Entwicklung und Ressourcenschutz, 2004, Nr. 1, 22-25.
- Zotter(2008<sup>a</sup>): [www.zotter.at](http://www.zotter.at) (09.05.2008).

## 11 Anhang

### 11.1 Abkürzungen und Maßeinheiten

#### 11.1.1 Abkürzungen

BFAI = Bundesagentur für Außenwirtschaft in Deutschland

OIA = Organizacion Internacional Agropecuaria

MAPO = Movimiento Argentino para la Producción Orgánica

VO = Verordnung

EG = Europäische Gemeinschaft

IFOAM = International Federation of Organic Agriculture

USD = USDollar

GTZ = Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit

Dr. = Doktor

NOP = National Organic Program

USA = United States of America

Eu = Europäische Union

SAG = Servicio Agricola y Ganadero = Service für Landwirtschaft und Viehzucht

BCS ÖKO GARANTIE = Biological Certification System Öko Garantie GmbH

EUREP- GAP

GmbH = Gesellschaft mit beschränkter Haftung

inkl. = inklusiv

ARGE WL = Dachorganisation Arbeitsgemeinschaft Weltläden

EZA = Entwicklungszusammenarbeit

z.B. = zum Beispiel

ITC = International Trade Centre,

NRO

NGO

### 11.1.1 Maßeinheiten

% = Prozent

m = Meter

km = Kilometer

ha = Hektar

kg = Kilogramm

t = Tonne

lb = Pound (dt. *Pfund*)

° = Grad

## 11.2 Tabellen

Tabelle 1: Suchergebnisse in der Datenbank organic eprints

### Organic eprints

| <u>Suchbegriffe</u>             | <u>Ergebnisse insgesamt</u> | <u>relevante Ergebnisse</u> | <u>Titel der Ergebnisse (nur einmalige Nennung)</u>   | <u>Zugang erhalten</u> |
|---------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---|------------------------|
| <b>Volltextsuche</b>            |                             |                             |   |                        |
| rechtliche regelungen amerika   | 10                          | 2                           | <a href="#">Huber, Beate (2007) Rechtliche Regelungen im Ökolandbau weltweit, in Praxishandbuch Bio-Lebensmittel, Kapitel 6 Überblick rechtlicher Regelungen. Behr's Verlag, Hamburg.</a><br><a href="#">Tappeser, Beatrix; Dette, Birgit und Jülich, Ralf (1999) Globalisierung in der Speisekammer - Band 2: Landwirtschaft und Ernährung im internationalen Kontext [Globalisation in the Pantry - Volume 2: Agriculture and Nutrition in the International Context]. Bericht, Öko-Institut.</a> | nein                   |
| richtlinien richtlinien amerika | 611                         |                             |   | ja                     |
|                                 | 22                          | 2                           | s.o.  |                        |
| <b>Titelsuche</b>               |                             |                             |   |                        |



**Gesetzgebungen (162)**

- 3 [Huber, Beate \(2007\) Weniger Bürokratie beim Import von Bio-Produkten. Ökologie & Landbau 142\(2/2007\):pp. 50-51.](#) nein
- [Huber, Beate; Meier, Julia; Liebl, Boris; Mäder, Rolf; Garibaldi, Salvador; Soltysiak, Ursula; Elzaker, Bo van; Neuendorff, Jochen; Kung Wai, Ong; Commins, Ken; Heinonen, Sampsa; Concepción e Cabrera, Jesús; Dér, Sándor; Riddle, Jim und Deeken, Wiebke \(2003\) Erstellung einer Übersicht über die rechtlichen Regelungen zum ökologischen Landbau wichtiger Import- und Exportländer \[Drawing up an overview on the legal requirements for organic agriculture for the most relevant import and export countries\]. Bericht, Geschäftsstelle Bundesprogramm Ökologischer Landbau, Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung \(BLE\), Bonn.](#) ja

**Tabelle 17: Originaltabelle Interspar (im Q19, Grinzingerstraße 112, 1190 Wien, am 18.04.2008) Produkterhebung**

| Marke  | Produkt              | Land  | Bemerkung: |
|--|----------------------|---|------------|
| Björnsted (www.bjoernsted.de)                                    | Schokolade           | Ecuador   |            |
| BIO Gut & Gerne  | Viele                | Unbekannt D                                     |            |
| Natur pur  | getrocknete Pflaumen | Argentinien / A (Bionahrungsmittel GmbH Grödig) |            |
| Natur pur  | Bioweinbeeren        | Argentinien / A (Bionahrungsmittel GmbH Grödig) |            |
| Vitality (www.bioquelle.com)                                     | Sesam                | Zentral Amerika                                 |            |
| Bioart (bauernkörbe GmbH & Co KG, robert.rosenstätter@bioart.at) | Trinkschokolade      |   |            |
| Bioart (bauernkörbe GmbH & Co KG, robert.rosenstätter@bioart.at) | Löskaffee            |   |            |
| Bioart (bauernkörbe GmbH & Co KG, robert.rosenstätter@bioart.at) | Vanillezucker        | Paraguay  |            |
| Bioart (bauernkörbe GmbH & Co KG, robert.rosenstätter@bioart.at) | Schokolade           |   |            |
| EZA  | Honig                | Nicaragua, Mexiko                               |            |
| EZA  | Schokolade           |   |            |
| EZA  | Rohrzucker           |   |            |
| EZA  | Kakaomasse           |   |            |
| EZA  | Paranüsse            |   |            |
| EZA  | Cashewnüsse          |   |            |
| EZA  | Quinoa               |   |            |
| EZA  | Kakaopulver          |   |            |
| Landgarten   | Bio-Schoko-Soja-Mix  |   |            |

|  |                             |   |                                     |
|--|-----------------------------|---|-------------------------------------|
| JJ Daboven (www.daboven.com)               | Kaffee                      |   | Hergestellt/Import: BRD             |
| Neuteboom (www.neuteboom.nl)               | Kaffee                      |   | Hergestellt/Import: Holland         |
| Natur pur                                  | Kaffee                      |   | Import: Warenhandels AG Salzburg    |
| Bio Art (www.bioart.at)                    | Kaffee                      |   | Hergestellt/Import: Seeham Salzburg |
| Biopharr Honig                             | Honig                       | Mexico,Chile,Guatemala, Uruguay,Argentinien | BIO ???? Kein Siegel                |
| Natur pur                                  | Rohr/+Gelierzucker          | Argentinien                                 |                                     |
| Willi dungl Bio Müsli (www.willidungl.com) | Müsli                       | ???   | Hergestellt: Österreich             |
| EZA (www.eza.cc; Tel:0621620200)           | Kaffee                      | Mexico,Nicaragua,Guatemala                  |                                     |
| EZA  | Trinkschokolade             | Dom. Republik                               |                                     |
| Fair Trade                                 | Bananen (frisch)            | Ecuador                                     |                                     |
| Dorfinger KG Wien                          | Knoblauch                   | Argentinien                                 |                                     |
| Natur pur                                  | Zitronen                    | Argentinien                                 |                                     |
| Natur pur, Fair Trade                      | Orangen-/Orangen-Mangosaft  | ????  |                                     |
| Natur pur, Fair Trade                      | BIO Schoko& Kokosreiswaffel | Peru (Schokoladenanteil)                    |                                     |
| Natur pur                                  | Bio Mischobst (getrocknet)  | Chile (Pflaumen)                            |                                     |
| Natur pur (0810111555)                     | Oliven                      | Peru  |                                     |
| EZA  | Schoko-Orangen Kekse        |   | Hergestellt: Schweiz                |
| Verival bio (www.verival.at)               | Waffeln, uvm                | ?????                                       | Hergestellt in Österreich           |
| Verival bio (www.verival.at)               | Rohrzucker                  | Costa Rica                                  |                                     |
| Verival bio (www.verival.at)               | Quinoa                      | Bolivien                                    |                                     |
| Bio Hipp (0761276577104)                   | viele Produkte              | ?????                                       |                                     |

Quelle: Erhebung von Barbara Mayer und Alina Stampfl

**Tabelle 18: Originaltabelle DM (Billrothstraße 37, 1190 Wien, am 23.04.2008) Produkterhebung**

| Marke                      | Produkt                                       | Land                  |
|----------------------------|---|-----------------------|
| Alnatura (www.alnatura.at) | Vielblütenhonig                               | LA / D Bickenbach     |
| Alnatura (www.alnatura.at) | Waldhonig                                     | LA / D Bickenbach     |
| Alnatura (www.alnatura.at) | Agaven Dicksaft                               | Mexico / D Bickenbach |
| Alnatura (www.alnatura.at) | Nuss-Nougat und sonstige Schokobrotaufstriche | ??                    |
| Alnatura (www.alnatura.at) | Vollrohrzucker                                | Brasilien             |
| Alnatura (www.alnatura.at) | Kaffee  | Mexico                |
| Alnatura (www.alnatura.at) | Espresso                                      | Mexico/Brasilien      |
| Alnatura (www.alnatura.at) | Sojakerne                                     | Brasilien             |
| Alnatura (www.alnatura.at) | Trinkkakao                                    | LA                    |
| Alnatura (www.alnatura.at) | Leinsamen geschrotet                          | Argentinien/Brasilien |
| Alnatura (www.alnatura.at) | Leinsamen                                     | Argentinien/Brasilien |
| Alnatura (www.alnatura.at) | Goldleinsamen geschrotet                      | Argentinien/Brasilien |
| Alnatura (www.alnatura.at) | Goldleinsamen                                 | Argentinien/Brasilien |

|                                 |  |  |
|---------------------------------|--|--|
| Alnatura (www.alnatura.at)      | Schokolade, Schokoriegel                 | ?  |
| Alnatura (www.alnatura.at)      | Amaranth                                 | Peru   |
| Alnatura (www.alnatura.at)      | Quinoa                                   | Bolivien   |
| BIOART                          | Kaffee                                   | ? A Seeham Bauernkörperl GmbH & Co KG  |
| BIOART                          | Löscaffee                                | ? A Seeham Bauernkörperl GmbH & Co KG  |
| BIOART                          | Rohrzucker                               | ? A Seeham Bauernkörperl GmbH & Co KG  |
| BIOART                          | Schokolade                               | ?  |
| BioBon                          | 2 unterschiedliche Bonbonarten           | Südamerika / www.wienerbonbons.at  |
| björnsted                       | Schokolade                               | ?  |
| eza                             | Honig                                    | Nicaragua/Mexico / Köstendorf A  |
| eza                             | Kaffee                                   | Mexico / Köstendorf A  |
| eza                             | Trinkschokolade                          | Paraguay   |
| eza                             | Espresso                                 | LA   |
| eza                             | Würfelmzucker                            | Paraguay   |
| eza                             | Schokolade, Schokoriegel, Schokonüsse... | Bolivien, Costa Rica, Dom. Republik, Peru, Nicaragua / Köstendorf                              |
| eza                             | bio-bärli (Gummibärchen)                 | Paraguay   |
| eza                             | 2 unterschiedliche Getränke              | LA   |
| Friedrichsdorfer Naturbackwaren | Paranuss Biscotti                        | Bolivien, Peru, Paraguay, Dom. Republik / F.W. Praum GmbH & Co KG, Friedrichsdorf 06172-778057 |
| Meybona                         | Schokolade                               | ?  |
| Neuteboom                       | Kaffee                                   | LA   |

Quelle: Erhebung von Alina Stampfl

## 11.3 Dokumente

### 11.3.1 Fragebogen an die lateinamerikanischen Betriebsinhaber (M. B. & P. E.)

#### Persönliche Daten

- Wie lange sind Sie schon in Ihrer Stellung tätig?
- Welche Berufsausbildung haben Sie?

#### Betriebsdaten

- Wo befindet sich ihr Betrieb?
- Wie alt ist ihr Betrieb?
- Wie viel Hektar bewirtschaften Sie (biologisch und konventionell)
- Was bauen Sie an?



## **Personal**

- Wie viele Beschäftigte haben Sie?
- Wie ist deren Qualifikation?

## **Ökologischer Landbau**

- Seit wann produzieren Sie nach Biorichtlinien?
- Was waren Ihre Beweggründe, nach Biorichtlinien zu produzieren?
- Nach welchen Richtlinien wird auf Ihrem Betrieb produziert?
- Was denken Sie über Fair Trade? Ist es ein Thema für Ihren Betrieb?
- Welche Leistungen erhalten Ihre Angestellten?
- Woher erhält man Unterstützung bei der Umstellung/Einstieg auf/in die Bioproduktion?
  - a) zum Know-How der biologischen Produktion?
  - b) Zur Organisation des Unternehmens?
  - c) Finanzielle Unterstützung?

## **Vermarktung**

- Welche Vermarktungsmöglichkeiten gibt es in Ihrem Land?
- Wie vermarkten Sie?
- Werden Produkte an Ihrem Betrieb veredelt?
- Welche Produkte werden in welchen Mengen verkauft?

Wenn Sie noch Zeit haben, wäre es uns sehr hilfreich, wenn Sie auch die folgenden Fragen beantworten könnten.

- Gibt es in Ihrem Land gesetzliche Regelungen (nationales Recht) zur Bioproduktion?
- Wie sehen diese im Vergleich zu den verbandlichen Regelungen aus?
- Können Sie frei entscheiden von wem Sie sich zertifizieren lassen?
- Gibt es eine große Auswahl an Prüfgesellschaften?
- Werden alle Bio-Betriebe in Ihrem Land nach denselben Richtlinien geprüft?
- Wer nimmt die Kontrolle vor?
- Wie oft werden Sie kontrolliert?

- Was kostet die Kontrolle?

### **11.3.2 Fragebogen an Sonnentor und Zotter am 2. Mai 2008 (M. B. & P. E.)**

*An beide Firmen wurden die gleichen Fragen gerichtet, jedoch an Sonnentor zum Thema Kaffee und an Zotter zum Thema Kakao.*

*„Ökologischer Landbau in Lateinamerika und seine Beziehung zu Europa“*

*Im Auftrag vom Lateinamerika Institut Wien verfasst eine StudentInnengruppe der BOKU eine Seminararbeit, eine Wanderausstellung und einen Ausstellungskatalog zu dem oben genannten Thema.*

*Ich freue mich sehr, ein Interview mit der Firma Sonnentor/ Zotter durchführen zu dürfen und bitte auf diesem Weg um die Erlaubnis das Interview in meiner Arbeit zu veröffentlichen. Weiters würde ich mich sehr freuen auch Bildmaterial zur Verfügung gestellt zu bekommen.*

- Wie begann die Zusammenarbeit mit den Biobauern in Lateinamerika?
- Wie sieht der Weg ihrer Kaffeebohne/ Kakaobohne vom Anbau bis zum Konsumenten aus?
- Was zeichnet BioProdukte aus?

#### **Zum Anbaugebiet**

- Welche Mengen der Kaffeebohne/ Kakaobohne werden importiert?
- Wird die Kaffeebohne/ Kakaobohne immer beim gleichen Produzenten gekauft?
- Gibt es Zwischenhändler?
- Gibt es einen Austausch mit den Bauern in Lateinamerika? Wie sieht dieser aus?

- Welche Probleme sehen Sie im Zusammenhang mit der Zertifizierung von Bio-Produkten aus Lateinamerika?

### **Zum Transport**

- Wie sind die Transportwege?
- Wie lang ist eine Kaffeebohne/ Kakaobohne unterwegs?

### **Zum Handel**

- Von welchen Ländern wird ihre Kaffeebohne/ Kakaobohne importiert?
- Worin unterscheidet sich der Handel mit Bioprodukten vom Handel mit konventionellen Produkten?
- Welche Gefahren bestehen im Handel von Bioprodukten mit Lateinamerika?
- Gibt es Probleme mit lokalen Rohstoffaufkäufern?
- Gibt es Abnahmeverträge? Wenn ja, auf wie lange?
- Was sind ihre Kriterien für den Einkauf?
- Wie hoch ist ihr Umsatz?
- Wer ist ihre Zielgruppe?
- Welche Produkte werden am besten verkauft?
- Wo sind ihre Absatzmärkte?
- Wie könnte die Gesellschaft, der Staat oder die Industrie den Handel von Bioprodukten unterstützen?
- Wo sehen sie die Chancen für die Biobauern in Lateinamerika?

*Ich bedanke mich bei Ihnen und wuensche Ihnen das Beste fuer die Zukunft.*

*Elisabeth Pfeffer*

### **11.3.3 Leitfaden zur Befragung der LEHs (M. B. & S. A.)**

*Begrüßung, Vorstellung, Erklärung*

#### **1. Sortiment**

- Welche Frischprodukte (Obst, Gemüse, tierische) aus LA?
- Welche verarbeiteten Produkte?
- Besonderheiten?

#### **2. Einkauf/ Bezug/ Handelspartner**

- Welche Importfirmen?
- Verarbeitungsfirmen direkt?
- LA direkt?

#### **3. Besonderheiten am Handel mit LA/ Mit Produkten aus LA?**

#### **4. Welche Mindestanforderungen werden an Produkte aus LA gestellt/Vergleich mit anderen Herkunftsländern?**

#### **5. Marketing von Produkten aus LA? Wie sieht es aus?**

#### **6. Absatz**

- Verkaufsmenge / + anteilmäßig im Vergleich
- Umsatz

#### **7. Tendenzen**

- Handelspartner
- Sortiment
- Ausbaufähigkeit
- Kundenwunsch
- Umsatzmengen

*Bedankung, Fragen zur Datenverwendung, ...*

#### 11.3.4 Fragebogen BCS Öko – Garantie GmbH (R. D.)

- Seit wann kontrollieren sie in Latein Amerika?

*Seit ca. 1995*

- In welchen Ländern in Lateinamerika ist BCS aktiv?

*Uruguay, Chile, Bolivien, Paraguay, Brasilien, Ecuador, Peru, Kolumbien, DomRep, Kuba, Costa Rica, Honduras, Guatemala, Panama, El Salvador, Nicaragua, Mexico*

- Welches sind Schwerpunkt Länder ihres Unternehmens?

*Alle Länder in denen wir eine Niederlassung haben (siehe [http://www.bcs-oeko.com/kontakt\\_amerika.html](http://www.bcs-oeko.com/kontakt_amerika.html))*

- Wie viele Mitarbeiter beschäftigen sie in Lateinamerika?

*Ca. 120-130*

- Nach welchen Standards wird kontrolliert (nationale Richtlinien, EU-Verordnung, NOP)?

*EU 2092/91, NOP Final Rule, organic JAS*

*Demeter, Naturland, SOIL ASSOCIATION, UTZ CERTIFIED, GLOBAL GAP,*

*Sowie nationale Standards in Kolumbien, Costa Rica, Chile, Ecuador*

- Wirken sie an der Erstellung nationaler lateinamerikanischer Bio-Richtlinien mit?

*Ja, durch unseren Geschäftsführer Herr Peter Grosch, v.a. in den Mid-90ern*

- Wie lautet ihre Kontrollstellennummer?

*DE-Öko-Kontrollstelle 001*

- Welche Produktions- und Verarbeitungsstufen werden kontrolliert? (Verarbeiter, Landwirte, Verpacker etc.)

*Alles, vom Anbau bis zum Export.*

- Wie viele Kontrollverträge haben sie zurzeit in Lateinamerika abgeschlossen?

*Ca. 1500*

- Welche Produkte werden hauptsächlich von ihnen kontrolliert?

*Bananen, Kaffee, Kakao*

- Mit welchen Organisationen arbeiten sie in Lateinamerika zusammen um dort kontrollieren zu können?

*Wir müssen uns sofern zutreffend bei den nationalen Regierungs-Behörden für unsere Tätigkeit zulassen.*

- Kontrollieren sie auch Standards des fairen Handels?

*Leider nein. Wir haben uns mehrfach um eine Kooperation mit Fair Trade bemüht, da dies von unseren Kunden gefordert wurde. Leider ist die Haltung von FLO diesbezüglich nicht so, dass man BCS zur Kontrolle des Fair Trade Standards zugelassen hat.*

### **11.3.5 Fragekatalog an R. Stelzer (Frutera Vertriebs GmbH) (M. B. & P. E.)**

#### **Sortiment**

- Welche Bioprodukte importiert Ihr aus Lateinamerika? Welche davon frisch?

- Wer beeinflusst die Sortimentsauswahl?
- Welchen Qualitätsanforderungen muss die Bioware aus Lateinamerika entsprechen?
- Wie wird sie zertifiziert / kontrolliert?

### **Bezug**

- Seid Ihr selbst Importeur, oder bezieht Ihr die Produkte über eine andere Firma?
- Gibt es direkte Verträge mit lateinamerikanischen Bauern/ Kooperativen, usw.?
- Wer sind Eure Lieferanten?
- Über welchen Weg kommen die Produkte nach Österreich?

### **Verarbeitung**

- Was macht Ihr mit den Produkten?
- Trocknen? Verpacken? ... ?

### **Absatz**

- Wer sind Eure Abnehmer?
- Welche Produkte haben einen stärkeren, welche einen geringeren Umsatz?

### **Besonderheiten**

- Gibt es speziell bei der Ware aus Lateinamerika besondere Vorkommnisse/ Probleme die es bei anderen Produkten nicht gibt?

### **Entwicklung**

- Wie sieht die Zukunft aus, was Bioprodukte aus Lateinamerika betrifft? (Hinsichtlich

folgender Themen):

- Sortimentsentwicklung?
- Aufstockung?
- Bezugsquellen?
- Verarbeitung?
- Absatzwege?
- Marketing

## **11.4 Gewährerklärung**

### **11.4.1 Projektverfasser**

Wir, die auf der Titelseite dieser Arbeit genannten Projektautoren, waren stets bemüht, alle Informationen so korrekt und aktuell wie möglich zu halten. Dennoch übernehmen wir keinerlei Gewähr für die Aktualität, Korrektheit, Vollständigkeit oder Qualität der bereitgestellten Informationen. Haftungsansprüche gegen uns, Anderl Barbara(A. B.), Bergler Manuela (B. M.), Graner Katharina (G. K.), Mayer Barbara (M. B.), Moser Jasmine (M. J.), Pfeffer Elisabeth (P. E.), Pichler Ursula (P. U.), Ramsbacher Martina (R. M.), Röttenbacher Daniel (R. D.), Stampfl Alina (S. A.) und Stichauner Carmen (S. C.) , welche sich auf Schäden materieller oder ideeller Art beziehen, die durch die Nutzung oder Nichtnutzung der dargebotenen Informationen bzw. durch die Nutzung fehlerhafter und unvollständiger Informationen verursacht wurden, sind grundsätzlich ausgeschlossen, sofern unsererseits kein nachweislich vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verschulden vorliegt.